RAV4/ RAV4 HYBRID 2021



SYSTÈME DE NAVIGATION ET DE MULTIMÉDIA MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

TOYOTA

© 2020 TOYOTA MOTOR CORPORATION
Tous droits réservés. La présente publication ne peut être ni reproduite ni copiée, intégralement ou partiellement, sans le consentement écrit de Toyota Motor Corporation.

Guide rapide	• Obtention rapide de guidage pour l'itinéraire	1
Fonction de base	• Informations à lire avant l'utilisation • Réglage des paramètres initiaux avant l'utilisation • Connexion au dispositif Bluetooth®	2
Système de navigation	• Fonctionnement de l'écran de carte • Recherche sur la carte • Activation du guidage routier	3
Système audio/ vidéo	• Écoute de la radio • Écoute de musique et visionnement de vidéos	4
Système de commande vocale	• Fonctionnement du système de commande vocale	5
Informations	• Fonctionnement de l'écran d'informations météorologiques	6
Téléphone	• Fonctionnement du téléphone (Système mains libres pour téléphones cellulaires)	7
Services connectés	• Fonctionnement des services connectés	8
Index	• Recherche alphabétique	

Introduction 6
Lecture de ce manuel 8

1 Guide rapide

1-1. Fonction de base

Vue d'ensemble des boutons 14
Écran "Menu" 16
Icône d'état 18
Écran "Configuration" 20
Écran "Informations" 22

1-2. Fonctionnement de la navigation

Fonctionnement de l'écran de carte 23
Guidage de l'itinéraire 24
Enregistrement du domicile 26

2 Fonction de base

2-1. Informations de base avant l'utilisation

Écran initial 28
Écran tactile 29
Écran d'accueil 32
Entrée de lettres et de chiffres/fonctionnement de l'écran de liste 33
Réglage de l'écran 36
Liaison de l'écran multifonction et du système 37

2-2. Paramètres de connectivité

Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth® 38
Configuration Bluetooth® – Détails 43
Wi-Fi® Hotspot 51

2-3. Apple CarPlay/Android Auto

Apple CarPlay®/Android Auto™ 56

2-4. Autres paramètres

Paramètres généraux 63
Paramètres de la voix 68
Paramètres du véhicule 69

3 Système de navigation

3-1. Fonctionnement de base

Navigation 76
Fonctionnement de l'écran de carte 78
Informations de l'écran de carte 80
Informations sur la circulation 86

3-2. Recherche de la destination

Fonctionnement de la recherche de destination 90
Démarrage du guidage routier 98

3-3. Guidage routier

Écran de guidage routier 103
Messages types d'orientation vocale 107
Modification de l'itinéraire 108

3-4. Configuration

Paramètres de navigation 111

Paramètres de navigation détaillés 116
Paramètres de circulation 120
Utilisation des informations accumulées par le système de navigation (Véhicules dotés du DCM) 126

3-5. Conseils relatifs au fonctionnement du système de navigation

GPS (système de géo-positionnement par satellite) 127
Version de la base de données cartographiques et zone de couverture 130

4 Système audio/vidéo

4-1. Fonctionnement de base

Référence rapide 132
Quelques notions élémentaires 133

4-2. Fonctionnement de la radio

Radio AM/FM/SiriusXM (SXM) 138

4-3. Fonctionnement des supports

Périphérique de stockage USB 148
iPod/iPhone (Apple CarPlay) 151
Android Auto 154
Audio Bluetooth® 156

4-4. Télécommande du système audio/vidéo

Contacteurs au volant ... 160

4-5. Configuration

Paramètres audio 162

4-6. Conseils relatifs au fonctionnement du système audio/vidéo

Informations de fonctionnement 164

5 Système de commande vocale

5-1. Fonctionnement du système de commande vocale

Système de commande vocale 174
Compréhension de la voix naturelle 178
Liste des commandes ... 178

5-2. Fonctionnement de Mobile Assistant (Assistant mobile)

Mobile Assistant (Assistant mobile) 184

6 Informations

6-1. Écran d'information

Réception des informations météorologiques 188
Paramètres des services de données 190

7 Téléphone

7-1. Fonctionnement du téléphone (système mains libres pour téléphones cellulaires)

Référence rapide 194

Quelques notions élémentaires 195
Faire un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® 199
Recevoir un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® 203
Conversation téléphonique sur le système mains libres Bluetooth® 204
Fonction message du téléphone Bluetooth® 207

7-2. Configuration

Paramètres du téléphone 212

7-3. Que faire si...

Dépannage 224

8 Services connectés

8-1. Aperçu des services connectés

Services connectés 230
Type A : Fonction utilisée à l'aide d'un téléphone intelligent ou du DCM 232
Type B : Fonction utilisée à l'aide du DCM et du système 235
Type C : Fonction utilisée à l'aide du DCM 236
Type D : Fonction utilisée à l'aide du DCM et d'un téléphone intelligent 239

8-2. Fonctionnement des services connectés

Toyota Apps 241
Destination Assist 245

8-3. Configuration

Paramètres de Toyota Apps 247

Index

Index alphabétique 250

Introduction

Manuel du propriétaire du système de navigation et multimédia

Ce manuel explique le fonctionnement du système. Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'utiliser correctement le système. Gardez ce manuel dans votre véhicule en tout temps.

Les écrans qui figurent dans ce manuel et ceux du système peuvent différer selon les fonctionnalités auxquelles vous avez accès, l'état de l'abonnement aux services connectés et les données cartographiques disponibles lors de la production du présent manuel.

Les écrans de ce manuel diffèrent également si le thème de l'écran a été changé. (Réglage du thème : →P.63)

Dans certaines situations, lorsque vous passez d'un écran à l'autre, l'affichage peut être plus lent à se mettre à jour qu'à l'habitude, ou encore s'effacer temporairement ou paraître embrouillé.

Gardez toutefois à l'esprit que dans certains cas, le contenu de ce manuel peut être différent du système, par exemple lorsque le logiciel du système a été mis à jour.

Les noms de société et de produit figurant dans ce manuel sont des marques de commerce et des marques déposées de leurs sociétés respectives.

Système de navigation (système audio haut de gamme [Premium Audio])

Le système de navigation est l'un des accessoires pour automobile le plus évolué techniquement jamais conçu. Le système capte les signaux satellites du système de géo-positionnement par satellite (GPS) utilisé par le ministère de la Défense des États-Unis. À l'aide de ces signaux et d'autres capteurs du véhicule, le système indique votre position actuelle et vous aide à trouver la destination souhaitée.

Le système de navigation est conçu pour sélectionner les meilleurs itinéraires entre votre emplacement de départ actuel et votre destination. Il est également conçu pour vous diriger de manière efficace vers une destination qui vous est peu familière. Le système utilise des cartes AISIN AW. Il se peut que les itinéraires établis ne soient pas les plus courts, ni les moins encombrés par la circulation. Votre connaissance personnelle des lieux ou d'un "raccourci" pourrait parfois vous

conduire à destination plus rapidement que les itinéraires établis.

La base de données du système de navigation comporte des catégories de points d'intérêt pour vous permettre de sélectionner facilement des destinations telles que des restaurants et des hôtels. Si une destination ne figure pas dans la base de données, vous pouvez entrer l'adresse municipale située à proximité, et le système vous guidera jusque-là.

Le système affichera une carte et vous donnera des directives vocales. Les directives vocales indiqueront la distance qu'il reste à parcourir et la direction à prendre à l'approche d'un croisement. Ces directives vocales vous aideront à garder les yeux sur la route et elles sont programmées afin de vous laisser suffisamment de temps pour manœuvrer, changer de voie ou ralentir.

Gardez toutefois à l'esprit que tous les systèmes de navigation actuels pour véhicule ont certaines limites pouvant nuire à leur capacité à fonctionner correctement. L'exactitude de la position du véhicule dépend de l'état du satellite, de la configuration de la route, de l'état du véhicule et d'autres circonstances. Pour plus d'informations sur les limites du système, reportez-vous à la page 127.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

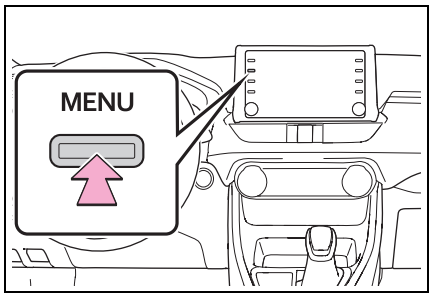
Lecture de ce manuel

Explique les symboles utilisés dans ce manuel

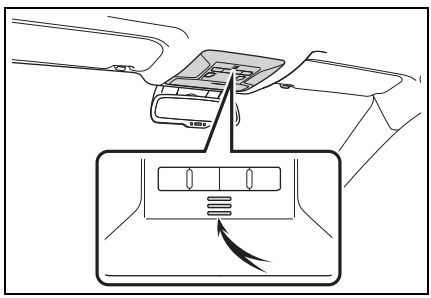
Symboles utilisés dans ce manuel

Symboles	Signification
	AVERTISSEMENT : Concerne quelque chose qui, si on l'ignore, peut occasionner des blessures graves, voire mortelles.
	NOTE : Concerne quelque chose qui, si on l'ignore, peut entraîner une défaillance du véhicule ou de son équipement, ou les endommager.
1 2 3...	Indique les procédures de fonctionnement ou d'utilisation. Suivez les étapes dans l'ordre indiqué.

Symboles utilisés dans les illustrations



Symboles	Signification
	Indique l'action à effectuer (pousser, tourner, etc.) pour faire fonctionner les contacteurs et autres dispositifs.



Symboles	Signification
	Indique la position ou le composant qui fait l'objet d'une explication.

Styles d'écriture différents pour les véhicules à essence et les véhicules hybrides

Les informations relatives aux

véhicules hybrides sont indiquées entre crochets en chevron à côté des informations relatives aux véhicules à essence.

Exemple

Placez le contacteur du moteur[*1] <contacteur d'alimentation>[*2] sur ACC ou ON.

[*1] : Véhicules dotés d'un moteur à essence

[*2] : Véhicules dotés d'un système hybride

Directives de sécurité (système audio plus [Audio Plus])

Pour utiliser ce système de la manière la plus sécuritaire possible, suivez tous les conseils de sécurité présentés ci-dessous.

N'utilisez aucune fonction de ce système au point qu'elle devienne une distraction et vous empêche de conduire prudemment. La première priorité pendant la conduite devrait toujours être d'utiliser le véhicule de manière sécuritaire. Lorsque vous conduisez, assurez-vous de toujours respecter le Code de la route.

Avant d'utiliser ce système en conditions réelles, apprenez à le faire fonctionner et à bien vous familiariser avec lui. Pour vous assurer de bien comprendre le système, lisez le manuel intégralement. Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système tant qu'elles n'ont pas lu et compris les directives contenues dans ce manuel.

Pour des raisons de sécurité, il se peut que certaines fonctions soient désactivées pendant la conduite. Les boutons d'écran non disponibles sont estompés.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne devrait pas utiliser le système pendant qu'il conduit. Un manque de vigilance à l'égard de la route et de la circulation pourrait provoquer un accident.

Directives de sécurité (système audio haut de gamme [Premium Audio])

Pour utiliser ce système de la manière la plus sécuritaire possible, suivez tous les conseils de sécurité présentés ci-dessous.

Ce système est conçu pour vous aider à atteindre votre destination; il pourra le faire si vous l'utilisez de manière adéquate. Le conducteur est le seul responsable de l'utilisation sécuritaire de son véhicule et de la sécurité de ses passagers.

N'utilisez aucune fonction de ce système au point qu'elle devienne une distraction et vous

empêche de conduire prudemment. La première priorité pendant la conduite devrait toujours être d'utiliser le véhicule de manière sécuritaire. Lorsque vous conduisez, assurez-vous de toujours respecter le Code de la route.

Avant d'utiliser ce système en conditions réelles, apprenez à le faire fonctionner et à bien vous familiariser avec lui. Pour vous assurer de bien comprendre le système, lisez le manuel intégralement. Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système tant qu'elles n'ont pas lu et compris les directives contenues dans ce manuel.

Pour des raisons de sécurité, il se peut que certaines fonctions soient désactivées pendant la conduite. Les boutons d'écran non disponibles sont estompés.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, le conducteur ne devrait pas utiliser le système pendant qu'il conduit. Un manque de vigilance à l'égard de la route et de la circulation pourrait provoquer un accident.
- Lorsque vous conduisez, veillez à respecter le Code de la route et à rester attentif aux conditions routières. Si un panneau de signalisation sur la route a été changé, le guidage routier risque de ne pas contenir les informations à jour, comme la direction d'une rue à sens unique.

Pendant que vous conduisez, écoutez autant que possible les directives vocales, et jetez un coup d'œil rapide à l'écran seulement lorsqu'il est sécuritaire de le faire. Cependant, ne vous fiez pas entièrement à l'orientation vocale. Ne l'utilisez que comme référence. Si le système n'arrive pas à déterminer correctement la position actuelle, il se peut que l'orientation vocale soit incorrecte, tardive ou absente.

Il se peut que les données du système soient parfois incomplètes. Les conditions routières, y compris les restrictions de conduite (virage à gauche interdit, fermetures de route, etc.), changent fréquemment. Par conséquent, avant de suivre toute directive du système, vérifiez si celle-ci peut être accomplie de manière sécuritaire et légale.

Ce système ne peut pas vous avertir de choses telles que la sécurité d'un secteur, l'état des rues et la disponibilité de services d'urgence. Si vous avez des doutes quant à la sécurité d'un secteur, n'y circulez pas.

En aucun cas, ce système ne peut se substituer au jugement personnel du conducteur.

N'utilisez ce système que dans les endroits où il est légal de le faire. Certains États et certaines

provinces peuvent avoir des lois qui interdisent l'utilisation d'écran vidéo et d'écran de navigation à proximité du conducteur.

Guide rapide

1

1-1. Fonction de base

Vue d'ensemble des boutons 14

Écran "Menu" 16

Icône d'état 18

Écran "Configuration" 20

Écran "Informations" 22

1-2. Fonctionnement de la navigation

Fonctionnement de l'écran de carte 23

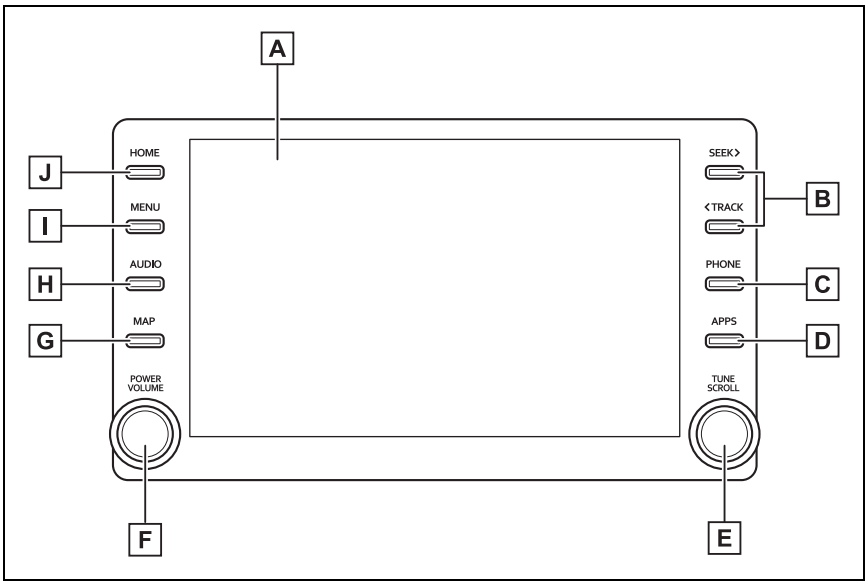
Guidage de l'itinéraire 24

Enregistrement du domicile 26

Vue d'ensemble des boutons

Fonctionnement de chaque élément

▶ Système audio haut de gamme (Premium Audio)/système audio plus (Audio Plus)



A En touchant l'écran avec votre doigt, vous pouvez commander les fonctions sélectionnées. (→P.29, 30)

B Appuyez pour rechercher une station de radio d'une fréquence plus élevée ou plus basse, ou pour accéder à la plage souhaitée ou au fichier désiré. (→P.139, 149, 152, 157)

C Appuyez pour accéder au système mains libres Bluetooth®. (→P.194)

- Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, appuyez pour afficher l'écran de l'application téléphonique.*1

D Appuyez pour afficher l'écran Toyota Apps.*1, 2 (→P.241)

E Tournez pour changer de station de radio ou pour sauter à la plage/au fichier suivant ou précédent. (→P.139, 149, 152, 157)

F Appuyez pour activer et désactiver le système audio/vidéo, et tournez pour régler le volume. Maintenez enfoncé pour faire redémarrer le système. (→P.28, 133)

G Appuyez pour afficher l'écran de carte et répéter l'orientation vocale.*3 (→P.76)
Si une application de navigation pas-à-pas a été téléchargée sur un téléphone intelligent connecté, l'application s'affichera et vous pourrez l'utiliser.*1, 4, 5
Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, appuyez pour afficher l'écran de l'application Plans.*4

H Appuyez pour afficher l'écran du système audio/vidéo. (→P.132, 133)

I Appuyez pour afficher l'écran "Menu". (→P.16)

J Appuyez pour afficher l'écran d'accueil. (→P.32)

*1: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

*2: Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

*3: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

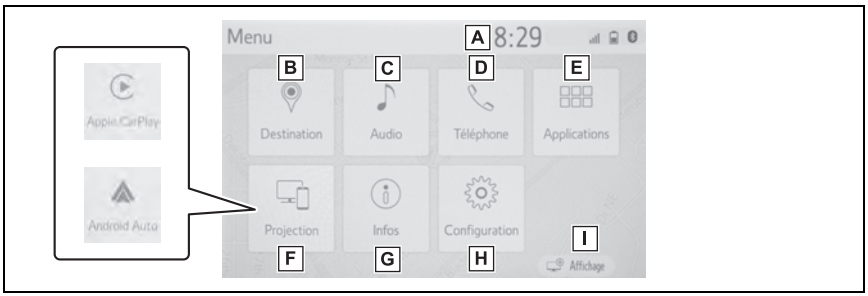
*4: Système audio plus (Audio Plus) uniquement

*5: Pour plus de détails sur une application de navigation pas à pas, visitez le site
http://www.toyota.com/audio-multimedia aux États-Unis,
http://www.toyota.ca/connected au Canada, et
http://www.toyotapr.com/audio-multimedia à Porto Rico.

Écran “Menu”

Fonctionnement de l’écran “Menu”

Appuyez sur le bouton “MENU” pour afficher l’écran “Menu”.



A Affiche la montre de bord. Sélectionnez pour afficher l’écran des paramètres de la montre de bord. (→P.64)

B Sélectionnez pour afficher l’écran de destination.*1 (→P.90)

C Sélectionnez pour afficher l’écran de commande audio. (→P.132)

D Sélectionnez pour afficher l’écran de fonctionnement mains libres. (→P.194)

- Lorsqu’Apple CarPlay est connecté, sélectionnez pour afficher l’écran de l’application Téléphone.*2 (→P.56)

E Sélectionnez pour afficher l’écran Toyota Apps.*2, 3 (→P.241)

F Lorsqu’Apple CarPlay/Android Auto est connecté et que le bouton “Apple CarPlay”/“Android Auto” est affiché, sélectionnez pour afficher l’écran d’accueil d’Apple CarPlay/Android Auto.*2 (→P.56)

G Sélectionnez pour afficher l’écran d’informations.*1, 4 (→P.22) Sélectionnez pour afficher l’écran de consommation de carburant ou de contrôle d’énergie*5.*6, 7

H Sélectionnez pour afficher l’écran “Configuration”. (→P.20)

I Sélectionnez pour régler le contraste, la luminosité, etc. de l’écran. (→P.36)

*1: Système audio haut de gamme (Premium Audio)

*2: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

*3: Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

*4: Véhicules dotés du DCM

*5: Véhicules dotés d'un système hybride

*6: Véhicules non dotés du DCM

*7: Reportez-vous au "MANUEL DU PROPRIÉTAIRE"

Icône d'état

Les icônes d'état sont affichées en haut de l'écran.

Signification des icônes d'état



A Affichage d'alerte météorologique*1, 3 (→P.188)

• Sélectionnez pour afficher des informations météorologiques importantes pour votre emplacement actuel ou le long de l'itinéraire.

B Indique que des données sont transmises à l'aide du module de communication de données (DCM)*2

C Affichage du niveau de réception du module de communication de données (DCM)*2 (→P.18)

D Affichage du niveau de réception du téléphone connecté (→P.18)

E Affichage de la charge résiduelle de la batterie (→P.19)

F Affichage de l'état de la connexion du téléphone Bluetooth® (→P.19)

G Affichage de l'état de la connexion Wi-Fi®*2, 3 (→P.51)

*1: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

*2: Véhicules dotés du DCM

*3: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

● Le nombre d'icônes d'état qui peuvent être affichées varie en fonction de l'écran.

Affichage du niveau de réception

Le niveau de réception ne correspond pas toujours à celui indiqué sur le téléphone cellulaire. Selon le modèle de votre téléphone, il se peut que le niveau de réception ne s'affiche pas.

Lorsque le téléphone cellulaire est en dehors de la zone desservie ou dans un endroit inaccessible par ondes radio, / s'affiche.

"Rm" s'affiche lorsque vous recevez un appel dans une zone d'itinérance. En itinérance, "Rm"

s'affiche en haut à gauche sur l'icône.

Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que la zone de réception ne s'affiche pas.

▶ Lorsqu'un téléphone cellulaire est connecté

Niveau de réception	Indicateurs
Mauvais	
Excellent	

▶ Lorsque le module de communication de données (DCM) est utilisé

Niveau de réception	Indicateurs
Mauvais	
Excellent	

▶ Lorsque Wi-Fi® Hotspot est utilisé

Niveau de réception	Indicateurs
Aucune connexion	
Connecté	

● Lorsque Wi-Fi® Hotspot est désactivé, aucun élément ne s'affiche.

Affichage de la charge résiduelle de la batterie

L'autonomie indiquée à l'écran ne correspond pas toujours à celle indiquée sur le dispositif Bluetooth®.

Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, il se peut que la charge résiduelle de la batterie ne s'affiche pas.

Ce système ne possède pas de chargeur.

Charge résiduelle	Indicateurs
Vide	
Plein	

Affichage de l'état de la connexion Bluetooth®

Une antenne pour la connexion Bluetooth® est intégrée au tableau de bord.

L'état de la connexion Bluetooth® pourrait se détériorer et le système pourrait ne pas fonctionner lorsqu'un téléphone Bluetooth® est utilisé dans les cas et/ou aux emplacements suivants :

Le téléphone cellulaire est bloqué par certains objets (par exemple s'il se trouve derrière le siège, dans la boîte à gants ou dans le bloc central).

Le téléphone cellulaire touche (ou est couvert par) des objets métalliques.

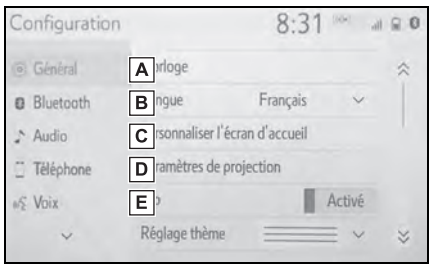
Laissez le téléphone Bluetooth® dans un endroit qui permet d'obtenir une bonne connexion Bluetooth®.

Indicateurs	État
(Bleu)	Indique que l'état de la connexion Bluetooth® est bon.
(Gris)	Dans cet état, la qualité sonore pendant les appels téléphoniques peut se détériorer.
	Indique que le téléphone cellulaire n'est pas connecté par Bluetooth®.

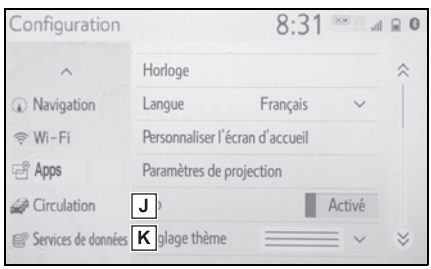
Écran "Configuration"

Écran "Configuration"

Appuyez sur le bouton "MENU", puis sélectionnez "Configuration" pour afficher l'écran "Configuration". Vous pouvez configurer les éléments affichés sur l'écran "Configuration".







A Sélectionnez pour changer la langue sélectionnée, les paramètres des sons de fonctionnement, etc. (→P.63)

B Sélectionnez pour configurer le dispositif Bluetooth® et les

paramètres du système Bluetooth®. (→P.43)

C Sélectionnez pour configurer les paramètres audio. (→P.162)

D Sélectionnez pour configurer le son du téléphone, les contacts, les paramètres des messages, etc. (→P.212)

E Sélectionnez pour configurer les paramètres de la voix. (→P.68)

F Sélectionnez pour configurer les informations relatives au véhicule par exemple celles portant sur l'entretien du véhicule. (→P.69)

G Sélectionnez pour définir des points de mémoire (le domicile, les favoris, les zones à éviter) ou les détails de la navigation.*1 (→P.111)

H Sélectionnez pour configurer les paramètres de connexion Wi-Fi®.*2, 3 (→P.52)

I Sélectionnez pour configurer les paramètres Toyota Apps.*3 (→P.247)

J Sélectionnez pour configurer les paramètres des informations sur la circulation.*1, 3 (→P.120)

K Sélectionnez pour configurer les paramètres des services de données.*1, 3 (→P.190)

*1: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

*2: Véhicules dotés du DCM

*3: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

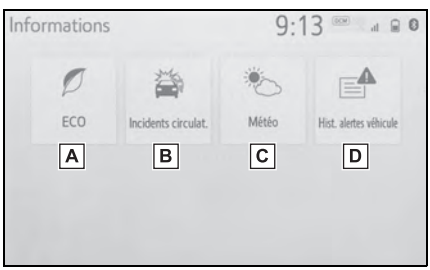
Écran “Informations”*

*: Système audio plus (Audio Plus) avec DCM/système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Écran “Informations”

Vous pouvez afficher sur l’écran d’informations des renseignements utiles telles que la consommation de carburant, la météo, etc.
Vous pouvez accéder à l’écran d’informations à l’aide d’une des méthodes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton “MENU”.
2. Sélectionnez “Infos”.
3. Sélectionnez l’élément souhaité.



A Sélectionnez pour afficher l’écran de consommation de carburant et de contrôle d’énergie*1,*2

B Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation.*3,4 (→P.86)

C Sélectionnez pour afficher les informations météorologiques.*3,4 (→P.188)

D Sélectionnez pour afficher l’historique des alertes du véhicule.*4,5

*1: Véhicules dotés d’un système hybride

*2: Reportez-vous au “MANUEL DU PROPRIÉTAIRE”

*3: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

*4: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

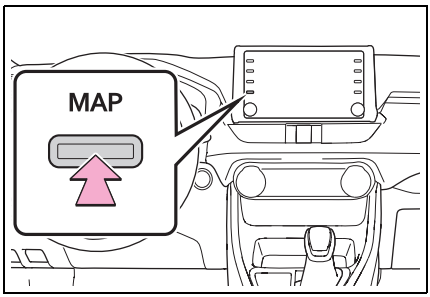
*5: Véhicules dotés du DCM

Fonctionnement de l'écran de carte*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Affichage de la position actuelle du véhicule sur l'écran de carte

1 Appuyez sur le bouton "MAP".



- La position actuelle du véhicule est affichée sur l'écran de carte.



■ Affichage de l'écran de carte

Vous pouvez également effectuer les actions suivantes.

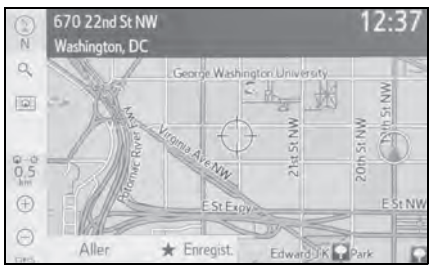
- Changement de l'orientation de la carte (→P.79)
- Affichage de la carte 3D (→P.79)
- Changement de la couleur de la carte (→P.116)
- Affichage de la carte de ville rapprochée (→P.78)

Déplacement de l'écran de carte

1 Sélectionnez le point souhaité sur l'écran de carte.



- Vous pouvez faire défiler l'écran de carte en le touchant, en le faisant glisser ou en le feuilletant. (→P.29)



- Appuyez sur le bouton "MAP" pour revenir à la position actuelle.

Zoom avant/arrière sur la carte

■ Zoom avant sur la carte

1 Sélectionnez ⊕ ou écartez deux doigts sur l'écran de carte. (→P.78)

■ Zoom arrière sur la carte

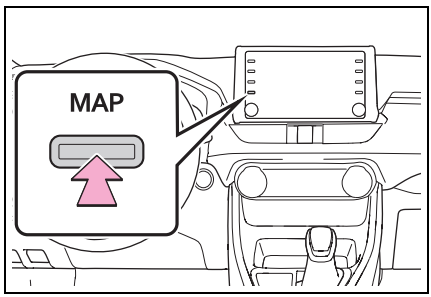
1 Sélectionnez ⊖ ou rapprochez deux doigts sur l'écran de carte. (→P.78)

Guidage de l'itinéraire*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Définition de la destination

1 Appuyez sur le bouton "MAP".



2 Sélectionnez 🔍.



3 Vous pouvez rechercher une destination de différentes manières. (→P.90)



4 Sélectionnez “Aller”.

- Vérifiez qu’un aperçu de l’itinéraire est affiché. (→P.99)

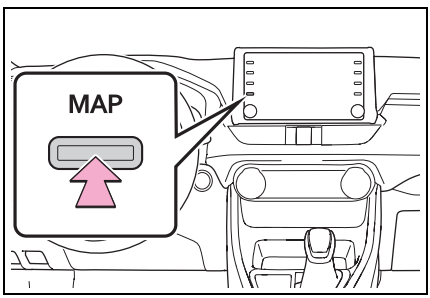
5 Sélectionnez “OK”.

- Sélection d’itinéraires autres que celui recommandé (→P.99)
- Le guidage routier jusqu’à la destination est affiché à l’écran et transmis par l’orientation vocale.

Suppression des destinations

Lorsque le guidage routier n’est plus nécessaire, par exemple si vous savez comment vous rendre à votre destination, la destination peut être supprimée.

1 Appuyez sur le bouton “MAP”.



2 Sélectionnez .



3 Sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

- Si plus de 1 destination a été définie, une liste de celles-ci s’affichera à l’écran. Sélectionnez les éléments à supprimer.

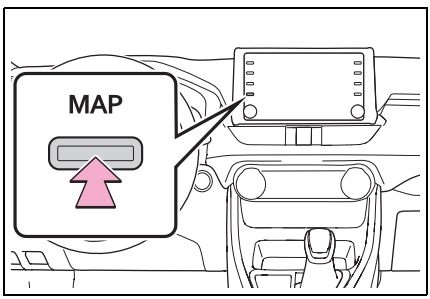
Enregistrement du domicile*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Enregistrement du domicile

1 Placez le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> sur ACC ou ON.

2 Appuyez sur le bouton "MAP".



3 Sélectionnez .



4 Recherchez votre domicile.

- Vous pouvez rechercher votre domicile de différentes manières. (→P.90)

5 Sélectionnez "Entrer".

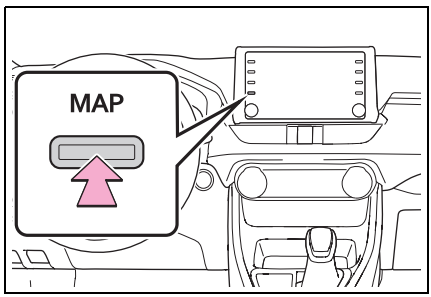
6 Sélectionnez "OK".

● L'enregistrement de votre domicile est terminé.

- Autre méthode d'enregistrement du domicile →P.111
- Modification du nom, de la position, du numéro de téléphone et de l'icône →P.111
- Définition du domicile comme destination →P.91

Définition du domicile comme destination

1 Appuyez sur le bouton "MAP".



2 Sélectionnez HOME 12:12 PM.



● Le guidage routier jusqu'à la destination est affiché à l'écran et transmis par l'orientation vocale.

● Autre méthode de définition du domicile comme destination→P.111

2-1. Informations de base avant l'utilisation

Écran initial 28

Écran tactile 29

Écran d'accueil..... 32

Entrée de lettres et de chiffres/fonctionnement de l'écran de liste 33

Réglage de l'écran 36

Liaison de l'écran multifonction et du système 37

2-2. Paramètres de connectivité

Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth® 38

Configuration Bluetooth® – Détails 43

Wi-Fi® Hotspot 51

2-3. Apple CarPlay/Android Auto

Apple CarPlay®/Android Auto™ 56

2-4. Autres paramètres

Paramètres généraux 63

Paramètres de la voix 68

Paramètres du véhicule . 69

Écran initial

Lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est placé sur ACC ou ON, l'écran initial s'affiche et le système est activé.

Écran d'avertissement

Après quelques secondes, l'écran d'avertissement s'affichera.

Au bout d'environ 5 secondes ou en sélectionnant "Continuer", l'écran d'avertissement fait place automatiquement à l'écran suivant.

AVERTISSEMENT

- Lorsque le véhicule est arrêté alors que le moteur tourne <le système hybride est en marche>, engagez toujours le frein de stationnement pour des raisons de sécurité.

Informations sur l'entretien*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Ce système rappelle aux utilisateurs à quel moment remplacer certaines pièces ou certains composants, et affiche à l'écran les informations sur le concessionnaire (si enregistré).

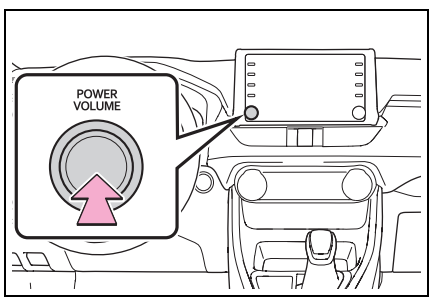
Lorsque le véhicule a parcouru une distance prédéfinie avant un entretien prescrit ou si la date de cet entretien a été atteinte, l'écran de rappel d'entretien s'affichera lorsque vous activerez le système.

- Pour empêcher cet écran de s'afficher de nouveau, sélectionnez "Ne plus afficher ce message".
- Pour enregistrer des informations sur l'entretien : →P.70
- Si vous sélectionnez , vous pouvez appeler le numéro de téléphone enregistré.

Redémarrage du système

Le système peut être redémarré lorsque son temps de réponse est extrêmement lent.

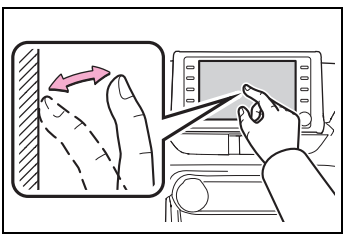
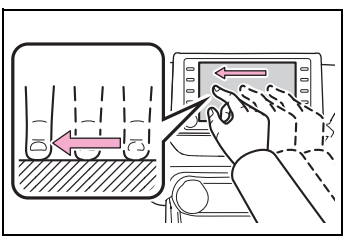
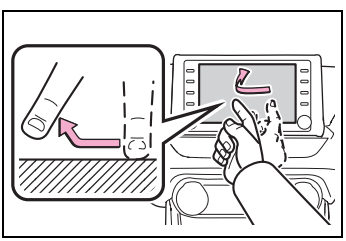
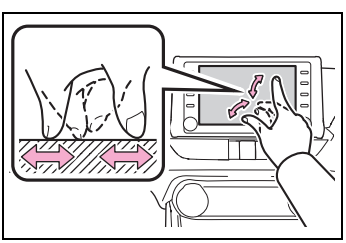
1 Maintenez le bouton "POWER VOLUME" enfoncé pendant 3 secondes ou plus.



Écran tactile

Gestes relatifs à l'écran tactile

Les opérations sont exécutées en effleurant l'écran tactile directement avec votre doigt.

Méthode de fonctionnement	Grandes lignes	Utilisation principale
	• Effleurez Effleurez rapidement, puis relâchez une fois.	• Sélection d'un élément à l'écran
	• Faites glisser[*1] Effleurez l'écran avec votre doigt, puis déplacez l'écran à la position souhaitée.	• Défilement des listes • Défilement de l'écran de carte
	• Feuilletez[*1] Déplacez rapidement l'écran en promenant votre doigt comme si vous feuilletiez un livre.	• Défilement de la page d'écran principal • Défilement de l'écran de carte
	• Pincez/écartez Rapprochez ou écartez deux doigts sur l'écran.	• Changement d'échelle de la carte[*2]

[*1]: Les opérations ci-dessus ne peuvent pas être effectuées sur tous les écrans.

*2: L'application Plans d'Apple CarPlay n'est pas compatible avec les gestes Multi-Touch.

● Il se peut que les opérations de feuilletage soient saccadées si vous les effectuez en haute altitude.

Fonctionnement de l'écran tactile

Ce système fonctionne principalement à l'aide des boutons affichés à l'écran. (Appelés boutons d'écran dans ce manuel.)

Lorsque vous effleurez un bouton d'écran, un signal sonore retentit. (Pour définir le signal sonore : →P.63)

● Si le système ne répond pas à l'effleurement d'un bouton d'écran, retirez votre doigt de l'écran, puis effleurez de nouveau le bouton.

● Les boutons d'écran estompés ne fonctionnent pas.

● Lorsque l'écran est froid, il est possible que l'image affichée soit plus sombre et que les images en mouvement soient légèrement déformées.

● Lorsqu'il fait extrêmement froid, il est possible que l'écran ne s'affiche pas et que les données saisies par un utilisateur soient supprimées. De plus, il pourrait être plus difficile que d'habitude d'appuyer sur les boutons d'écran.

● Lorsque vous regardez l'écran à travers un matériau polarisé, par exemple des lunettes de soleil polarisées, l'écran peut être sombre et difficile à voir. Si c'est le cas, regardez l'écran sous différents angles, réglez les paramètres d'affichage sur l'écran des paramètres d'affichage ou enlevez vos lunettes de soleil.

● Lorsque  est affiché à l'écran, sélectionnez  pour revenir à l'écran précédent.

NOTE

● Pour éviter d'endommager l'écran, effleurez légèrement les boutons d'écran avec votre doigt.

● N'utilisez rien d'autre que votre doigt pour effleurer l'écran.

● Essuyez les traces de doigt à l'aide d'un chiffon spécial pour écran. N'utilisez pas de nettoyants chimiques pour nettoyer l'écran, car ils pourraient endommager l'écran tactile.

Boutons d'écran tactiles capacitif

Les zones opérationnelles des boutons d'écran tactile capacitif utilisent des capteurs tactiles capacitifs et elles pourraient ne pas fonctionner correctement dans les situations suivantes :

- Si l'écran est sale ou humide
- Si vous approchez une source de fortes ondes électromagnétiques de l'écran
- Si vous portez un gant pendant l'opération
- Si l'un de vos ongles touche l'écran

- Si vous utilisez un stylet pour faire fonctionner les boutons
- Si votre paume touche la zone opérationnelle d'un autre bouton pendant l'opération
- Si vous touchez un bouton rapidement
- Si la partie opérationnelle d'un bouton d'écran tactile capacitif est touchée ou recouverte par un objet métallique, comme les suivants, il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement :

• Cartes d'isolation magnétique
• Feuille métallique, comme l'emballage intérieur d'une boîte de cigarettes
• Des portefeuilles ou des sacs métalliques
• Pièces de monnaie
• Disques, tels qu'un CD ou un DVD

- Si vous balayez la partie opérationnelle d'un bouton d'écran tactile capacitif, il se peut qu'il fonctionne de façon accidentelle.
- Il se peut que le bouton d'écran tactile capacitif ne fonctionne pas correctement si vous le touchez lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est placé sur ACC ou ON. Dans ce cas, retirez tout ce qui touche le bouton, désactivez le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation>, puis placez-le sur ACC ou ON, ou faites redémarrer le système en maintenant le bouton "POWER VOLUME" enfoncé pendant 3 secondes ou plus.

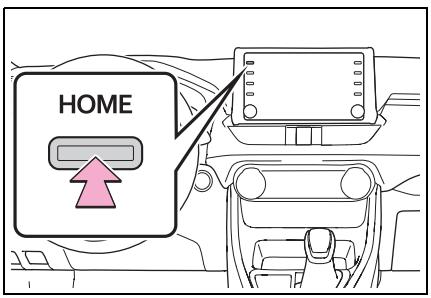
- La sensibilité des capteurs des boutons d'écran tactile capacitif peut être réglée. (→P.63)

Écran d'accueil

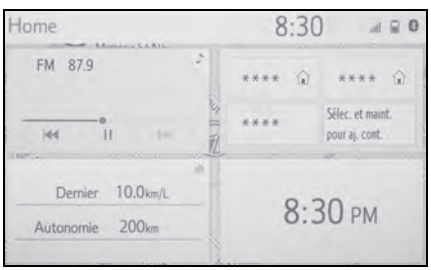
Sur l'écran d'accueil, plusieurs écrans, comme l'écran du système audio/vidéo, l'écran du mode mains libres et l'écran de la montre de bord, peuvent être affichés en même temps.

Fonctionnement de l'écran d'accueil

1 Appuyez sur le bouton "HOME".



2 Vérifiez que l'écran d'accueil est affiché.



- La sélection d'un écran l'affichera en plein écran.

- Les informations et la zone d'affichage sur l'écran d'accueil peuvent être personnalisées.
- L'écran d'accueil peut être disposé de différentes façons.

Personnalisation de l'écran d'accueil

Les informations/la zone d'affichage sur l'écran d'accueil et la disposition de l'écran d'accueil peuvent être modifiées.

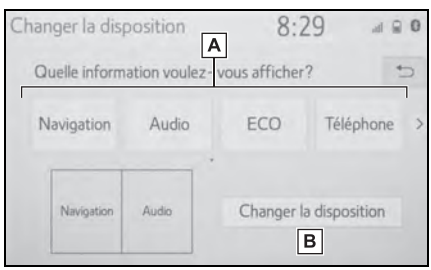
1 Appuyez sur le bouton "MENU".

2 Sélectionnez "Configuration".

- Si l'écran des paramètres généraux n'est pas affiché, sélectionnez "Général".

3 Sélectionnez "Changer la disposition".

4 Sélectionnez les éléments à configurer.



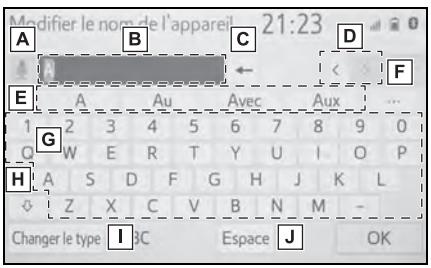
A Sélectionnez pour changer les informations et la zone d'affichage sur l'écran d'accueil.

B Sélectionnez pour modifier la disposition de l'écran d'accueil.

Entrée de lettres et de chiffres/fonctionnement de l'écran de liste

Entrée de lettres et de chiffres

Lorsque vous effectuez une recherche par adresse, par nom, etc., ou que vous entrez des données, les lettres et les chiffres peuvent être entrés au moyen de l'écran.



A Lorsque cette icône est affichée, sélectionnez pour activer la fonction de dictée.* (en anglais uniquement) (→P.177)

B Champ de texte. Les caractères entrés s'afficheront.

C Sélectionnez pour effacer un caractère.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour continuer à effacer des caractères.

D Sélectionnez pour déplacer le curseur.

E Sélectionnez pour choisir une suggestion en fonction du texte entré. (→P.34)

F Sélectionnez pour afficher une liste de suggestions s'il y en a plus d'une. (→P.34)

G Sélectionnez pour entrer les caractères souhaités.

H Sélectionnez pour entrer des caractères en minuscules ou en majuscules.

I Sélectionnez pour changer de type de caractère. (→P.33)

J Sélectionnez pour insérer une espace à l'emplacement du curseur.

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) avec DCM uniquement. Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

- Vous pouvez changer la disposition du clavier. (→P.63)

Changement de type de caractère

1 Sélectionnez "Changer le type".



2 Sélectionnez le caractère souhaité.



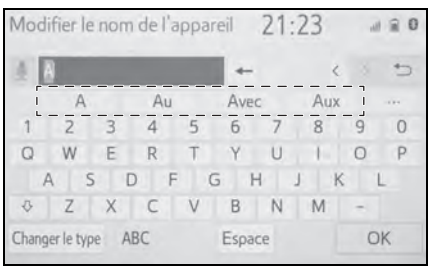
● Selon l'écran affiché, il se peut qu'il ne soit pas possible de changer les caractères du clavier.

Affichage des suggestions

Lorsque vous saisissez du texte, le système anticipe les lettres qui pourraient compléter votre saisie et il affiche les suggestions correspondantes.

1 Saisissez le texte.

2 Sélectionnez la suggestion souhaitée.



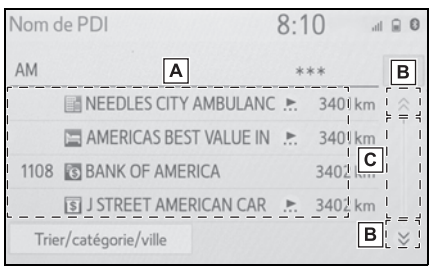
● Pour sélectionner une suggestion qui n'est pas affichée, sélectionnez ••• , puis sélectionnez la suggestion souhaitée.



Écran de liste

Il se peut que l'écran de liste s'affiche lorsque vous avez entré des caractères.
Lorsqu'une liste est affichée, utilisez le bouton d'écran approprié pour la parcourir.

Défilement de l'écran de liste



A Pour parcourir la liste vers le haut/vers le bas, feuilletez la liste vers le haut/vers le bas.

B Sélectionnez pour sauter à la page suivante ou précédente. Sélectionnez ⌃⌃ ou ⌄⌄ et maintenez votre doigt dessus pour parcourir la liste affichée.

C Indique la position des entrées affichées dans la

liste entière.
Pour parcourir les pages vers le haut/vers le bas, faites glisser la barre.

- Si s'affiche à la droite du nom d'un élément, cela signifie que le nom complet est trop long pour s'afficher en entier.
  - Sélectionnez pour faire défiler jusqu'à la fin du nom.
  - Sélectionnez pour vous déplacer au début du nom.
- Les éléments correspondants de la base de données sont affichés, même si l'adresse ou le nom entrés sont incomplets.
- La liste s'affichera automatiquement si le nombre maximal de caractères est entré ou si les éléments correspondants peuvent être affichés sur un seul écran de liste.
- Le nombre d'éléments correspondants s'affiche sur le côté droit de l'écran. Si le nombre d'éléments correspondants est supérieur à 999, le système affiche "***" à l'écran.

Tri

Vous pouvez trier une liste affichée à l'écran selon la distance à partir de la position actuelle, ou encore par date, par catégorie, etc.

1 Sélectionnez "Trier".



2 Sélectionnez les critères de tri souhaités.

Recherche dans une liste

Les éléments sont affichés dans la liste avec les résultats de la recherche les plus similaires en haut.

1 Sélectionnez .



2 Saisissez le texte.



3 Sélectionnez "Rechercher".

4 La liste s'affiche.

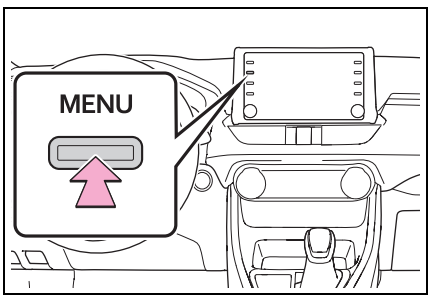
Réglage de l'écran

Vous pouvez régler le contraste et la luminosité de l'écran et de l'image affichée par la caméra. Vous pouvez également éteindre l'écran et/ou le faire passer en mode jour ou nuit.

(Pour les informations relatives au réglage de l'écran audio/vidéo : →P.136)

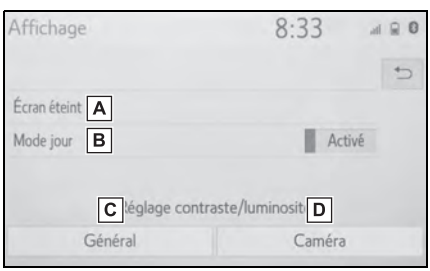
Affichage de l'écran de réglage de l'écran

1 Appuyez sur le bouton "MENU".



2 Sélectionnez "Affichage".

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour éteindre l'écran. Pour allumer l'écran, appuyez sur n'importe quel bouton.

B Sélectionnez pour activer/désactiver le mode jour. (→P.36)

C Sélectionnez pour régler l'affichage de l'écran. (→P.37)

D Sélectionnez pour régler l'affichage de la caméra.

- Lorsque vous regardez l'écran à travers des lunettes de soleil polarisées, un arc-en-ciel pourrait être visible sur l'écran à cause de ses caractéristiques optiques. Si cela vous dérange, veuillez utiliser l'écran sans porter de lunettes de soleil polarisées.

Permutation entre le mode jour et le mode nuit

En fonction de la position du contacteur des phares, l'écran passe au mode jour ou au mode nuit. Cette fonction est disponible lorsque les phares sont allumés.

1 Sélectionnez "Mode jour".

- Si l'écran est réglé en mode jour avec le contacteur des phares activé, cette situation est mémorisée même si le moteur <système hybride> est arrêté.

Réglage du contraste/de la luminosité

Le contraste et la luminosité de l'écran peuvent être réglés en fonction de la luminosité ambiante.

1 Sélectionnez "Général" ou "Caméra".

2 Sélectionnez l'élément souhaité.

- Écran "Affichage (général)" uniquement : Sélectionnez "<" ou ">" pour sélectionner l'affichage souhaité.

• "Contraste"

"+" : Sélectionnez pour augmenter le contraste de l'écran.

"-" : Sélectionnez pour diminuer le contraste de l'écran.

• "Luminosité"

"+" : Sélectionnez pour augmenter la luminosité de l'écran.

"-" : Sélectionnez pour diminuer la luminosité de l'écran.

Liaison de l'écran multifonction et du système

Les fonctions suivantes du système sont liées à l'écran multifonction du bloc d'instrumentation :

- Audio
- Téléphone*

etc.

Vous pouvez activer ces fonctions à l'aide des contacteurs de commande du compteur sur le volant. Pour plus de détails, reportez-vous au "MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

*: Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth®

Pour utiliser le système mains libres, vous devez enregistrer un téléphone Bluetooth® dans le système.

Une fois que le téléphone a été enregistré, il est possible d'utiliser le système mains libres.

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, les fonctions Bluetooth® ne sont pas disponibles et tous les dispositifs Bluetooth® sont déconnectés.

Lorsqu'Android Auto se connecte, une connexion Bluetooth® est établie automatiquement.

Lorsqu'Android Auto est connecté, certaines fonctions Bluetooth® autres que le système mains libres ne peuvent pas être utilisées.

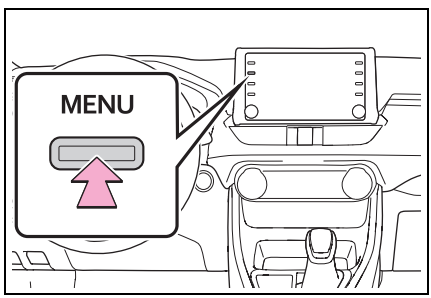
Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois

■ Enregistrement à partir du système

1 Activez le paramètre de connexion Bluetooth® de votre téléphone cellulaire.

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le paramètre de connexion Bluetooth® de votre téléphone cellulaire est désactivé.

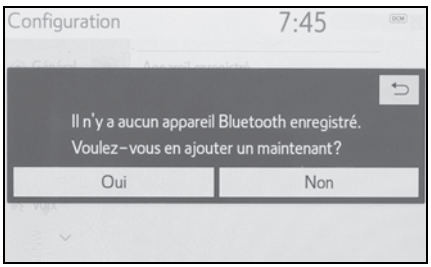
2 Appuyez sur le bouton "MENU".



3 Sélectionnez "Téléphone".

- Toutes les actions que nous venons de voir jusqu'à présent peuvent également être effectuées en appuyant sur le bouton "PHONE" sur le tableau de bord.

4 Sélectionnez “Oui” pour enregistrer un téléphone.

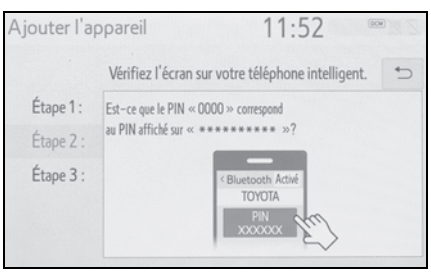


5 Sélectionnez le dispositif Bluetooth® souhaité.



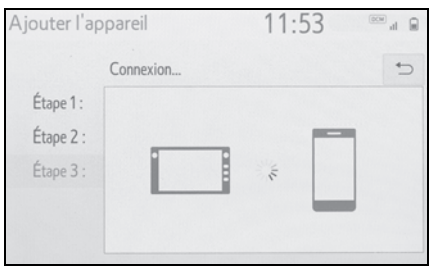
- Si le téléphone Bluetooth® souhaité ne figure pas dans la liste, sélectionnez “Si vous ne parvenez pas à trouver...” et suivez les directives à l’écran. (→P.40)

6 Enregistrez le dispositif Bluetooth® en utilisant votre dispositif Bluetooth®.



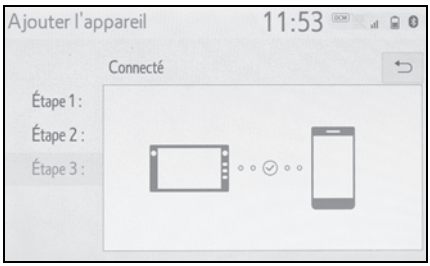
- Pour plus de détails sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth®, reportez-vous au manuel qui l’accompagne.
- Un code NIP n’est pas requis pour les dispositifs Bluetooth® compatibles SSP (Secure Simple Pairing). Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, un message confirmant l’enregistrement pourrait s’afficher à l’écran du dispositif Bluetooth®. Lisez ce message, puis manipulez votre dispositif Bluetooth® en conséquence.

7 Vérifiez que l’écran suivant s’affiche, indiquant que le jumelage a réussi (un lien Bluetooth® a été établi, mais l’enregistrement n’est pas encore terminé).



- Le système se connecte au dispositif enregistré.
- À ce stade-ci, les fonctions Bluetooth® ne sont pas encore disponibles.

8 Vérifiez que “Connecté” est affiché et que l’enregistrement est terminé.



- Si un message d’erreur s’affiche, suivez les instructions à l’écran pour essayer de nouveau.

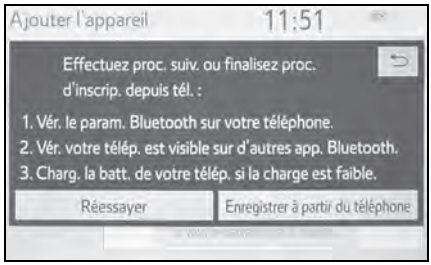
- Si un téléphone cellulaire ne fonctionne pas correctement après avoir été connecté, éteignez-le, puis rallumez-le et établissez de nouveau la connexion.

■ Enregistrement à partir du téléphone

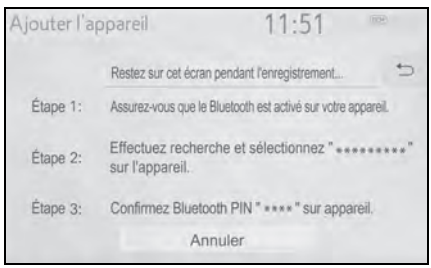
1 Sélectionnez “Si vous ne parvenez pas à trouver...”.



2 Sélectionnez “Enregistrer à partir du téléphone”.



3 Vérifiez que l’écran suivant est affiché, et enregistrez le dispositif Bluetooth® en utilisant votre dispositif Bluetooth®.



- Pour plus de détails sur le fonctionnement du dispositif Bluetooth®, reportez-vous au manuel qui l’accompagne.
- Un code NIP n’est pas requis pour les dispositifs Bluetooth® compatibles SSP (Secure Simple Pairing). Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, un message confirmant l’enregistrement pourrait s’afficher à l’écran du dispositif Bluetooth®. Lisez ce message, puis manipulez votre dispositif Bluetooth® en

conséquence.

4 Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois" à partir de l'étape **7**. (→P.38)

Enregistrement d'un lecteur audio Bluetooth® pour la première fois

Pour utiliser l'audio Bluetooth®, vous devez enregistrer un lecteur audio dans le système.

Une fois que le lecteur a été enregistré, il est possible d'utiliser l'audio Bluetooth®.

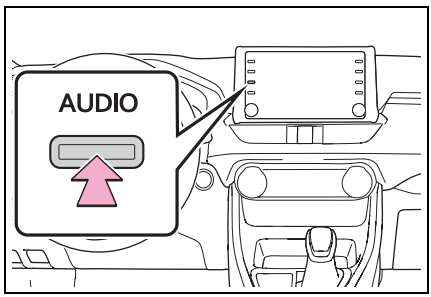
Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

Pour plus de détails sur l'enregistrement d'un dispositif Bluetooth® : →P.46

1 Activez le paramètre de connexion Bluetooth® de votre lecteur audio.

- Cette fonction n'est pas disponible lorsque le paramètre de connexion Bluetooth® de votre lecteur audio est désactivé.

2 Appuyez sur le bouton "AUDIO".



3 Sélectionnez "Source" sur l'écran audio ou appuyez de nouveau sur le bouton "AUDIO".

4 Sélectionnez "Bluetooth".

5 Sélectionnez "Oui" pour enregistrer un lecteur audio.

6 Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois" à partir de l'étape **5**. (→P.38)

Profils

Ce système prend en charge les services suivants.

■ Spécifications principales Bluetooth®

- Version 2.0 ou supérieure (Recommandé : version 4.2 ou supérieure)

■ Profils

- HFP (Hands Free Profile) version 1.0 (Recommandé : version 1.7)

• Il s'agit d'un profil permettant les

appels téléphoniques en mains libres lorsque vous utilisez un téléphone cellulaire. Il comporte des fonctions d'appel sortant et entrant.

- OPP (Object Push Profile) version 1.1 (Recommandé : version 1.2)

• Il s'agit d'un profil permettant de transférer les données des contacts.

- PBAP (Phone Book Access Profile) version 1.0 (Recommandé : version 1.2)

• Il s'agit d'un profil permettant de transférer les données de l'annuaire.

- MAP (Message Access Profile) version 1.0 (Recommandé : version 1.2)

• Il s'agit d'un profil permettant d'utiliser les fonctions de messagerie du téléphone.

- SPP (Serial Port Profile) version 1.1 (Recommandé : version 1.2)

• Il s'agit d'un profil permettant d'utiliser la fonction Toyota audio multimedia.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) version 1.0 (Recommandé : version 1.3)

• Il s'agit d'un profil permettant de transmettre un son stéréo ou de haute qualité au système audio/vidéo.

- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) version 1.0 (Recommandé : version 1.6)

• Il s'agit d'un profil permettant de commander à distance l'équipement A/V.

- Il n'est pas garanti que ce système fonctionne avec tous les dispositifs Bluetooth®.
- Si votre téléphone cellulaire ne prend pas en charge le profil HFP, vous ne pourrez pas enregistrer le téléphone Bluetooth® ni utiliser les profils OPP, PBAP, MAP ou SPP individuellement.
- Si la version du dispositif Bluetooth® connecté est plus ancienne que la version recommandée ou incompatible, il se peut que le dispositif Bluetooth® ne fonctionne pas correctement.
- Reportez-vous au http://www.toyota.com/audio-multimedia aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/audio-multimedia à Porto Rico, pour obtenir une liste des téléphones Bluetooth® approuvés pour ce système.
- Homologation

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Configuration Bluetooth® – Détails

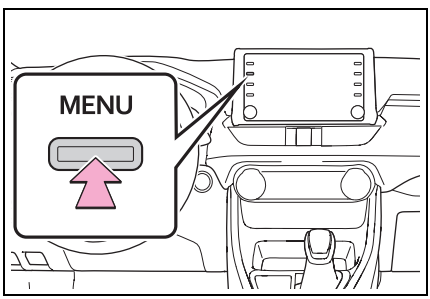
Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.*

Lorsqu'Android Auto est connecté, certaines fonctions ne sont pas disponibles.*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Affichage de l'écran de configuration Bluetooth®

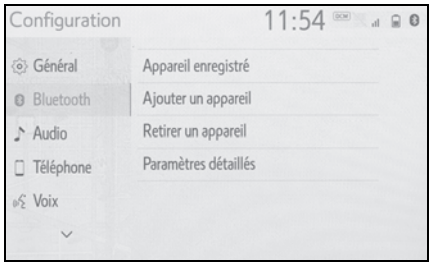
1 Appuyez sur le bouton "MENU".



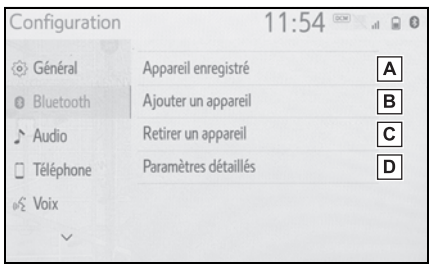
2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Bluetooth".

4 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



Écran de configuration Bluetooth®



A Connexion d'un dispositif Bluetooth® et modification de l'information relative au dispositif Bluetooth® (→P.44, 47)

B Enregistrement d'un dispositif Bluetooth® (→P.46)

C Suppression d'un dispositif Bluetooth® (→P.46)

D Configuration du système Bluetooth® (→P.48)

- Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.
- Lorsqu'Android Auto est connecté, certaines fonctions ne

sont pas disponibles.

Connexion d'un dispositif Bluetooth®

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 dispositifs Bluetooth® (téléphones [HFP] et lecteurs audio [AVP]).

Si plus de 1 dispositif Bluetooth® a été enregistré, sélectionnez le dispositif auquel se connecter.

1 Affichez l'écran des paramètres Bluetooth®. (→P.43)

2 Sélectionnez "Appareil enregistré".

3 Sélectionnez le dispositif à connecter.



"Ajouter" : Enregistrement d'un dispositif Bluetooth®. (→P.46)

"Paramètres de l'appareil préférés" : Sélectionnez pour modifier la priorité de connexion automatique des dispositifs Bluetooth® enregistrés. (→P.49)

"Retirez" : Suppression d'un dispositif Bluetooth®. (→P.46)

: Téléphone

: Lecteur audio

: Téléphone/Services Toyota Apps

- L'icône de profil d'un appareil connecté s'affichera en couleurs.
- Si vous sélectionnez l'icône d'un profil qui n'est pas actuellement connecté, la connexion basculera vers cette fonction.
- Si le dispositif Bluetooth® souhaité ne figure pas dans la liste, sélectionnez "Ajouter un appareil" pour l'enregistrer. (→P.46)

4 Sélectionnez la connexion souhaitée.



- "Infos sur l'appareil" : Sélectionnez pour confirmer et modifier l'information relative au dispositif Bluetooth®. (→P.47)

▶ Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté

- Pour déconnecter le dispositif Bluetooth®, sélectionnez "Oui".

5 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois la connexion établie.

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

- Il pourrait y avoir un délai si la connexion du dispositif est établie pendant la lecture audio Bluetooth®.
- Selon le type de dispositif Bluetooth® connecté, il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le dispositif.
- Lorsque vous déconnectez un dispositif Bluetooth®, il est recommandé de le faire à l'aide du système.

■ **Autre méthode de connexion d'un dispositif Bluetooth® (à partir de l'écran principal du téléphone)**

→P.196

■ **Autre méthode de connexion d'un dispositif Bluetooth® (à partir de l'écran de configuration du téléphone)**

→P.212

■ **Autre méthode de connexion d'un dispositif Bluetooth® (à partir de l'écran de l'audio Bluetooth®)**

→P.159

■ **Mode de connexion automatique**

Pour activer le mode de connexion automatique, activez l'option "Alimentation Bluetooth". (→P.48) Laissez le dispositif Bluetooth® dans un endroit où une connexion peut s'établir.

- Lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est sur ACC ou ON, le système recherche à proximité un dispositif enregistré.
- Le système se connectera au dernier dispositif utilisé, s'il se trouve à proximité. Lorsque la priorité de connexion automatique est activée et qu'il y a plus d'un téléphone Bluetooth® enregistré disponible, le système se connectera automatiquement au téléphone Bluetooth® ayant la priorité la plus élevée. (→P.48)

■ **Connexion manuelle**

Lorsque la connexion automatique a échoué, ou si l'option "Alimentation Bluetooth" est désactivée, vous devez établir la connexion du dispositif Bluetooth® manuellement.

1 Affichez l'écran des paramètres Bluetooth®. (→P.43)

2 Procédez tel qu'indiqué à la section "Connexion d'un dis-

positif Bluetooth®", à partir de l'étape **2**. (→P.44)

■ Reconnexion du téléphone Bluetooth®

Le système reconnecte automatiquement le téléphone Bluetooth® s'il est déconnecté à cause d'une réception trop faible du réseau Bluetooth® lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est sur ACC ou ON.

Enregistrement d'un dispositif Bluetooth®

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 dispositifs Bluetooth®.

Vous pouvez enregistrer en même temps les téléphones (HFP) et les lecteurs audio (AVP) compatibles Bluetooth®.

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1. Affichez l'écran des paramètres Bluetooth®. (→P.43)
2. Sélectionnez "Ajouter un appareil".

▶ Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté

- Pour déconnecter le dispositif Bluetooth®, sélectionnez "Oui".

▶ Lorsque 5 dispositifs Bluetooth® ont déjà été enregistrés

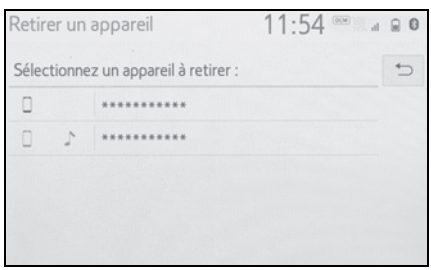
- Un dispositif enregistré doit être remplacé. Sélectionnez "Oui", puis sélectionnez le dispositif que vous souhaitez remplacer.

3. Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois" à partir de l'étape **5**. (→P.38)

Suppression d'un dispositif Bluetooth®

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1. Affichez l'écran des paramètres Bluetooth®. (→P.43)
2. Sélectionnez "Retirer un appareil".
3. Sélectionnez le dispositif souhaité.



4. Sélectionnez "Oui" lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

5 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

● Lorsque vous supprimez un téléphone Bluetooth®, les données des contacts sont supprimées en même temps.

Modification de l'information relative au dispositif Bluetooth®

Vous pouvez afficher l'information relative au dispositif Bluetooth® sur l'écran. Vous pouvez également modifier l'information affichée.

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1 Affichez l'écran des paramètres Bluetooth®. (→P.43)

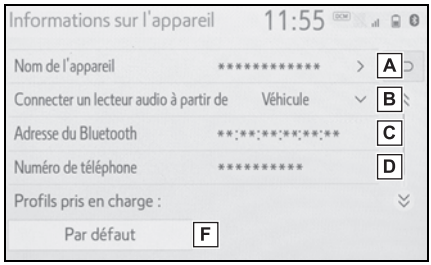
2 Sélectionnez "Appareil enregistré".

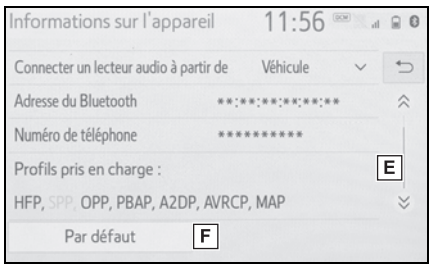
3 Sélectionnez le dispositif que vous souhaitez modifier.

4 Sélectionnez "Infos sur l'appareil".



5 Confirmez et modifiez l'information relative au dispositif Bluetooth®.





A Le nom du dispositif Bluetooth® est affiché. Vous pouvez le changer pour le nom souhaité. (→P.48)

B Sélectionnez pour régler la méthode de connexion du lecteur audio Bluetooth®. (→P.48)

C Cette adresse est propre au dispositif et ne peut pas être modifiée.

D Le numéro de téléphone est propre au téléphone Bluetooth® et ne peut pas être modifié.

E Le profil de compatibilité est propre au dispositif Bluetooth® et ne peut pas

être modifié.

F Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

- Si 2 dispositifs Bluetooth® ont été enregistrés avec le même nom, il est possible de les distinguer en se référant à leur adresse.
- Selon le type de téléphone Bluetooth®, il se peut que certaines informations ne s'affichent pas.

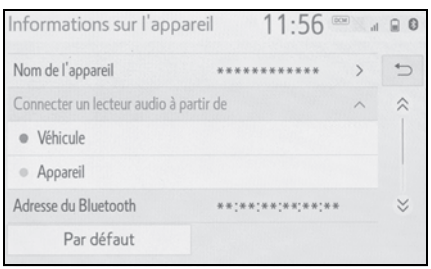
Changement de nom d'un dispositif

1. Sélectionnez "Nom de l'appareil".
2. Entrez le nom, puis sélectionnez "OK".

- Même si vous modifiez le nom du dispositif, le nom enregistré dans votre dispositif Bluetooth® demeurera inchangé.

Réglage de la méthode de connexion d'un lecteur audio

1. Sélectionnez "Connecter un lecteur audio à partir de".
2. Sélectionnez la méthode de connexion souhaitée.



"Véhicule" : Sélectionnez pour connecter le lecteur audio à partir du système audio/vidéo du véhicule.

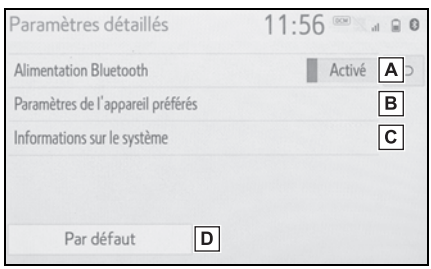
"Appareil" : Sélectionnez pour connecter le système audio/vidéo du véhicule à partir du lecteur audio.

- En fonction du lecteur audio utilisé, "Véhicule" ou "Appareil" peut être la meilleure méthode de connexion. En conséquence, reportez-vous au manuel fourni avec votre lecteur audio.

Écran "Paramètres détaillés"

Vous pouvez confirmer et modifier les paramètres Bluetooth®.

1. Affichez l'écran des paramètres Bluetooth®. (→P.43)
2. Sélectionnez "Paramètres détaillés".
3. Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver la connexion Bluetooth®. (→P.49)

B Sélectionnez pour modifier la priorité de connexion auto-

matique des dispositifs Bluetooth® enregistrés. (→P.49)

C Sélectionnez pour modifier les informations sur le système. (→P.50)

D Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

Changement de “Alimentation Bluetooth”

1 Sélectionnez “Alimentation Bluetooth”.

Lorsque “Alimentation Bluetooth” est activé :

Le dispositif Bluetooth® se connecte automatiquement lorsque le contacteur du moteur <contacteur d’alimentation> est sur ACC ou ON.

Lorsque “Alimentation Bluetooth” est désactivé :

Le dispositif Bluetooth® est déconnecté et le système ne s’y connectera pas la prochaine fois.

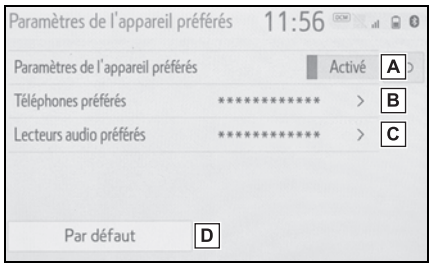
● Lorsque vous conduisez, vous pouvez activer la connexion automatique, mais vous ne pouvez pas la désactiver.

Réglage de la priorité de connexion automatique

Vous pouvez modifier la priorité de connexion automatique des dispositifs Bluetooth® enregistrés.

1 Sélectionnez “Paramètres de l’appareil préférés”.

2 Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver la priorité de connexion automatique.

B Sélectionnez pour modifier la priorité de connexion automatique des téléphones Bluetooth® enregistrés. (→P.49)

C Sélectionnez pour modifier la priorité de connexion automatique des lecteurs audio Bluetooth® enregistrés. (→P.49)

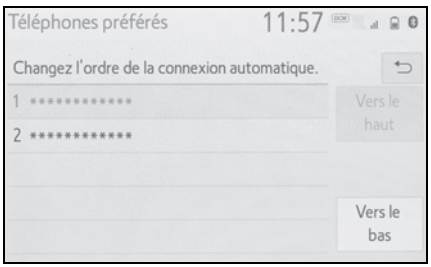
D Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

■ Modification de la priorité de connexion automatique du dispositif Bluetooth®

1 Sélectionnez “Téléphones préférés” ou “Lecteurs audio préférés”.

2 Sélectionnez le dispositif Bluetooth® souhaité, puis sélectionnez “Vers le haut”

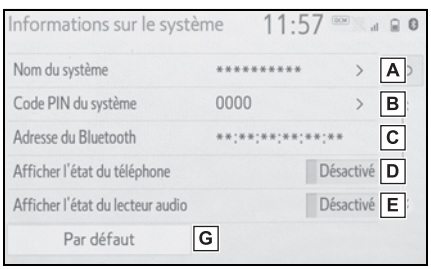
ou “Vers le bas” pour modifier l’ordre préféré.

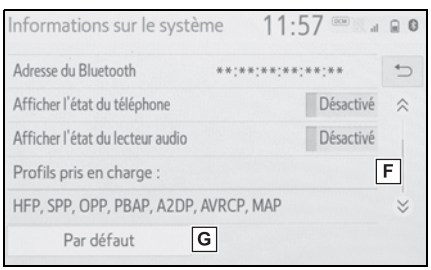


- Un nouveau dispositif Bluetooth® enregistré se verra accorder automatiquement la priorité de connexion automatique la plus élevée.

Modification des informations du système

1. Sélectionnez “Informations sur le système”.
2. Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.





A Affiche le nom du système. Vous pouvez changer le nom à votre convenance. (→P.50)

B Le code NIP utilisé lors de l’enregistrement du dispositif Bluetooth®. Vous pouvez changer le code à votre convenance. (→P.50)

C Cette adresse est propre au dispositif et ne peut pas être modifiée.

D Sélectionnez pour activer/désactiver l’affichage de l’état de la connexion du téléphone.

E Sélectionnez pour activer/désactiver l’affichage de l’état de la connexion du lecteur audio.

F Profil de compatibilité du système

G Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

■ Modification du nom du système

1. Sélectionnez “Nom du système”.
2. Entrez un nom, puis sélectionnez “OK”.

■ Modification du code NIP

1. Sélectionnez “Code PIN du système”.
2. Entrez un code NIP, puis sélectionnez “OK”.

Wi-Fi® Hotspot*

*: Véhicules dotés du DCM uniquement. Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

En connectant un dispositif au véhicule par Wi-Fi®, vous pouvez avoir accès à Internet à l'aide du DCM.

- Pour utiliser cette fonction, un abonnement au service Wi-Fi® Hotspot de AT&T est requis. Connectez votre appareil au point d'accès embarqué (voir les instructions ci-dessous) ou contactez le Customer Experience Center au 1-800-331-4331 pour obtenir de l'aide.

Connexion d'un dispositif au point d'accès embarqué

Recherche d'un point d'accès embarqué et connexion d'un dispositif à ce point d'accès embarqué

1. Activez la fonction Wi-Fi® Hotspot. (→P.52)
2. Désactivez la fonction "Masquer le point d'accès". (→P.52)
3. Recherchez le point d'accès du véhicule à l'aide du dispositif que vous souhaitez connecter.
   - Pour plus de détails sur le fonctionnement du dispositif, reportez-vous à la documentation qui l'accompagnait.
4. Utilisez le dispositif pour le connecter au point d'accès du véhicule.
   - Pour vérifier le mot de passe du point d'accès du véhicule, vérifiez "Mot de passe". (→P.52)

- Vous pouvez afficher des conseils pour la connexion au véhicule par Wi-Fi®. (→P.52)

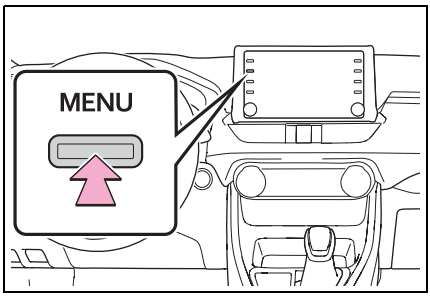
Connexion d'un dispositif au point d'accès embarqué à l'aide du nom du point d'accès (SSID)

1. Activez la fonction Wi-Fi® Hotspot. (→P.52)
2. Activez la fonction "Masquer le point d'accès". (→P.52)
3. Entrez le nom du point d'accès (SSID) sur le dispositif que vous souhaitez connecter, puis connectez-le.
   - Pour vérifier le mot de passe du point d'accès du véhicule, vérifiez "Mot de passe". (→P.52)
   - Les paramètres de sécurité du dispositif doivent être les mêmes que ceux affichés pour "Sécurité". (→P.52)

- Pour plus de détails sur le fonctionnement du dispositif, reportez-vous à la documentation qui l'accompagnait.

Modification des paramètres Wi-Fi®

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

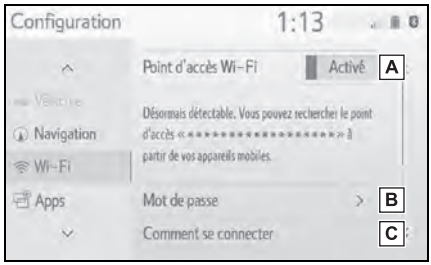


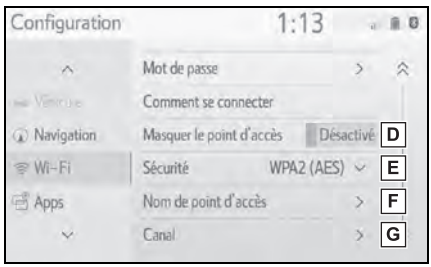
2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Wi-Fi*".

*: Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

4 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.





A Sélectionnez pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi® Hotspot. (→P.53)

B Sélectionnez pour vérifier/modifier le mot de passe du point d'accès. (→P.53)

C Sélectionnez pour afficher des conseils pour la connexion au véhicule par Wi-Fi®.

D Sélectionnez pour rendre possible/impossible la recherche du point d'accès.

E Sélectionnez pour vérifier/modifier le protocole de sécurité du point d'accès (pour l'authentification et le chiffrement). (→P.54)

F Sélectionnez pour modifier le nom du point d'accès (SSID).

(→P.54)

G Sélectionnez pour modifier le canal de connexion Wi-Fi® (à l'intérieur de la bande de fréquences 2,4 GHz). (→P.54)

● Si des paramètres ont été modifiés, il faudra réinitialiser le système Wi-Fi® pour terminer les modifications. Pour réinitialiser le système Wi-Fi®, sélectionnez "Oui" sur l'affichage contextuel après la modification des paramètres.

Activation/désactivation de la fonction Wi-Fi® Hotspot

Lorsque la fonction Wi-Fi® Hotspot est activée, le système vérifie s'il existe un abonnement valide au service Hotspot.

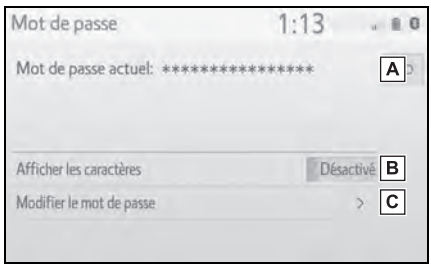
Si un abonnement au service Hotspot n'a pas débuté, connectez votre appareil au point d'accès embarqué pour activer l'abonnement au service. Un abonnement d'essai gratuit pourrait être proposé.

Contactez votre concessionnaire Toyota pour plus de détails sur Toyota Apps.

Vérification/modification du mot de passe

1 Sélectionnez "Mot de passe".

2 Vérifiez que l'écran suivant est affiché.



A Affiche le mot de passe

B Sélectionnez pour afficher/masquer le mot de passe entré.

C Sélectionnez pour modifier le mot de passe.

Modification du mot de passe

1 Sélectionnez "Modifier le mot de passe".

2 Entrez le mot de passe souhaité, puis sélectionnez "OK".

● Lorsque vous définissez/modifiez un mot de passe, respectez les consignes suivantes pour éviter que le mot de passe ne soit piraté par un tiers :

- Utilisez un mot de passe de 8 caractères ou plus composé de lettres et de chiffres. (Les caractères autres qu'ASCII ne seront pas reconnus par le système.)
- Modifiez le mot de passe régulièrement.
- Si vous écrivez le mot de passe, ne le laissez pas traîner n'importe

où.

- N'utilisez pas le mot de passe d'un autre de vos comptes pour le service Wi-Fi® Hotspot du véhicule.
- Évitez d'utiliser comme mot de passe des mots faciles à deviner, comme le numéro de plaque d'immatriculation ou le modèle de votre véhicule, des mots simples du dictionnaire, ou des mots composés de modifications simplistes comme ch@t (pour chat).

Modification du protocole de sécurité

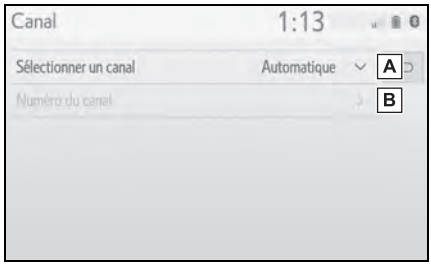
1. Sélectionnez "Sécurité".
2. Sélectionnez le protocole de sécurité souhaité.

Modification du nom du point d'accès (SSID)

1. Sélectionnez "Nom de point d'accès".
2. Entrez le nom du point d'accès souhaité (SSID), puis sélectionnez "OK".

Sélection d'un canal de connexion Wi-Fi®

1. Sélectionnez "Canal".
2. Vérifiez que l'écran suivant est affiché.



A Sélectionnez pour modifier la sélection du canal à automatique/manuelle.

B Lorsque "Manuel" est sélectionné, sélectionnez pour changer de canal.

Changement du canal

1. Réglez "Sélectionner un canal" sur "Manuel".
2. Sélectionnez "Numéro du canal".
3. Entrez le numéro du canal souhaité, puis sélectionnez "OK".

- Vous pouvez sélectionner des canaux de 1 à 11.

Conseils d'utilisation de la fonction Wi-Fi®

- Si un dispositif connecté est retiré de la zone de connexion Wi-Fi®, la connexion sera rompue.
- Si le véhicule roule hors de la zone de couverture de communication cellulaire, la connexion à Internet à l'aide de la fonction

Wi-Fi® Hotspot sera impossible.

- Si un dispositif Bluetooth® est utilisé pendant qu'un dispositif est connecté à la fonction Wi-Fi® Hotspot, il se peut que la vitesse de communication diminue.
- La communication peut être lente ou impossible si le véhicule se trouve à proximité d'une antenne radio, d'une station de radio, ou de toute autre source d'ondes radio ou de bruit électrique puissants.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez les dispositifs Wi-Fi® que lorsqu'il est légal et sécuritaire de le faire.
- Des antennes Wi-Fi® sont installées sur votre composant audio. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque implantable, un stimulateur de resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable devraient se tenir à une distance raisonnable des antennes Wi-Fi®.
  Les ondes radio pourraient nuire au fonctionnement de tels appareils.
- Avant d'utiliser des dispositifs Wi-Fi®, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autre que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil à propos du fonctionnement de ce dernier lorsqu'il est exposé aux ondes radio.
  Les ondes radio pourraient avoir des effets inattendus sur de tels appareils médicaux.

Conditions affichées avec l'icône Wi-Fi®

L'état de la connexion Wi-Fi® s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. (→P.18)

Caractéristiques

- Normes de communication
  IEEE 802.11b
  IEEE 802.11g
  IEEE 802.11n (2,4 GHz)
- Sécurité
  WPA™
  WPA2™

• WPA™ et WPA2™ sont des marques de commerce de Wi-Fi Alliance®.

Apple CarPlay®/Android Auto™*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Apple CarPlay/Android Auto vous permet d'utiliser certaines applications sur le système, comme Plans, Téléphone et Musique.

Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, les applications compatibles avec Apple CarPlay/Android Auto s'afficheront à l'écran.

- Appareils compatibles

iPhone d'Apple (iOS 9.3 ou ultérieure) avec prise en charge d'Apple CarPlay.*

Pour plus de détails, reportez-vous au site https://www.apple.com/ca/fr/ios/carplay/.

Appareils Android™ fonctionnant sous Android OS 5.0 ou ultérieure avec prise en charge d'Android Auto et ayant l'application Android Auto installée.* Pour plus de détails, reportez-vous au site https://www.android.com/auto/.

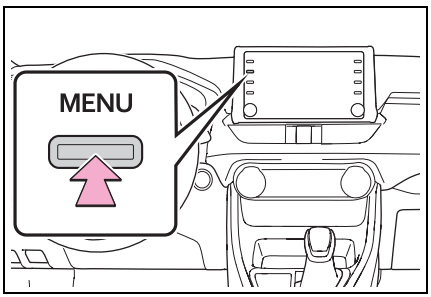
*: Certains appareils peuvent ne pas fonctionner avec ce système.

Connexion d'Apple CarPlay

1. Activez Siri sur l'appareil que vous souhaitez connecter.
2. Branchez l'appareil au port USB. (→P.134)
3. Sélectionnez "Toujours activer" ou "Activer une fois".

- Si "Ne pas activer" est sélectionné, Apple CarPlay ne pourra pas être connecté. Dans ce cas, vous pourrez utiliser l'appareil Apple normalement, par exemple comme iPod. Apple CarPlay restera désactivé jusqu'à ce que le réglage "Apple CarPlay" soit activé sous "Paramètres de projection" dans l'écran des paramètres généraux. (→P.63)
- Selon l'appareil branché, il peut s'écouler de 3 à 6 secondes environ avant que le système ne revienne à l'écran précédent.
- L'écran pourrait passer à l'étape **6** selon le système.

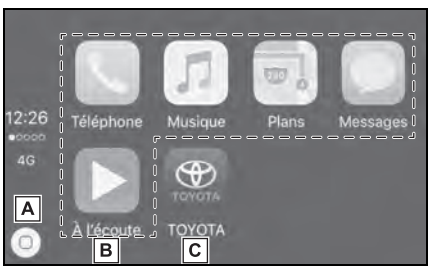
4 Appuyez sur le bouton “MENU”.



5 Sélectionnez “Apple CarPlay”.



6 Vérifiez que l’écran d’accueil d’Apple CarPlay est affiché.



A Sélectionnez pour afficher l’écran d’accueil d’Apple CarPlay.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour activer Siri.

B Sélectionnez pour lancer l’application.
Vous pouvez utiliser n’importe quelle application iPhone prise en charge par Apple CarPlay.

C Sélectionnez pour afficher l’écran du système.

Connexion d’Android Auto

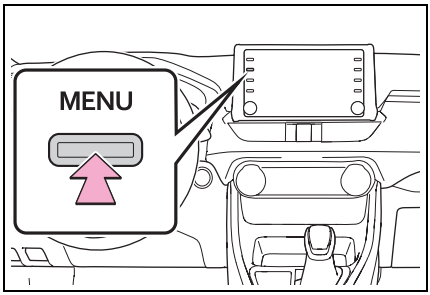
1 Vérifiez que l’application Android Auto est installée sur l’appareil que vous souhaitez brancher.

2 Branchez l’appareil au port USB. (→P.134)

3 Sélectionnez “Activé” pour activer la fonction.

- “Désactivé” : Sélectionnez pour ne pas activer Android Auto. Android Auto restera désactivé jusqu’à ce que le réglage “Android Auto” soit activé sous “Paramètres de projection” dans l’écran des paramètres généraux. (→P.63)
- Selon l’appareil branché, il peut s’écouler de 3 à 6 secondes environ avant que le système ne revienne à l’écran précédent.
- L’écran pourrait passer à l’étape 6 selon le système.

4 Appuyez sur le bouton “MENU”.



5 Sélectionnez “Android Auto”.



6 Vérifiez que l’écran d’accueil d’Android Auto est affiché.

- Lorsqu’Apple CarPlay/Android Auto est connecté, certains boutons ont une fonction différente.
- Lorsqu’Apple CarPlay/Android Auto est connecté, certaines fonctions du système, notamment les suivantes, seront désactivées ou remplacées par des fonctions similaires d’Apple CarPlay/Android Auto :
  - iPod (lecture audio)
  - Audio USB/vidéo USB
  - Audio Bluetooth®
  - Téléphone Bluetooth® (Apple CarPlay uniquement)
  - Toyota Apps*

  *: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.
- Lorsqu’Apple CarPlay/Android Auto est connecté, vous pouvez changer le volume du système de commande vocale (Siri/Google Assistant) et de l’orientation vocale de l’application Plans en sélectionnant “Volume de la voix” sur l’écran des paramètres de la voix. Ce changement ne peut pas être effectué à l’aide du bouton “POWER VOLUME” sur le panneau de commande audio. (→P.68)
- Apple CarPlay/Android Auto est une application développée par Apple Inc/Google LLC. Ses fonctions et ses services peuvent être retirés ou modifiés sans préavis selon le système d’exploitation, le matériel et les logiciels de l’appareil connecté, ou en raison de modifications dans les spécifications d’Apple CarPlay/Android Auto.
- Pour obtenir une liste des applications prises en charge par Apple CarPlay ou Android Auto, reportez-vous au site Web correspondant.
- Lors de l’utilisation de ces fonctions, les informations sur le véhicule et l’utilisateur, comme la position et la vitesse du véhicule, seront partagées avec l’éditeur de l’application en question et le fournisseur de service cellulaire.
- En téléchargeant et en utilisant une application, vous acceptez ses modalités d’utilisation.
- Les données de ces fonctions sont transmises par Internet et cela peut entraîner des frais. Pour plus d’informations sur les frais de transmission de données, veuillez communiquer avec votre fournisseur de service cellulaire.
- Selon l’application utilisée, il se peut que certaines fonctions, comme la lecture de musique, soient limitées.
- Les applications de chacune des fonctions étant fournies par un tiers, elles peuvent être modifiées

ou retirées sans préavis. Pour plus de détails, reportez-vous au site Web de la fonction.

- Si le système de navigation du véhicule est utilisé pour le guidage routier et qu'un itinéraire est défini à l'aide de l'application Plans d'Apple CarPlay/Android Auto, le guidage routier du système de navigation du véhicule s'arrête. Si l'application Plans d'Apple CarPlay/Android Auto est utilisée pour le guidage routier et qu'un itinéraire est défini à l'aide du système de navigation du véhicule, le guidage routier de l'application Plans d'Apple CarPlay/Android Auto s'arrête.*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio)

- Si le câble USB est débranché, le fonctionnement d'Apple CarPlay/Android Auto sera interrompu. À ce moment-là, toute sortie audio s'arrêtera et l'écran du système s'affichera.

Homologation

Works with Apple CarPlay

- L'utilisation du logo Apple CarPlay signifie que l'interface utilisateur d'un véhicule est conforme aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce véhicule ni de sa conformité réglementaire ou aux normes de sécurité. Veuillez prendre note que l'utilisation de ce produit avec un iPhone, iPod ou iPad peut avoir un impact sur le rendement de la connexion sans fil.
- CarPlay, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch et Lightning sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. Apple CarPlay est une marque de commerce d'Apple Inc.

androidauto

Android et Android Auto sont des marques de commerce de Google LLC.

AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas d'iPhone et ne manipulez pas les commandes pendant que vous conduisez.

NOTE

- Ne laissez pas votre téléphone intelligent dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment endommager le téléphone intelligent.
- N'appuyez pas sur le téléphone intelligent pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; cela pourrait endommager le téléphone intelligent ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager le téléphone intelligent ou son connecteur.

Dépannage

Si vous rencontrez des difficultés avec Apple CarPlay/Android Auto, consultez le tableau suivant.

Symptôme	Solution
Apple CarPlay/Android Auto ne peut pas être connecté.	Vérifiez si l'appareil prend en charge Apple CarPlay/Android Auto. Vérifiez si Apple CarPlay/Android Auto est activé sur l'appareil connecté. Vérifiez que l'application Android Auto est installée sur l'appareil que vous souhaitez brancher. Pour plus de détails, reportez-vous au https://www.apple.com/ca/fr/ios/carplay/, https://www.android.com/intl/fr_ca/auto/. Pour connaître la liste des pays et des régions où Apple CarPlay est offert, reportez-vous au site https://www.apple.com/ios/feature-availability/# apple carplay.
	Vérifiez si "Apple CarPlay"/"Android Auto" est activé sous "Paramètres de projection" dans l'écran des paramètres généraux. (→P.63)
	Vérifiez si le câble USB utilisé est correctement branché à l'appareil et au port USB. Essayez de brancher le téléphone intelligent directement au port USB du véhicule, sans utiliser le concentrateur. Pour Apple CarPlay : Vérifiez si le câble Lightning utilisé est homologué par Apple et si Siri est activée.
	Après avoir vérifié tout ce qui précède, essayez de connecter Apple CarPlay/Android Auto. (→P.56)
Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté et qu'une vidéo est en cours de lecture, l'image ne s'affiche pas, mais le son est diffusé par le système.	Étant donné que le système n'est pas conçu pour lire une vidéo à l'aide d'Apple CarPlay/Android Auto, il ne s'agit pas d'une défaillance.

Symptôme	Solution
Bien qu'Apple CarPlay/Android Auto soit connecté, aucun son n'est diffusé par le système.	Le système est peut-être en sourdine ou le volume est peut-être trop bas. Augmentez le volume du système.
L'écran Apple CarPlay/Android Auto présente un scintillement et/ou le son d'Apple CarPlay/Android Auto contient des parasites.	Vérifiez si le câble USB que vous utilisez pour relier l'appareil au système est endommagé. Pour vérifier si le câble USB est endommagé, branchez l'appareil à un autre système, par exemple à un PC, et vérifiez si ce système détecte correctement l'appareil. (L'appareil doit commencer à se recharger lorsqu'il est connecté.)
	Après avoir vérifié tout ce qui précède, essayez de connecter Apple CarPlay/Android Auto. (→P.56)
Vous ne pouvez pas utiliser de gestes Multi-Touch pour agrandir ou réduire la carte de l'application Plans d'Apple CarPlay sur l'écran.	Étant donné que l'application Plans d'Apple CarPlay n'est pas compatible avec les gestes Multi-Touch, il ne s'agit pas d'une défaillance.
Si l'iPhone est utilisé pour une opération audio à partir d'une application qui n'est pas compatible avec Apple CarPlay* pendant qu'une application de musique Apple CarPlay (Apple Music, Spotify, etc.) est en cours de lecture, et que le volume de l'appareil intégré est modifié, la lecture sur l'application incompatible s'arrête et le système reprend la lecture sur l'application de musique originale.	Cette opération est conforme aux caractéristiques de l'appareil intégré, il ne s'agit pas d'une anomalie.

Symptôme	Solution
Lorsqu'un élément audio (tel que le guidage routier du système de navigation) est exécuté par une application non compatible avec Apple CarPlay et interrompt un autre élément audio (FM/AM, etc.) déjà en cours de lecture sur l'appareil embarqué, le système ne reprend pas la lecture de l'élément audio qui était lu initialement (FM/AM, etc.).	Cette opération est conforme aux caractéristiques de l'appareil intégré, il ne s'agit pas d'une anomalie. Changez manuellement la source audio. Ou n'utilisez pas d'applications incompatibles avec Apple CarPlay.* Étant donné que certaines applications de navigation sont compatibles à partir de la version iOS 12, installez la mise à niveau vers la dernière version d'iOS et des applications.
Lorsque vous utilisez Apple CarPlay, les flèches de guidage routier et la navigation pas-à-pas ne sont pas affichées sur l'écran multifonction ni sur l'écran du système. Lorsque vous utilisez Android Auto, la navigation pas-à-pas n'est pas affichée sur l'écran multifonction ni sur l'écran du système.	Il ne s'agit pas d'une défaillance. Cette fonction ne permet tout simplement pas l'affichage de ces éléments.
Lorsque vous utilisez Android Auto, le son des appels mains libres ne peut pas être restitué par les haut-parleurs du véhicule.	Débranchez le téléphone du câble USB et vérifiez si le son des appels mains libres peut être restitué en utilisant le système mains libres.
	Branchez le téléphone au système à l'aide d'Android Auto, augmentez le volume du système et vérifiez si vous entendez le son lors d'un appel mains libres. Vérifiez si d'autres sons sont émis par les haut-parleurs du véhicule.

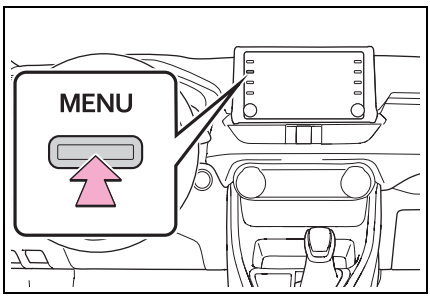
*: Les applications incompatibles avec Apple CarPlay sont celles qui sont installées sur l'iPhone, mais qui ne figurent pas dans la liste des applications sur l'écran Apple CarPlay. (comme la messagerie vocale visuelle)

Paramètres généraux

Vous pouvez configurer la montre de bord, les sons de fonctionnement, etc.

Affichage de l'écran des paramètres généraux

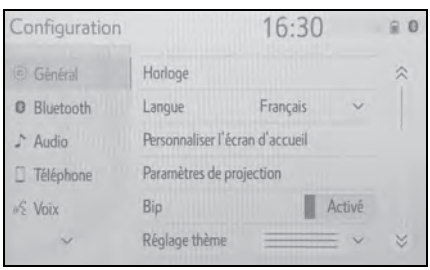
1 Appuyez sur le bouton "MENU".



2 Sélectionnez "Configuration".

- Si l'écran des paramètres généraux n'est pas affiché, sélectionnez "Général".

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



Écran des paramètres généraux

- "Horloge"

Sélectionnez pour changer le fuseau horaire et sélectionnez "Activé", "Désactivé" ou "Automatique"[*1] pour l'heure avancée, le réglage automatique de la montre de bord, etc. (→P.64)

- "Langue"

Sélectionnez pour changer la langue. Le réglage de la langue d'Apple CarPlay/Android Auto ne peut être modifié que sur l'appareil branché au système.

- "Changer la disposition"

Sélectionnez pour modifier les informations/la zone d'affichage sur l'écran d'accueil et la disposition de l'écran d'accueil. (→P.32)

- "Paramètres de projection"[*2]

Sélectionnez pour activer/désactiver la connexion automatique d'Apple CarPlay/Android Auto. (→P.66)

- "Bip"

Sélectionnez pour activer/désactiver le signal sonore.

- "Réglage thème"

Sélectionnez pour changer le thème de l'écran.

- "Unités de température"[*1]

Sélectionnez pour changer l'unité de mesure utilisée pour la température.

- "Unités de mesure"

Sélectionnez pour changer l'unité de mesure utilisée pour la distance/la consommation de carburant.

- "Passage automatique à

l'écran"*1

Sélectionnez pour activer/désactiver les changements d'écran automatiques, de l'écran de commande audio à l'écran d'accueil. Lorsque l'option est activée, l'écran passe automatiquement de l'écran de commande audio à l'écran d'accueil au bout de 20 secondes.

- "Disposition du clavier"

Sélectionnez pour changer la disposition du clavier.

- "Supprimer l'historique du clavier"

Sélectionnez pour supprimer l'historique du clavier.

- "Mémoriser l'historique du clavier"

Sélectionnez pour activer/désactiver l'historique du clavier.

- "Animation"

Sélectionnez pour activer/désactiver les animations.

- "Driver Setting"

Sélectionnez pour modifier les paramètres du conducteur. (→P.66)

- "Supprimer les données personnelles"

Sélectionnez pour supprimer les données personnelles. (→P.67)

- "Mise à jour du logiciel"

Sélectionnez pour mettre à jour les versions des logiciels. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Toyota.

- "Paramètre de mise à jour de logiciel"*2, 3

Sélectionnez pour configurer le réglage de mise à jour du logiciel. (→P.67)

- "Màj base données Gracenote"

Sélectionnez pour mettre à jour les versions des bases de données de Gracenote®. Pour plus de détails, contactez votre concessionnaire Toyota.

- "Informations sur le logiciel"

Sélectionnez pour afficher les informations logicielles. Vous y trouverez les notes relatives aux logiciels tiers utilisés dans ce produit. (Cela comprend la marche à suivre pour obtenir ces logiciels, le cas échéant.)

- "Niveau sensibilité commut."

Sélectionnez pour modifier la sensibilité du bouton d'écran tactile capacitif à 1 (basse), 2 (moyenne), ou 3 (haute).

*1: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

*2: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

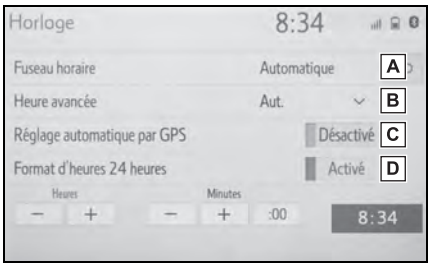
*3: Véhicules dotés du DCM

Paramètres de la montre de bord

1 Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.63)

2 Sélectionnez "Horloge".

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour changer le fuseau horaire. (→P.65)

B Sélectionnez pour activer/désactiver l'heure avancée ou la régler sur auto*.

C Sélectionnez pour activer/désactiver le réglage automatique de la montre de bord par GPS.
Lorsqu'elle est désactivée, la montre de bord peut être réglée manuellement. (→P.65)

D Sélectionnez pour activer/désactiver le format 24 heures.
Lorsqu'elle est désactivée, la montre de bord est affichée dans le format 12 heures.

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Réglage du fuseau horaire

1 Sélectionnez "Fuseau horaire".

2 Sélectionnez le fuseau horaire souhaité.

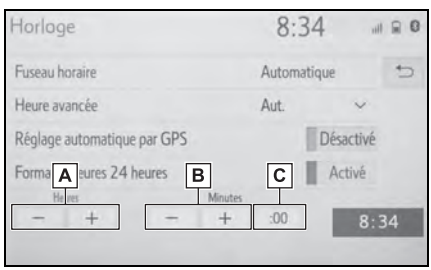
- Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement :
Si vous sélectionnez "Automatique", le fuseau horaire sera sélectionné automatiquement selon la position actuelle du véhicule.

Réglage manuel de la montre de bord

Lorsque "Réglage automatique par GPS" est désactivé, la montre de bord peut être réglée manuellement.

1 Sélectionnez "Réglage automatique par GPS" pour désactiver.

2 Réglez la montre de bord manuellement.



A Sélectionnez "+" pour avancer d'une heure et "-" pour reculer d'une heure.

B Sélectionnez "+" pour avancer d'une minute et "-" pour reculer d'une minute.

C Sélectionnez pour arrondir à

l'heure la plus proche.
Par exemple :
de 1:00 à 1:29 → 1:00
de 1:30 à 1:59 → 2:00

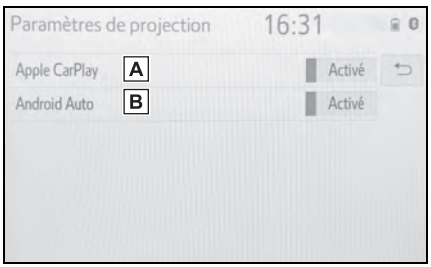
Paramètres de projection*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

1 Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.63)

2 Sélectionnez "Paramètres de projection".

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver la connexion d'Apple CarPlay.

B Sélectionnez pour activer/désactiver la connexion d'Android Auto.

● Lorsque les paramètres sont modifiés avec un appareil branché au système au moyen du port USB, débranchez-le, puis rebranchez-le pour activer les paramètres.

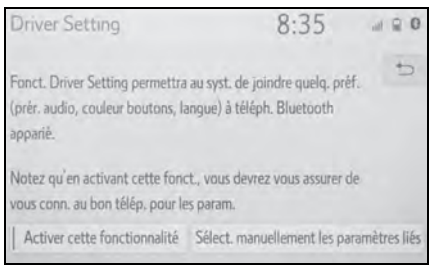
Paramètres du conducteur

La fonction des paramètres du conducteur permettra au système de lier certaines préférences (comme les présélections audio, le thème de l'écran, la langue, etc.) à un téléphone Bluetooth® jumelé.

1 Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.63)

2 Sélectionnez "Driver Setting".

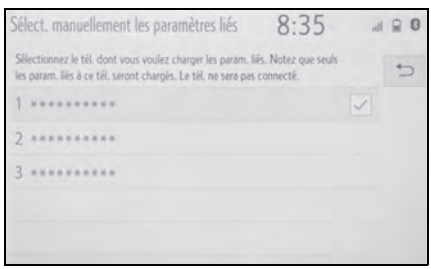
3 Sélectionnez "Activer cette fonctionnalité".



Sélection manuelle des paramètres liés

1 Sélectionnez "Sélect. manuellement les paramètres liés".

2 Sélectionnez le téléphone souhaité.



● Après quelques secondes,

l'écran chargé fait place automatiquement à l'écran d'accueil.

Suppression des données personnelles

Les paramètres personnels enregistrés ou modifiés seront supprimés ou réinitialisés à leurs valeurs par défaut.

1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.63)
2. Sélectionnez "Supprimer les données personnelles".
3. Sélectionnez "Supprimer".
4. Sélectionnez "Oui" lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

Exemples de paramètres qui peuvent être réinitialisés à leur réglage par défaut :

- Paramètres de navigation*
- Paramètres audio
- Paramètres du téléphone

etc.

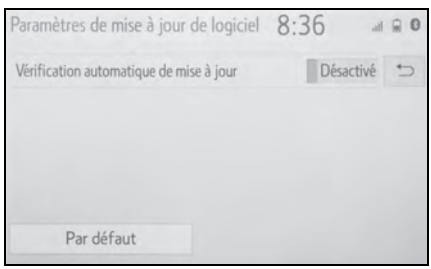
*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Paramètres de mise à jour du logiciel*

*: Véhicules dotés du DCM uniquement. Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Lorsque la fonction de vérification automatique des mises à jour est activée, un message s'affiche si une mise à jour du logiciel est disponible dans le nuage.

1. Affichez l'écran des paramètres généraux. (→P.63)
2. Sélectionnez "Paramètre de mise à jour de logiciel".
3. Sélectionnez "Vérification automatique de mise à jour" pour activer/désactiver la fonction de vérification automatique des mises à jour.



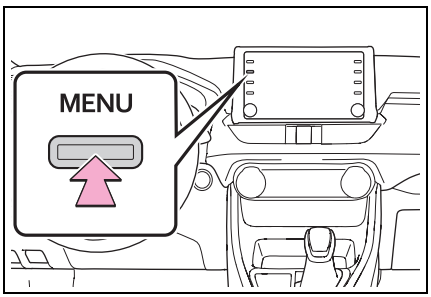
- Lorsque les informations de mise à jour du logiciel sont affichées, contactez votre concessionnaire Toyota.

Paramètres de la voix

Vous pouvez configurer le volume de la voix, etc.

Affichage de l'écran des paramètres de la voix

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

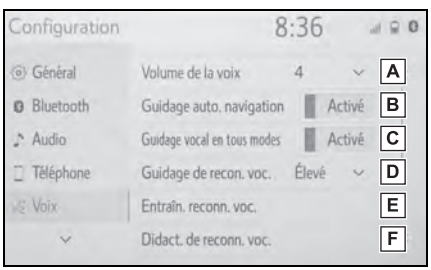


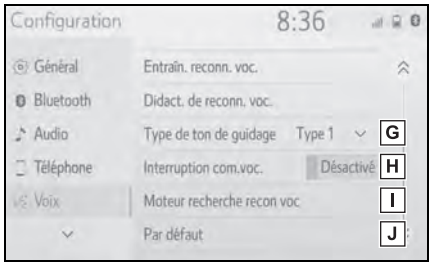
2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Voix".

4 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres de la voix





A Sélectionnez pour régler le volume de l'orientation vocale.*1

B Sélectionnez pour activer/désactiver l'orientation vocale durant le guidage routier.*2

C Sélectionnez pour activer/désactiver l'orientation vocale durant l'utilisation du système audio/vidéo.*2

D Sélectionnez pour configurer les messages de commande vocale.

E Sélectionnez pour former la reconnaissance vocale.
Le système de commande vocale s'adapte à l'accent de l'utilisateur.

F Sélectionnez pour démarrer le tutoriel de reconnaissance vocale.

G Sélectionnez pour définir le signal sonore du guidage.*2

H Sélectionnez pour activer/désactiver l'interruption des messages de commande vocale.

I Sélectionnez pour configurer le moteur de recherche Web. Les moteurs de recherche sont des applications Toyota Apps. Cet élément est affiché lorsqu'au moins deux applications de recherche de PDI sont installées.*2 (→P.241)

J Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

*1: Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, vous pouvez changer le volume du système de commande vocale (Siri/Google Assistant) et de l'orientation vocale de l'application Plans.

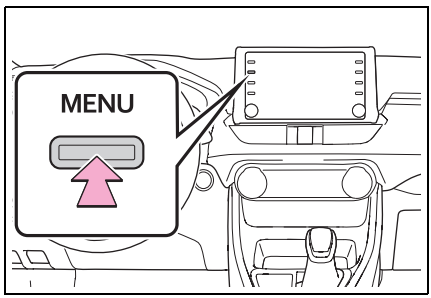
*2: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Paramètres du véhicule

Vous pouvez configurer l'entretien, la personnalisation du véhicule, etc.

Affichage de l'écran des paramètres du véhicule

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

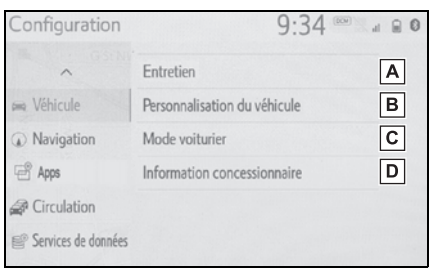


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Véhicule".

4 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres du véhicule



A Sélectionnez pour configurer

l'entretien.*1 (→P.70)

B Sélectionnez pour configurer la personnalisation du véhicule.*2

C Sélectionnez pour configurer le mode de service voiturier. (→P.72)

D Sélectionnez pour configurer les informations sur le concessionnaire.*3, 4

*1: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

*2: Reportez-vous au "MANUEL DU PROPRIÉTAIRE"

*3: Système audio plus (Audio Plus) avec DCM uniquement

*4: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Entretien*

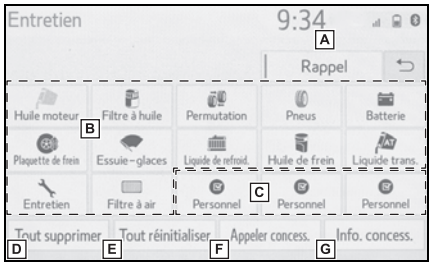
*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Lorsque le système est activé, l'écran de rappel d'entretien s'affiche s'il est temps de remplacer une pièce ou certains composants. (→P.28)

1 Affichez l'écran des paramètres du véhicule. (→P.69)

2 Sélectionnez "Entretien".

3 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Le système est configuré pour vous fournir de l'information sur l'entretien par l'intermédiaire de l'écran des rappels d'entretien. (→P.28)

B Sélectionnez pour configurer un rappel pour une pièce ou un composant. (→P.71)

C Sélectionnez pour ajouter un rappel distinct de ceux déjà présents.

D Sélectionnez pour annuler tous les rappels qui ont été entrés.

E Sélectionnez pour réinitialiser tous les rappels qui ont expiré.

F Sélectionnez pour appeler le concessionnaire enregistré.

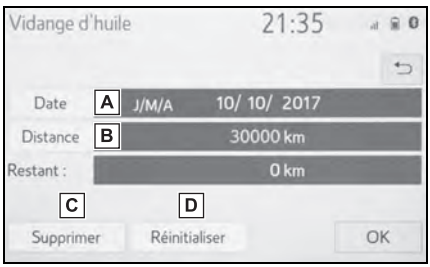
G Sélectionnez pour enregistrer/modifier l'information sur le concessionnaire. (→P.71)

● Lorsqu'il est temps de procéder à l'entretien du véhicule, le bouton d'écran passe à la couleur orange.

Définition d'informations sur l'entretien

1 Sélectionnez le bouton d'écran qui correspond à la pièce ou au composant souhaité.

2 Définissez les conditions.



A Sélectionnez pour entrer la date du prochain entretien.

B Sélectionnez pour entrer la distance à parcourir avant le prochain entretien.

C Sélectionnez pour annuler les conditions entrées.

D Sélectionnez pour réinitialiser les conditions qui ont été remplies.

3 Sélectionnez "OK" après avoir entré les conditions.

- Pour plus d'informations sur les entretiens prescrits, reportez-vous au "Guide du programme d'entretien" ou au "Supplément du manuel du propriétaire".
- Selon la conduite ou les conditions routières, la date et la distance réelles auxquelles l'entretien doit être effectué peuvent varier de celles enregistrées dans le système.

Définition de l'information sur le concessionnaire

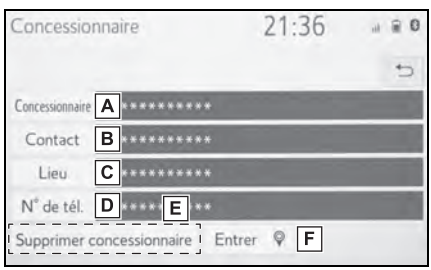
Vous pouvez enregistrer l'information sur le concessionnaire dans le système. Lorsque l'information sur le concessionnaire est enregistrée, vous pouvez profiter du guidage routier jusqu'à celui-ci.

1 Sélectionnez "Définir le concessionnaire".

2 Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.90)

- L'écran de modification du concessionnaire s'affiche après avoir défini l'emplacement.

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez modifier.



A Sélectionnez pour entrer le nom d'un concessionnaire. (→P.72)

B Sélectionnez pour entrer le nom d'un membre du personnel d'un concessionnaire. (→P.72)

C Sélectionnez pour définir l'emplacement. (→P.72)

D Sélectionnez pour entrer le numéro de téléphone. (→P.72)

E Sélectionnez pour supprimer l'information sur le concessionnaire affichée à l'écran.

F Sélectionnez pour définir le concessionnaire affiché comme destination. (→P.98)

Modification du nom du contact ou du concessionnaire

1 Sélectionnez "Concessionnaire" ou "Contact".

2 Entrez le nom, puis sélectionnez "OK".

Modification de l'emplacement

1 Sélectionnez "Lieu".

2 Faites défiler la carte jusqu'au point souhaité (→P.79), puis sélectionnez "Entrer".

Modification du numéro de téléphone

1 Sélectionnez "N° de téléphone".

2 Entrez le numéro de téléphone, puis sélectionnez "OK".

Réglage du mode de service voiturier

Le système de sécurité peut être activé en entrant un code de sécurité (numéro à 4 chiffres).

Une fois activé, le système deviendra inopérant lorsque la source d'alimentation électrique sera débranchée, jusqu'à ce que le code de sécurité soit entré.

1 Affichez l'écran des paramètres du véhicule. (→P.69)

2 Sélectionnez "Mode voiturier".

3 Entrez le code personnel à 4 chiffres, puis sélectionnez "OK".

4 Entrez de nouveau le code personnel à 4 chiffres, puis sélectionnez "OK".

- Le système vous demandera d'entrer de nouveau le code de sécurité pour s'assurer que vous ne l'avez pas oublié.
- Lorsque le mode service voiturier s'active, le système s'arrête et un écran s'affiche afin d'entrer le code de sécurité (numéro à 4 chiffres).

● Si vous ne vous souvenez plus du code personnel à 4 chiffres, veuillez contacter votre concessionnaire Toyota.

Si le mode de service voiturier a été activé

1 Entrez le code personnel à 4 chiffres, puis sélectionnez “OK”.

● Si un code de sécurité incorrect (numéro à 4 chiffres) est entré 6 fois, le système n’acceptera aucun autre code de sécurité (numéro à 4 chiffres) pendant 10 minutes.

Définition des informations sur le concessionnaire*

*: Système audio plus (Audio Plus) avec DCM uniquement. Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Vous pouvez enregistrer l’information sur le concessionnaire dans le système. Si l’écran d’alerte du véhicule s’affiche, sélectionner le bouton d’appel du concessionnaire sur l’écran appellera le numéro de téléphone enregistré dans les informations sur le concessionnaire.

1 Affichez l’écran des paramètres du véhicule. (→P.69)

2 Sélectionnez “Information concessionnaire”.

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez modifier.



A Sélectionnez pour entrer le nom d’un concessionnaire. (→P.73)

B Sélectionnez pour entrer le nom d’un membre du personnel d’un concessionnaire. (→P.73)

C Sélectionnez pour entrer le numéro de téléphone. (→P.74)

D Sélectionnez pour supprimer l’information sur le concessionnaire affichée à l’écran.

Modification du nom du contact ou du concessionnaire

1 Sélectionnez le bouton “Modif” adjacent à “Concessionnaire” ou à “Contact”.

2 Entrez le nom, puis sélectionnez “OK”.

Modification du numéro de téléphone

1 Sélectionnez le bouton “Modif” adjacent à “N° de téléphone”.

2 Entrez le numéro de téléphone, puis sélectionnez “OK”.

Système de navigation 3

3-1. Fonctionnement de base

Navigation 76

Fonctionnement de l'écran de carte 78

Informations de l'écran de carte 80

Informations sur la circulation 86

3-2. Recherche de la destination

Fonctionnement de la recherche de destination 90

Démarrage du guidage routier 98

3-3. Guidage routier

Écran de guidage routier 103

Messages types d'orientation vocale 107

Modification de l'itinéraire 108

3-4. Configuration

Paramètres de navigation 111

Paramètres de navigation détaillés 116

Paramètres de circulation 120

Utilisation des informations accumulées par le système de navigation (Véhicules dotés du DCM). 126

3-5. Conseils relatifs au fonctionnement du système de navigation

GPS (système de géo-positionnement par satellite) 127

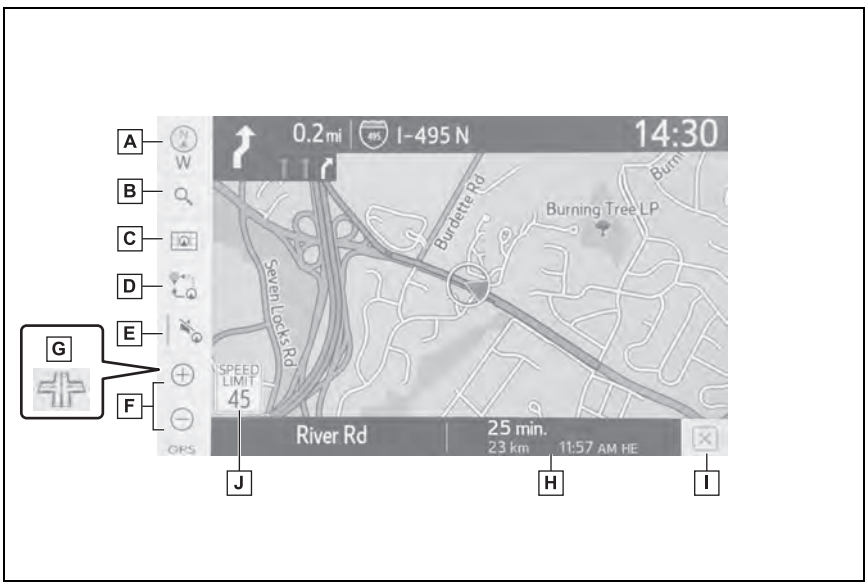
Version de la base de données cartographiques et zone de couverture.... 130

Navigation*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Le système de navigation indique votre position actuelle et vous aide à trouver la destination souhaitée. Pour afficher l'écran de carte, appuyez sur le bouton "MAP".

Vue d'ensemble de l'écran de carte



A Symbole Nord vers le haut 2D, Sens du déplacement vers le haut 2D ou Sens du déplacement vers le haut 3D (→P.79)
Indique que la carte est orientée vers le nord ou dans le sens du déplacement. Les lettres affichées sous ce symbole indiquent le sens de déplacement du véhicule (par ex., N pour le nord). Sur une carte 3D, seul l'affichage dans le sens du déplacement peut être utilisé.

B Bouton de destination (→P.90)
Sélectionnez pour afficher l'écran de destination.

C Bouton des options de la carte (→P.80)
Sélectionnez pour afficher l'écran des options de la carte.

D Bouton des options de l'itinéraire (→P.108)

Sélectionnez pour afficher l'écran des options de l'itinéraire.

E Bouton de mise en sourdine
Sélectionnez pour mettre l'orientation vocale en sourdine. Lorsque l'option est activée, le voyant est allumé.

F Bouton de zoom avant/arrière (→P.78)
Sélectionnez pour agrandir ou réduire l'échelle de la carte. Lorsque l'un de ces boutons est sélectionné, la barre d'échelle s'affiche au bas de l'écran.

G Bouton de carte de ville rapprochée (→P.78)
Sélectionnez pour afficher l'écran de carte de ville rapprochée.

H Barre des informations routières (→P.103)
Affiche la distance à parcourir et la durée de trajet estimée jusqu'à l'arrivée à destination. La barre des informations routières indique une progression de la gauche vers la droite au fur et à mesure que le véhicule suit son itinéraire.

I Bouton de suppression d'une destination (→P.25)
Sélectionnez pour supprimer des destinations.

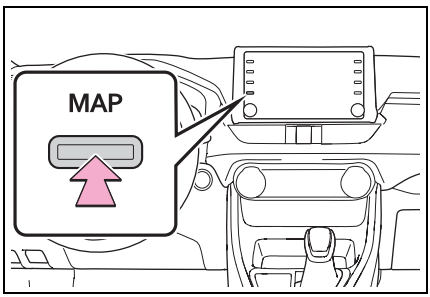
J Icône de limite de vitesse (→P.80)
Indique la limite de vitesse de la route actuelle. L'affichage de l'icône de limite de vitesse peut être activé/désactivé.

- Lorsque le véhicule ne reçoit pas les signaux GPS, par exemple lors de la conduite dans un tunnel, GPS s'affiche dans le coin inférieur gauche de l'écran.
- Appuyez sur le bouton "MAP" pour afficher l'adresse de la position actuelle sur l'écran de carte ou pour répéter l'orientation vocale.

Fonctionnement de l'écran de carte

Affichage de la position actuelle

1 Appuyez sur le bouton "MAP".



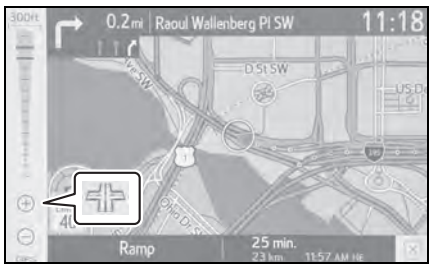
2 Vérifiez que la carte de la position actuelle est affichée.

- Pour corriger manuellement la position actuelle : →P.118

- Pendant que vous roulez, le repère de la position actuelle reste fixe à l'écran et la carte se déplace.
- La position actuelle est automatiquement définie dès que le véhicule reçoit des signaux du GPS (système de géo-positionnement par satellite). Si la position actuelle n'est pas exacte, elle sera automatiquement corrigée une fois que le véhicule aura reçu des signaux du GPS.
- Après avoir débranché la batterie de 12 volts, ou sur un véhicule neuf, la position actuelle peut être erronée. Dès que le système de navigation reçoit des signaux du GPS, la position actuelle exacte s'affiche.

Échelle de la carte

1 Sélectionnez ⊕ ou ⊖ pour changer l'échelle de l'écran de carte.



- La barre d'échelle s'affiche au bas de l'écran.
- Sélectionnez ⊕ ou ⊖ et maintenez-le enfoncé pour continuer à changer l'échelle de l'écran de carte.
- Vous pouvez changer l'échelle de l'écran de carte en sélectionnant directement la barre d'échelle. Cette fonction n'est pas disponible pendant la conduite.
- Écartez deux doigts sur l'écran pour faire un zoom avant et rapprochez deux doigts pour faire un zoom arrière.
- Dans les zones où une carte de ville rapprochée est disponible, ⊕ devient lorsque l'échelle de la carte est réglée à son amplitude minimale.

Carte de ville rapprochée

Dans les zones où la carte de ville rapprochée est disponible (certaines grandes villes), une carte de ville rapprochée d'une échelle de 75 ft. (25 m) peut être sélectionnée.

Lorsque l'échelle de la carte est réduite à 150 ft. (50 m), le bouton ⊕ devient et vous pouvez le sélectionner pour afficher la carte de ville rapprochée.

1 Sélectionnez sur l'écran de carte.

2 Vérifiez que la carte de ville rapprochée est affichée.



- Pour revenir à l'affichage de la carte normale, sélectionnez ⊖.
- Si la carte ou la position actuelle passe dans une zone qui n'est pas couverte par la carte de ville rapprochée, l'échelle de l'écran change automatiquement pour 150 ft. (50 m).
- Sur la carte de ville rapprochée, indique une rue à sens unique.
- La fonction de défilement n'est pas disponible sur la carte de ville rapprochée pendant la conduite.
- Homologation

Les bâtiments des villes en gros plan qui figurent dans la base de données ont été créés et fournis par HERE.

Orientation de la carte

Vous pouvez changer l'orientation de la carte entre Nord vers le haut 2D, Sens du déplacement vers le haut 2D et Sens du déplacement vers le haut 3D, en sélectionnant le symbole de l'orientation affiché dans la partie supérieure gauche de l'écran.

: Symbole Nord vers le haut
Peu importe la direction de la trajectoire du véhicule, le nord est toujours en haut.

: Symbole Sens du déplacement vers le haut
La direction de la trajectoire du véhicule est toujours en haut.

: Symbole Sens du déplacement vers le haut 3D
La direction de la trajectoire du véhicule est toujours en haut.

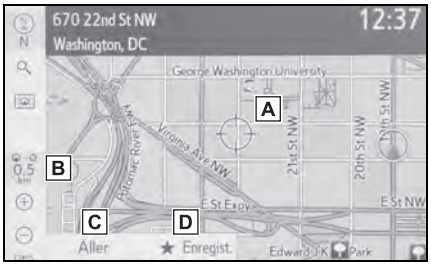
- Les lettres affichées sous ce symbole indiquent le sens de déplacement du véhicule (par ex., N pour le nord).

Fonctionnement du défilement de carte

Vous pouvez faire défiler la carte pour afficher des emplacements différents de votre position actuelle.

1 Sélectionnez le point souhaité sur l'écran de carte.

- Déplacez le point souhaité au centre de l'écran de carte.



A Repère du curseur

B Distance entre la position actuelle et le repère du curseur

C Sélectionnez pour définir comme destination. (→P.98)

D Sélectionnez pour enregistrer comme point de mémoire. Pour changer l'icône, le nom, etc. : →P.111

- Vous pouvez faire défiler l'écran de carte en le touchant, en le faisant glisser ou en le feuilletant. (→P.29)
- Appuyez sur le bouton "MAP" pour revenir à la position actuelle.

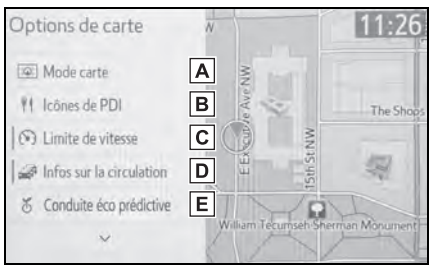
Informations de l'écran de carte

Certaines informations, comme les icônes de PDI, le tracé de l'itinéraire, les limites de vitesse, etc., peuvent être affichées sur l'écran de carte.

Affichage de l'écran des options de la carte

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez afficher.





A Sélectionnez pour afficher le mode de carte souhaité. (→P.81)

B Sélectionnez pour choisir ou changer les icônes de PDI.

(→P.81)

C Sélectionnez pour afficher l'icône de limite de vitesse.

D Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation.*1 (→P.86)

E Sélectionnez pour afficher les icônes de conduite efficace prédictive.*1, 2 (→P.83)

F Sélectionnez pour afficher le tracé de l'itinéraire. (→P.84)

G Sélectionnez pour afficher la version et la zone de couverture de la carte. (→P.130)

*1: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

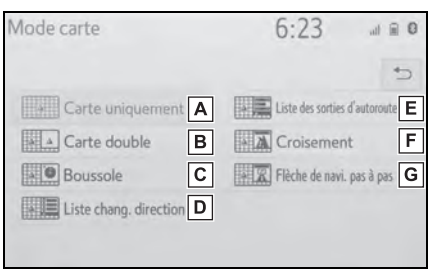
*2: Véhicules dotés d'un système hybride

Changement de mode de carte

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Mode carte".

3 Sélectionnez le bouton de configuration souhaité.



A Sélectionnez pour afficher l'écran de carte simple.

B Sélectionnez pour afficher l'écran de carte double. (→P.81)

C Sélectionnez pour afficher l'écran en mode boussole. (→P.82)

D Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des changements de direction. (→P.106)

E Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des sorties d'autoroute. (→P.104)

F Sélectionnez pour afficher l'écran de guidage pour croisement ou l'écran de guidage pour autoroute. (→P.106)

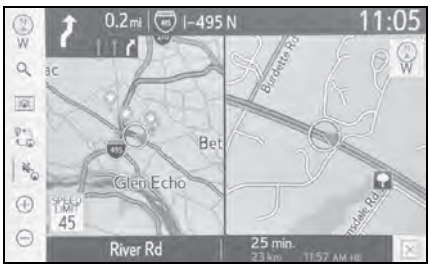
G Sélectionnez pour afficher l'écran de flèche pas-à-pas. (→P.106)

- Selon les circonstances, il peut être impossible de sélectionner certains boutons de configuration d'écran.

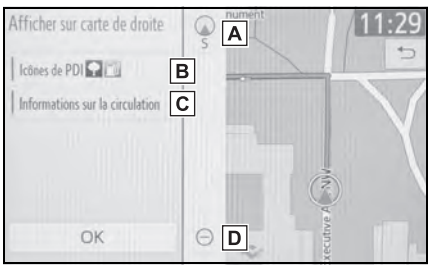
Carte double

La carte de gauche est la carte principale. Vous pouvez modifier la carte de droite.

1 Sélectionnez un point quelconque sur la carte de droite.



2 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour changer l'orientation de la carte. (→P.79)

B Sélectionnez pour afficher les icônes de PDI. (→P.82)

C Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation.* (→P.86)

D Sélectionnez pour changer l'échelle de la carte. (→P.78)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

3 Sélectionnez "OK".

Boussole

L'information sur la destination, la position actuelle et une boussole s'affichent à l'écran.

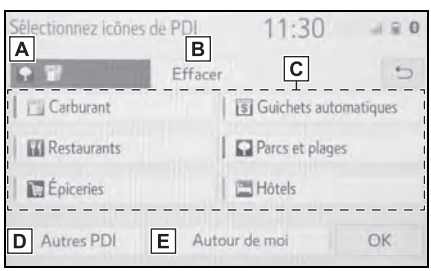
- Le repère de la destination s'affiche dans la direction de la destination. Lorsque vous conduisez, reportez-vous aux coordonnées de longitude et de latitude, ainsi qu'à la boussole, afin de vous assurer que le véhicule se dirige dans la direction de la destination.
- Lorsque le véhicule se déplace en dehors de la zone de couverture, l'écran de guidage fait place au complet à l'écran en mode boussole.

Sélection des icônes de PDI

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Icônes de PDI".

3 Sélectionnez la catégorie de PDI souhaitée, puis sélectionnez "OK".



A Affiche jusqu'à 5 icônes de PDI sélectionnées sur l'écran de carte.

B Sélectionnez pour annuler les icônes de PDI sélectionnées.

C Affiche jusqu'à 6 icônes de PDI comme catégories favorites de PDI. (→P.117) Si vous sélectionnez une catégorie de PDI pour l'afficher sur la carte, son icône s'affichera au-dessus.

D Sélectionnez pour afficher d'autres catégories de PDI si les PDI souhaités sont introuvables sur l'écran.

E Sélectionnez pour rechercher les PDI les plus proches. (→P.83)

Sélection d'autres icônes de PDI à afficher

1 Sélectionnez "Autres PDI".

2 Sélectionnez les catégories de PDI souhaitées, puis sélectionnez "OK".

"Afficher toutes les catégories" : Sélectionnez pour afficher toutes les catégories de PDI.

Affichage de la liste des PDI à proximité

Les PDI situés dans un rayon de 20 miles (32 km) de la position actuelle seront répertoriés pour les catégories sélectionnées.

1 Sélectionnez "Autour de moi".

2 Sélectionnez le PDI souhaité.

"Trier/zone de recherche" : Sélectionnez pour trier les PDI (distance, nom, catégorie) ou la zone de recherche.

- Sélectionnez "À proximité" pour rechercher les PDI situés à proximité de la position actuelle.
- Sélectionnez "Sur mon itinéraire" pour rechercher les PDI situés le long de l'itinéraire.

3 Vérifiez que le PDI sélectionné s'affiche sur l'écran de carte.

Affichage des informations relatives à la conduite efficace prédictive

Vous pouvez afficher sur la carte les icônes des points de données de décélération prédictive.

1 Sélectionnez "Conduite écoénergétique prédictive".

- Le voyant "Conduite écoénergétique prédictive" s'allume.
- L'icône s'affiche sur la carte pour indiquer les points de données de décélération prédictive. De plus, lorsque le véhicule se rapproche d'un point de données de décélération prédictive, l'icône devient plus visible.

- Jusqu'à 100 icônes peuvent s'afficher par écran.
- Lorsque le nombre maximal d'icônes qui peuvent être affi-

chées est atteint, les points d'assistance à la décélération prédictive à proximité du véhicule sont affichés.

- Les icônes des points d'assistance à la décélération prédictive peuvent être affichées sur des cartes dont l'échelle dépasse 0,75 mile (1,2 km). (à l'exception de la carte de la ville)
- Lorsqu'une destination est définie, les points de données de décélération prédictive qui ne figurent pas le long de l'itinéraire ne sont pas mis en évidence.

Désactivation de l'affichage des informations relatives à la conduite efficace prédictive

1 Sélectionnez "Conduite écoénergétique prédictive".

- Le voyant "Conduite écoénergétique prédictive" s'assombrit.
- Une fois la fonction "Conduite écoénergétique prédictive" désactivée, un écran de confirmation de suppression des informations relatives à la conduite efficace prédictive s'affiche. Pour conserver les points (et ne supprimer que l'icône affichée), sélectionnez "Oui". Pour supprimer les points enregistrés, sélectionnez "Non".

- Une fois que les points de données de décélération prédictive ont été supprimés, il n'est plus possible de les restaurer.
- Il n'est pas possible de ne sélectionner et de ne supprimer que certains points de données de décélération prédictive.

Tracé de l'itinéraire

Vous pouvez stocker et retracer l'itinéraire parcouru sur l'écran de carte. Cette fonction est disponible sur les cartes dont l'échelle est de 30 miles (50 km) ou moins.

Démarrer l'enregistrement du tracé de l'itinéraire

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Tracé de l'itinéraire".

- Le tracé de l'itinéraire commence.

3 Vérifiez que la ligne de l'itinéraire parcouru s'affiche.



Interrompre l'enregistrement du tracé de l'itinéraire

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Tracé de l'itinéraire" de nouveau.

3 Un écran de confirmation s'affichera.

"Oui" : Sélectionnez pour conserver l'enregistrement du tracé de l'itinéraire.

"Non" : Sélectionnez pour effacer l'enregistrement du tracé de l'itinéraire.

- Vous pouvez stocker l'itinéraire parcouru sur une distance maximale d'environ 621 miles (1000 km).

Affichage d'informations sur l'icône située à l'emplacement du curseur

Lorsque le curseur est placé sur une icône de l'écran de carte, le nom s'affiche en haut de l'écran.

Si ⓘ s'affiche à la droite du nom, des informations détaillées peuvent être affichées.

1 Placez le curseur sur une icône.

2 Sélectionnez ⓘ.



3 Vérifiez que l'écran d'informations est affiché.

★ "Enregist." : Sélectionnez pour enregistrer comme point de mémoire. Pour changer l'icône, le nom, etc. : →P.111

"Aller"/"Entrer" : Sélectionnez pour définir comme destination.

📞 : Sélectionnez pour appeler le numéro enregistré.

"Supprimer" : Sélectionnez pour supprimer la destination ou le point de mémoire.

"Modif" : Sélectionnez pour afficher l'écran de modification d'un point de mémoire.

- Même lorsque des informations sur la circulation ne sont plus reçues, les dernières informations sur la circulation et ⓘ resteront affichés pendant un certain temps.
- Dans certaines situations, les appels à un PDI peuvent se changer automatiquement en appel international ou il peut être impossible de les faire comme un appel intérieur.

Icônes de carte normale

Icône	Nom
	Parc/Loisirs
	Immeuble commercial
	Aéroport
	Installations militaires
	Université
	Hôpital
	Stade

Icône	Nom
	Magasinage
	Parcours de golf

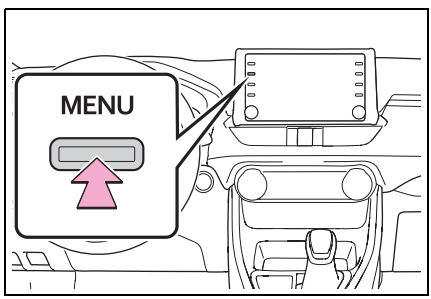
Informations sur la circulation*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Les données sur la circulation qui seront affichées sur l'écran de carte peuvent être reçues au moyen de la diffusion HD Radio ou du DCM (Data Communication Module [module de communication de données]).

Affichage de l'écran des incidents de circulation

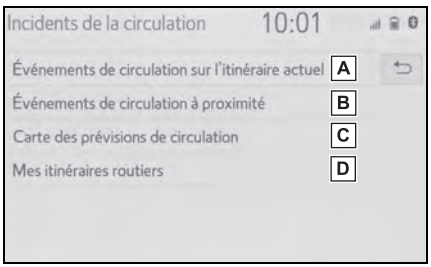
1 Appuyez sur le bouton "MENU".



2 Sélectionnez "Infos".

3 Sélectionnez "Incidents de la circulation".

▶ Lorsque l'itinéraire n'a pas été défini



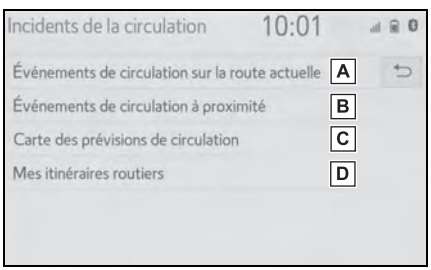
A Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation pour la route actuelle. (→P.87)

B Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation à proximité. (→P.87)

C Sélectionnez pour afficher une carte comportant des prévisions de circulation. (→P.88)

D Sélectionnez pour afficher la circulation le long des itinéraires enregistrés. (→P.88)

▶ Lorsque l'itinéraire a été défini



A Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation pour l'itinéraire défini. (→P.87)

B Sélectionnez pour afficher les informations sur la circulation à proximité. (→P.87)

C Sélectionnez pour afficher une carte comportant des prévisions de circulation. (→P.88)

D Sélectionnez pour afficher la circulation le long des itinéraires enregistrés. (→P.88)

- Si le système reçoit beaucoup d'informations, leur affichage sur l'écran pourrait prendre plus de temps qu'à l'habitude.
- S'il est impossible de recevoir les informations sur la circulation parce que le véhicule se trouve en dehors de la zone de couverture HD Radio, il est possible qu'elles soient toujours en mesure d'être reçues en utilisant le DCM. (→P.190)

Affichage des informations sur la circulation

Une liste des informations sur la circulation actuelle peut être affichée ainsi que des informations sur l'emplacement de chaque incident.

1 Affichez l'écran des incidents de circulation. (→P.86)

2 Sélectionnez "Événements de circulation sur la route actuelle", "Événements de circulation sur l'itinéraire actuel" ou "Événements de circulation à proximité".

3 Sélectionnez les informations sur la circulation souhaitées.

▶ Lorsque “Événements de circulation à proximité” est sélectionné, selon que les informations sur la circulation sont activées/désactivées, ce qui suit s’affichera :

Lorsqu’elles sont activées : Informations sur l’état de la circulation et les embouteillages

Lorsqu’elles sont désactivées : Informations sur l’état de la circulation uniquement

4 Vérifiez que les informations sur la circulation sont affichées.

“Détail” : Sélectionnez pour afficher des informations détaillées sur l’état de la circulation.

Affichage des prévisions de circulation

Vous pouvez afficher une carte comportant des prévisions de circulation.

1 Affichez l’écran des incidents de circulation. (→P.86)

2 Sélectionnez “Carte des prévisions de circulation”.

3 Faites défiler la carte jusqu’au point souhaité (→P.79), puis définissez le moment pour lequel vous souhaitez obtenir des prévisions de circulation.

- Vous pouvez modifier le temps des prévisions de circulation par incréments de 15 minutes jusqu’à +45 minutes.

“<” : Avance le temps de 15 minutes.

“>” : Recule le temps de 15 minutes.

Mes itinéraires routiers

Vous pouvez afficher les informations sur la circulation le long des itinéraires enregistrés. Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer un itinéraire. (→P.121)

1 Affichez l’écran des incidents de circulation. (→P.86)

2 Sélectionnez “Mes itinéraires routiers”.

- Si les données cartographiques ont été mises à jour, un écran de confirmation s’affichera. Sélectionnez “OK” ou “Ne plus afficher ce message”.

3 Sélectionnez l’itinéraire souhaité.

“Options” : Sélectionnez pour ajouter, modifier ou supprimer des itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation. (→P.121)

- Si aucun itinéraire n’a encore été enregistré, un écran de confirmation s’affichera. Sélectionnez “Oui” pour enregistrer l’itinéraire.

4 Sélectionnez les informations sur la circulation souhaitées.

5 Vérifiez que les informations sur la circulation sont affichées.

“Détail” : Sélectionnez pour afficher des informations détaillées sur l’état de la circulation.

Affichage des informations sur la circulation sur la carte

1 Sélectionnez  sur l’écran de carte.

2 Sélectionnez “Informations sur la circulation”.

3 Vérifiez que les informations sur la circulation sont affichées.

- Les icônes indiquent les incidents de circulation tels que les travaux, les accidents, etc. Sélectionnez une icône pour entendre plus de détails par la voix.
- Les flèches indiquent le flux de circulation. La couleur change en fonction de la vitesse.

Fonctionnement de la recherche de destination

Écran de destination

L'écran de destination vous permet de rechercher une destination. Vous pouvez accéder à l'écran de destination à l'aide d'une des méthodes suivantes :

■ **À partir de l'écran de carte**

1 Appuyez sur le bouton "MAP".

2 Sélectionnez .

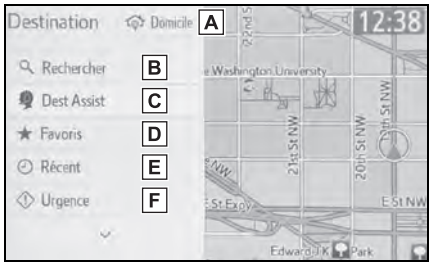
3 Procédez tel qu'indiqué à la section "À partir de l'écran de menu", à partir de l'étape **3**. (→P.90)

■ **À partir de l'écran de menu**

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

2 Sélectionnez "Destination".

3 Sélectionnez la méthode de recherche souhaitée.





A Sélectionnez pour définir une destination par domicile. (→P.91)

B Sélectionnez pour rechercher une destination par entrée de mots-clés. (→P.91)

C Sélectionnez pour rechercher une destination à l'aide du centre d'assistance Toyota.* (→P.245)

D Sélectionnez pour rechercher une destination à partir d'une entrée enregistrée dans "Favoris". (→P.92)

E Sélectionnez pour rechercher une destination à partir des destinations définies récemment. (→P.92)

F Sélectionnez pour rechercher une destination à partir des

points de service d'urgence. (→P.93)

G Sélectionnez pour rechercher une destination par adresse. (→P.94)

H Sélectionnez pour rechercher une destination par point d'intérêt. (→P.94)

I Sélectionnez pour rechercher une destination à partir des données des contacts qui ont été transférées au système de navigation à partir d'un téléphone Bluetooth® enregistré. (→P.93)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

● Pour masquer l'écran de destination, touchez n'importe quelle partie de l'écran de carte.

Sélection de la zone de recherche

Vous pouvez changer la province (l'État) sélectionnée pour définir une destination d'une autre province (un autre État) en sélectionnant "Adresse" ou "Point d'intérêt".

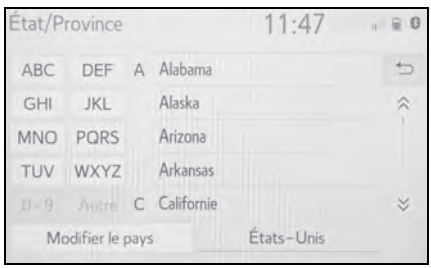
1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez "Adresse" ou "Point d'intérêt".

3 Sélectionnez "Modifier l'état/la province".

● Si vous n'avez pas encore sélectionné une province (un État), l'écran "État/Province" s'affiche directement.

4 Sélectionnez la province (l'État) souhaitée.



● Pour changer de pays, sélectionnez "Modifier le pays".

Définition du domicile comme destination

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer une adresse de domicile. (→P.111)

1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez "Domicile".

● Le système de navigation effectue une recherche de l'itinéraire, puis affiche la vue d'ensemble de l'itinéraire. (→P.99)

Recherche par mot-clé

Vous pouvez rechercher la destination en entrant différents mots-clés.

1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez “Rechercher”.

3 Entrez des caractères sur le clavier.



4 Sélectionnez “Rechercher”.

5 Lorsqu’il y a plus de 1 résultat, sélectionnez l’élément souhaité dans la liste.

ⓘ : Sélectionnez pour afficher des informations mises à jour sur l’entrée choisie. Cette fonction s’affiche uniquement lorsqu’il y a des informations provenant du nuage.

- Pour rechercher le nom d’un établissement composé de plusieurs mots de recherche, insérez une espace entre chaque mot.
- Les résultats de la recherche peuvent varier en fonction de l’état de l’abonnement aux services connectés et de l’état de la communication.

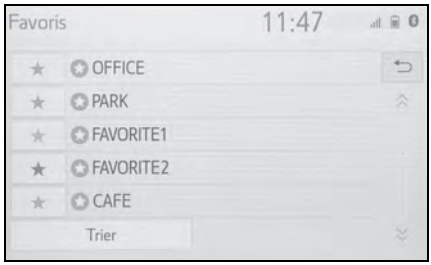
Recherche par liste de favoris

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer une entrée dans la liste des favoris. (→P.112)

1 Affichez l’écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez “Favoris”.

3 Sélectionnez la liste de favoris souhaitée.



Recherche par Destination Assist*

*: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Un préposé de Destination Assist peut rechercher une destination. Vous pouvez demander le nom d’une entreprise ou une adresse en particulier, ou encore demander de l’aide pour trouver la destination souhaitée. (→P.245)

1 Affichez l’écran de destination. (→P.90)

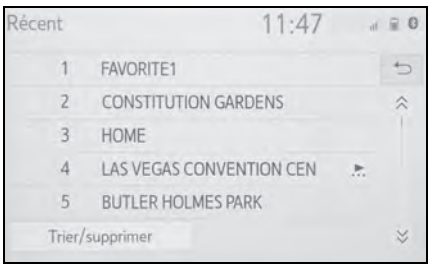
2 Sélectionnez “Dest Assist”.

Recherche par destinations récentes

1 Affichez l’écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez “Récent”.

3 Sélectionnez la destination souhaitée.



"Trier/supprimer" : Sélectionnez pour trier (date, nom) ou supprimer une ou plusieurs destinations.

● Jusqu'à 100 destinations précédemment définies s'affichent sur l'écran.

Suppression des destinations récentes

1 Sélectionnez "Trier/supprimer".

2 Sélectionnez "Supprimer les destinations récentes".

3 Sélectionnez les destinations récentes que vous souhaitez supprimer.

4 Sélectionnez "Oui" lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

"Trier/tout supprimer" : Sélectionnez pour trier (date, nom) les destinations ou toutes les supprimer.

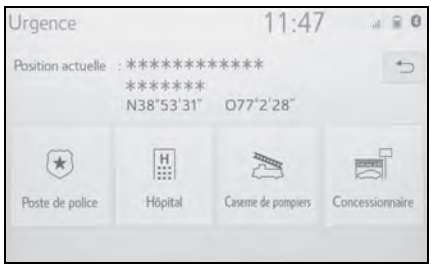
Recherche par urgences

1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez "Urgence".

3 Sélectionnez la catégorie d'urgence souhaitée.

4 Sélectionnez la destination souhaitée.



● Le système de navigation ne donne aucune indication de guidage dans les zones où le guidage routier n'est pas disponible. (→P.127)

Recherche par contact

Pour utiliser cette fonction, vous devez avoir des données de contacts qui ont été transférées au système de navigation à partir d'un téléphone Bluetooth® enregistré. (→P.201)

1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez "Contacts".

3 Sélectionnez le contact souhaité.



4 Sélectionnez "Adresses".

5 Sélectionnez l'adresse souhaitée.

6 Procédez tel qu'indiqué à la section "Recherche par mot-clé" à partir de l'étape 4. (→P.91)

● Il est possible que cette fonction ne soit pas disponible selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé.

Recherche par adresse

1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez "Adresse".

3 Entrez un numéro de maison, puis sélectionnez "Rechercher".



4 Entrez le nom d'une rue, puis sélectionnez "Rechercher".

5 Sélectionnez le nom de la rue souhaitée.

6 Entrez le nom d'une ville, puis sélectionnez "Rechercher".

7 Sélectionnez le nom de la ville souhaitée.

● S'il existe de multiples emplacements avec la même adresse, l'écran de la liste des adresses s'affichera. Sélectionnez l'adresse souhaitée.

● Vous pouvez rechercher une rue simplement en entrant une partie de son nom.
Par exemple : S WESTERN AVE
• Vous pouvez effectuer une recherche en entrant "S WESTERN AVE", "WESTERN AVE" ou "WESTERN".

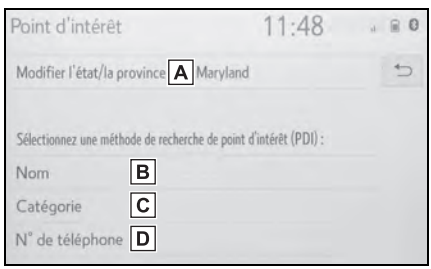
Recherche par point d'intérêt

Vous pouvez rechercher une destination par point d'intérêt de 3 manières différentes.

1 Affichez l'écran de destination. (→P.90)

2 Sélectionnez "Point d'intérêt".

3 Sélectionnez la méthode de recherche souhaitée.



A Sélectionnez pour modifier la zone de recherche. (→P.91)

B Sélectionnez pour rechercher par nom. (→P.95)

C Sélectionnez pour rechercher par catégorie. (→P.95)

D Sélectionnez pour rechercher

par numéro de téléphone. (→P.96)

Recherche par nom

1 Sélectionnez “Nom”.

2 Entrez le nom d’un PDI, puis sélectionnez “Rechercher”.

3 Sélectionnez le PDI souhaité.

“Trier/catégorie/ville” : Sélectionnez pour trier les entrées affichées (nom, distance), changer de catégorie de PDI, ou entrer le nom d’une ville.

- Lorsque vous entrez le nom d’un PDI particulier et que 2 ou plusieurs sites portent ce nom, l’écran de la liste s’affiche. Sélectionnez le PDI souhaité.

- Pour rechercher le nom d’un établissement composé de plusieurs mots de recherche, insérez une espace entre chaque mot.

Sélection d’une ville pour la recherche

1 Sélectionnez “Trier/catégorie/ville”.

2 Sélectionnez “Entrer un nom de ville”.

3 Entrez le nom d’une ville, puis sélectionnez “Rechercher”.

“N’importe quelle ville” : Sélectionnez pour annuler la définition de la ville.

4 Sélectionnez le nom de la ville souhaitée.

5 Sélectionnez le PDI souhaité.

Sélection dans les catégories

1 Sélectionnez “Trier/catégorie/ville”.

2 Sélectionnez “Modifier une catégorie de PDI”.

3 Sélectionnez la catégorie souhaitée.

- Si la catégorie sélectionnée contient plus de 1 résultat, une liste détaillée s’affichera.

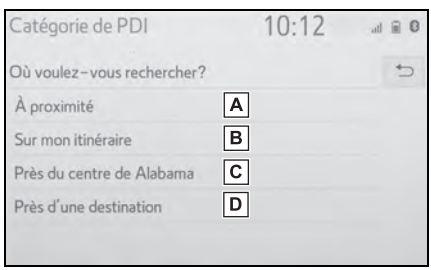
“Afficher toutes les catégories” : Sélectionnez pour afficher toutes les catégories de PDI.

4 Sélectionnez le PDI souhaité.

Recherche par catégorie

1 Sélectionnez “Catégorie”.

2 Sélectionnez le point de recherche souhaité.



A Sélectionnez pour rechercher les PDI situés à proximité de votre position actuelle.

B Sélectionnez pour rechercher les PDI situés le long de l’itinéraire défini.

C Sélectionnez pour rechercher les PDI situés à proximité d'un centre-ville en particulier. (→P.96)

D Sélectionnez pour rechercher les PDI situés à proximité d'une destination.
Si plus de 1 destination a été définie, une liste de celles-ci s'affichera à l'écran. Sélectionnez la destination souhaitée.

3 Sélectionnez la catégorie de PDI souhaitée.

- Si la catégorie sélectionnée contient plus de 1 résultat, une liste détaillée s'affichera.
- Sélectionnez "Autres PDI" pour choisir une catégorie de PDI autre que celles par défaut. Vous pouvez afficher le bouton suivant.

"Afficher toutes les catégories" : Sélectionnez pour afficher toutes les catégories de PDI.

"Catégories de PDI préférées" : Sélectionnez pour utiliser les 6 PDI qui ont été précédemment définis. (→P.117)

4 Sélectionnez le PDI souhaité.

- Vous pouvez afficher le nom des PDI situés à moins de 200 miles (320 km) environ du point de recherche sélectionné. Un maximum de 200 noms est affiché.

Lorsque "Près du centre de XX*" est sélectionné

1 Sélectionnez "Près du centre de XX*".

2 Entrez le nom d'une ville, puis sélectionnez "Rechercher".

"5 dernières villes" : Sélectionnez le nom de la ville souhaitée dans la liste des 5 dernières villes.

3 Sélectionnez le nom de la ville souhaitée.

4 Sélectionnez "OK" lorsque l'écran de carte du centre-ville s'affiche.

5 Procédez tel qu'indiqué à la section "Recherche par catégorie" à partir de l'étape 3. (→P.95)

*: XX représente le nom de la région de recherche sélectionnée.

- Si le système de navigation n'a jamais été utilisé, l'option "5 dernières villes" ne sera pas offerte pour sélectionner le nom de la ville.

Recherche par numéro de téléphone

1 Sélectionnez "N° de téléphone".

2 Entrez un numéro de téléphone, puis sélectionnez "OK".

- S'il existe de multiples emplacements avec le même

numéro de téléphone, l'écran de liste s'affichera.

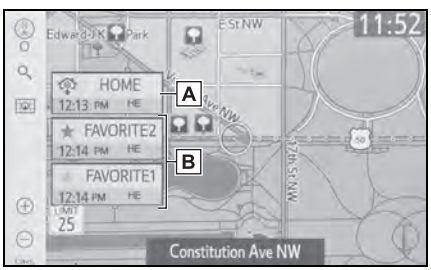
- S'il n'y a aucune concordance avec le numéro de téléphone entré, une liste des numéros identiques, mais dont l'indicatif régional est différent, s'affichera.

Définition express du domicile/d'un favori comme destination

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer un domicile et/ou un emplacement favori. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 favoris comme destinations prédéfinies. (→P.111, 112)

Pour définir le domicile ou une destination prédéfinie comme destination, sélectionnez le bouton correspondant.

1. Placez le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> sur ACC ou ON.
2. Appuyez sur le bouton "MAP".
3. Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour définir le domicile enregistré comme destination.

B Sélectionnez pour définir un favori enregistré comme destination. (Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 favoris comme destinations prédéfinies.)

- L'heure d'arrivée prévue à partir de la position actuelle jusqu'au domicile enregistré et jusqu'aux destinations prédéfinies s'affiche.
- Si le domicile ou une destination prédéfinie n'ont pas été enregistrés, "Enregistrer un domicile" ou "Enregistrer un favori" s'affichera, respectivement. Pour enregistrer le domicile ou une destination prédéfinie, sélectionnez le bouton correspondant.

- Lorsque la destination est très proche de la position de fermeture, "à proximité" s'affiche.
- Les boutons express pour le domicile et les favoris disparaîtront une fois que le véhicule aura roulé pendant un moment.
- Il est possible que la couleur du voyant de l'heure d'arrivée estimée change en fonction des informations sur la circulation reçues.
- Cette fonction est disponible lorsque "Informations de liste de destination automatique" est activé. (→P.116)

Démarrage du guidage routier

Lorsque la destination est définie, l'itinéraire complet de la position actuelle à la destination s'affiche.

Démarrage du guidage routier

1 Sélectionnez "Aller" sur l'écran de confirmation de destination.



- Pour plus de détails sur cet écran : →P.98

2 Sélectionnez "OK" sur l'écran de la vue d'ensemble de l'itinéraire.



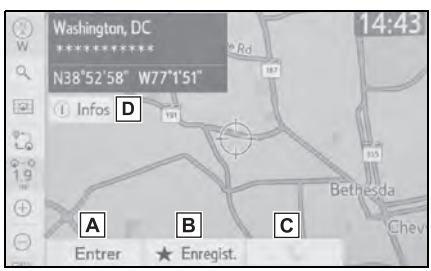
- Pour plus de détails sur cet écran : →P.99

- L'itinéraire de retour ne sera pas nécessairement le même qu'à l'aller.
- Le guidage routier vers la destination n'est pas nécessairement l'itinéraire le plus court, ni un itinéraire sans embouteillages.
- Il se peut que le guidage routier ne soit pas disponible s'il n'y a pas de données routières pour l'endroit indiqué.
- Lorsque vous définissez la destination sur une carte dont l'échelle est supérieure à 0,5 mile (800 m), l'échelle de la carte passe automatiquement à 0,5 mile (800 m). Si cela se produit, définissez la destination de nouveau.
- Si vous définissez une destination qui n'est pas située sur une route, le véhicule sera orienté vers le point situé le plus près de cette destination sur une route. La route la plus proche du point sélectionné est définie comme étant la destination.

AVERTISSEMENT

- Veillez à respecter le Code de la route et à garder à l'esprit les conditions routières, lorsque vous conduisez. Si un panneau de signalisation sur la route a été changé, le guidage routier risque de ne pas indiquer ce changement.

Écran de confirmation de destination



A Sélectionnez pour rechercher l'itinéraire. (→P.98)

- Si une destination a déjà été définie, "Aller directement" et "Ajouter à l'itinéraire" s'afficheront.

"Aller directement" : Sélectionnez pour supprimer les destinations existantes et en définir une nouvelle.

"Ajouter à l'itinéraire" : Sélectionnez pour ajouter une destination à l'itinéraire actuel.

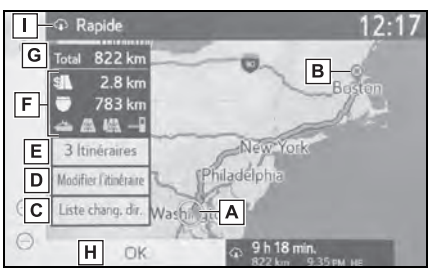
B Sélectionnez pour enregistrer comme point de mémoire.

C Sélectionnez pour appeler le numéro enregistré.

D Sélectionnez pour mettre à jour les informations sur l'entrée choisie.*

*: Cette fonction s'affiche uniquement lorsqu'il y a des informations provenant du nuage. (→P.91)

Écran de vue d'ensemble de l'itinéraire



A Position actuelle

B Point de destination

C Sélectionnez pour afficher une liste des changements de direction jusqu'à la destination. (→P.100)

D Sélectionnez pour changer l'itinéraire. (→P.101)

E Sélectionnez l'itinéraire souhaité parmi les 3 itinéraires possibles. (→P.99)

F Type d'itinéraire et distance à parcourir

G Distance totale de l'itinéraire

H Sélectionnez pour démarrer le guidage routier. Sélectionnez et maintenez enfoncé pour démarrer le mode démo. (→P.99)

I Affiché lorsque l'itinéraire affiché provient du nuage. (→P.102)

Démarrage du mode démo

Avant de démarrer le guidage routier, vous pouvez visionner une démonstration du guidage routier.

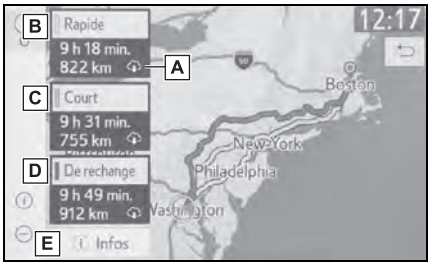
1 Sélectionnez "OK" sur l'écran de vue d'ensemble de l'itinéraire et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

- Appuyez sur le bouton "HOME" ou "MAP" pour mettre fin au mode démo.

Sélection de 3 itinéraires

1 Sélectionnez "3 Itinéraires".

2 Sélectionnez l'itinéraire souhaité.



A Affiché lorsque l'itinéraire affiché est disponible dans le nuage. (☁)

B Sélectionnez pour afficher l'itinéraire le plus rapide.

C Sélectionnez pour afficher l'itinéraire dont la distance jusqu'à la destination définie est la plus courte.

D Sélectionnez pour afficher l'itinéraire alternatif.

E Sélectionnez pour afficher des informations à propos des 3 itinéraires. (→P.100)

Affichage des informations à propos des 3 itinéraires

1 Sélectionnez ⓘ "Infos".

2 Vérifiez que l'écran d'informations sur 3 itinéraires est affiché.



A Temps de déplacement total requis

B Distance totale du déplacement

C Distance de la route à péage

D Distance de l'autoroute

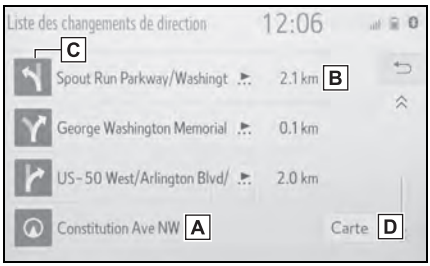
E Distance du déplacement en traversier

Affichage de la liste des changements de direction

Vous pouvez afficher une liste comportant les changements de direction de la position actuelle à la destination.

1 Sélectionnez "Liste chang. dir.".

2 Vérifiez que la liste des changements de direction s'affiche.



A Position actuelle

B Distance jusqu'au prochain changement de direction

C Sens du changement de direction au croisement

D Sélectionnez pour afficher la carte du point sélectionné.

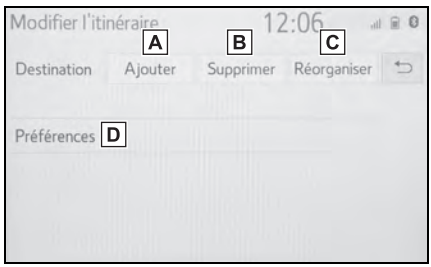
● Il est possible que les noms de toutes les routes de l'itinéraire ne soient pas répertoriés. Si une route change de nom sans nécessiter un changement de direction (par exemple, une rue qui traverse 2 ou plusieurs villes), le changement de nom ne sera pas répertorié dans la liste. Les noms de rue seront affichés dans l'ordre à partir du point de départ, de même que les distances jusqu'au prochain changement de direction ou jusqu'à la destination.

Modification de l'itinéraire

Vous pouvez ajouter, réorganiser ou supprimer des destinations. Vous pouvez également changer les conditions de l'itinéraire vers la destination.

1 Sélectionnez "Modifier l'itinéraire".

2 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour ajouter des destinations. (→P.101)

B Sélectionnez pour supprimer des destinations. (→P.102)

C Sélectionnez pour réorganiser les destinations. (→P.108)

D Sélectionnez pour définir les préférences d'itinéraire. (→P.109)

Ajout de destinations

▶ Lorsque le véhicule est arrêté

1 Sélectionnez "Ajouter".

2 Recherchez une destination supplémentaire de la même manière que celle utilisée pour la recherche d'une destination. (→P.90)

● Vous pouvez définir jusqu'à 5 destinations.

3 Dans l'itinéraire, sélectionnez "Ajouter" à la position que

vous voulez ajouter comme destination.

▶ Pendant la conduite

1 Sélectionnez “Ajouter”.

2 Recherchez une destination supplémentaire de la même manière que celle utilisée pour la recherche d’une destination. (→P.90)

- Vous pouvez définir jusqu’à 5 destinations.

Suppression des destinations

1 Sélectionnez “Supprimer”.

2 Sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

- Si vous avez défini plus de 1 destination, sélectionnez les destinations à supprimer. (Le système de navigation recalculera les itinéraires vers les destinations définies restantes.)

Un itinéraire à partir du nuage* (Véhicules dotés du DCM)

*: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

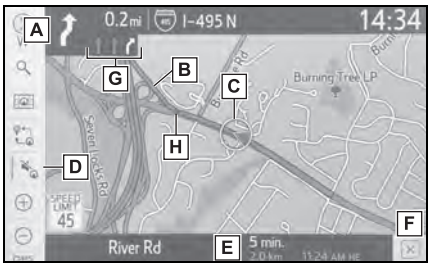
Lors du démarrage du guidage routier ou lors d’une redirection, un itinéraire peut être proposé automatiquement par le nuage.

Cette fonction est disponible lorsque le réglage de l’itinéraire dynamique est activé. (→P.116)

Écran de guidage routier

Pendant le guidage routier, différents types d'écrans de guidage peuvent s'afficher selon les conditions.

Écran de guidage routier



A Distance jusqu'au prochain changement de direction; une flèche indique le sens du virage

B Itinéraire affiché

C Position actuelle

D Sélectionnez pour mettre l'orientation vocale en sourdine.

E Informations routières (→P.103)

F Sélectionnez pour supprimer des destinations. (→P.25)

G Affiche la recommandation de voie (→P.104)

H Point de guidage

- Si le véhicule quitte l'itinéraire affiché, l'itinéraire sera recalculé.
- Dans certaines zones, les routes n'ont pas été entièrement numérisées dans notre base de données. C'est pourquoi le guidage routier pourrait choisir une route sur laquelle on ne devrait pas se déplacer.
- Lorsque vous arriverez à la destination définie, le nom de celle-ci s'affichera en haut de l'écran.
- Lorsque la fonction de zoom automatique est activée, la carte change automatiquement pour une carte détaillée au moment où le véhicule approche d'un point de guidage. (→P.116)

Distance et durée du trajet jusqu'à la destination

Lorsque le véhicule suit l'itinéraire affiché, la distance et la durée estimée du trajet jusqu'à la destination/l'heure d'arrivée prévue sont affichées dans la barre des informations routières.

▶ Lorsqu'il y a 1 destination définie

1 Vérifiez que la distance et la durée du trajet jusqu'à la destination sont affichées.



▶ Lorsqu'il y a plus de 1 destination définie

1 Sélectionnez la barre des informations routières.

2 Vérifiez que la liste des distances et de la durée est affichée.



- En sélectionnant l'un des boutons portant un chiffre, les informations routières souhaitées sont affichées.

- Lorsque le véhicule suit l'itinéraire affiché, la distance mesurée tout au long du trajet s'affiche. La durée du trajet et l'heure d'arrivée sont calculées en fonction de la vitesse moyenne pour les limites de vitesse spécifiées et les informations sur la circulation actuelle.
- Lorsque le véhicule quitte l'itinéraire affiché, la flèche pointant vers la destination s'affiche au lieu de la durée estimée du trajet jusqu'à la destination/l'heure d'arrivée prévue.
- La barre des informations routières indique une progression de la gauche vers la droite au fur et à mesure que le véhicule avance le long de l'itinéraire.

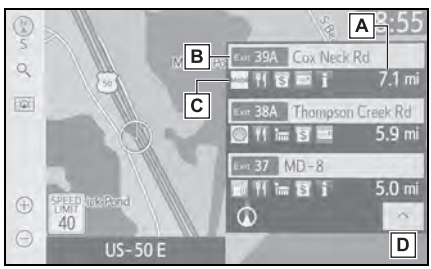
Recommandation de voie

Lorsque vous approchez d'un changement de direction, la recommandation de voie s'affichera automatiquement sur la carte.



Pendant la conduite sur autoroute

Pendant la conduite sur autoroute, l'écran d'information sur l'autoroute peut être affiché.



A Distance entre la position actuelle et la sortie d'autoroute/l'aire de repos

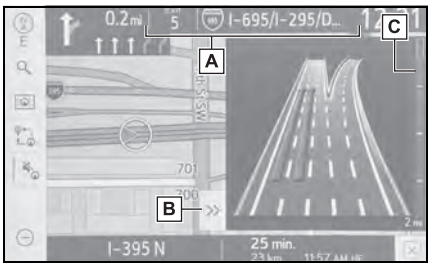
B Nom de la sortie d'autoroute/de l'aire de repos

C PDI à proximité d'une sortie d'autoroute

D Sélectionnez pour afficher des sorties d'autoroute/des aires de repos plus éloignées.

Lorsque vous approchez d'une sortie ou d'un embranchement d'autoroute

Lorsque le véhicule approche d'une sortie ou d'un embranchement, l'écran de guidage pour autoroute s'affiche.



A Nom de la prochaine sortie ou du prochain embranchement

B Sélectionnez pour masquer l'écran de guidage pour autoroute.

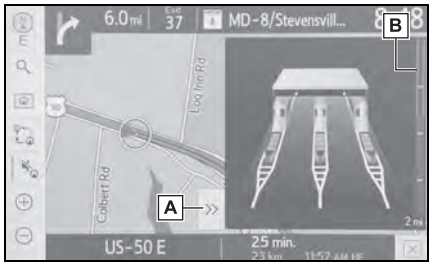
- Pour revenir à l'écran de guidage pour autoroute, appuyez sur le bouton "MAP".

C Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage

● Cette fonction est disponible lorsque "Zoom de la carte de croisement" est activé. (→P.116)

Lorsque vous approchez d'un péage

Lorsque le véhicule approche d'un péage, la vue de péage s'affiche.



A Sélectionnez pour masquer l'écran de guidage pour péage.

- Pour revenir à l'écran de guidage pour péage, appuyez sur le bouton "MAP".

B Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage

● Cette fonction est disponible lorsque "Zoom de la carte de croisement" est activé. (→P.116)

Lorsque vous approchez d'un embranchement

Lorsque le véhicule approche d'un embranchement, la vue d'embranchement avec les panneaux de signalisation s'affiche.



A Sélectionnez pour masquer la vue réaliste d'embranchement d'autoroute.

- Pour revenir à la vue réaliste

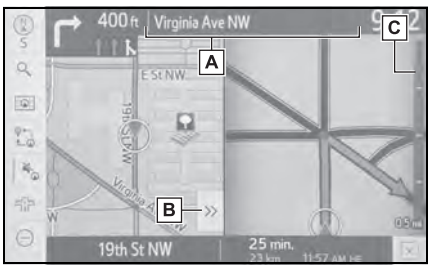
d'embranchement d'autoroute, appuyez sur le bouton "MAP".

B Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage

● Cette fonction est disponible lorsque "Zoom de la carte de croisement" est activé. (→P.116)

Lorsque vous approchez d'un croisement

Lorsque le véhicule approche d'un croisement, l'écran de guidage pour croisement s'affiche.



A Nom de la prochaine rue

B Sélectionnez pour masquer l'écran de guidage pour croisement.

- Pour revenir à l'écran de guidage pour croisement, appuyez sur le bouton "MAP".

C Barre indiquant la distance restante jusqu'au point de guidage

● Cette fonction est disponible lorsque "Zoom de la carte de croisement" est activé. (→P.116)

Écran de liste des changements de direction

1 Sélectionnez "Liste chang. direction" sur l'écran du mode de carte. (→P.81)

2 Vérifiez que l'écran de liste des changements de direction s'affiche.



A Sens du changement de direction

B Nom de la prochaine rue ou de la prochaine destination

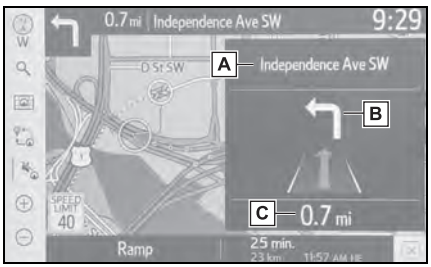
C Distance entre les changements de direction

Écran de flèche pas-à-pas

Vous pouvez afficher de l'information sur le prochain changement de direction de l'itinéraire sur cet écran.

1 Sélectionnez "Flèche de navi. pas à pas" sur l'écran du mode de carte. (→P.81)

2 Vérifiez que l'écran de flèche pas-à-pas est affiché.



A Numéro de la sortie ou nom de la rue

B Sens du changement de direction

C Distance jusqu'au prochain changement de direction

Messages types d'orientation vocale

Lorsque le véhicule approche d'un croisement ou d'un endroit où une manœuvre est requise de votre part, l'orientation vocale du système de navigation émettra divers messages.

- Si vous n'avez pas entendu la commande de l'orientation vocale, appuyez sur le bouton "MAP" pour l'entendre de nouveau.
- Pour régler le volume de l'orientation vocale : →P.68
- Pour mettre l'orientation vocale en sourdine : →P.103
- Il se peut que l'orientation vocale se fasse plus tôt ou soit retardée.
- Si le système de navigation n'arrive pas à déterminer correctement la position actuelle du véhicule, il se peut que vous n'entendiez pas l'orientation vocale ou que vous ne voyiez pas l'agrandissement du croisement sur l'écran.

AVERTISSEMENT

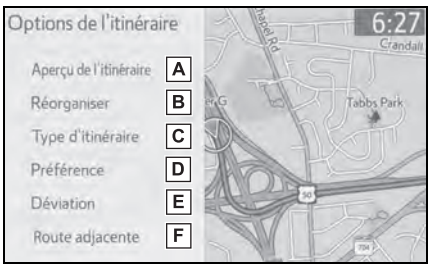
- Veillez à respecter le Code de la route et à garder à l'esprit les conditions routières particulièrement pendant la conduite sur des routes IPD (routes non entièrement numérisées dans notre base de données). Il se peut que le système de guidage routier ne dispose pas de toutes les informations à jour, par exemple sur la direction d'une rue à sens unique.

Modification de l'itinéraire

Affichage de l'écran de modification d'itinéraire

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour afficher l'aperçu de l'itinéraire complet. (→P.99)

B Sélectionnez pour réorganiser les destinations. (→P.108)

C Sélectionnez pour changer le type d'itinéraire. (→P.108)

D Sélectionnez pour définir les préférences d'itinéraire. (→P.109)

E Sélectionnez pour définir des détours. (→P.109)

F Sélectionnez pour démarrer à partir de la route adjacente. (→P.110)

- Pour masquer l'écran des options d'itinéraire, touchez n'importe quelle partie de l'écran de carte.

3 Vérifiez qu'un aperçu de l'itinéraire est affiché. (→P.99)

Réorganisation des destinations

Si vous avez défini plus de 1 destination, vous pouvez changer la place de celles-ci dans l'ordre des arrivées.

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Réorganiser".

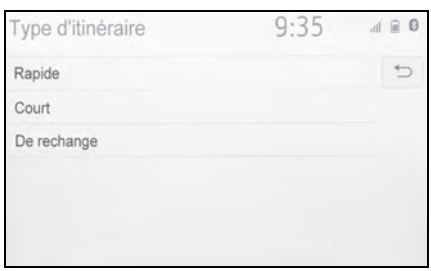
3 Sélectionnez la destination souhaitée, puis sélectionnez "Vers le haut" ou "Vers le bas" pour changer l'ordre des arrivées. Ensuite, sélectionnez "OK".

Sélection du type d'itinéraire

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Type d'itinéraire".

3 Sélectionnez le type d'itinéraire souhaité.



- L'itinéraire complet du point de départ à la destination s'affiche. (→P.99)
- Pendant la conduite, le guidage routier démarre une fois que vous avez sélectionné le type d'itinéraire souhaité.

Définition des préférences d'itinéraire

Vous pouvez choisir les conditions qui serviront à établir l'itinéraire, par exemple les autoroutes, les routes à péage, les traversiers, etc.

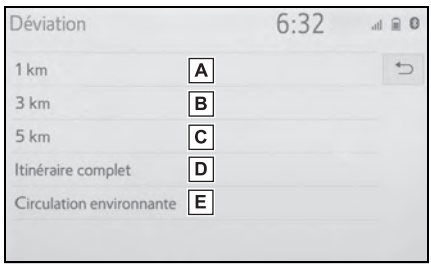
1. Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)
2. Sélectionnez "Préférence".
3. Sélectionnez les préférences d'itinéraire souhaitées, puis sélectionnez "OK".

- Même si la préférence d'itinéraire "Éviter les autoroutes" est désactivée, l'itinéraire pourra ne pas être en mesure dans certains cas d'éviter les autoroutes.
- Si l'itinéraire établi comporte un déplacement en traversier, le guidage routier affiche un itinéraire sur l'eau. Après un déplacement en traversier, la position actuelle pourrait être incorrecte. À la réception des signaux du système GPS, elle sera corrigée automatiquement.

Définition d'un détour

Pendant le guidage routier, vous pouvez changer l'itinéraire pour éviter l'une de ses sections où il y a un ralentissement en raison de travaux routiers, d'un accident, etc.

1. Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)
2. Sélectionnez "Déviation".
3. Sélectionnez la distance souhaitée du détour.



A Sélectionnez pour dévier de l'itinéraire dans un rayon de 1 mile par rapport à la position actuelle.

B Sélectionnez pour dévier de l'itinéraire dans un rayon de 3 miles par rapport à la position actuelle.

C Sélectionnez pour dévier de l'itinéraire dans un rayon de 5 miles par rapport à la position actuelle.

D Sélectionnez pour dévier de l'itinéraire complet.

E Sélectionnez pour que le système de navigation recherche un itinéraire en fonction des informations sur les embouteillages qu'il recevra à partir des informations sur la circulation.* (→P.86)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certaines pays ni dans certaines zones.

● Cette illustration montre comment le système de navigation vous permettrait de contourner un ralentissement causé par un embouteillage.



A Cette position indique l'emplacement d'un embouteillage provoqué par des travaux routiers, un accident, etc.

B Cet itinéraire indique le détour proposé par le système de navigation.

● Lorsque votre véhicule circule sur une autoroute, les distances de détour sont présentées par tranches de 5, 15 et 25 miles (ou 5, 15 et 25 km, si les unités sont affichées en km).

● Il se peut que le système de navigation ne soit pas en mesure de calculer un itinéraire de détour en raison de la distance choisie et de l'état des routes environnantes.

Route adjacente

Lorsqu'une autoroute et une route de surface se suivent parallèlement, il se peut que le système de navigation affiche l'itinéraire sur l'autoroute alors que vous roulez sur la route, ou vice versa.

Si cela se produit, vous pouvez choisir instantanément la route adjacente pour le guidage routier.

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Route adjacente".

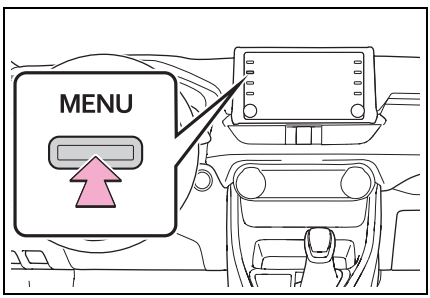
● S'il n'y a aucune route adjacente, ce bouton d'écran ne s'affichera pas.

Paramètres de navigation

Le domicile, des entrées d'une liste de favoris et des zones à éviter peuvent être définis comme points de mémoire. On peut utiliser les points enregistrés comme destinations. (→P.90)
Les zones enregistrées comme étant à éviter seront évitées au moment de la recherche d'itinéraire par le système de navigation.

Affichage de l'écran des paramètres de navigation

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

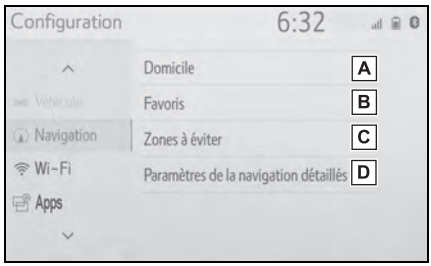


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Navigation".

4 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres de navigation



A Sélectionnez pour définir le domicile. (→P.111)

B Sélectionnez pour définir la liste de favoris. (→P.112)

C Sélectionnez pour définir les zones à éviter. (→P.114)

D Sélectionnez pour configurer les paramètres de navigation détaillés. (→P.116)

● Lorsque "Navigation utile Paramètres d'informations" s'affiche à l'écran : →P.126

Définition du domicile

Si un domicile a été enregistré, vous pouvez rappeler cette information en sélectionnant "Domicile" sur l'écran de destination. (→P.90)

Enregistrement du domicile

1 Affichez l'écran des paramètres de navigation. (→P.111)

2 Sélectionnez “Domicile”.

3 Sélectionnez l’élément souhaité pour rechercher l’emplacement. (→P.90)

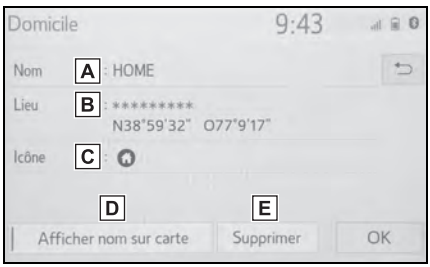
4 Sélectionnez “OK” lorsque l’écran de modification du domicile s’affiche.

Modification du domicile

1 Affichez l’écran des paramètres de navigation. (→P.111)

2 Sélectionnez “Domicile”.

3 Sélectionnez l’élément que vous souhaitez modifier.



A Sélectionnez pour modifier le nom du domicile.

B Sélectionnez pour modifier l’information sur l’emplacement.

C Sélectionnez pour changer l’icône à afficher sur l’écran de carte. (→P.113)

D Sélectionnez pour activer/désactiver l’affichage du nom du domicile.

E Sélectionnez pour supprimer l’emplacement de domicile enregistré.

4 Sélectionnez “OK”.

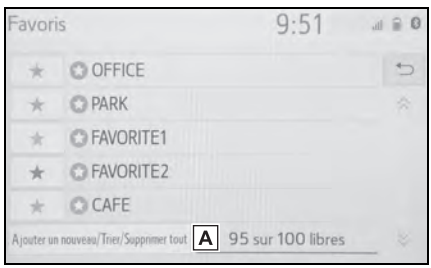
Définition de la liste de favoris

Vous pouvez enregistrer des points sur la carte.

1 Affichez l’écran des paramètres de navigation. (→P.111)

2 Sélectionnez “Favoris”.

3 Sélectionnez l’élément souhaité.



A Sélectionnez pour modifier les entrées d’une liste de favoris. (→P.113)

“Ajouter un nouveau” : Sélectionnez pour enregistrer des entrées dans une liste de favoris. (→P.113)

“Trier” : Sélectionnez pour trier (date, nom, icône) les entrées d’une liste de favoris.

“Tout supprimer” : Sélectionnez pour supprimer toutes les entrées d’une liste de favoris.

Enregistrement d'entrées dans une liste de favoris

1 Sélectionnez "Ajouter un nouveau/Trier/Supprimer tout".

2 Sélectionnez "Ajouter un nouveau".

3 Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.90)

4 Sélectionnez "OK" lorsque l'écran de modification d'une liste de favoris s'affiche. (→P.113)

- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 entrées dans une liste de favoris.

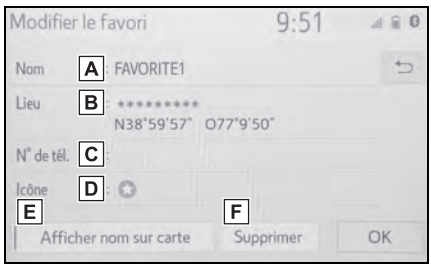
Modification d'entrées d'une liste de favoris

Vous pouvez modifier l'icône, le nom, l'emplacement et/ou le numéro de téléphone d'une entrée enregistrée dans une liste de favoris.

1 Sélectionnez la liste de favoris souhaitée.

- Chaque fois que vous sélectionnez une icône en forme d'étoile, sa couleur changera. Les icônes en forme d'étoile indiquent que le favori est enregistré sur le bouton correspondant de destination prédéfinie. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 entrées comme destinations favorites accessibles rapidement. (→P.97)

2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier.



A Sélectionnez pour modifier le nom d'une entrée d'une liste de favoris.

B Sélectionnez pour modifier l'information sur l'emplacement.

C Sélectionnez pour modifier le numéro de téléphone.

D Sélectionnez pour changer l'icône à afficher sur l'écran de carte. (→P.113)

E Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage du nom de l'entrée d'une liste de favoris.

F Sélectionnez pour supprimer l'entrée de la liste de favoris.

3 Sélectionnez "OK".

Changement d'icône

1 Sélectionnez "Icône".

2 Sélectionnez l'icône souhaitée.



■ Icônes accompagnées d'un signal sonore

Vous pouvez associer un son à certaines entrées d'une liste de favoris. Lorsque le véhicule approchera d'un emplacement associé à l'entrée d'une liste de favoris, le son sélectionné sera émis.

: Sélectionnez pour écouter le son.

- Lorsque "Sonnerie (avec direction)" est sélectionné, sélectionnez une flèche pour régler la direction, puis sélectionnez "OK".
- La cloche ne sonne que si le véhicule approche de ce point dans la direction définie.

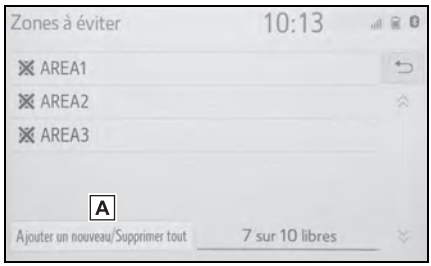
Définition des zones à éviter

Vous pouvez enregistrer comme "Zones à éviter" les zones que vous voulez éviter en raison d'embouteillages, de travaux de construction ou pour d'autres motifs.

1 Affichez l'écran des paramètres de navigation. (→P.111)

2 Sélectionnez "Zones à éviter".

3 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour modifier la liste des zones à éviter.

"Ajouter un nouveau" : Sélectionnez pour enregistrer les zones à éviter. (→P.114)

"Tout supprimer" : Sélectionnez pour supprimer toutes les zones à éviter.

Enregistrement des zones à éviter

1 Sélectionnez "Ajouter un nouveau/Supprimer tout".

2 Sélectionnez "Ajouter un nouveau".

3 Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.90)

4 Sélectionnez "+" ou "-" pour changer la taille de la zone à

éviter, puis sélectionnez “OK”.



5 Sélectionnez “OK” lorsque l’écran d’une zone à éviter s’affiche.

- Si une destination entrée fait partie de la zone à éviter, ou si le calcul de l’itinéraire ne peut être effectué sans passer par la zone à éviter, un itinéraire passant par cette zone à éviter pourra être affiché.
- Vous pouvez enregistrer jusqu’à 10 emplacements comme points/zones à éviter.

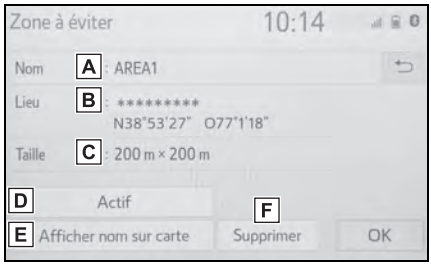
Modification des zones à éviter

Vous pouvez modifier le nom, l’emplacement ou la taille d’une zone à éviter enregistrée.

1 Sélectionnez “Modif”.

2 Sélectionnez la zone souhaitée.

3 Sélectionnez l’élément que vous souhaitez modifier.



A Sélectionnez pour modifier le nom de la zone à éviter.

B Sélectionnez pour modifier l’emplacement de la zone.

C Sélectionnez pour modifier la taille de la zone.

D Sélectionnez pour activer/désactiver la fonction Zones à éviter.

E Sélectionnez pour activer/désactiver l’affichage du nom de la zone à éviter.

F Sélectionnez pour supprimer la zone à éviter.

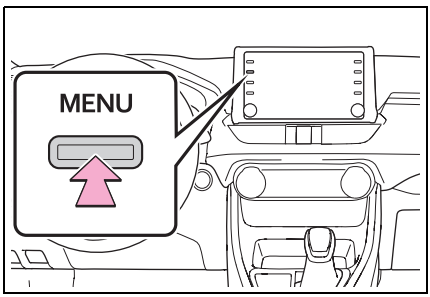
4 Sélectionnez “OK”.

Paramètres de navigation détaillés

Vous pouvez configurer les informations contextuelles, les catégories favorites de PDI, l'avertissement de basse réserve de carburant, etc.

Affichage de l'écran des paramètres de navigation détaillés

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

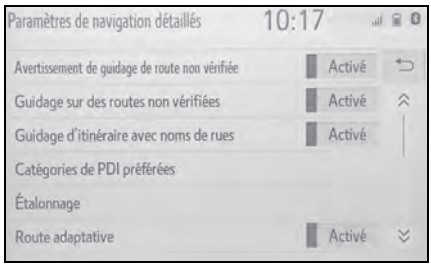


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Navigation".

4 Sélectionnez "Paramètres de navigation détaillés".

5 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



Écran des paramètres de navigation détaillés

- "Avertissement de guidage de route non vérifiée"

Sélectionnez pour activer/désactiver l'avertissement de guidage sur des routes non vérifiées.

- "Guidage sur des routes non vérifiées"

Sélectionnez pour activer/désactiver le guidage des routes IPD (routes non entièrement numérisées dans notre base de données).

- "Guidage d'itinéraire avec noms de rues"

Sélectionnez pour activer/désactiver l'orientation vocale du prochain nom de rue.

- "Catégories de PDI préférées"

Sélectionnez pour définir les catégories favorites de PDI pouvant être sélectionnées sur l'écran de carte. (→P.117)

- "Étalonnage"

Sélectionnez pour régler manuellement le repère de la position actuelle ou pour corriger les erreurs

de calcul de la distance causées par le remplacement d'un pneu. (→P.118)

- "Route adaptative"

Sélectionnez pour activer/désactiver les itinéraires adaptatifs. Lorsque la fonction est activée, le système de navigation proposera les itinéraires souvent empruntés.

- "Réinitialiser la route adaptative"

Sélectionnez pour effacer les données des itinéraires adaptatifs.

- "Informations de liste de destination automatique"

Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage automatique des informations de liste de destinations. Lorsqu'il est activé, l'heure d'arrivée prévue à partir de la position actuelle jusqu'au domicile enregistré et jusqu'aux destinations prédéfinies s'affiche.

- "Zoom de la carte de croisement"

Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage d'un écran de guidage.

- "Zoom automatique"

Sélectionnez pour activer/désactiver la fonction de zoom automatique. Lorsqu'elle est activée, la carte change automatiquement pour une carte détaillée au moment où le véhicule approche d'un point de guidage.

- "Guidage de la frontière de l'État"

Sélectionnez pour activer/désactiver le guidage transfrontalier.

- "Personnalisation de couleur de la carte"

Sélectionnez pour définir la couleur d'affichage de la carte.

- "Animation de carte"

Sélectionnez pour activer/désactiver l'animation de la carte.

- "Itinéraire dynamique"*1

Sélectionnez pour activer/désactiver les itinéraires provenant du nuage. (→P.102)

- "Conduite écoénergétique prédictive"*1, 2

Sélectionnez pour activer/désactiver la conduite efficace prédictive. (→P.119)

- "Restaurer les paramètres par défaut"

Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

*1: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

*2: Véhicules dotés d'un système hybride

Catégories favorites de PDI (sélection des icônes de PDI)

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 6 icônes de PDI comme favoris. Elles seront utilisées pour sélectionner des PDI sur l'écran de carte.

1 Affichez l'écran des paramètres de navigation détaillés. (→P.116)

2 Sélectionnez “Catégories de PDI préférées”.

3 Sélectionnez la catégorie que vous souhaitez modifier.



“Par défaut” : Sélectionnez pour définir les catégories par défaut.

4 Sélectionnez la catégorie de PDI souhaitée.

“Afficher toutes les catégories” : Sélectionnez pour afficher toutes les catégories de PDI.

5 Sélectionnez l’icône de PDI souhaitée.

6 Sélectionnez “OK”.

Étalonnage de la position actuelle/du changement de pneu

Vous pouvez régler manuellement le repère de la position actuelle. Vous pouvez également corriger les erreurs de calcul de la distance causées par le remplacement d’un pneu.

1 Affichez l’écran des paramètres de navigation détaillés. (→P.116)

2 Sélectionnez “Étalonnage”.

3 Sélectionnez l’élément souhaité.

- Pour plus d’informations sur la précision de la position actuelle : →P.127

Étalonnage de la position/direction

Pendant que vous conduisez, le repère de la position actuelle se déplace automatiquement en fonction des signaux GPS. Si la réception GPS est mauvaise en raison de l’endroit où vous vous trouvez, vous pouvez régler manuellement le repère de la position actuelle.

1 Sélectionnez “Position/Direction”.

2 Faites défiler la carte jusqu’au point souhaité (→P.79), puis sélectionnez “OK”.

3 Sélectionnez une flèche pour régler la direction du repère de la position actuelle, puis sélectionnez “OK”.

Étalonnage du changement de pneu

Vous utiliserez la fonction d’étalonnage du changement de pneu lorsque vous remplacerez vos pneus. Cette fonction corrigera les erreurs de calcul causées par la différence entre la circonférence des anciens pneus et celle des nouveaux.

1 Sélectionnez “Sélectionner après un changement de pneu.”.

- Le message s’affiche et l’étalonnage rapide de la distance démarre automatiquement.

- Si vous n’effectuiez pas cette procédure lorsque vous remplacez vos pneus, l’affichage du repère de la position actuelle pourrait être inexact.

Conduite efficace prédictive*1, 2, 3

*1: Véhicules dotés d’un système hybride

*2: Cette fonction ne peut pas être utilisée à l’extérieur des États-Unis contigus (par exemple : en Alaska et à Hawaï).

*3: Reportez-vous au “MANUEL DU PROPRIÉTAIRE”

Ce système fonctionne selon la situation de conduite et les informations sur la circulation pour améliorer la consommation de carburant.

- Vous pouvez activer/désactiver la fonction de conduite efficace prédictive. (→P.116)

Assistance à la décélération prédictive

Le système surveille l’utilisation des pédales et la vitesse du véhicule pour enregistrer automatiquement des points de données aux endroits où le conducteur ralentit ou s’arrête toujours.

Les points enregistrés s’affichent sur la carte sous forme d’icônes . Ces données sont utilisées pour la décélération prédictive.

Lorsque le véhicule se rapproche d’un point enregistré, l’icône devient plus visible.

En fonction du système ou de la situation de conduite, la puissance du frein moteur augmente après avoir relâché la pédale d’accélérateur.

Le niveau de charge de la batterie peut ainsi être augmenté en ralentissant ou en arrêtant le véhicule, pour améliorer la consommation de carburant.

Contrôle prédictif du niveau de charge

Le système analyse la route à parcourir et les conditions de circulation pour contrôler efficacement la charge et la décharge de la batterie hybride en fonction de la situation de conduite réelle.

La batterie hybride a une capacité limitée. Quand elle est complètement chargée, toute récupération d’énergie est impossible, et quand elle est vide, le moteur à essence peut fonctionner d’office pour la

recharger. Le système prédit ces situations pour ajuster le niveau de charge à l'avance et utiliser la batterie efficacement.

- Le système fonctionne au démarrage du guidage routier lorsque le véhicule se trouve le long de l'itinéraire affiché. (Le système ne fonctionne pas dans les parcs de stationnement, etc.)
- Lorsque plusieurs destinations sont définies, le système continuera de fonctionner jusqu'à la dernière destination.

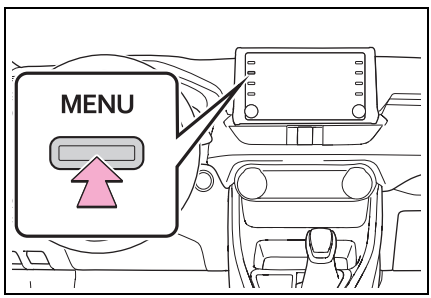
Paramètres de circulation*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Vous pouvez recevoir les informations sur la circulation, telles que les embouteillages ou les avis d'incident de circulation.

Affichage de l'écran des paramètres de circulation

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

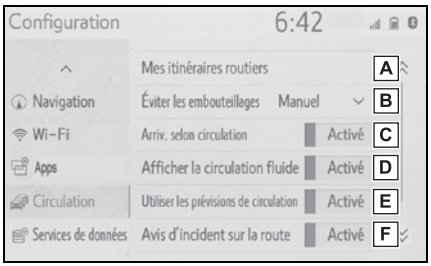


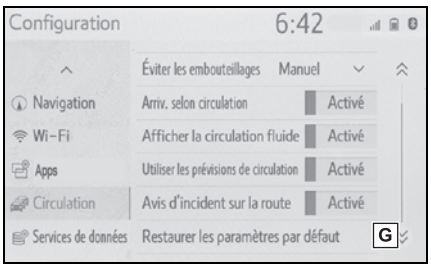
2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Circulation".

4 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres de circulation





A Sélectionnez pour définir des itinéraires bien précis (par exemple, des itinéraires souvent empruntés) pour lesquels vous souhaitez recevoir des informations sur la circulation. (→P.121)

B Sélectionnez pour activer la fonction Évitement automatique/manuel des embouteillages. (→P.124)

C Sélectionnez pour activer/désactiver l'utilisation des informations sur la circulation dans le calcul de l'heure d'arrivée prévue.

D Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage de la flèche indiquant une circulation fluide.

E Sélectionnez pour activer/désactiver la prise en compte des prévisions de circulation (→P.88) dans le calcul de l'heure d'arrivée prévue et dans la recherche des itinéraires de détour.

F Sélectionnez pour activer/désactiver les avertissements vocaux des incidents de circulation.

G Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

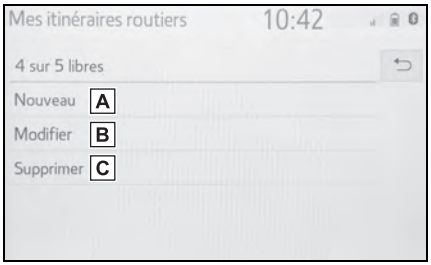
Mes itinéraires routiers

La fonction "Mes itinéraires routiers" vous permet d'enregistrer des itinéraires bien précis (par exemple, des itinéraires souvent empruntés) pour lesquels vous souhaitez recevoir des informations sur la circulation. Un itinéraire est défini à l'aide d'un point de départ et d'un point d'arrivée, et il peut être personnalisé en définissant jusqu'à 2 routes préférées.

1 Affichez l'écran des paramètres de circulation. (→P.120)

2 Sélectionnez "Mes itinéraires routiers".

3 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour enregistrer des itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation. (→P.122)

B Sélectionnez pour modifier des itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation. (→P.122)

C Sélectionnez pour supprimer des itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation. (→P.123)

Enregistrement d'itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation

1 Sélectionnez "Nouveau".

2 Sélectionnez "Nom".

3 Entrez le nom, puis sélectionnez "OK".

4 Sélectionnez "Départ".

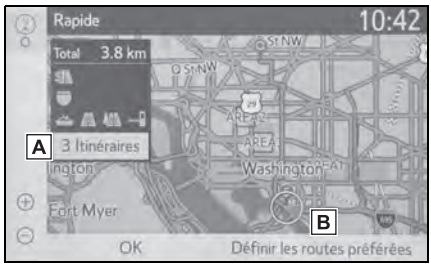
5 Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.90)

6 Sélectionnez "Arrivée".

7 Sélectionnez l'élément souhaité pour rechercher l'emplacement. (→P.90)

8 Sélectionnez "OK".

9 Confirmez qu'un aperçu de l'itinéraire est affiché.



A Sélectionnez l'itinéraire souhaité parmi les 3 itinéraires possibles. (→P.99)

B Sélectionnez pour modifier l'itinéraire. Vous pouvez personnaliser les itinéraires en définissant des routes préférées. (→P.123)

10 Sélectionnez "OK".

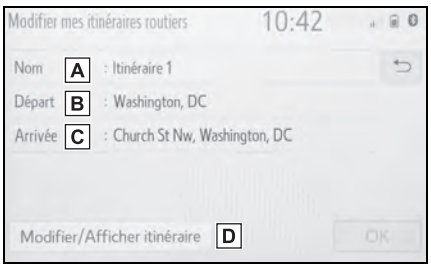
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 itinéraires.

Modification d'itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation

1 Sélectionnez "Modif".

2 Sélectionnez l'itinéraire souhaité pour lequel vous suivez la circulation.

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez modifier.



A Sélectionnez pour modifier le nom de l'itinéraire personnel pour lequel vous suivez la circulation. (→P.122)

B Sélectionnez pour modifier l'emplacement de départ. (→P.122)

C Sélectionnez pour modifier l'emplacement d'arrivée. (→P.122)

D Sélectionnez pour consulter et modifier l'itinéraire complet. (→P.123)

4 Sélectionnez "OK".

5 Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation" à partir de l'étape 9. (→P.122)

Suppression d'itinéraires personnels pour lesquels vous suivez la circulation

1 Sélectionnez "Supprimer".

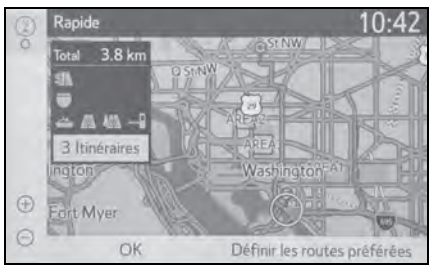
2 Sélectionnez l'itinéraire que vous souhaitez supprimer, puis sélectionnez "Supprimer".

3 Sélectionnez "Oui" lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

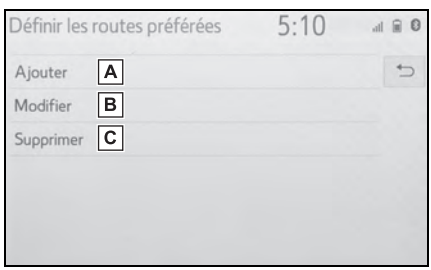
Définition de routes préférées

Vous pouvez personnaliser les itinéraires de la fonction "Mes itinéraires routiers" en définissant jusqu'à 2 routes préférées.

1 Sélectionnez "Définir les routes préférées".



2 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour ajouter des routes préférées. (→P.124)

B Sélectionnez pour modifier des routes préférées. (→P.124)

C Sélectionnez pour supprimer des routes préférées. (→P.124)

■ **Ajout de routes préférées**

1 Sélectionnez “Ajouter”.

2 Faites défiler la carte jusqu’au point souhaité (→P.79), puis sélectionnez “OK”.

3 Sélectionnez “OK” pour utiliser cette route.

“Suivant” : Sélectionnez pour changer de route.

▶ Disponible uniquement lorsque 1 route préférée est définie

4 Sélectionnez “Ajouter” pour l’emplacement souhaité.

● Si vous avez déjà défini une route préférée, vous pouvez en ajouter une seconde n’importe où entre le point de départ, le point d’arrivée et la première route préférée.

■ **Modification de routes préférées**

1 Sélectionnez “Modifier”.

2 Sélectionnez la route préférée que vous souhaitez modifier si 2 routes préférées ont été définies.

3 Faites défiler la carte jusqu’au point souhaité (→P.79), puis sélectionnez “OK”.

4 Sélectionnez “OK” pour utiliser cette route.

“Suivant” : Sélectionnez pour changer de route.

■ **Suppression de routes préférées**

1 Sélectionnez “Supprimer”.

2 Sélectionnez la route préférée que vous souhaitez supprimer si 2 routes préférées ont été définies.

“Tout supprimer” : Sélectionnez pour supprimer toutes les routes préférées de la liste.

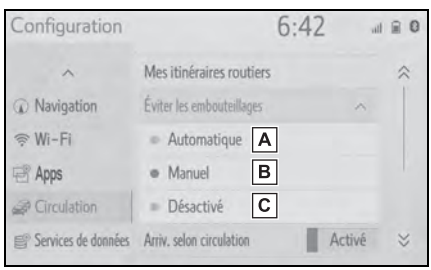
3 Sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

Évitement des embouteillages

1 Affichez l’écran des paramètres de circulation. (→P.120)

2 Sélectionnez “Éviter les embouteillages”.

3 Sélectionnez l’élément souhaité.



A Sélectionnez pour changer automatiquement d’itinéraire lorsque le système reçoit de l’information concernant un embouteillage sur l’itinéraire.

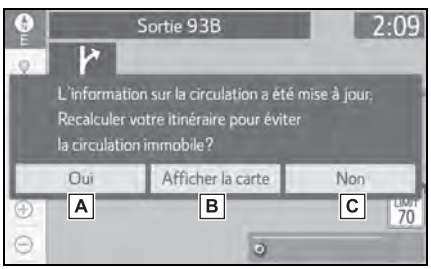
B Sélectionnez pour changer manuellement d'itinéraire lorsque le système reçoit de l'information concernant un embouteillage sur l'itinéraire. Dans ce mode, un écran s'affichera pour vous demander si vous souhaitez changer d'itinéraire.

C Sélectionnez pour ne pas changer d'itinéraire lorsque le système reçoit de l'information concernant un embouteillage sur l'itinéraire.

Changement manuel de l'itinéraire

Lorsque le système de navigation calcule un nouvel itinéraire, un écran de confirmation s'affiche.

1 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour démarrer le guidage routier en utilisant le nouvel itinéraire.

B Sélectionnez pour confirmer le nouvel itinéraire et l'itinéraire actuel sur la carte.

C Sélectionnez pour poursuivre le guidage routier actuel.

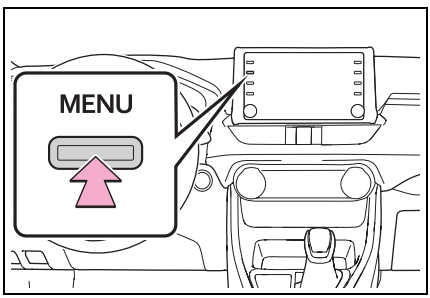
Utilisation des informations accumulées par le système de navigation* (Véhicules dotés du DCM)

*: Il est possible que cette fonction ne soit pas accessible immédiatement après l'achat du véhicule.

Une fois activé, les informations collectées par le système de navigation seront analysées pour donner des conseils pour une conduite sécuritaire.

Affichage de l'écran des paramètres d'informations de navigation utiles

1 Appuyez sur le bouton "MENU".



2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Navigation".

4 Sélectionnez "Navigation utile Paramètres d'informations".

5 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.

GPS (système de géo-positionnement par satellite)

Ce système de navigation calcule la position actuelle à l'aide de signaux satellites, de divers signaux du véhicule, des données sur la carte, etc. Cependant, en raison de l'état du satellite, de la configuration routière, de l'état du véhicule et d'autres facteurs, la position affichée pourrait ne pas être exacte.

Limites du système de navigation

Le système de géo-positionnement par satellite (GPS), conçu et géré par le département de la Défense des États-Unis, permet d'obtenir avec précision la position actuelle, généralement à l'aide d'au moins 4 satellites, voire seulement 3 dans certains cas. Un certain niveau d'inexactitude a été incorporé au système GPS. Bien que le système de navigation compense cette caractéristique la plupart du temps, on peut s'attendre à des erreurs de positionnement occasionnelles pouvant atteindre 300 ft. (100 m). Habituellement, les erreurs de positionnement seront corrigées en quelques secondes.

Lorsque le véhicule ne reçoit pas les signaux des satellites, le repère GPS non reçu s'affiche sur l'écran de carte. Lorsque le véhicule reçoit les signaux, le repère GPS non reçu ne s'affiche pas sur l'écran de carte.

Des obstacles physiques peuvent bloquer le signal GPS, ce qui peut entraîner un affichage inexact de la position du véhicule sur l'écran de carte. Les tunnels, les édifices élevés, les camions et même les objets posés sur le tableau de bord peuvent bloquer les signaux GPS.

Les satellites GPS pourraient ne pas envoyer de signaux en raison de réparations ou d'améliorations en cours sur ceux-ci.

Même lorsque le système de navigation reçoit des signaux GPS nets, l'affichage de la position du véhicule pourrait être inexact ou le guidage routier pourrait s'avérer incorrect dans certains cas.

NOTE

- L'installation de glaces teintées pourrait bloquer les signaux GPS. La plupart des produits teintants pour glaces contiennent des matériaux métalliques qui vont empêcher l'antenne du tableau de bord de recevoir le signal GPS. Nous déconseillons de teinter les glaces des véhicules dotés d'un système de navigation.

- La position actuelle affichée pourrait être inexacte dans les cas suivants :

- Si vous roulez sur des routes très coudées, en forme de Y.
- Si vous roulez sur une route sinueuse.
- Si vous roulez sur une route glissante, par exemple sur du sable, du gravier, de la neige, etc.
- Si vous roulez sur une longue route rectiligne.
- Lorsqu'une autoroute et des voies urbaines se suivent parallèlement.
- Après un déplacement en traversier ou sur un porte-véhicules.
- Pendant la recherche d'un long itinéraire alors que le véhicule roule à vitesse élevée.
- Si vous conduisez sans avoir effectué l'étalonnage de la position actuelle correctement.
- Après la reprise d'un changement de direction en avançant et en reculant, ou si le véhicule a changé de côté sur une plaque tournante dans un parc de stationnement.
- Si vous quittez un parc de stationnement ou un garage couverts.
- Si un porte-bagages est installé sur le véhicule.
- Si vous conduisez avec des chaînes antidérapantes.
- Si les pneus sont usés.
- Après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus.
- Si vous utilisez des pneus de dimensions plus petites ou plus grandes que celles indiquées dans les spécifications du fabricant.
- Si la pression de gonflage de n'importe lequel des 4 pneus est incorrecte.

- Si le véhicule n'est pas en mesure de recevoir les signaux GPS, vous pouvez ajuster la position actuelle manuellement. Pour plus d'informations sur l'étalonnage de la position actuelle : →P.118

- Un guidage routier incorrect peut survenir dans les cas suivants :

- Si vous tournez à un croisement alors que cette manœuvre n'était pas prévue dans le guidage routier affiché.
- Si vous définissez plus de 1 destination, mais ignorez l'une d'entre elles, la fonction de redéfinition automatique de l'itinéraire affichera un itinéraire retournant à celle-ci.
- Si vous tournez à un croisement

pour lequel il n'y a pas de guidage routier.

- Si vous traversez un croisement pour lequel il n'y a pas de guidage routier.
- Pendant la redéfinition automatique de l'itinéraire, il se peut que le guidage routier ne soit pas disponible pour le prochain virage à droite ou à gauche.
- Si vous roulez à vitesse élevée, la redéfinition automatique de l'itinéraire pourrait demander beaucoup de temps. Pendant la redéfinition automatique de l'itinéraire, le système pourrait afficher un itinéraire de détour.
- Après la redéfinition automatique de l'itinéraire, il se peut que l'itinéraire reste inchangé.
- Si un demi-tour inutile s'affiche ou est annoncé.
- Si un emplacement comporte plusieurs noms et que le système en annonce 1 ou plus.
- S'il est impossible de rechercher un itinéraire.
- Si l'itinéraire jusqu'à votre destination comporte des routes ou des allées avec du gravier ou non pavées, il se peut que le guidage routier ne s'affiche pas.
- Votre destination peut s'afficher sur le côté opposé de la rue.
- Lorsqu'une portion de la route fait l'objet d'une réglementation horaire, saisonnière ou autre y interdisant la présence de véhicules.
- Les données relatives à la route et à la carte stockées dans le système de navigation pourraient être incomplètes ou non actualisées.

● Après le remplacement d'un pneu : →P.118

●Ce système de navigation utilise des données sur la permutation des pneus et il est conçu pour fonctionner avec des pneus respectant les spécifications du fabricant pour le véhicule. Si vous installiez des pneus dont le diamètre est plus grand ou plus petit que celui des pneus d'origine, la position actuelle affichée pourrait être inexacte. La pression de gonflage des pneus influe aussi sur leur diamètre; assurez-vous par conséquent d'avoir la bonne pression de gonflage sur les 4 pneus.

Version de la base de données cartographiques et zone de couverture

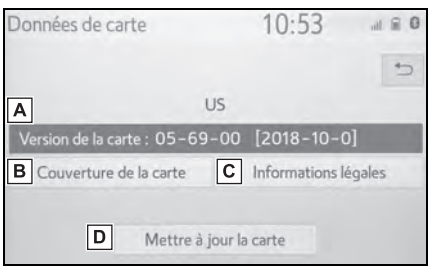
Vous pouvez afficher les zones de couverture et les informations juridiques, et mettre à jour les données cartographiques.

Données cartographiques

1 Sélectionnez sur l'écran de carte. (→P.76)

2 Sélectionnez "Données de carte".

3 Vérifiez que l'écran des données cartographiques est affiché.



A Version de la carte

B Sélectionnez pour afficher les zones de couverture cartographique.

C Sélectionnez pour afficher les informations juridiques.

D Sélectionnez pour mettre à jour la carte.

- Pour les mises à jour des données cartographiques, contactez votre concessionnaire Toyota.

Mises à jour provisoires de la carte* (Véhicules dotés du DCM)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Si les données cartographiques ont été fournies à partir du nuage pour l'une des zones suivantes et que les données cartographiques dans le système de navigation sont antérieures à celles qui ont été fournies, la carte affichée sera mise à jour provisoirement :

- Zones autour de la zone affichée sur l'écran de carte (exemple : zones autour de la position actuelle)
- Zones autour des destinations
- Zones le long de l'itinéraire défini

- Les données mises à jour seront provisoirement sauvegardées dans le système de navigation.
- Si les données de la mise à jour provisoire dépassent la mémoire disponible dans le cache de carte provisoire, les données les plus anciennes seront supprimées.
- Les données cartographiques provisoires disparaîtront lorsque la date d'expiration sera passée.

Système audio/vidéo 4

4-1. Fonctionnement de base

Référence rapide 132

Quelques notions élémentaires 133

4-2. Fonctionnement de la radio

Radio AM/FM/SiriusXM (SXM) 138

4-3. Fonctionnement des supports

Périphérique de stockage USB 148

iPod/iPhone (Apple CarPlay) 151

Android Auto 154

Audio Bluetooth® 156

4-4. Télécommande du système audio/vidéo

Contacteurs au volant . 160

4-5. Configuration

Paramètres audio 162

4-6. Conseils relatifs au fonctionnement du système audio/vidéo

Informations de fonctionnement 164

Référence rapide

Vue d’ensemble des fonctions

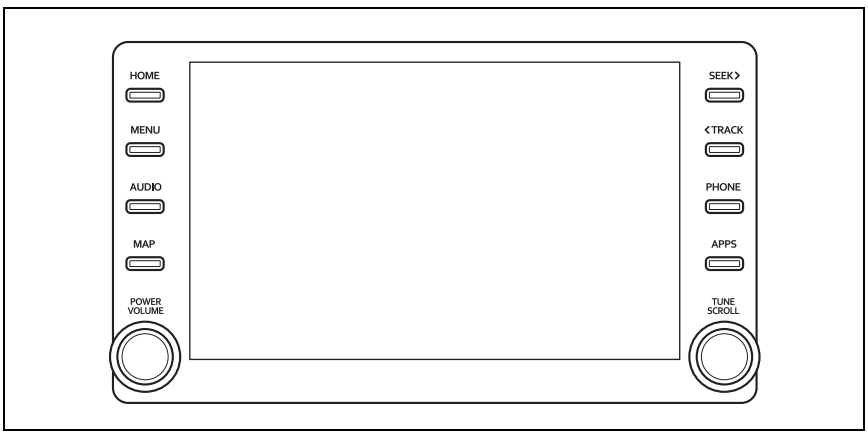
Vous pouvez accéder à l’écran de commande audio à l’aide d’une des méthodes suivantes :

▶ À partir du bouton “AUDIO”

1 Appuyez sur le bouton “AUDIO”.

▶ À partir du bouton “MENU”

1 Appuyez sur le bouton “MENU”, puis sélectionnez “Audio”.



- Utilisation de la radio (→P.138)
- Lecture d’un périphérique de stockage USB (→P.148)
- Écoute d’un iPod/iPhone (Apple CarPlay*) (→P.151)
- Utilisation d’Android Auto* (→P.154)
- Écoute d’un dispositif Bluetooth® (→P.156)
- Utilisation des contacteurs audio au volant (→P.160)
- Paramètres du système audio (→P.162)

*: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Quelques notions élémentaires

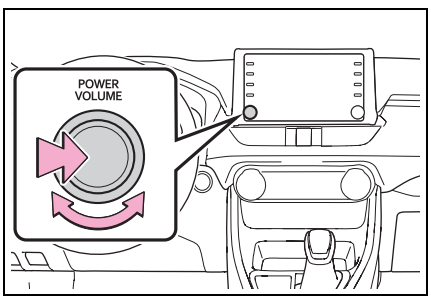
Cette section décrit certaines fonctions de base du système audio/vidéo. Il est possible que certaines informations ne concernent pas votre système.

Votre système audio/vidéo fonctionne lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est sur ACC ou ON.

NOTE

- Pour éviter que la batterie de 12 volts ne se décharge, ne laissez pas le système audio/vidéo allumé plus longtemps qu'il ne faut lorsque le moteur ne tourne pas <le système hybride ne fonctionne pas>.

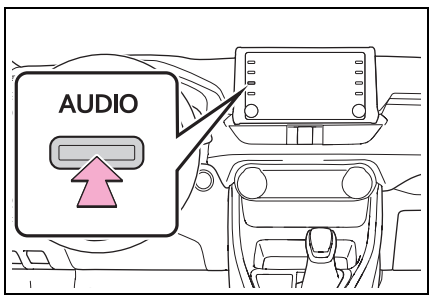
Activation et désactivation du système



Bouton "POWER VOLUME" : Appuyez pour allumer ou éteindre le système audio/vidéo. Lorsque vous l'allumez, le système se trouve sous le dernier mode utilisé. Tournez ce bouton pour régler le volume.

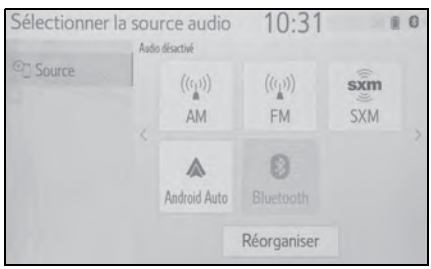
Sélection d'une source audio

1 Appuyez sur le bouton "AUDIO".



2 Sélectionnez "Source" ou appuyez de nouveau sur le bouton "AUDIO".

3 Sélectionnez la source souhaitée.



- Les boutons d'écran estompés ne fonctionnent pas.
- Lorsqu'il y a deux pages, sélectionnez < ou > pour changer de page.
- Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, certaines fonctions du système, notamment les suivantes, seront désactivées ou remplacées par des fonctions

similaires d'Apple CarPlay/Android Auto :
- iPod (lecture audio)
- Audio USB/vidéo USB
- Audio Bluetooth®
- Toyota Apps*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Réorganisation de la source audio

1 Affichez l'écran de sélection de la source audio. (→P.133)

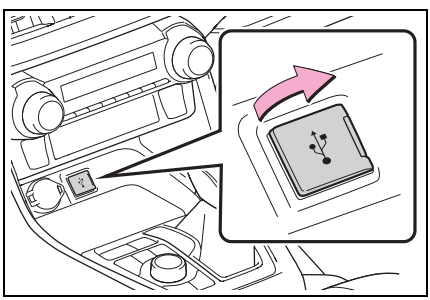
2 Sélectionnez "Réorganiser".

3 Sélectionnez la source audio souhaitée, puis sélectionnez < ou > pour la réorganiser.

4 Sélectionnez "OK".

Port USB

1 Ouvrez le couvercle et branchez un appareil.



● Si ce n'est pas encore fait, mettez l'appareil sous tension.

● Si vous utilisez un concentrateur USB, vous pouvez brancher deux appareils en même temps.

● Même si vous utilisez un concentrateur USB pour brancher plus de deux appareils USB, seuls les deux premiers appareils branchés seront reconnus.

● Si un concentrateur USB doté de plus de deux ports était branché au port USB, les appareils branchés au concentrateur USB pourraient ne pas se charger ni fonctionner correctement, car la puissance électrique disponible serait insuffisante.

● Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, l'autre port USB ne peut être utilisé que pour recharger la batterie d'un appareil.

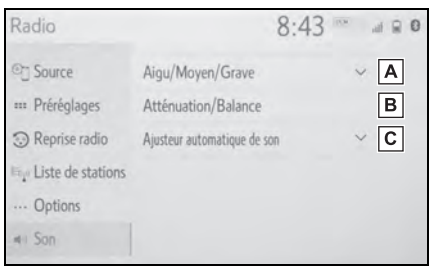
Paramètres de son

1 Affichez l'écran de commande audio. (→P.133)

2 Sélectionnez "Son".

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.

▶ Type A



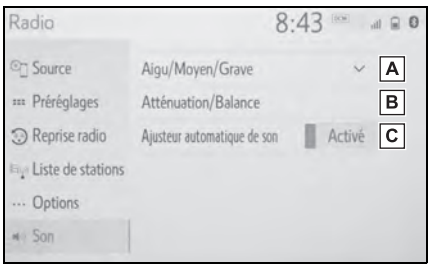
A Sélectionnez pour régler les aigus, les médiums et les graves. (→P.135)

B Sélectionnez pour régler l'équilibreur avant-arrière et l'équilibrage. (→P.135)

C Sélectionnez pour configurer

le correcteur automatique de niveau sonore. (→P.136)

▶ Type B



A Sélectionnez pour régler les aigus, les médiums et les graves. (→P.135)

B Sélectionnez pour régler l'équilibreur avant-arrière et l'équilibrage. (→P.135)

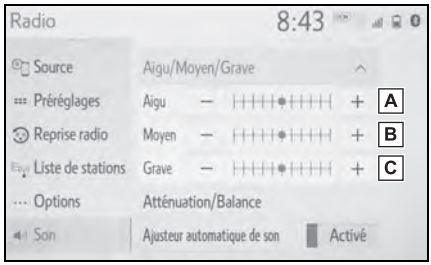
C Sélectionnez pour configurer le correcteur automatique de niveau sonore. (→P.136)

■ Aigus/Médiums/Graves

La qualité sonore d'un programme audio dépend en grande partie de la combinaison des niveaux des aigus, des médiums et des graves. En fait, des genres différents de programmes musicaux et vocaux ont habituellement une meilleure qualité sonore avec des aigus, des médiums et des graves différents.

1 Sélectionnez "Aigu/Moyen/Grave".

2 Sélectionnez le bouton d'écran souhaité.



A Sélectionnez "+" ou "-" pour régler les aigus.

B Sélectionnez "+" ou "-" pour régler les médiums.

C Sélectionnez "+" ou "-" pour régler les graves.

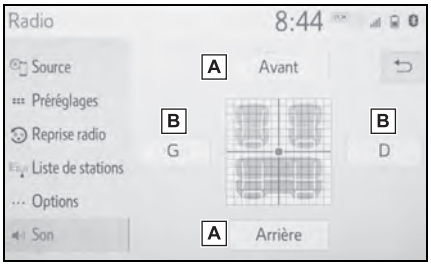
■ Équilibreur avant-arrière et équilibrage

Un bon équilibrage des canaux stéréo gauche/droite et des niveaux sonores avant/arrière est également important.

Il ne faut pas oublier que, lors de l'écoute d'un enregistrement ou d'une émission de radio en stéréo, les modifications apportées à l'équilibrage gauche/droite font que le volume de 1 groupe de sons augmente, tandis que celui d'un autre groupe diminue.

1 Sélectionnez "Atténuation/Balance".

2 Sélectionnez le bouton d'écran souhaité.



A Sélectionnez pour régler l'équilibrage sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

B Sélectionnez pour régler l'équilibrage sonore entre les haut-parleurs gauche et droit.

■ Correcteur automatique de niveau sonore (ASL)

Le système règle la qualité optimale de volume et de tonalité en fonction de la vitesse du véhicule, afin de compenser l'augmentation du bruit de la route, du bruit du vent ou d'autres bruits pendant la conduite.

▶ Type A

1 Sélectionnez "Ajusteur automatique de son".

2 Sélectionnez "Élevé", "Moyen", "Bas" ou "Désactivé".

▶ Type B

1 Sélectionnez "Ajusteur automatique de son".

2 Sélectionnez pour activer/désactiver le correcteur automatique de niveau sonore.

Réglage de l'écran audio

■ Paramètres du format de l'écran

Vous pouvez sélectionner le format de l'écran pour une vidéo USB.

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

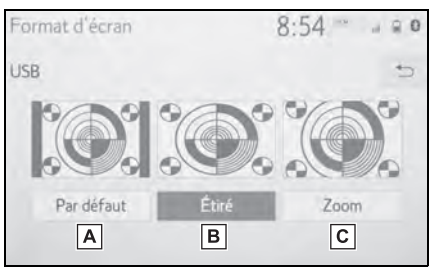
2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Audio".

4 Sélectionnez "Commun".

5 Sélectionnez "Format d'écran".

6 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler.



A Sélectionnez pour afficher un écran 4:3, avec l'un des côtés en noir.

B Sélectionnez pour élargir l'image horizontalement et verticalement en plein écran.

C Sélectionnez pour élargir l'image verticalement et horizontalement, dans les mêmes proportions.

■ Réglage du contraste et de la luminosité

Vous pouvez régler le contraste et la luminosité de l'écran.

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Audio".

4 Sélectionnez "Commun".

5 Sélectionnez "Affichage".

6 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez régler.

- "Contraste"

"+" : Sélectionnez pour augmenter le contraste de l'écran.

"-" : Sélectionnez pour diminuer le contraste de l'écran.

- "Luminosité"

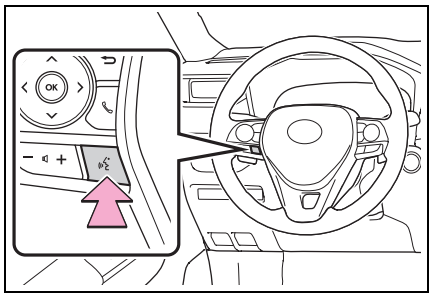
"+" : Sélectionnez pour augmenter la luminosité de l'écran.

"-" : Sélectionnez pour diminuer la luminosité de l'écran.

● Selon la source audio utilisée, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.

Système de commande vocale

1 Appuyez sur ce contacteur pour faire fonctionner le système de commande vocale.



- Vous pouvez utiliser le système de commande vocale ainsi que sa liste de commandes. (→P.174)

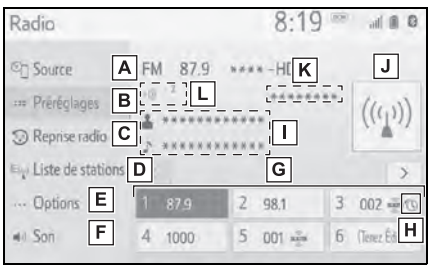
Radio AM/FM/SiriusXM (SXM)*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Vue d'ensemble

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement de la radio à l'aide d'une des méthodes suivantes :
→P.133

Écran de commande



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour afficher l'écran des stations présélectionnées. (→P.139)

C Sélectionnez pour afficher l'écran de fonctionnement de la mémoire cache de la radio.* (→P.139)

D Sélectionnez pour afficher une liste des stations disponibles. (→P.141)

E Sélectionnez pour afficher l'écran des options de la radio. (→P.141)

F Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

G Sélectionnez pour syntoniser une station/un canal présélectionnés. (→P.139)

H Affiche les canaux enregistrés dans les favoris intelligents* (→P.146, P.163)

I Affiche les informations de l'artiste ainsi que le titre de la chanson ou l'album Sélectionnez pour changer les informations affichées. Affiche les messages, le cas échéant*

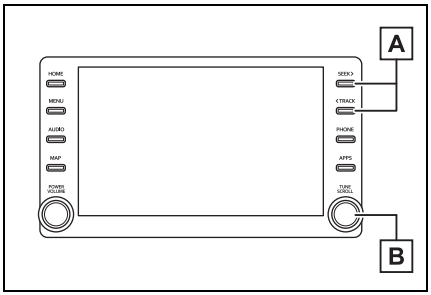
J Affiche la pochette, le logo de la station, etc.*

K Affiche des informations sur la chanson/la plage en cours de lecture*

L Sélectionnez pour afficher les canaux HD) à multidiffusion disponibles.* (→P.143)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Panneau de commande



A Appuyez pour rechercher des stations correspondant au type de programme/à la catégorie de canal pertinents.
Maintenez ce bouton enfoncé pour rechercher en continu.

B Tournez pour passer à une fréquence plus élevée ou plus basse/pour passer au canal précédent ou suivant. Tournez pour déplacer la liste des stations vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste.

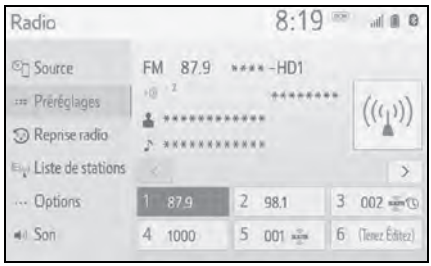
- La radio passe automatiquement en réception stéréo lorsqu'une émission diffusée en stéréo est captée.
- La radio sélectionne automatiquement un signal HD Radio en AM ou en FM lorsqu'il est disponible.

Présélection d'une station

Le mode radio est doté d'une fonction de présélection vous permettant de stocker jusqu'à 36 stations (6 stations par page x 6 pages) des bandes AM, FM ou SXM.

1 Syntonisez la station souhaitée.

2 Sélectionnez et maintenez enfoncé "(Tenez Éditez)".



- Lorsque "(Tenez Éditez)" est sélectionné, un message de confirmation s'affiche. Sélectionnez "Oui", puis "OK".
- Pour changer de station présélectionnée, sélectionnez un bouton de présélection et maintenez votre doigt dessus.

- Vous pouvez changer le nombre de stations de radio présélectionnées affichées à l'écran. (→P.162)

Mise en mémoire cache d'un programme radio*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Un programme radio AM/FM* et SXM peut être mis en mémoire cache et être lu à un moment ultérieur.

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

■ Lecture automatique de la mémoire cache

Si la diffusion radio est interrompue par une autre sortie audio, comme un appel téléphonique entrant, le système place automatiquement en mémoire cache la partie interrompue et reprend la lecture en différé une fois l'interruption terminée. Cette fonction est disponible lorsque "Pause automatique" est activé. (→P.141)

■ Lecture manuelle de la mémoire cache

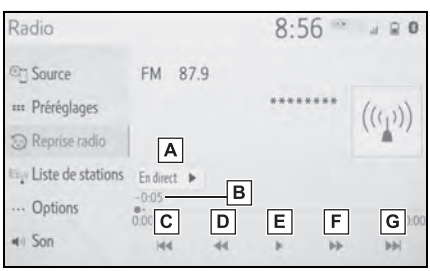
L'émission stockée en mémoire cache peut être lue manuellement.

1 Sélectionnez "Reprise SXM"*1 ou "Reprise radio"*2.

*1: Système audio plus (Audio Plus) uniquement

*2: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

2 Sélectionnez le bouton de fonctionnement de la mémoire cache de la radio souhaité.



A Retourne à la diffusion en direct de la radio

B Affiche le temps de lecture en différé à partir de l'heure actuelle

C Saute de 2 minutes en arrière (AM/FM)
Sélectionnez pour choisir la plage en cours/précédente (SXM)

D Effectue un retour en arrière rapide continu

E Suspend la lecture (Pour redémarrer, sélectionnez ▶)

F Effectue une avance rapide continue

G Saute de 2 minutes en avant (AM/FM)
Sélectionnez pour changer la plage (SXM)

- Le système peut stocker jusqu'à 20 minutes de radio AM/FM et moins de 60 minutes de radio SXM. Les données mises en cache sont effacées lorsque la station ou le mode Radio sont modifiés, ou lorsque le système audio est éteint.
- AM/FM : Si du bruit ou un silence se produit pendant la mise en cache, cette dernière se poursuivra et le bruit ou le silence sera enregistré tel quel. Dans ce cas, le bruit ou le silence sera audible lors de la lecture de la diffusion mise en cache.

Sélection d'une station dans la liste

1 Sélectionnez “Liste de stations”.

2 Sélectionnez “AM”, “FM” ou “SXM”.

● Sélectionnez le genre de programme souhaité lorsque l'écran de sélection du genre s'affiche.

3 Sélectionnez la station souhaitée.

■ Mise à jour de la liste des stations (AM/FM)

1 Sélectionnez “Liste de stations”.

“Annuler actualisation” : Sélectionnez pour annuler la mise à jour.

“Source” : Sélectionnez pour changer de source audio pendant la mise à jour.

- Le son du système audio/vidéo est coupé pendant la mise à jour.
- Dans certaines situations, la mise à jour de la liste des stations peut prendre un certain temps.

Options de la radio

1 Sélectionnez “Options”.

2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver la lecture automatique de la mémoire cache.*

B Lorsque “Démarrage syntoniseur SXM” est activé, la chanson en cours recommence du début lorsque vous sélectionnez le canal.*

C Sélectionnez pour activer/désactiver le mode radio AM numérique.*

D Sélectionnez pour activer/désactiver le mode radio FM numérique.*

E FM analogique uniquement : Sélectionnez pour afficher des messages texte RBDS.

F Sélectionnez pour rechercher des stations disponibles. (Balayage par type si SXM est la catégorie de canal/le type de programme actuels)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Système de radiodiffusion de données

Ce système audio/vidéo est doté d'un Système de radiodiffusion de données (RBDS). Le mode RBDS vous permet de recevoir des messages texte provenant des stations de radio qui utilisent des émetteurs RBDS.

Lorsque le mode RBDS est activé, la radio peut utiliser les fonctions suivantes.

- Sélectionner uniquement des stations ayant un type de programme en particulier
- Afficher des messages provenant des stations de radio
- Rechercher une station dont le signal est plus puissant

Les fonctions RBDS ne sont disponibles que lors de l'écoute d'une station FM qui diffuse de l'information RBDS et si la fonction "Infos FM" est activée. (→P.141)

Utilisation de la technologie HD Radio™*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

La technologie HD Radio™ représente l'évolution numérique de la radio AM/FM analogique. Votre radio est dotée d'un récepteur particulier lui permettant de capter les diffusions numériques (là où elles sont disponibles), en plus des diffusions analogiques qu'elle capte déjà. Comme les diffusions numériques sont claires et libres de parasites ou de distorsions, leur qualité sonore est meilleure que celle des diffusions analogiques. Pour plus d'informations et pour obtenir un guide des stations de radio disponibles ainsi que leur programmation, visitez le site www.hdradio.com.

Les radios Toyota sont dotées des caractéristiques HD Radio suivantes :

- Son numérique–
  Les diffusions HD Radio offrent aux auditeurs un son cristallin de qualité numérique.
- Canaux HD2/HD3–
  Les stations FM peuvent proposer une programmation audio supplémentaire uniquement en format numérique avec un contenu élargi et un choix de formats sur les canaux HD2/HD3.
- PSD–
  La technologie PSD (Program Service Data) vous permet d'afficher certaines informations sur l'écran, comme le nom de l'artiste et le titre de la chanson.
- Contenu visuel sur l'artiste–
  Des images en lien avec la

diffusion s'affichent sur l'écran de la radio, comme les pochettes des albums et les logos des stations.

■ **Homologation**



La technologie HD Radio est fabriquée sous licence de iBiquity Digital Corporation. Brevets américains et étrangers. Pour les brevets, consultez le site http://dts.com/patents. HD Radio, Artist Experience, et les logos HD, HD Radio et "ARC" sont des marques déposées ou des marques de commerce d'iBiquity Digital Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Technologie HD Radio™ disponible

■ **Multidiffusion**

Sur la bande FM de la radio, la majorité des stations numériques proposent "plusieurs" programmes ou des programmes complémentaires sur une station FM.

1. Sélectionnez le logo "HD)".
2. Sélectionnez le canal souhaité.

- Tourner le bouton "TUNE SCROLL" permet également de sélectionner le canal à multidiffusion souhaité.

Guide de dépannage

■ **Événement**

- Désynchronisation temporelle – un utilisateur peut entendre une courte période de programmation être rejouée, présenter de l'écho, être saccadée ou être sautée.

Cause : Le volume analogique et le volume numérique de la station de radio sont mal synchronisés ou la station est en mode sans mélange de signaux.

Mesure à prendre : Aucune; il s'agit d'un problème de radiodiffusion. L'utilisateur peut communiquer avec la station de radio.

- Le son diminue et varie en intensité.

Cause : La radio bascule entre les signaux analogiques et numériques.

Mesure à prendre : Il s'agit d'un problème de réception qui pourra se régler si le véhicule continue à rouler. Désactiver l'indicateur du bouton "HD Radio AM" et "HD Radio FM" peut obliger la radio à utiliser les signaux analogiques.

- Condition de coupure de son pendant l'écoute d'un canal HD2/HD3 à multidiffusion.

Cause : La radio n'a pas accès aux signaux numériques pour l'instant.

Mesure à prendre : Il s'agit d'un comportement normal; attendez le retour du signal numérique. Si vous êtes en dehors de la zone de couverture, cherchez une autre station.

- Délai de coupure de son lorsque vous sélectionnez une fréquence prédéfinie d'un canal HD2/HD3 à multidiffusion.

Cause : Le contenu numérique de multidiffusion n'est pas disponible tant que la diffusion HD Radio™ n'est pas décodée afin de rendre le son intelligible. Ce décodage peut nécessiter jusqu'à 7 secondes.

Mesure à prendre : Il s'agit d'un comportement normal; attendez le décodage du contenu audio.

- Les informations écrites ne correspondent pas aux paroles actuelles de la chanson.

Cause : Il s'agit d'un problème de service de données chez le radiodiffuseur.

Mesure à prendre : Il faudrait aviser le radiodiffuseur. Remplissez le formulaire disponible à l'adresse : hdradio.com/stations/feedback.

- Aucune information textuelle à la fréquence actuellement sélectionnée.

Cause : Il s'agit d'un problème de service de données chez le radiodiffuseur.

Mesure à prendre : Il faudrait aviser le radiodiffuseur. Remplissez le formulaire disponible à l'adresse : hdradio.com/stations/feedback.

Procédure d'abonnement aux services de radio SiriusXM*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Tous les services SiriusXM, y compris les services de radio et de données par satellite et les services de diffusion en continu, nécessitent un abonnement, vendu séparément ou sous forme de forfait par Sirius XM Radio Inc. (ou Sirius XM Canada Inc. au Canada) après toute période d'essai gratuit qui pourrait être incluse avec l'achat ou la location de votre véhicule. Pour vous abonner après la période d'essai gratuit, composez le 1-877-447-0011 (États-Unis) ou le 1-877-438-9677 (Canada).

■ Informations importantes concernant votre abonnement

Les services SiriusXM seront automatiquement désactivés à la fin de la période d'essai, à moins que vous ne décidiez de vous abonner. Si vous décidez de vous abonner, le forfait d'abonnement payant que vous choisissez sera renouvelé automatiquement et facturé selon le tarif en vigueur au moment du renouvellement et selon le mode de paiement choisi. Des

frais et des taxes s'appliquent. Vous pouvez annuler votre abonnement à tout moment. Consultez les conditions générales du "Customer Agreement" (Entente du client), y compris les modalités d'annulation de service, disponible au www.siriusxm.com (États-Unis) ou au www.siriusxm.ca (Canada). Tous les frais, toute la programmation et toutes les caractéristiques sont sujets à modification. Les informations sur la circulation ne sont pas offertes dans toutes les régions.

NOTE

- Il est interdit de copier, décompiler, désassembler, procéder à une ingénierie inverse, pirater, manipuler ou de toute autre façon permettre d'accéder à toute technologie ou à tout logiciel incorporés dans les récepteurs compatibles avec le système de radio par satellite SiriusXM ou prenant en charge le site Web de SiriusXM, le service de diffusion en continu ou une partie quelconque de son contenu. De plus, le logiciel de compression vocale AMBE® inclus dans ce produit est protégé par des droits de propriété intellectuelle comprenant des droits sur les brevets, des copyrights, et des secrets commerciaux appartenant à Digital Voice Systems, Inc.
- Remarque : cet avis ne s'applique qu'aux récepteurs de radio par satellite SiriusXM et non aux appareils SiriusXM Ready.

- À PROPOS des services SiriusXM
  - Aujourd'hui, la plupart des périodes d'essai gratuit permettent de bénéficier du meilleur forfait offert par SiriusXM — All Access. Ce forfait comprend tous les canaux offerts sur votre radio, ainsi que la diffusion en continu.
- Abonnement All Access SiriusXM
  - Ne ratez rien avec All Access. Quand vous êtes en voiture, vous bénéficiez de tous les canaux disponibles, et vous pouvez également écouter à l'aide de l'application et en ligne — vous pouvez ainsi profiter du meilleur de SiriusXM, où que vous soyez. Ce forfait est le seul qui vous offre toute notre programmation, y compris Howard Stern, tous les matchs de la NFL, de la MLB® et de la NBA, toutes les courses NASCAR®, les matchs de la LNH®, les canaux de discussion 24/7 réservés aux plus grandes ligues, et bien plus encore. Vous pouvez écouter différents genres musicaux sans publicité, y compris des canaux dédiés aux artistes, au sport, aux nouvelles, aux discussions et au divertissement.
    Le saviez-vous? SiriusXM offre également une vaste gamme de services pouvant être utilisés sur les systèmes de divertissement et de navigation de certains véhicules, comme la circulation, la météo, les résultats sportifs, les films à l'affiche, les prix du carburant, les cours de la bourse, etc. Pour consulter la liste des fonctionnalités offertes sur votre véhicule et tirer le meilleur parti de votre expérience de conduite, visitez le site siriusxm.com/infotainment.
- FONCTIONNEMENT DE LA RADIO
  - Recherchez le bouton Sirius, XM,

SiriusXM, Band, SAT, AUX, Radio ou Source et le tour est joué! Si le service n'est pas actif, procédez comme suit :
Localisez le code d'identification de votre radio en syntonisant le canal 0. Si vous ne trouvez pas ce code, rendez-vous à siriusxm.com/activationhelp pour le trouver.
Rendez-vous à siriusxm.com/refresh ou composez le 1-855-MYREFRESH (697-3373) pour qu'un signal de retransmission soit envoyé à votre radio.
Clients du Canada :
Localisez le code d'identification de votre radio en syntonisant le canal 0.
Rendez-vous à siriusxm.ca/refresh pour qu'un signal de retransmission soit envoyé à votre radio ou composez le 1-888-539-7474 pour obtenir de l'assistance.

Affichage du code d'identification de la radio

Chaque syntoniseur SiriusXM est identifié par un code d'identification exclusif. Ce code d'identification vous sera nécessaire pour activer un service par satellite SiriusXM ou pour signaler un problème.

- Si vous sélectionnez le canal "Ch 000" à l'aide du bouton "TUNE SCROLL", le code d'identification de 8 caractères alphanumériques s'affichera. Si vous sélectionnez un autre canal, le code d'identification ne sera plus affiché. Le canal (000) affiche en alternance le code d'identification de la radio et le code spécifique de la radio.

Favoris intelligents

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 canaux présélectionnés dans la mémoire cache. Pour l'enregistrement d'un canal, reportez-vous à (→P.162).

1. Sélectionnez les canaux enregistrés dans les favoris intelligents.
2. Sélectionnez "Reprise SXM"*1 ou "Reprise radio"*2.

*1: Système audio plus (Audio Plus)

*2: Système audio haut de gamme (Premium Audio)

- Conserve en mémoire cache jusqu'à 30 minutes d'enregistrement pour chaque favori intelligent.
- La radio commence la lecture de la plage depuis le début lorsque l'utilisateur ne l'a pas écoutée précédemment et que la station est enregistrée comme favori intelligent.
- Lorsque "Démarrage syntoniseur SXM" est activé (→P.141), la chanson en cours recommence du début lorsque vous sélectionnez le canal.
- Affiche les icônes des canaux enregistrés dans les favoris intelligents. (→P.138)

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et appliquez la mesure corrective suggérée

En cas de défaillance du syntoniseur SiriusXM, un message s'affichera à l'écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et appliquez la mesure corrective suggérée.

Message	Explication
"Vérifier l'antenne"	L'antenne SiriusXM n'est pas branchée. Vérifiez que le câble de l'antenne SiriusXM est correctement branché. Contactez votre concessionnaire Toyota pour de l'assistance.
	Il y a un court-circuit dans l'antenne ou dans le câble qui se trouve à proximité de l'antenne. Contactez votre concessionnaire Toyota pour de l'assistance.
"Signal Perdu"	Le signal SiriusXM est trop faible à l'endroit où vous vous trouvez. Attendez que votre véhicule arrive dans une zone où le signal est plus puissant.
"Canal inactif"	Le canal que vous avez sélectionné ne diffuse aucun programme. Sélectionnez un autre canal.
"Canal non souscrit"	Le canal que vous avez sélectionné n'est plus disponible. Attendez environ 2 secondes que la radio retourne au canal précédent ou à "Ch 001". Si elle ne change pas automatiquement, sélectionnez un autre canal.
"Abonnement mis à jour"	L'abonnement est mis à jour. Sélectionnez "OK" pour effacer ce message.

● Contactez le centre d'assistance aux auditeurs SiriusXM (SiriusXM Listener Care Center) au 1-877-447-0011 (États-Unis) ou au 1-877-438-9677 (Canada).

Périphérique de stockage USB

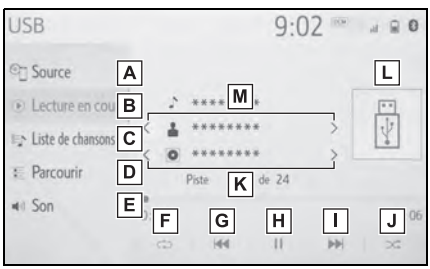
Vue d'ensemble

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement du périphérique de stockage USB à l'aide d'une des méthodes suivantes : →P.133

- Branchement d'un périphérique de stockage USB (→P.134)
- Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

Écran de commande

▶ Audio USB



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour revenir à l'écran principal.

C Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des chansons.

D Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture.

E Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

F Sélectionnez pour activer la lecture avec répétition. (→P.149)

G Sélectionnez pour changer le fichier/la plage.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour en arrière rapide.

H Sélectionnez pour lancer la lecture/mettre en pause.

I Sélectionnez pour changer le fichier/la plage.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide.

J Sélectionnez pour activer la lecture aléatoire. (→P.150)

K Sélectionnez pour changer le dossier/l'album.

L Affiche la pochette

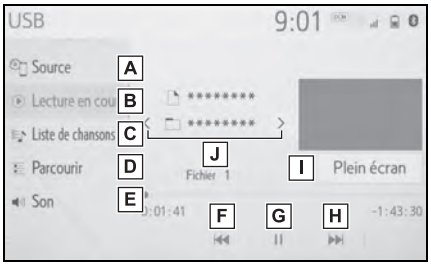
M Sélectionnez pour changer l'artiste.

▶ Vidéo USB

1 Sélectionnez "Parcourir".

2 Sélectionnez "Vidéos".

3 Sélectionnez le dossier et le fichier souhaités.



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour revenir à l'écran principal.

C Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des chansons.

D Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture.

E Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

F Sélectionnez pour changer le fichier.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour en arrière rapide.

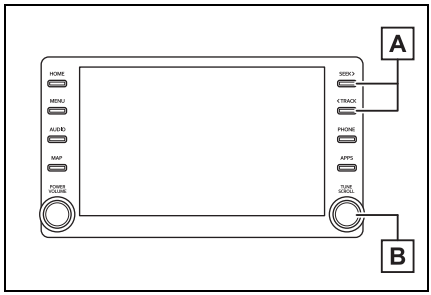
G Sélectionnez pour lancer la lecture/mettre en pause.

H Sélectionnez pour changer le fichier.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide.

I Sélectionnez pour afficher une image en plein écran.

J Sélectionnez pour changer le dossier.

Panneau de commande



A Appuyez pour changer le fichier/la plage.
Maintenez enfoncé pour effectuer une avance/un retour en arrière rapide.

B Tournez pour changer le fichier/la plage.
Tournez pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste.

- Pendant que le véhicule roule, cette fonction peut uniquement faire une lecture audio.
- S'il existe des informations d'étiquetage, les noms de fichier/dossier changeront pour les noms de plage/d'album.

Répétition

Vous pouvez répéter l'écoute du fichier/de la plage ou du dossier/de l'album actuellement en cours de lecture.

1 Sélectionnez .

● Chaque fois que vous sélectionnez , le mode change comme suit :

▶ Lorsque la lecture aléatoire est désactivée
- répétition du fichier/de la plage → répétition du dossier/de l'album → désactivé

▶ Lorsque la lecture aléatoire est activée
- répétition du fichier/de la plage → désactivé

Lecture aléatoire

Les fichiers/les plages ou les dossiers/les albums peuvent être sélectionnées automatiquement ou aléatoirement.

1 Sélectionnez .

● Chaque fois que vous sélectionnez , le mode change comme suit :
- aléatoire (1 dossier/album aléatoire) → dossier/album aléatoire (tous les dossiers/albums aléatoires) → désactivé

AVERTISSEMENT

● Ne manipulez pas les commandes du lecteur et ne branchez pas le périphérique de stockage USB pendant que vous conduisez.

NOTE

● Ne laissez pas votre lecteur portatif dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment l'endommager.

● N'appuyez pas sur le lecteur portatif pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; ceci pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.

● N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.

iPod/iPhone (Apple CarPlay*)

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

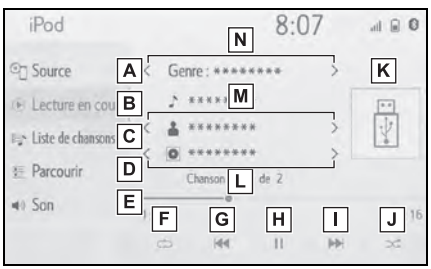
Vue d'ensemble

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement de l'iPod/iPhone à l'aide d'une des méthodes suivantes : →P.133

- Branchement d'un iPod/iPhone (→P.134)
- Lorsqu'Android Auto est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

Écran de commande

▶ Apple CarPlay n'est pas connecté



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour revenir à l'écran principal.

C Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des chansons.

D Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture.

E Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

F Sélectionnez pour activer la lecture avec répétition. (→P.153)

G Sélectionnez pour changer la plage.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour en arrière rapide.

H Sélectionnez pour lancer la lecture/mettre en pause.

I Sélectionnez pour changer la plage.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide.

J Sélectionnez pour activer la lecture aléatoire. (→P.153)

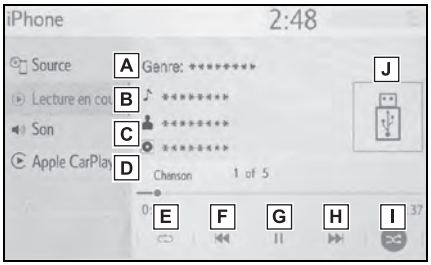
K Affiche la pochette.

L Sélectionnez pour changer l'album.

M Sélectionnez pour changer l'artiste.

N Sélectionnez pour changer la liste de lecture.

▶ Apple CarPlay est connecté



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour revenir à l'écran principal.

C Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

D Sélectionnez pour afficher l'écran de commande audio d'Apple CarPlay.

E Sélectionnez pour activer la lecture avec répétition. (→P.153)

F Sélectionnez pour changer la plage. Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour en arrière rapide.

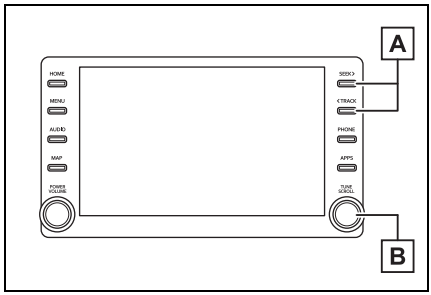
G Sélectionnez pour lancer la lecture/mettre en pause.

H Sélectionnez pour changer la plage. Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide.

I Sélectionnez pour activer la lecture aléatoire. (→P.153)

J Affiche la pochette.

Panneau de commande



A Appuyez pour changer la plage.
Maintenez enfoncé pour effectuer une avance/un retour en arrière rapide.

B Tournez pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste.

- Il est possible que certaines fonctions ne soient pas disponibles selon le type ou le modèle utilisé.
- Lorsqu'un iPod/iPhone est raccordé à l'aide d'un câble iPod/iPhone d'origine, il amorce la charge de sa batterie.
- Selon le modèle d'iPod/iPhone, vous ne pourrez peut-être pas entendre le son de la vidéo.
- Selon le modèle d'iPod/iPhone et les chansons qui y sont contenues, il se peut que la pochette de la chanson en cours de lecture soit affichée. Vous pouvez mettre cette fonction en mode "Activé" ou "Désactivé". (→P.162) L'affichage de la pochette peut demander un certain temps et vous ne pourrez pas utiliser l'iPod/iPhone pendant ce temps.

- Lorsqu'un iPod/iPhone est branché et que vous faites passer le mode de la source audio à iPod/iPhone, l'iPod/iPhone reprend sa lecture au point exact où il a été arrêté lors de sa dernière utilisation.
- Selon le modèle d'iPod/iPhone raccordé au système, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- Si un iPhone est connecté par Bluetooth® et par USB en même temps, le fonctionnement du système peut devenir instable. Pour connaître la liste des téléphones compatibles, visitez le site http://www.toyota.com/audio-multimedia.
- Il se peut que les plages sélectionnées à l'aide d'un iPod/iPhone connecté au système ne soient pas reconnues ni affichées correctement.
- Le système peut ne pas fonctionner correctement si un appareil est branché à l'aide d'un adaptateur.

Répétition

Vous pouvez répéter l'écoute de la plage actuellement en cours de lecture.

1 Sélectionnez .

- Chaque fois que vous sélectionnez , le mode change comme suit :

▶ Lorsque le mode aléatoire est désactivé (iPhone 5 ou génération ultérieure)
- répétition de la plage → répétition de l'album → désactivé

▶ Lorsque le mode aléatoire est désactivé (iPhone 4s ou génération antérieure)
- répétition de la plage → désactivé

▶ Lorsque le mode aléatoire est activé
- répétition de la plage → désactivé

Lecture aléatoire

Les plages ou les albums peuvent être sélectionnées automatiquement ou aléatoirement.

1 Sélectionnez .

- Chaque fois que vous sélectionnez , le mode change comme suit :
- mode aléatoire (1 album aléatoire) → album aléatoire (tous les albums aléatoires) → désactivé

AVERTISSEMENT

- Ne manipulez pas les commandes du lecteur et ne branchez pas l'iPod/iPhone pendant que vous conduisez.

NOTE

- Ne laissez pas votre lecteur portatif dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment l'endommager.

NOTE

- N'appuyez pas sur le lecteur portatif pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; ceci pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager le lecteur portatif ou son connecteur.

Android Auto*

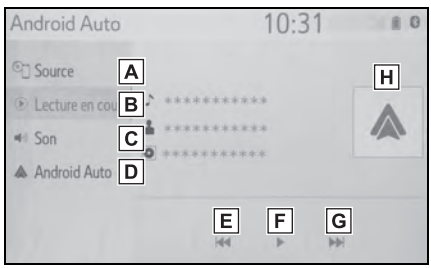
*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Vue d'ensemble

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement d'Android Auto à l'aide d'une des méthodes suivantes : →P.133

- Connexion d'un appareil Android (→P.134)
- Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

Écran de commande



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour revenir à l'écran principal.

C Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

D Sélectionnez pour afficher l'écran de commande audio

d'Android Auto.

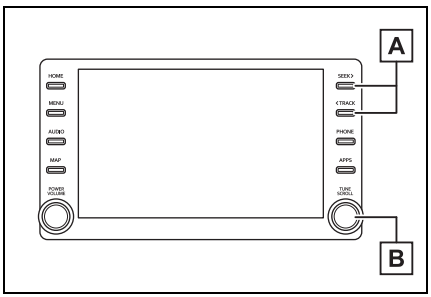
E Sélectionnez pour changer la plage.

F Sélectionnez pour lancer la lecture/mettre en pause.

G Sélectionnez pour changer la plage.

H Affiche la pochette

Panneau de commande



A Appuyez pour changer la plage.

B Tournez pour changer la plage.

AVERTISSEMENT

- Ne branchez pas un téléphone intelligent et ne manipulez pas les commandes pendant que vous conduisez.

NOTE

- Ne laissez pas votre téléphone intelligent dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment endommager le téléphone intelligent.
- N'appuyez pas sur le téléphone intelligent pendant qu'il est branché et n'y appliquez pas une pression indue; cela pourrait endommager le téléphone intelligent ou son connecteur.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le port; cela pourrait endommager le téléphone intelligent ou son connecteur.

Audio Bluetooth®

Le système audio Bluetooth® permet aux utilisateurs d'écouter dans les haut-parleurs du véhicule de la musique provenant d'un lecteur portatif par l'intermédiaire d'une connexion sans fil.

Ce système audio/vidéo prend en charge Bluetooth®, un système de données sans fil ayant la capacité de lire les fichiers audio d'un lecteur portatif sans utiliser de câbles. Si votre dispositif ne prend pas en charge Bluetooth®, le système audio Bluetooth® ne fonctionnera pas.

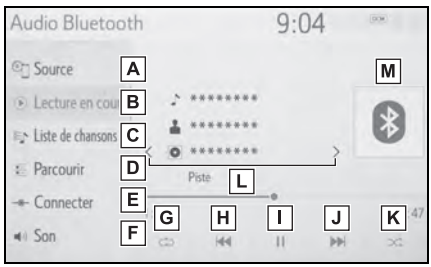
Vue d'ensemble

Vous pouvez accéder à l'écran de fonctionnement de l'audio Bluetooth® à l'aide d'une des méthodes suivantes : →P.133

- Connexion d'un dispositif audio Bluetooth® (→P.159)
- Selon le modèle du lecteur audio portatif connecté, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles et/ou que l'écran diffère de celui illustré dans ce manuel.
- Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, l'audio Bluetooth® est interrompu et désactivé.*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Écran de commande



A Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection de la source audio.

B Sélectionnez pour revenir à l'écran principal.

C Sélectionnez pour afficher l'écran de liste des chansons.

D Sélectionnez pour afficher l'écran de sélection du mode de lecture.

E Sélectionnez pour afficher l'écran de connexion d'un dispositif portatif. (→P.159)

F Sélectionnez pour afficher l'écran des paramètres de son. (→P.134)

G Sélectionnez pour activer la lecture avec répétition. (→P.157)

H Sélectionnez pour changer la plage.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer un retour en arrière rapide.

I Sélectionnez pour lancer la lecture/mettre en pause.

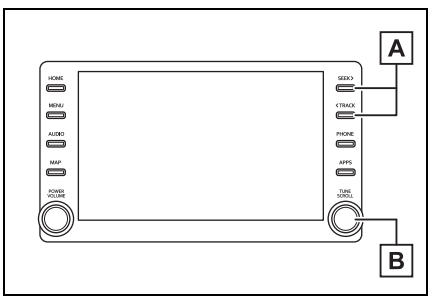
J Sélectionnez pour changer la plage.
Sélectionnez et maintenez enfoncé pour effectuer une avance rapide.

K Sélectionnez pour activer la lecture aléatoire. (→P.157)

L Sélectionnez pour changer l'album.

M Affiche la pochette

Panneau de commande



A Appuyez pour changer la plage.
Maintenez enfoncé pour effectuer une avance/un retour en arrière rapide.

B Tournez pour déplacer la liste vers le haut ou vers le bas. Vous pouvez également appuyer sur ce bouton pour entrer vos sélections sur les écrans de liste.

Répétition

Vous pouvez répéter l'écoute de la plage ou de l'album actuellement en cours de lecture.

1 Sélectionnez .

- Chaque fois que vous sélectionnez , le mode change comme suit :

▶ Lorsque la lecture aléatoire est désactivée
- répétition de tout → répétition de la plage → répétition de l'album → désactivé

▶ Lorsque la lecture aléatoire est activée
- répétition de tout → répétition de la plage → désactivé

Lecture aléatoire

Les plages ou les albums peuvent être sélectionnées automatiquement ou aléatoirement.

1 Sélectionnez .

- Chaque fois que vous sélectionnez , le mode change comme suit :
  - aléatoire (1 album aléatoire) → album aléatoire (tous les albums aléatoires) → désactivé
- Selon le modèle du dispositif Bluetooth® qui est connecté au système, la lecture de la musique pourrait débuter si vous sélectionniez pendant qu'elle est en pause. Par ailleurs, elle pourrait être mise en pause si vous sélec-

tionniez ▶ pendant que la musique est en cours de lecture.

- Il est possible que le système ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :
  - Le dispositif Bluetooth® est éteint.
  - Le dispositif Bluetooth® n'est pas connecté.
  - La batterie du dispositif Bluetooth® est faible.
- Lorsque vous utilisez les fonctions audio Bluetooth® et Wi-Fi® Hotspot en même temps, les problèmes suivants peuvent survenir :
  - La connexion au dispositif Bluetooth® pourrait prendre plus de temps qu'à l'habitude.
  - Le son pourrait être coupé.
- L'établissement de la connexion du téléphone pourrait demander un certain temps lorsque l'audio Bluetooth® est en cours de lecture.
- Pour connaître les procédures d'utilisation du lecteur portatif, reportez-vous au manuel qui l'accompagne.
- Le système reconnecte automatiquement le lecteur portatif si le dispositif Bluetooth® est déconnecté à cause d'une réception trop faible du réseau Bluetooth® lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est sur ACC ou ON.
- Si la connexion au dispositif Bluetooth® est rompue volontairement (lorsque vous éteignez le dispositif, par exemple), cela ne se produit pas. Rétablissez la connexion du lecteur portatif manuellement.
- L'information du dispositif Bluetooth® est enregistrée lorsque le dispositif Bluetooth® est connecté au système audio Bluetooth®. Lorsque vous vendez ou mettez au rebut le véhicule, supprimez les informations audio Bluetooth® du système. (→P.67)
- Dans certaines situations, la sortie audio au moyen du système audio Bluetooth® peut être en décalage avec l'appareil connecté ou s'effectuer par intermittence.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne manipulez pas les commandes du lecteur et n'établissez pas de connexion au système audio Bluetooth® pendant que vous conduisez.
- Des antennes Bluetooth® sont installées sur votre composant audio. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque implantable, un stimulateur de resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable devraient se tenir à une distance raisonnable des antennes Bluetooth®. Les ondes radio pourraient nuire au fonctionnement de tels appareils.
- Avant d'utiliser des dispositifs Bluetooth®, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autre que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil à propos du fonctionnement de ce dernier lorsqu'il est exposé aux ondes radio. Les ondes radio pourraient avoir des effets inattendus sur de tels appareils médicaux.

NOTE

- Ne laissez pas votre lecteur portatif dans le véhicule. La température élevée dans l'habitacle pourrait notamment l'endommager.

Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth®

Pour utiliser le système audio Bluetooth®, vous devez enregistrer un dispositif Bluetooth® dans le système.

▶ Enregistrement d'un dispositif supplémentaire

1 Affichez l'écran de commande audio Bluetooth®. (→P.156)

2 Sélectionnez "Connecter".

3 Sélectionnez "Ajouter l'appareil".

- Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté, un écran de confirmation s'affiche. Pour déconnecter le dispositif Bluetooth®, sélectionnez "Oui".

4 Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois" à partir de l'étape **5**. (→P.38)

▶ Sélection d'un dispositif enregistré

1 Affichez l'écran de commande audio Bluetooth®. (→P.156)

2 Sélectionnez "Connecter".

3 Sélectionnez le dispositif que vous souhaitez connecter.

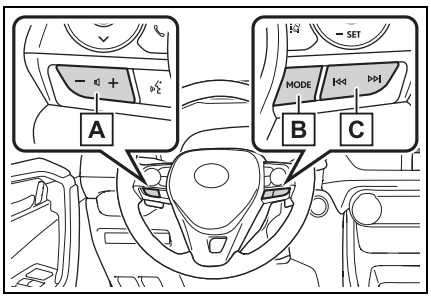
4 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois la connexion établie.

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

Contacteurs au volant

Fonctionnement des contacteurs au volant

Vous pouvez régler certains paramètres du système audio/vidéo à l'aide des contacteurs au volant.



A Contacteur de volume

B Contacteur "MODE"

C Contacteur ⏮ ⏭

■ **Contacteur de volume**

- Appuyez : Augmentation/diminution du volume
- Maintenez enfoncé (0,8 s ou plus) : Augmentation/diminution du volume en continu

■ **Contacteur "MODE"**

▶ AM/FM/SXM

- Appuyez : Sélection du mode audio
- Maintenez enfoncé (0,8 s ou plus) : Mise en sourdine/mise en pause*1 (Maintenez de nouveau enfoncé pour rétablir.)

▶ USB*2, 3, iPod/iPhone (Apple CarPlay)*3, audio Bluetooth®*2, 3, Android Auto*2, Toyota Apps*2, 3

- Appuyez : Sélection du mode audio
- Maintenez enfoncé (0,8 s ou plus) : Pause (Maintenez de nouveau enfoncé pour reprendre le mode de lecture.)

*1: Si la mémoire cache de la radio est activée, maintenez enfoncé le contacteur "MODE" pour mettre en pause la diffusion. (Maintenez de nouveau enfoncé pour reprendre la lecture du programme de la mémoire cache de la radio.)

*2: Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

*3: Lorsqu'Android Auto est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

■ **Contacteur ⏮ ⏭**

▶ AM/FM

- Appuyez : Canal présélectionné suivant/précédent
- Maintenez enfoncé (0,8 s ou plus) : Recherche d'une station qui émet à une fréquence plus élevée ou plus basse
- Maintenez enfoncé (1,5 s ou plus) : Recherche d'une station qui émet à une fréquence plus élevée ou plus basse, tant que le contacteur est enfoncé

▶ SXM
- Appuyez : Canal présélectionné suivant/précédent
- Maintenez enfoncé (0,8 s ou plus) : Recherche des stations correspondant au type de programme/à la catégorie de canal pertinents
- Maintenez enfoncé (1,5 s ou plus) : Choix rapide du canal suivant/précédent

▶ USB[*1, 2], iPod/iPhone (Apple CarPlay)[*2], audio Bluetooth®[*1, 2]
- Appuyez : Choix de la plage/du fichier suivant/précédent
- Maintenez enfoncé (0,8 s ou plus) : Avance/retour en arrière rapide

▶ Android Auto[*2]
- Appuyez : Plage suivante/précédente

[*1]: Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

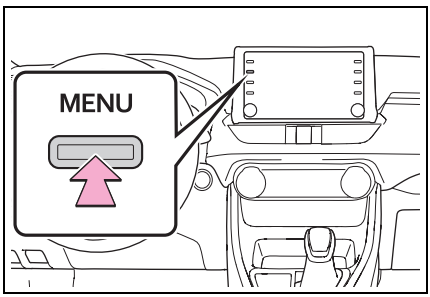
[*2]: Lorsqu'Android Auto est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

Paramètres audio

Vous pouvez configurer des paramètres audio détaillés.

Affichage de l'écran des paramètres audio

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

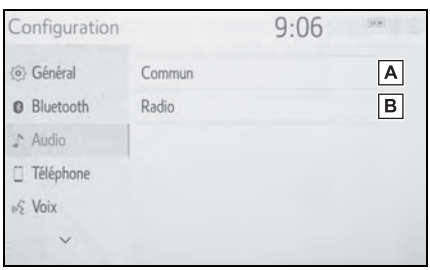


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Audio".

4 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres audio



A Sélectionnez pour configurer les paramètres communs. (→P.162)

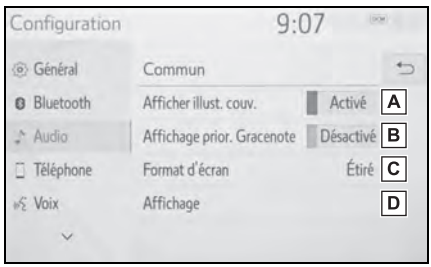
B Sélectionnez pour configurer les paramètres de la radio. (→P.162)

Paramètres communs

1 Affichez l'écran des paramètres audio. (→P.162)

2 Sélectionnez "Commun".

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage de pochette.

B Sélectionnez pour afficher en priorité les informations de la base de données Gracenote.

C Sélectionnez pour changer la taille de l'écran.* (→P.136)

D Sélectionnez pour afficher l'écran de réglage de la qualité de l'image.* (→P.137)

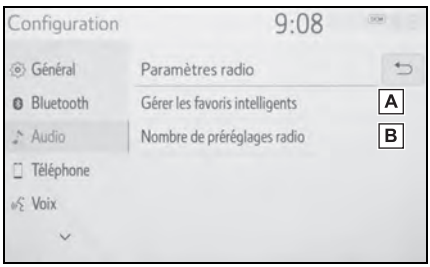
*: Uniquement en mode vidéo USB

Paramètres de la radio

1 Affichez l'écran des paramètres audio. (→P.162)

2 Sélectionnez “Radio”.

3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.



A Modifiez les favoris intelligents. (→P.163)

B Sélectionnez pour changer le nombre de stations de radio présélectionnées affichées à l’écran. (→P.163)

Gestion des favoris intelligents

1 Sélectionnez “Gérer les favoris intelligents”.

2 Sélectionnez le canal que vous souhaitez configurer.

- Affiche les canaux présélectionnés enregistrés.
- Vous pouvez enregistrer jusqu’à 20 canaux.

Réglage du nombre de stations de radio présélectionnées

1 Sélectionnez “Nombre de préréglages radio”.

2 Sélectionnez le bouton correspondant au nombre que vous souhaitez afficher.

Informations de fonctionnement

- L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur ou à proximité du véhicule peut occasionner un bruit dans les haut-parleurs du système audio/vidéo que vous êtes en train d'écouter. Toutefois, cela n'est pas le signe d'une anomalie.

NOTE

- Pour éviter d'endommager le système audio/vidéo, veillez à ne pas renverser de boissons sur le système audio/vidéo.

Radio

Habituellement, un problème de réception radio n'indique pas un problème avec la radio — il s'agit juste de la conséquence normale des conditions à l'extérieur du véhicule.

Par exemple, les immeubles et le relief à proximité peuvent nuire à la réception FM. Les lignes électriques ou les câbles de téléphone peuvent nuire aux signaux AM. Et, bien entendu, les signaux radio n'ont pas une portée illimitée. Plus le véhicule s'éloigne d'une station de radio, plus le signal s'affaiblit. De plus, les conditions de réception changent continuellement lorsque le véhicule est en mouvement.

Vous trouverez ici la description de quelques problèmes de réception courants qui n'indiquent probablement pas un problème avec la radio.

FM

Stations dont le signal s'éloigne ou s'évanouit : Généralement, la portée réelle d'une station FM est d'environ 25 miles (40 km). Une fois hors de cette portée, vous pourriez remarquer que le signal semble s'évanouir ou s'éloigner. Ce phénomène augmente au fur et à mesure que vous vous éloignez de l'émetteur radio. Ces phénomènes sont souvent accompagnés de distorsion.

Voies multiples : Les signaux FM se réfléchissant, il est possible que l'antenne du véhicule reçoive 2 signaux en même temps. Si cela se produit, les signaux s'annuleront réciproquement, provoquant momentanément un effet de scintillement ou la perte de la réception.

Parasites et scintillement : Ces phénomènes se produisent lorsque les signaux sont bloqués par des immeubles, des arbres ou d'autres objets de grande taille. Il est parfois possible de réduire les parasites et le scintillement en augmentant le niveau des graves.

Substitution de station : Si le signal FM que vous écoutez est interrompu ou affaibli, et qu'une autre station émet à une fré-

quence adjacente avec davantage de puissance, la radio peut syntoniser cette autre station jusqu'à ce que le signal initial puisse être capté de nouveau.

■ **AM**

Évanouissement : Les signaux AM sont réfléchis par les couches élevées de l'atmosphère — plus particulièrement la nuit. Ces signaux réfléchis peuvent nuire à ceux reçus directement de la station de radio, provoquant un affaiblissement sporadique du son de celle-ci.

Brouillage de station : Lorsqu'un signal réfléchi et un signal reçu directement de la station de radio sont presque exactement sur la même fréquence, ils peuvent se nuire et rendre la diffusion presque inaudible.

Parasites : La bande AM peut facilement être brouillée par des sources externes de parasites électriques, comme les lignes électriques à haute tension, les éclairs ou les moteurs électriques. Cela occasionnera des parasites.

■ **SiriusXM**

- L'installation d'une charge sur le porte-bagages de toit, particulièrement des objets en métal, pourrait nuire à la réception de la radio par satellite SiriusXM.
- Toute altération ou modification effectuée sans l'autorisation appropriée peut faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser l'équipement.

iPod/iPhone

■ **Homologation**

Made for iPhone | iPod

Conçu pour iPhone | iPod

- La mention Made for Apple indique qu'un accessoire a été conçu spécialement pour se brancher au(x) produit(s) Apple indiqué(s) dans la mention, et qu'il a été certifié par le fabricant pour répondre aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité réglementaire ou aux normes de sécurité. Veuillez prendre note que l'utilisation de cet accessoire avec un produit Apple peut avoir un impact sur le rende-

ment de la connexion sans fil.

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et Lightning sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

■ **Modèles compatibles**

Vous pouvez utiliser les modèles d'iPod nano®, d'iPod touch® et d'iPhone® suivants avec ce système.

Conçu pour
- iPhone XS Max
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone 8
- iPhone 8 Plus
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6e génération)
- iPod touch (5e génération)
- iPod nano (7e génération)

- Ce système ne prend en charge que la lecture audio.
- Selon les différences entre les modèles, les versions du logiciel, etc., il se peut que certains modèles ne soient pas compatibles avec ce système.

Source audio en haute définition

Cet appareil prend en charge les sources audio en haute définition.

La définition de haute définition est basée sur les normes établies par des groupes comme le CTA (Consumer Technology Association).

Les formats pris en charge et les supports compatibles sont les suivants.

■ **Formats pris en charge**

WAV, FLAC, ALAC, OGG Vorbis

■ **Supports compatibles**

USB

Informations sur les fichiers

Périphérique de stockage USB compatibles

Formats de communication USB	USB 2.0 HS (480 Mbps)
Formats de fichier	FAT 16/32
Classe de correspondance	Classe de mémoire de masse

Format audio compatible

Fichiers compressés compatibles

Élément	USB
Format de fichier compatible	MP3/WMA/AAC
	WAV(LPCM)/FLAC/ALAC/OGG Vorbis
Format de fichier compatible (vidéo)*	MP4/AVI/WMV
Dossiers par appareil	Maximum 3000
Fichiers par appareil	Maximum 9999
Fichiers par dossier	Maximum 255

*: Vidéo USB uniquement

Fréquence d'échantillonnage correspondante

Type de fichier	Fréquence (kHz)
Fichiers MP3 : MPEG 1 LAYER 3	32/44,1/48
Fichiers MP3 : MPEG 2 LSF LAYER 3	16/22,05/24
Fichiers WMA : Versions 7, 8, 9*1 (9.1/9.2)	32/44,1/48
Fichiers AAC : MPEG4/AAC-LC	11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48
Fichiers WAV (LPCM)*2	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192
FLAC*2	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48/88,2/96/176,4/192
ALAC*2	8/11,025/12/16/22,05/24/32/44,1/48/64/88,2/96
OGG Vorbis*2	8/11,025/16/22,05/32/44,1/48

*1: Compatible uniquement avec la norme Windows Media Audio

*2: Les sources audio de 48 kHz ou plus sont converties à 48 kHz/24 bit.

Débits binaires correspondants*1

Type de fichier	Débit binaire (kbps)
Fichiers MP3 : MPEG 1 LAYER 3	32 - 320
Fichiers MP3 : MPEG 2 LSF LAYER 3	8 - 160
Fichiers WMA : Versions 7, 8	CBR 48 - 192
Fichiers WMA : Version 9*2 (9.1/9.2)	CBR 48 - 320

Type de fichier	Débit binaire (kbps)
Fichiers AAC : MPEG4/AAC-LC	8 - 320
OGG Vorbis	32-500

*1: Compatibles avec le débit binaire variable (VBR)

*2: Compatible uniquement avec la norme Windows Media Audio

Type de fichier	Débit binaire de quantification (bit)
Fichiers WAV (LPCM)	16/24
FLAC	
ALAC	

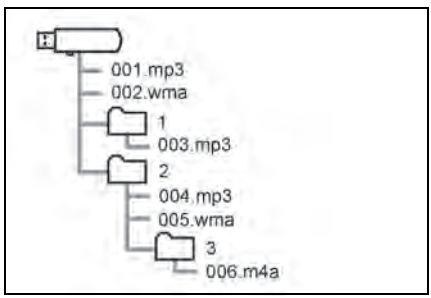
Modes de canal compatibles

Type de fichier	Mode de canal
Fichiers MP3	Stéréo, stéréo combinée (joint stereo), double canal (dual channel) et mono
Fichiers WMA	2 canaux
Fichiers AAC	1 canal, 2 canaux (double canal [dual channel] n'est pas pris en charge)
WAV (LPCM)/ FLAC/ALAC/ OGG Vorbis	2 canaux

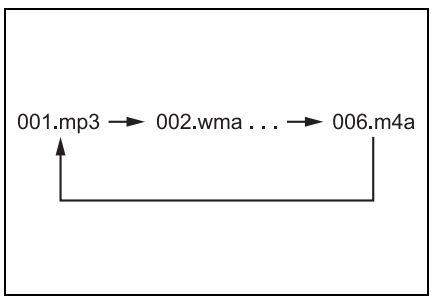
- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) et AAC (Advanced Audio Coding) sont des normes de compression audio.
- Ce système peut lire les fichiers MP3/WMA/AAC sur les périphériques de stockage USB.
- Les fichiers MP4, WMV et AVI peuvent utiliser les résolutions suivantes : 128x96, 160x120, 176x144 (QCIF), 320x240 (QVGA), 352x240 (SIF), 352x288 (CIF), 640x480 (VGA), 720x480 (NTSC), 720x576 (PAL)
- Lorsque vous nommez un fichier MP3/WMA/AAC, utilisez l'extension adéquate (.mp3/.wma/.m4a).
- Ce système traite les fichiers portant l'extension .mp3/.wma/.m4a comme des fichiers de format MP3/WMA/AAC respectivement. Pour éviter des parasites ou des erreurs de lecture, utilisez les extensions de fichier appropriées.
- Les fichiers MP3 sont compatibles avec les étiquettes ID3, versions 1.0, 1.1, 2.2 et 2.3. Seules ces versions sont compatibles avec ce système pour afficher le titre de l'album, de la plage et le nom de l'artiste.
- Les fichiers WMA/AAC peuvent contenir une éti-

quette WMA/AAC qui est utilisée de la même manière qu'une étiquette ID3. Les étiquettes WMA/AAC comportent des informations comme le titre de la plage et le nom de l'artiste.

- La fonction de rehaussement n'est disponible que lors de la lecture des fichiers MP3.
- Ce système peut lire les fichiers AAC encodés par iTunes.
- La qualité sonore des fichiers MP3/WMA augmente généralement avec des débits binaires plus élevés.
- Les listes de lecture m3u ne sont pas compatibles avec le lecteur audio.
- Les formats MP3i (MP3 interactif) et MP3PRO ne sont pas compatibles avec le lecteur audio.
- Le lecteur est compatible avec le débit binaire variable (VBR).
- Lors de la lecture de fichiers enregistrés en débit binaire variable (VBR), le temps de lecture ne sera pas affiché correctement si l'avance rapide ou le retour en arrière sont utilisés.
- Il n'est pas possible de vérifier des dossiers qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA/AAC.
- Le lecteur peut lire les fichiers MP3/WMA/AAC enregistrés dans une arborescence maximale de 8 dossiers. Toutefois, le début de la lecture peut être retardé lorsque des périphériques de stockage USB contenant une arborescence complexe sont utilisés. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas créer des périphériques de stockage USB avec plus de 2 niveaux de dossiers.



- L'ordre de lecture d'un périphérique de stockage USB comportant la structure ci-dessus est le suivant :



- L'ordre diffère selon l'ordinateur et le logiciel d'encodage MP3/WMA/AAC que vous utilisez.

Format vidéo compatible

Format	Codec
MPEG-4	Codec vidéo : • H.264/MPEG-4 AVC • MPEG4 Codec audio : • AAC • MP3 Taille d'écran correspondante : • MAX. 1920×1080 Fréquence d'image correspondante : • MAX. 60i/30p
Conteneur AVI	Codec vidéo : • H.264/MPEG-4 AVC • MPEG4 • WMV9 • WMV9 Advanced profile Codec audio : • AAC • MP3 • WMA9.2 (7, 8, 9.1, 9.2) Taille d'écran correspondante : • MAX. 1920×1080 Fréquence d'image correspondante : • MAX. 60i/30p
Windows Media Video	Codec vidéo : • WMV9 • WMV9 Advanced profile Codec audio : • WMA9.2 (7, 8, 9.1, 9.2) Taille d'écran correspondante : • MAX. 1920×1080 Fréquence d'image correspondante : • MAX. 60i/30p

Terminologie

Étiquette ID3

- Méthode d'intégration des informations propres à une plage dans un fichier MP3. Ces informations intégrées peuvent comprendre le numéro de la plage, le titre de la plage, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires, la pochette ainsi que d'autres données. Ces contenus peuvent être modifiés librement à l'aide d'un logiciel doté des fonctions de modification d'étiquettes ID3. Bien que les étiquettes ne puissent contenir qu'un nombre limité de caractères, ces informations peuvent être consultées lorsque la plage est lue.

étiquette WMA

- Les fichiers WMA peuvent contenir une étiquette WMA qui est utilisée de la même manière qu'une étiquette ID3. Les étiquettes WMA comportent des informations comme le titre de la plage et le nom de l'artiste.

MP3

- MP3 est une norme de compression établie par un groupe de travail (MPEG) de l'ISO (Organisation internationale de normalisation). La norme MP3 compresse les données audio à environ 1/10 de leur taille sur les disques traditionnels.

WMA

- WMA (Windows Media Audio) est un format de compression audio mis au point par Microsoft®. Il compresse les fichiers à une taille plus petite que celle des fichiers MP3. Les fichiers WMA utilisent les versions de décodage suivantes : 7, 8 et 9.
- Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
  Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans licence accordée par Microsoft.

AAC

- AAC est l'abréviation de Advanced Audio Coding et fait référence à une norme de compression audio utilisée avec MPEG2 et MPEG4.

Messages d'erreur

■ USB

Message	Explication
"Erreur USB"	Cela indique un problème au niveau du périphérique de stockage USB ou de son branchement.
"Aucun fichier musical trouvé."	Cela indique qu'aucun fichier MP3/WMA/AAC n'est présent sur le périphérique de stockage USB.
"Aucun fichier vidéo trouvé."	Cela indique qu'aucun fichier vidéo n'est présent sur le périphérique de stockage USB.

■ iPod

Message	Explication
"Erreur iPod."	Cela indique un problème au niveau de l'iPod ou de son branchement.
"Aucun fichier musical trouvé."	Cela indique qu'il n'y a aucune donnée musicale sur l'iPod.
"Vérifiez la version du micrologiciel de l'iPod."	Cela indique que la version du micrologiciel n'est pas compatible. Procédez à une mise à jour du micrologiciel de l'iPod, puis réessayez.
"Impossible d'autoriser l'iPod."	Cela indique que l'autorisation de l'iPod a échoué. Veuillez vérifier votre iPod.

■ Audio Bluetooth®

Message	Explication
"Pistes musicales non prises en charge. Veuillez vérifier votre lecteur portatif."	Cela indique un problème au niveau du dispositif Bluetooth®.

- Si la défaillance n'est pas corrigée, apportez votre véhicule chez votre concessionnaire Toyota.

Système de commande vocale

5

5-1. Fonctionnement du système de commande vocale

Système de commande vocale 174

Compréhension de la voix naturelle 178

Liste des commandes . 178

5-2. Fonctionnement de Mobile Assistant (Assistant mobile)

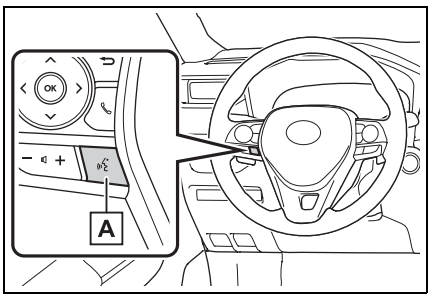
Mobile Assistant (Assistant mobile) 184

Système de commande vocale

Le système de commande vocale vous permet de faire fonctionner la radio, de faire un appel téléphonique, etc., à l'aide de commandes vocales. Reportez-vous à la liste des commandes pour consulter des exemples de commandes vocales. (→P.178)

Utilisation du système de commande vocale

■ Contacteur au volant



A Contacteur de communication

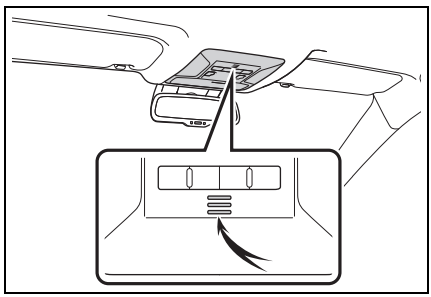
Système de commande vocale :

- Pour mettre en marche le système de commande vocale, appuyez sur le contacteur de communication. Pour annuler la commande vocale, maintenez enfoncé le contacteur de communication.

Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté :

- Maintenez le contacteur de communication enfoncé pour lancer Siri/l'Assistant Google. Pour annuler Siri/l'Assistant Google, appuyez sur le contacteur de communication.
- Pour mettre en marche le système de commande vocale, appuyez sur le contacteur de communication.

■ Microphone



- Il n'est pas nécessaire de parler directement dans le microphone lorsque vous dites une commande.

- Il se peut que des commandes vocales ne soient pas reconnues si :
  - Vous parlez trop rapidement.
  - Vous parlez à voix basse ou trop fort.
  - Le toit ou les glaces sont ouverts.
  - Les passagers parlent pendant que vous dites les commandes vocales.
  - La vitesse du ventilateur du climatiseur est réglée à une puissance élevée.
  - Les évents du climatiseur sont orientés vers le microphone.
- Dans les circonstances suivantes, il se peut que le système ne reconnaisse pas la commande correctement; il pourrait alors s'avérer impossible d'utiliser les commandes vocales :
  - La commande est erronée ou

ambiguë. Il convient de noter que le système pourrait avoir de la difficulté à reconnaître certains mots, certains accents ou certaines formes linguistiques.
- Il y a un bruit ambiant trop fort, comme le bruit du vent.

● Habituellement, il est nécessaire d'attendre le signal sonore avant de dire une commande. Pour vous permettre de parler sans attendre la fin des messages de commande vocale ni le signal sonore, activez la fonction d'interruption des messages de commande vocale. (→P.68)

● Ce système peut ne pas fonctionner immédiatement après avoir placé le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> sur ACC ou ON.

NOTE

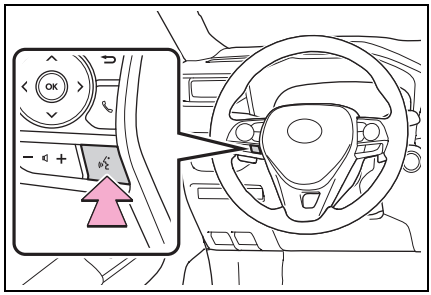
● Ne touchez pas le microphone et n'y insérez pas d'objets pointus. Cela pourrait causer une défaillance.

Fonctionnement du système de commande vocale

Pour faire fonctionner le système de commande vocale, dites des commandes qui correspondent à une fonction prise en charge. Pour afficher des exemples de commandes pour des fonctions prises en charge, sélectionnez un bouton de fonction sur l'écran après le démarrage du système de commande vocale.

Fonctionnement à partir du menu principal

1 Appuyez sur le contacteur de communication.



● Vous pouvez ignorer l'orientation vocale du système de commande vocale en appuyant sur le contacteur de communication.

2 Si l'écran "Initialisation de la reconnaissance vocale" s'affiche, sélectionnez "OK" ou appuyez sur le contacteur de communication. (→P.176)

3 Après avoir entendu un signal sonore, dites une commande prise en charge.

● Pour afficher un exemple des commandes de la fonction souhaitée, dites la fonction souhaitée ou sélectionnez le bouton de la fonction souhaitée. Pour afficher plus de commandes, sélectionnez "Plus de commandes".

● Sélectionner "Aide" ou dire "Aide" permet de demander au système de commande vocale de proposer des

exemples des commandes et des procédures d'utilisation.

- Au lieu de dire la mention entre crochets "<>" à côté des commandes, vous pouvez dire les PDI enregistrés, les noms enregistrés dans la liste des contacts, etc. (→P.178)

Par exemple : Dites "Rechercher un restaurant", "Appeler John Smith", etc.

- Si le résultat attendu ne s'affiche pas, ou si aucun choix n'est disponible, effectuez l'une des actions suivantes pour revenir à l'écran précédent :

• Dites "Retour".

• Sélectionnez .

- Pour annuler la reconnaissance vocale, sélectionnez , dites "Annuler" ou maintenez le contacteur de communication enfoncé.
- Pour utiliser de nouveau les commandes vocales, sélectionnez "Recommencer" ou dites "Recommencer".
- Pour suspendre l'utilisation des commandes vocales, sélectionnez "Pause" ou dites "Pause". Pour reprendre l'utilisation des commandes vocales, sélectionnez "Reprendre" ou appuyez sur le contacteur de communication.

- Si le système ne réagit pas ou si l'écran de confirmation reste affiché, appuyez sur le contacteur de communication, puis réessayez.
- Si une commande vocale ne peut pas être reconnue 3 fois de suite, la reconnaissance vocale sera annulée.
- Vous pouvez modifier les messages de commande vocale sur l'écran des paramètres de la voix. (→P.68)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour annuler l'orientation vocale en désactivant les messages vocaux. Lorsque vous appuyez sur le contacteur de communication tout en utilisant ce réglage, un signal sonore retentit, puis vous pouvez immédiatement dire une commande.

- L'orientation vocale peut être annulée jusqu'à un certain point en désactivant les messages de commande vocale. Utilisez ce réglage lorsqu'il est souhaitable de dire une commande immédiatement après avoir appuyé sur le contacteur de communication et entendu un signal sonore.

Amélioration de la reconnaissance vocale

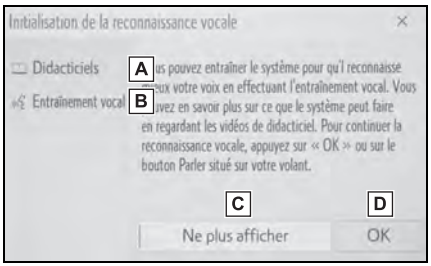
Pour améliorer les performances de la reconnaissance vocale, utilisez les fonctions "Didacticiels" et "Entraînement vocal" sur l'écran "Initialisation de la reconnaissance vocale". Ces fonctions sont uniquement disponibles lorsque le véhicule n'est pas en mouvement.

Vous pouvez également lancer les fonctions "Didacticiels" et

“Entraînement vocal” sur l’écran des paramètres de la voix. (→P.68)

1 Appuyez sur le contacteur de communication.

2 Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour afficher les tutoriels des commandes vocales.

B Sélectionnez pour former le système de commande vocale.

Le système demandera à l’utilisateur de dire 10 exemples de phrase. Cela permettra au système de commande vocale de s’adapter à l’accent de l’utilisateur.

C Sélectionnez pour empêcher l’écran de s’afficher de nouveau.

D Sélectionnez pour passer à l’écran de commande vocale.

Fonction de dictée (anglais uniquement)*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) avec DCM uniquement. Cette fonction n’est pas offerte dans certaines pays ni dans certaines zones.

Vous pouvez écrire des messages texte à l’aide de la fonction de dictée.

Pour utiliser la fonction de dictée, vous devez souscrire un abonnement aux services connectés. Contactez votre concessionnaire Toyota pour plus de détails.

1 Sélectionnez .



2 Parlez au système.

- Les mots que le système reconnaît s’afficheront. Pour confirmer le texte entré. sélectionnez “OK”.

- Le clavier ne s’affiche pas à l’écran lorsque le véhicule roule.
- Il est possible que la réponse à un message texte à l’aide de la fonction de dictée ne soit pas disponible selon le type de téléphone cellulaire utilisé.

Compréhension de la voix naturelle*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) avec DCM uniquement. Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Grâce à la technologie de reconnaissance de la voix naturelle, ce système reconnaît des commandes dites d'une voix naturelle. (Si un abonnement aux services connectés a été entré, le système sera en mesure de se connecter au nuage et pourra reconnaître encore mieux l'anglais parlé d'une voix naturelle.) Cependant, le système ne peut pas reconnaître toutes les variations de chaque commande. Dans certaines situations, vous pouvez omettre la commande de la procédure et énoncer directement l'opération souhaitée. Les commandes vocales ne sont pas toutes affichées dans le menu des fonctions.

Pour utiliser cette fonction, vous devez souscrire un abonnement aux services connectés. Contactez votre concessionnaire Toyota pour plus de détails.

Liste des commandes

Vue d'ensemble de la liste des commandes

Les commandes vocales identifiables sont décrites ci-dessous, ainsi que leur action.

- Les commandes les plus souvent utilisées sont répertoriées dans les tableaux suivants.
- Il se peut que les commandes relatives aux dispositifs qui ne sont pas installés dans le véhicule ne s'affichent pas à l'écran. De plus, selon d'autres conditions, telles que la compatibilité, certaines commandes peuvent ne pas s'afficher à l'écran.
- Les fonctions disponibles peuvent varier en fonction du système installé.
- Vous pouvez changer la langue de la reconnaissance vocale. (→P.63)
- Lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, certaines commandes vocales ne sont pas disponibles.

Liste des commandes

■ Commun

Commande	Action
“Aide”	Affiche des exemples de certaines des commandes disponibles
“Retour”	Retourne à l’écran précédent
“Annuler”	Annule le système de commande vocale
“Recommencer”	Retourne au menu principal
“Pause”	Suspend temporairement une session vocale jusqu’à ce que vous la repreniez en appuyant sur le contacteur de communication.

■ Menu principal

Commande	Action
“Exemples de commandes pour le <menu>”	Affiche la liste des commandes du menu sélectionné
“Plus de commandes”	Affiche les commandes utilisées le plus fréquemment
“Paramètres de la voix”	Affiche l’écran de réglage de la voix
“Adaptation de la voix”	Affiche l’écran de formation de la reconnaissance vocale*

*: Le véhicule doit être garé

■ Navigation*1

Commande	Action
“Aller à une adresse”*2	Permet de définir une destination en disant son adresse*3, 4
“Rechercher un <catégorie PDI/nom de PDI>”	Affiche une liste de <catégorie de PDI*5/nom de PDI*6> à proximité de la position actuelle
“Rechercher un <catégorie de PDI> près de ma destination”	Affiche une liste de <PDI> situés à proximité de la destination
“Rechercher un <catégorie de PDI> dans une ville”*2	Affiche une liste de <PDI> situés dans la ville et dans la province ou l’État spécifiés*7
“Aller au domicile”	Affiche l’itinéraire jusqu’au domicile

Commande	Action
“Présélection <1-10>”	Définit comme destination l’emplacement défini au numéro favori
“Destination précédente”	Affiche les destinations récentes. La sélection d’un numéro de la liste lancera la navigation vers la destination récente sélectionnée.
“Annuler l’itinéraire”	Annule le guidage routier
“Supprimer un arrêt”	Affiche une liste de destinations à supprimer[*8]
“Afficher les icônes de <catégorie de PDI>”	Affiche sur la carte les icônes des catégories[*5] de points d’intérêt spécifiées

[*1]: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

[*2]: Anglais et français uniquement

[*3]: Pour obtenir de meilleurs résultats lors de la reconnaissance vocale, dites l’adresse complète sans le code postal

[*4]: Lorsque le français est sélectionné comme langue, la province de Québec, au Canada, est la seule zone prise en charge

[*5]: Par exemple, “stations-service”, “restaurants”, etc.

[*6]: Les grandes marques nationales sont toujours prises en charge. Les marques locales sont également prises en charge avec un abonnement aux services connectés. Contactez votre concessionnaire Toyota pour plus de détails.

[*7]: Lorsque le français est sélectionné comme langue, la ville de Québec, au Canada, est la seule zone prise en charge

[*8]: Utilisé lorsque plusieurs destinations sont définies sur un itinéraire

■ Téléphone

Commande	Action
“Appeler <contacts>”*	Passe un appel au contact spécifié de l’annuaire
“Appeler <contacts> <types de téléphone>”*	Passe un appel au type de téléphone spécifié du contact de l’annuaire
“Appeler <numéro de téléphone>”	Passe un appel au numéro de téléphone spécifié
“Recomposer”	Passe un appel au numéro de téléphone du dernier appel sortant
“Rappeler”	Passe un appel au numéro de téléphone du dernier appel entrant

Commande	Action
“Voir mes appels récents”	Affiche l’écran de l’historique des appels
“Envoyer un message à <contacts>”	Envoie un message texte au contact spécifié de l’annuaire

*: Si le système ne reconnaît pas le nom d’un contact, créez une étiquette vocale. (→P.214) Le nom d’un contact peut également être reconnu en ajoutant une étiquette vocale.

■ Pendant un appel téléphonique

Commande	Action
“Envoyer <chiffres>”	Envoie les tonalités DTMF spécifiées
“Sourdine”	Désactive le microphone (la personne à l’autre bout du fil ne peut pas entendre la conversation)
“Réactiver”	Réactive le microphone

■ Pendant qu’une notification de message entrant est affichée*

Commande	Action
“Lire ce message”	Lit le message entrant sur les haut-parleurs du véhicule
“Ignorer”	Ignore la notification de message entrant
“Répondre”	Envoie une réponse au message entrant
“Appeler”	Passe un appel au numéro de téléphone du message entrant

*: La notification de message en plein écran doit être activée dans les paramètres du téléphone (→P.212)

■ Radio

Commande	Action
“Écouter le <fréquence> AM”	Syntonise sur la radio la fréquence AM spécifiée
“Écouter le <fréquence> FM”	Syntonise sur la radio la fréquence FM spécifiée
“Écouter une station <genre>”	Syntonise sur la radio une station FM du genre spécifié*1

Commande	Action
“Écouter la présélection <1-36>”	Syntonise sur la radio la station de radio présélectionnée spécifiée
“Écouter une station satellite <genre>”	Syntonise sur la radio un canal de radio par satellite du genre spécifié[*2]
“Écouter XM <nom du canal par satellite>”	Syntonise sur la radio le canal de radio par satellite portant le nom spécifié[*2]
“Écouter la station XM <numéro>”	Syntonise sur la radio le canal de radio par satellite spécifié[*2]

[*1]: Une liste des stations doit avoir été dressée au préalable à l’aide de l’écran de la radio (→P.138)

[*2]: Requiert un abonnement à la radio par satellite

■ Audio[*]

Commande	Action
“Écouter la liste de lecture <nom>”	Lit les plages de la liste de lecture sélectionnée
“Écouter l’artiste <nom>”	Lit les plages de l’artiste sélectionné
“Écouter la chanson <nom>”	Lit la plage sélectionnée
“Écouter parcourir l’album <nom>”	Lit les plages de l’album sélectionné
“Écouter le genre <nom>”	Lit les plages du genre sélectionné
“Écouter le compositeur <nom>”	Lit les plages du compositeur sélectionné
“Écouter le balado <nom>”	Lit les plages du balado sélectionné
“Écouter le livre audio <nom>”	Lit les plages du livre audio sélectionné
“Mise en marche de l’audio”	Active le système audio/vidéo
“Arrêt de l’audio”	Désactive le système audio/vidéo
“Changer pour <nom de la source>”	Définit le mode audio spécifié comme source audio

[*]: Pour pouvoir utiliser la fonctionnalité décrite dans cette section, le dispositif audio doit être branché à l’aide d’un câble USB

■ Informations[*1]

Commande	Action
“Voir les prévisions météo”	Affiche les informations météorologiques
“Prévisions météo pour <ville>”[*2]	Affiche les prévisions météorologiques de la ville spécifiée

Commande	Action
“Voir la circulation”	Affiche les informations sur la circulation
“Voir la circulation à proximité”	Affiche les informations sur la circulation autour de votre position actuelle
“Voir la circulation sur cette route”	Affiche les informations sur la circulation le long de votre itinéraire actuel
“Voir le trafic sur ma route”	Affiche les informations sur la circulation le long de la route actuelle
“Voir la circulation pour un itinéraire enregistré”	Affiche les informations sur la circulation le long d’un itinéraire enregistré
“Voir les prédictions de circulation”	Affiche la carte des prévisions de circulation

*1: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

*2: Seules les grandes villes américaines sont prises en charge par le système vocal

■ Toyota Apps*1

Commande	Action
“Launch <application name>”*2	Active Toyota Apps

*1: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

*2: Lorsqu’une application est ouverte et qu’elle est en mode plein écran, appuyer sur le contacteur de communication lancera le système de commande vocale et les commandes de l’application actuellement affichée seront disponibles

- Vous ne pouvez utiliser les commandes relatives au fonctionnement du système audio/vidéo que si le système audio/vidéo est allumé.

Mobile Assistant (Assistant mobile)*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

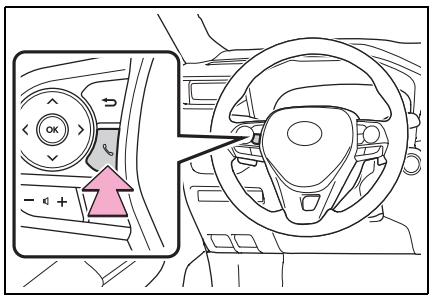
Mobile Assistant (Assistant mobile) est une fonction d'aide à la saisie vocale. L'assistance mobile prend en charge le mode Siri Eyes Free et Google App. (Seul le dispositif correspondant peut utiliser Google App.) Vous pouvez dire les directives dans le microphone du véhicule comme s'il s'agissait d'une commande au téléphone. Le contenu de la demande est ensuite interprété par le téléphone et le résultat provient des haut-parleurs du véhicule. Pour faire fonctionner Mobile Assistant (Assistant mobile), un dispositif compatible doit être enregistré et connecté à ce système par Bluetooth®. (→P.38) Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, cette fonction n'est pas disponible.

Dispositifs connectables et fonctions disponibles

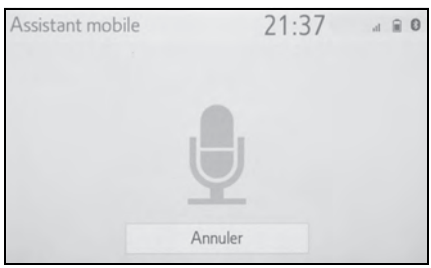
L'assistance mobile prend en charge le mode Siri Eyes Free et Google App. Les caractéristiques et les fonctions disponibles peuvent varier en fonction de la version d'iOS/d'Android installée sur l'appareil connecté.

Fonctionnement de Mobile Assistant (Assistant mobile)

1 Maintenez le contacteur téléphonique enfoncé sur le volant jusqu'à ce que l'écran Mobile Assistant (Assistant mobile) s'affiche.



2 Vous ne pouvez utiliser Mobile Assistant (Assistant mobile) que lorsque l'écran suivant est affiché.



- Pour annuler Mobile Assistant (Assistant mobile), sélectionnez "Annuler", ou maintenez le contacteur de communication enfoncé sur le volant.

- Pour relancer Mobile Assistant (Assistant mobile) et lui donner d'autres commandes, appuyez sur le contacteur de communication sur le volant.

• Mobile Assistant (Assistant mobile) ne peut être relancé que lorsque le système a répondu à une commande vocale.

• Après avoir reçu des commandes téléphoniques ou musicales, la fonction Mobile Assistant (Assistant mobile) prendra fin automatiquement afin de traiter l'opération demandée.

- Vous pouvez régler le volume de Mobile Assistant (Assistant mobile) en utilisant le bouton "POWER VOLUME" ou les contacteurs de volume sur le volant. Le volume de Mobile Assistant (Assistant mobile) et celui des appels téléphoniques sont synchronisés.

- Vous ne pouvez pas utiliser Mobile Assistant (Assistant mobile) lorsqu'un appel téléphonique est en cours.
- Si vous utilisez la fonctionnalité de navigation du téléphone cellulaire, assurez-vous d'utiliser audio Bluetooth® ou iPod comme source audio active afin d'entendre les messages de navigation pas-à-pas.
- Attendez les signaux sonores d'écoute avant d'utiliser Mobile Assistant (Assistant mobile).
- Mobile Assistant (Assistant mobile) pourrait ne pas reconnaître des commandes dans les situations suivantes :

• Vous parlez trop rapidement.
• Vous parlez à voix basse ou trop fort.
• Le toit ou les glaces sont ouverts.
• Les passagers parlent pendant que vous utilisez Mobile Assistant (Assistant mobile).
• La vitesse du ventilateur du climatiseur est réglée à une puissance élevée.
• Les évents du climatiseur sont orientés vers le microphone.

Informations 6

6-1. Écran d'information

Réception des informations météorologiques..... 188

Paramètres des services de données 190

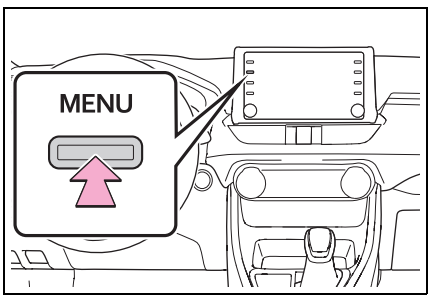
Réception des informations météorologiques*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Les informations météorologiques peuvent être reçues au moyen de la diffusion HD Radio ou du DCM (Data Communication Module [module de communication de données]).

Affichage de l'écran météorologique

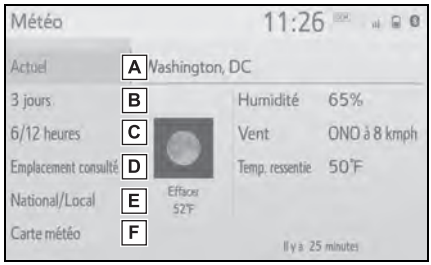
1 Appuyez sur le bouton "MENU".



2 Sélectionnez "Infos".

3 Sélectionnez "Météo".

4 Vérifiez que l'écran météorologique est affiché.



A Sélectionnez pour afficher les informations météorologiques actuelles. (→P.189)

B Sélectionnez pour afficher les prévisions météorologiques des 3 prochains jours pour l'emplacement actuellement affiché. Pour afficher les détails d'une journée en particulier, sélectionnez la date.

C Sélectionnez pour afficher les informations météorologiques des 6 prochaines heures et des 12 prochaines heures. (Ce bouton n'est pas affiché lorsqu'un emplacement est sélectionné à partir de la liste "Villes nationales" de "National/Local".)

D Sélectionnez pour afficher les informations météorologiques d'un emplacement dans la liste des emplacements récemment vérifiés.

E Sélectionnez pour changer l'emplacement météorologique affiché. Vous pouvez

sélectionner un emplacement à partir de listes différentes : une liste des villes du pays et une liste des villes locales. (→P.189)

F Sélectionnez pour afficher les informations météorologiques des radars Doppler sur la carte.

- Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.
- Les informations météorologiques de l'emplacement actuel pourraient ne pas inclure la ville la plus proche lorsqu'elles s'affichent pour la première fois.
- Les informations météorologiques sont mises à jour toutes les 5 à 90 minutes. Le temps écoulé depuis la dernière mise à jour est affiché en bas à droite de l'écran. Si la météo a été mise à jour depuis moins de 5 minutes, "Maintenant" s'affichera.

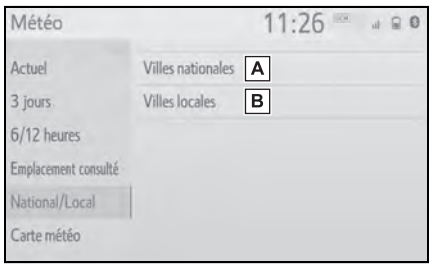
Affichage des informations météorologiques de l'emplacement actuel

1 Affichez l'écran météorologique. (→P.188)
2 Sélectionnez "Actuel".
3 Vérifiez les informations météorologiques de l'emplacement actuel.

- En sélectionnant "3 jours" ou "6/12 heures", différents types d'informations météorologiques pour l'emplacement actuel s'afficheront.

Sélection d'un emplacement

1 Affichez l'écran météorologique. (→P.188)
2 Sélectionnez "National/Local".
3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour afficher la liste des villes du pays. Lorsque la liste est affichée, sélectionnez la zone souhaitée.

B Sélectionnez pour afficher la liste des villes locales.

4 Sélectionnez l'emplacement souhaité dans la liste.

- Après la sélection d'un emplacement, les informations météorologiques actuelles s'afficheront. En sélectionnant "3 jours" ou "6/12 heures", les différents types d'informations météorologiques pour l'emplacement sélectionné s'afficheront.

Service de guidage météorologique

Lorsque les informations météorologiques pour les zones autour de la position actuelle ou le long de l'itinéraire défini seront disponibles, des informations importantes seront diffusées par les haut-parleurs et un message contextuel demandant si vous souhaitez voir des informations météorologiques complètes s'affichera.

1 Sélectionnez "Oui" lorsque le message contextuel s'affiche.

2 Vérifiez que les informations météorologiques sont affichées.

- Le temps écoulé depuis la dernière mise à jour des informations s'affiche.
- Lorsque des informations météorologiques audio seront disponibles, une icône s'affichera sur la carte météorologique. Sélectionnez l'icône pour écouter les informations météorologiques.

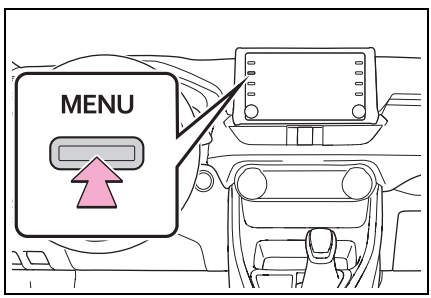
Paramètres des services de données*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Les informations des services de données, qui comprennent les informations sur la circulation et les informations météorologiques, peuvent être reçues au moyen de la diffusion HD Radio et du DCM (Data Communication Module [module de communication de données]). Le mode de réception peut être réglé à la fois sur la diffusion HD Radio et sur l'application, ou uniquement sur la diffusion HD Radio.

Réglage des modes de téléchargement

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

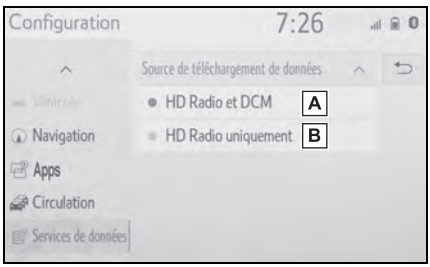


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Services de données".

4 Sélectionnez “Source de téléchargement de données”.

5 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez cette case à cocher pour recevoir les informations des services de données à la fois au moyen de la diffusion HD Radio et du DCM. Lorsque les deux modes seront disponibles, la diffusion HD Radio sera sélectionnée.

B Sélectionnez cette case à cocher pour recevoir les données uniquement au moyen de la diffusion HD Radio.

● Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

7-1. Fonctionnement du téléphone (système mains libres pour téléphones cellulaires)

Référence rapide 194

Quelques notions élémentaires 195

Faire un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® 199

Recevoir un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® 203

Conversation téléphonique sur le système mains libres Bluetooth® 204

Fonction message du téléphone Bluetooth® 207

7-2. Configuration

Paramètres du téléphone 212

7-3. Que faire si...

Dépannage 224

Référence rapide

Fonctionnement de l'écran du téléphone

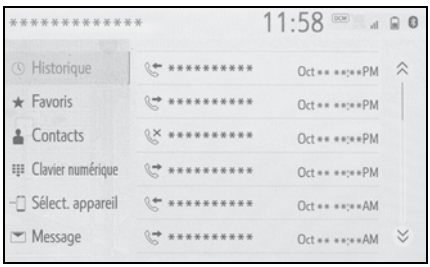
Vous pouvez accéder à l'écran du téléphone à l'aide des méthodes suivantes :

▶ À partir du bouton "PHONE"

1 Appuyez sur le bouton "PHONE".

▶ À partir du bouton "MENU"

1 Appuyez sur le bouton "MENU", puis sélectionnez "Téléphone".



Fonctionnement du système mains libres Bluetooth®

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes pour le téléphone :

- Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth® (→P.38)
- Faire un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® (→P.199)
- Recevoir un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® (→P.203)
- Conversation téléphonique sur le système mains libres Bluetooth® (→P.204)

Fonction message

Vous pouvez utiliser la fonction suivante pour la messagerie :

- Utilisation de la fonction message sur le téléphone Bluetooth® (→P.207)

Configuration d'un téléphone

Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes dans le système :

- Paramètres du téléphone (→P.212)
- Paramètres Bluetooth® (→P.43)

Quelques notions élémentaires

Le système mains libres vous permet de faire et de recevoir des appels tout en gardant vos mains sur le volant.

Ce système prend en charge Bluetooth®.

Bluetooth® est un système de données sans fil qui permet aux téléphones cellulaires d'être utilisés sans qu'il soit nécessaire de les brancher à un câble ni de les placer sur un socle.

La procédure d'utilisation du téléphone est expliquée ici.

Lorsqu'Apple CarPlay est connecté, les fonctions téléphoniques sont accessibles à l'aide d'Apple CarPlay plutôt qu'à l'aide du système mains libres.

- Il n'est pas garanti que ce système fonctionne avec tous les dispositifs Bluetooth®.
- Si votre téléphone cellulaire ne prend pas en charge Bluetooth®, ce système ne pourra pas fonctionner.
- Il est possible que le système ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :
  - Le téléphone cellulaire est éteint.
  - La position actuelle n'est pas couverte par la zone de communication.
  - Le téléphone cellulaire n'est pas connecté.
  - La batterie du téléphone cellulaire est faible.
- Selon le type de téléphone Bluetooth®, certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- Lorsque vous utilisez le système mains libres ou les fonctions audio Bluetooth® et Wi-Fi® Hotspot en même temps, les problèmes suivants peuvent survenir :
  - La connexion Bluetooth® risque d'être rompue.
  - Vous pourriez entendre du bruit pendant la lecture audio Bluetooth®.
  - Il peut être difficile d'entendre un bruit pendant les appels téléphoniques.
- Bluetooth® utilise la bande de fréquences 2,4 GHz. Si une connexion Wi-Fi® et une connexion Bluetooth® sont utilisées simultanément, il se peut que chaque connexion en soit affectée.
- Si un dispositif Bluetooth® essaie de se connecter au véhicule alors qu'un autre dispositif est connecté en tant que dispositif audio Bluetooth® ou connecté à l'aide du système mains libres ou de la fonction Wi-Fi® Hotspot, il se peut que la vitesse de communication diminue ou que des défaillances se produisent, par exemple une distorsion d'image ou un saut audio. Si un dispositif Bluetooth® est connecté au système, les interférences qu'il peut occasionner seront réduites. Lorsque vous transportez un dispositif dont la connexion Bluetooth® est activée, assurez-vous de l'enregistrer sur le système et de le connecter, ou de désactiver sa fonction Bluetooth®.

● Lorsqu'un dispositif est connecté par Bluetooth®, l'icône Bluetooth® sur la barre d'état est affichée en bleu. (→P.18)

⚠ AVERTISSEMENT

● Pendant que vous conduisez, ne faites pas fonctionner de téléphone cellulaire.

● Des antennes Bluetooth® sont installées sur votre composant audio. Les personnes qui portent un stimulateur cardiaque implantable, un stimulateur de resynchronisation cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable devraient se tenir à une distance raisonnable des antennes Bluetooth®. Les ondes radio pourraient nuire au fonctionnement de tels appareils.

● Avant d'utiliser des dispositifs Bluetooth®, les utilisateurs de tout appareil médical électrique autre que les stimulateurs cardiaques implantables, les stimulateurs de resynchronisation cardiaque ou les défibrillateurs automatiques implantables devraient consulter le fabricant de l'appareil à propos du fonctionnement de ce dernier lorsqu'il est exposé aux ondes radio. Les ondes radio pourraient avoir des effets inattendus sur de tels appareils médicaux.

⚠ NOTE

● Ne laissez pas votre téléphone cellulaire dans le véhicule. La température dans l'habitacle pourrait atteindre un niveau susceptible d'endommager le téléphone.

Enregistrement/connexion d'un téléphone Bluetooth®

Pour utiliser le système mains libres pour téléphones cellulaires, vous devez enregistrer un téléphone cellulaire dans le système. (→P.38)

■ Connexion d'un dispositif Bluetooth®

▶ Enregistrement d'un dispositif supplémentaire

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Sélect. appareil".

3 Sélectionnez "Ajouter l'appareil".

● Lorsqu'un autre dispositif Bluetooth® est connecté, un écran de confirmation s'affiche. Pour déconnecter le dispositif Bluetooth®, sélectionnez "Oui".

4 Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois" à partir de l'étape **5**. (→P.38)

▶ Sélection d'un dispositif enregistré

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Sélect. appareil".

3 Sélectionnez le dispositif que vous souhaitez connecter.

4 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois la connexion établie.

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

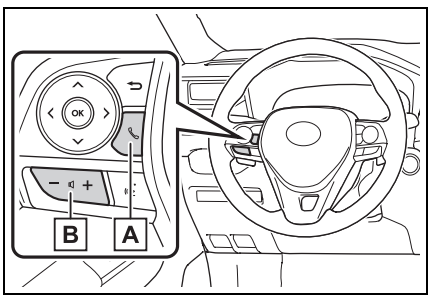
■ Affichage de l'état du téléphone Bluetooth®

L'état du téléphone Bluetooth® s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. (→P.18)

Utilisation du contacteur téléphonique/du microphone

■ Contacteur au volant

En appuyant sur le contacteur téléphonique, vous pouvez recevoir un appel ou raccrocher sans retirer vos mains du volant.



A Contacteur téléphonique

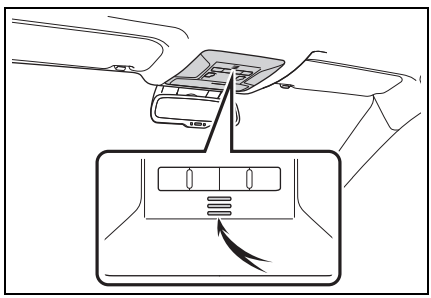
- Si vous appuyez sur le contacteur pendant un appel, l'appel sera coupé.
- Si vous appuyez sur le contacteur lors de la réception d'un appel entrant, vous prendrez l'appel.
- Si vous appuyez sur le contacteur pendant un appel lorsqu'un autre appel est en attente, vous prendrez l'appel en attente.
- Si vous appuyez sur le contacteur lorsqu'Apple CarPlay/Android Auto est connecté, l'application Téléphone d'Apple CarPlay/Android Auto s'affichera à l'écran.

B Contacteur de volume

- Appuyez sur le côté "+" pour augmenter le volume.
- Appuyez sur le côté "-" pour diminuer le volume.

■ Microphone

Vous utilisez le microphone lorsque vous parlez au téléphone.



- La voix de votre interlocuteur sera entendue à l'aide des haut-parleurs avant. Le son du système audio/vidéo sera coupé lors des appels téléphoniques ou lorsque des commandes vocales du système mains libres seront utilisées.
- Parlez au téléphone avec votre interlocuteur à tour de rôle. Si vous parlez en même temps, il est possible que votre interlocuteur ne vous entende pas et vice-versa. (Il ne s'agit pas d'une défaillance.)

● Maintenez le volume de l'appel à un niveau bas. Sinon, la voix de votre interlocuteur pourrait être audible à l'extérieur du véhicule et l'écho de la voix pourrait augmenter. Pendant une conversation téléphonique, parlez clairement en direction du microphone.

● Il est possible que votre interlocuteur ne vous entende pas dans les situations suivantes :

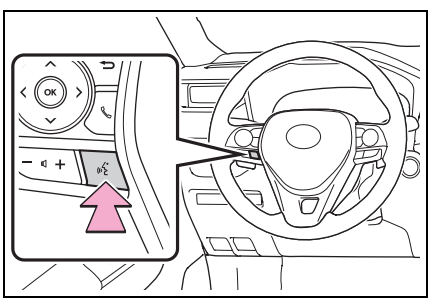
- Lors d'une conduite sur une route non pavée. (Générant un bruit de trafic excessif.)
- Lors d'une conduite à grande vitesse.
- Le toit ou les glaces sont ouverts.
- Les évents du climatiseur sont orientés vers le microphone.
- Le ventilateur du climatiseur est bruyant.
- La qualité sonore est mauvaise à cause du téléphone et/ou du réseau utilisés.

NOTE

● Ne touchez pas le microphone et n'y insérez pas d'objets pointus. Cela pourrait causer une défaillance.

Système de commande vocale

Appuyez sur ce contacteur pour faire fonctionner le système de commande vocale.



● Vous pouvez utiliser le système de commande vocale ainsi que sa liste de commandes. (→P.174)

À propos des contacts de la liste des contacts

● Les données suivantes sont enregistrées pour chaque téléphone enregistré. Lorsqu'un autre téléphone est connecté, vous ne pouvez pas lire les données enregistrées suivantes :

- Données des contacts
- Données de l'historique des appels
- Données des favoris
- Données des images
- Tous les paramètres du téléphone
- Paramètres des messages

● Lorsque vous supprimez l'enregistrement d'un téléphone, les données indiquées ci-dessus sont également supprimées.

Lors de la vente ou de la mise au rebut du véhicule

Un grand nombre de renseignements personnels sont enregistrés lorsque vous utilisez le système mains libres. Lorsque vous vendez ou mettez au rebut le véhicule, initialisez les données. (→P.67)

● Vous pouvez initialiser les données suivantes dans le

système :

- Données des contacts
- Données de l'historique des appels
- Données des favoris
- Données des images
- Tous les paramètres du téléphone
- Paramètres des messages

● Une fois initialisés, les données et les paramètres seront effacés. Soyez très vigilant lorsque vous initialisez les données.

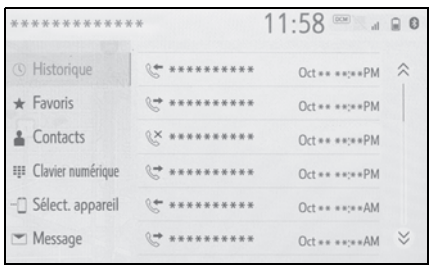
Faire un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth®

Une fois qu'un téléphone Bluetooth® a été enregistré, il est possible d'effectuer un appel à l'aide du système mains libres. Il y a plusieurs façons d'effectuer un appel, tel que décrit ci-dessous.

Composition d'un appel sur le téléphone Bluetooth®

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez la méthode souhaitée pour effectuer l'appel.



■ **Composition d'un appel à partir de l'écran du téléphone**

- Par historique des appels (→P.200)
- Par favoris (→P.200)
- Par contacts (→P.201)
- Par clavier (→P.202)

- Par message (→P.210)

■ **Les listes suivantes sont également disponibles à partir de l'écran de chaque fonction**

- Par appel de PDI* (→P.85)
- Par système de commande vocale (→P.175)
- Par écran d'accueil (→P.202)

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Par historique des appels

Vous pouvez sélectionner les 30 derniers numéros de l'historique des appels (manqués, entrants ou sortants).

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Historique", puis sélectionnez le contact souhaité.

- Si vous sélectionnez un contact qui ne figure pas dans la liste des contacts, "Contact inconnu" s'affiche à la place du nom. Dans ce cas, sélectionnez le numéro pour passer un appel.

3 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

- L'icône du type d'appel est affichée.

: Appel manqué

: Appel entrant

: Appel sortant

- Lorsque vous appelez continuellement le même numéro, seul l'appel le plus récent figure dans l'historique des appels.
- Lorsque vous recevez un appel dont le numéro de téléphone est enregistré dans la liste des contacts, le nom s'affiche.
- Les appels à numéro non affiché sont aussi mémorisés dans le système.
- Il est possible que les appels téléphoniques internationaux ne puissent pas être effectués selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé.
- La liste devrait regrouper les entrées consécutives qui ont le même numéro de téléphone et le même type d'appel. Par exemple, deux appels provenant du téléphone cellulaire de John seront affichés comme suit : John (2)

Par liste des favoris

Vous pouvez effectuer un appel en utilisant des contacts enregistrés qui peuvent être sélectionnés dans une liste de contacts. (→P.201)

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Favoris", puis sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez le numéro souhaité.

4 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

Par liste des contacts

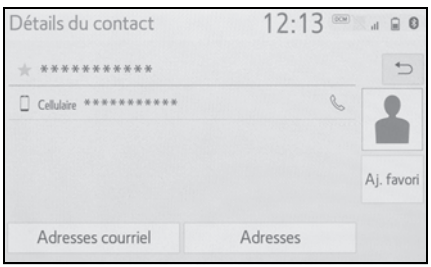
Vous pouvez faire un appel en utilisant les données des contacts qui sont transférées à partir du téléphone cellulaire enregistré. (→P.214)

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5000 contacts (jusqu'à 4 numéros de téléphone, adresses de courriel et adresses par contact) dans la liste des contacts.

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Contacts", puis sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez le numéro souhaité.



"Ajouter un favori"/"Retirer un favori" : Sélectionnez pour enregistrer/retirer le contact de la liste des favoris. (→P.220)

"Adresses courriel" : Sélectionnez pour afficher toutes les adresses de courriel enregistrées du contact.

"Adresses" : Sélectionnez pour afficher toutes les adresses enregistrées du contact.

4 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

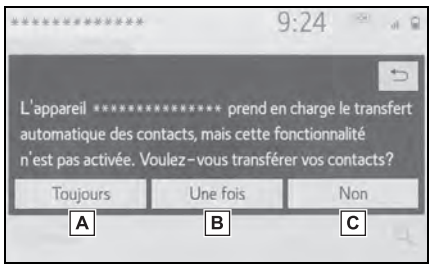
Lorsque la liste des contacts est vide

■ **Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, lorsque "Transfert automatique" est activé (→P.214)**

● Les contacts sont transférés automatiquement.

■ **Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, lorsque "Transfert automatique" est désactivé (→P.214)**

1 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour toujours transférer automatiquement tous les contacts du téléphone cellulaire connecté.

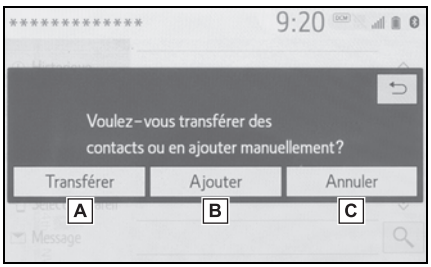
B Sélectionnez pour ne transférer qu'une seule fois tous les contacts du téléphone cellulaire connecté.

C Sélectionnez pour annuler le transfert.

2 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

■ **Pour les téléphones Bluetooth® incompatibles avec le profil PBAP mais compatibles avec le profil OPP**

1 Sélectionnez l'élément souhaité.



A Sélectionnez pour transférer les contacts à partir du téléphone cellulaire connecté. Transférez les données des contacts vers le système à l'aide d'un téléphone Bluetooth®.

B Sélectionnez pour ajouter un contact manuellement. Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'un contact dans la liste des contacts" à partir de l'étape **2**. (→P.218)

C Sélectionnez pour annuler le transfert.

● Si votre téléphone cellulaire n'est pas compatible avec les profils PBAP ou OPP, les contacts ne peuvent pas être transférés par Bluetooth®. Mais les contacts peuvent être transférés à partir d'un périphérique de stockage USB. (→P.218)

● Selon le type de téléphone Bluetooth® :
- Il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le téléphone lorsque vous transférez les données des contacts.
- Il est possible que l'image enregistrée dans la liste des contacts ne soit pas transférée selon le type de téléphone Bluetooth® connecté.

Par clavier

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Clavier num.", puis entrez le numéro de téléphone.

3 Sélectionnez ou appuyez sur le contacteur sur le volant.

4 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

● Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le téléphone.

Par écran d'accueil

1 Affichez l'écran d'accueil. (→P.32)

2 Sélectionnez le contact souhaité.

3 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

■ Enregistrement d’un nouveau contact

1 Maintenez le bouton d’écran enfoncé pour ajouter un contact.

2 Sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez le numéro souhaité.

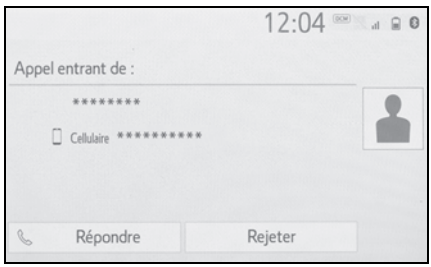
- Si la liste des contacts est vide, vous ne pouvez pas enregistrer de contacts sur l’écran d’accueil.
- Vous ne pouvez pas enregistrer de contacts sur l’écran d’accueil pendant que vous conduisez.

Recevoir un appel à l’aide du système mains libres Bluetooth®

Lorsque vous recevez un appel, l’écran suivant est affiché et un son est émis.

Appels entrants

1 Sélectionnez “Répondre” ou appuyez sur le contacteur sur le volant pour prendre l’appel.



“Rejeter” : Sélectionnez pour refuser de recevoir l’appel.

Pour régler le volume de l’appel reçu : Tournez le bouton “POWER VOLUME” ou utilisez le contacteur de volume sur le volant.

- Vous pouvez afficher la photo du contact uniquement lorsque le véhicule est immobilisé.
- Lors des appels téléphoniques internationaux, il est possible que le nom ou le numéro du correspondant ne s’affiche pas correctement selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé.
- Vous pouvez configurer le mode d’affichage des appels entrants.

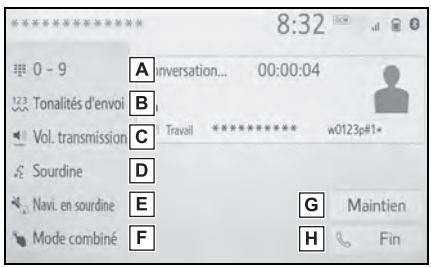
(→P.213)

- Lorsqu'il y a un appel entrant, vous pouvez entendre la sonnerie qui a été définie dans l'écran des paramètres du son. Selon le type de téléphone Bluetooth®, il est possible que le système et le téléphone Bluetooth® sonnent ensemble lorsqu'il y a un appel entrant. (→P.212)

Conversation téléphonique sur le système mains libres Bluetooth®

Lorsque vous parlez au téléphone, l'écran suivant est affiché. Il est possible d'effectuer sur cet écran les opérations décrites ci-dessous.

Fonctionnement de l'écran d'appel



A Sélectionnez pour afficher le clavier afin d'envoyer des tonalités. (→P.205)

B Sélectionnez pour envoyer des tonalités. Ce bouton n'apparaît que si un numéro qui contient un (w) est composé en mode mains libres. (→P.205)

C Sélectionnez pour régler le volume de votre voix pour votre interlocuteur. (→P.206)

D Sélectionnez pour mettre le microphone en sourdine.

E Sélectionnez pour mettre le guidage routier du système de navigation en sourdine pendant un appel téléphonique.*

F Sélectionnez pour basculer entre les modes mains libres et téléphone cellulaire.

G Sélectionnez pour mettre un appel en attente.
Pour annuler cette fonction, sélectionnez “Activer”.

H Sélectionnez pour raccrocher le téléphone.

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

- Vous ne pouvez pas sortir du mode mains libres pendant que vous conduisez.
- La photo du contact ne peut être affichée que lorsque le véhicule ne roule pas.
- Lorsque vous passez en mode mains libres, l’écran mains libres est affiché et vous pouvez l’utiliser.
- Vous pouvez passer du mode téléphone cellulaire au mode mains libres et vice-versa directement à partir du téléphone cellulaire.
- La façon d’effectuer un transfert et son déroulement varient selon le type de téléphone cellulaire utilisé.
- Pour connaître les procédures d’utilisation du téléphone cellulaire, reportez-vous au manuel qui l’accompagne.

Envoi de tonalités

■ Par clavier

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1 Sélectionnez “0-9”.

2 Entrez le numéro souhaité.

■ En sélectionnant “Tonalités d’envoi”

“Tonalités d’envoi” s’affiche lorsqu’au moins une tonalité continue contenant un (w) est enregistrée dans la liste des contacts.
Vous pouvez effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1 Sélectionnez “Tonalités d’envoi”.

- Une tonalité continue est une chaîne de caractères composée de chiffres et du caractère “p” ou “w”. (p. ex. 056133w0123p#1)
- Lorsque la tonalité de pause “p” est utilisée, après 2 secondes, les tonalités sont envoyées automatiquement jusqu’à la prochaine tonalité de pause. Lorsque la tonalité de pause “w” est utilisée, après une intervention de l’utilisateur, les tonalités sont envoyées automatiquement jusqu’à la prochaine tonalité de pause.
- Vous pouvez utiliser les tonalités de libération pour automatiser le fonctionnement de certains services téléphoniques, comme un répondeur ou un service bancaire. Vous pouvez enregistrer, dans la liste des contacts, un numéro de téléphone qui comprend des tonalités continues.

● Vous pouvez utiliser une commande vocale pour envoyer des tonalités après une tonalité de pause “w” pendant un appel.

Réglage du volume de transmission

1 Sélectionnez “Vol. transmission”.

2 Sélectionnez le niveau du volume de transmission souhaité.

3 Sélectionnez pour afficher l’écran précédent.

● Cela pourrait avoir une incidence sur la qualité sonore de votre voix entendue par votre interlocuteur.

● “Vol. transmission” est estompé lorsque le microphone est en sourdine.

Permuter des appels lorsqu’un appel est en cours

- Lorsqu’il n’y a aucun appel en attente pendant un appel : “Maintien” s’affiche. Lorsqu’il est sélectionné, l’appel en cours est placé en attente.
- Lorsqu’il n’y a pas d’appel en cours, mais qu’il y a un appel en attente : “Activer” s’affiche. Lorsqu’il est sélectionné, le système passe à l’appel qui était en attente.
- Lorsqu’il y a un autre appel en attente pendant un appel : “Permutation des appels” s’affiche. Lorsqu’il est sélectionné, l’appel en cours est placé en attente, et le système passe à l’appel qui était en attente.

● Il est possible que cette fonction ne soit pas disponible selon le type de téléphone cellulaire utilisé.

Appel entrant en attente

Lorsqu’un appel est interrompu par un tiers pendant votre conversation, l’écran des appels entrants s’affiche.

1 Sélectionnez “Répondre” ou appuyez sur le contacteur sur le volant pour amorcer une conversation avec votre nouvel interlocuteur.

- Pour refuser l’appel : Sélectionnez “Rejeter”.
- Chaque fois que vous sélectionnez “Permutation des appels”, l’appel en cours et celui en attente sont permutés.

● Il est possible que cette fonction ne soit pas disponible selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé.

Fonction message du téléphone Bluetooth®

Vous pouvez transférer les messages reçus sur le téléphone Bluetooth® connecté, ce qui vous permet de les vérifier et d'y répondre en utilisant le système.

Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que les messages reçus ne soient pas transférés au système.

Si le téléphone ne prend pas en charge la fonction message, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction. Même lorsqu'un téléphone pris en charge est utilisé, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la fonction de réponse.

Affichage de l'écran des messages

1 Affichez l'écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez "Message".

- Un message de confirmation s'affiche lorsque la fonction "Transfert automatique de messages" est désactivée (→P.222), sélectionnez "Oui".

3 Vérifiez que l'écran des messages est affiché.

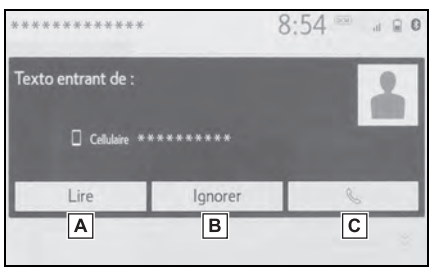
"Téléphone" : Sélectionnez pour passer en mode téléphone.

- Le nom du compte s'affiche sur le côté gauche de l'écran.
- Il s'agit des comptes configurés sur le téléphone connecté.
- Vous pouvez utiliser les fonctions suivantes pour la messagerie :

• Réception d'un message (→P.207)
• Vérification des messages (→P.208)
• Réponse à un message (réponse dictée) (→P.209)
• Réponse à un message (réponse rapide) (→P.209)
• Appel de l'expéditeur d'un message (→P.210)
• Paramètres des messages (→P.222)

Réception d'un message

Lorsqu'un courriel/SMS/MMS est reçu, l'écran de message entrant s'affiche, accompagné d'un signal sonore, et vous pouvez l'utiliser.



A Sélectionnez pour lire le message.

B Sélectionnez pour ne pas ouvrir le message.

C Sélectionnez pour appeler l'expéditeur du message.

- Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé pour recevoir les messages ou l'état de son enregistrement dans le système, il est possible que certaines informations ne s'affichent pas.
- L'écran contextuel est disponible séparément pour les courriels et les SMS/MMS entrants dans les circonstances suivantes :

Courriels :

- "Affichage des courriels entrants" est réglé sur "Plein écran". (→P.213)
- "Fenêtre d'avis de courriel" est activé. (→P.213)

SMS/MMS :

- "Affichage des SMS/MMS entrants" est réglé sur "Plein écran". (→P.213)
- "Fenêtre d'avis de SMS/MMS" est activé. (→P.213)

- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, la fonction de courriel ne peut pas être utilisée par Bluetooth®.

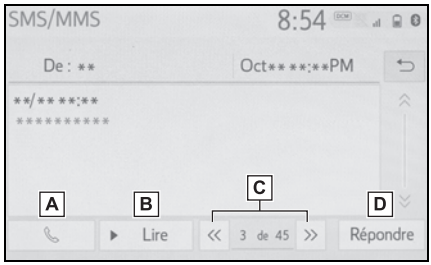
Vérification des messages reçus

1 Affichez l'écran des messages. (→P.207)

2 Sélectionnez le nom du compte souhaité.

3 Sélectionnez le message souhaité dans la liste.

4 Vérifiez que le message est affiché.



A Sélectionnez pour appeler l'expéditeur du message.

B Sélectionnez pour que le système lise les messages. Pour annuler cette fonction, sélectionnez "Arrêter". Lorsque "Lecture automatique de messages" est activé, les messages sont lus automatiquement. (→P.222)

C Sélectionnez pour afficher le message précédent ou le message suivant.

D Cette fonction vous permet de choisir la façon de répondre à un message : "Dictée" ou "Message rapide".

- La fonction de lecture d'un message texte n'est pas disponible lorsque vous conduisez.
- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, cette fonction ne peut pas être utilisée.
- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que d'autres étapes soient nécessaires sur le téléphone.
- Les messages sont affichés dans

le dossier de l'adresse de courriel enregistrée du téléphone Bluetooth® connecté. Sélectionnez le dossier que vous souhaitez afficher.

- Seuls les messages reçus sur le téléphone Bluetooth® connecté peuvent être affichés.
- Le contenu du message ne s'affiche pas pendant que vous conduisez.
- Tournez le bouton "POWER VOLUME" ou utilisez le contacteur de volume sur le volant pour régler le volume de lecture du message.
- Le champ "Objet :" n'est pas affiché pour les SMS.
- Courriel uniquement : Sélectionnez "Marquer comme non lu" ou "Marquer comme lu" pour marquer le message comme non lu ou comme lu sur l'écran des messages.
  Cette fonction est disponible lorsque "Mettre à jour l'état de lecture du message sur tél." est activé. (→P.222)

Réponse à un message (réponse dictée)*

*: Si le véhicule en est doté

1. Affichez l'écran des messages. (→P.207)
2. Sélectionnez le message souhaité dans la liste.
3. Sélectionnez "Répondre".
4. Sélectionnez "Dictée".
5. Lorsque l'écran "Dites votre message" s'affiche, dictez le message que vous souhaitez envoyer.
6. Sélectionnez "Envoyer" pour envoyer le message.

"Annuler" : Sélectionnez pour annuler l'envoi du message.

"Réessayer" : Sélectionnez pour réessayer de dicter le message que vous souhaitez envoyer.

- Pendant que le message est envoyé, un écran d'envoi de message s'affiche.

7. Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

Réponse à un message (réponse rapide)

15 messages ont déjà été mémorisés.

1. Affichez l'écran des messages. (→P.207)
2. Sélectionnez le message souhaité dans la liste.
3. Sélectionnez "Répondre".
4. Sélectionnez "Message rapide".
5. Sélectionnez le message souhaité.

: Sélectionnez pour modifier le message. (→P.210)

6. Sélectionnez "Envoyer".

"Annuler" : Sélectionnez pour annuler l'envoi du message.

- Pendant que le message est

envoyé, un écran d'envoi de message s'affiche.

7 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

- Si un message d'erreur s'affiche, suivez les instructions à l'écran pour essayer de nouveau.

- Selon le type de téléphone Bluetooth®, la fonction de réponse n'est pas disponible.

■ Modification des messages de réponse rapide

Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

1 Sélectionnez le bouton qui correspond au message que vous souhaitez modifier.

2 Sélectionnez "OK" lorsque la modification est terminée.

- Pour réinitialiser les messages de réponse rapide qui ont été modifiés, sélectionnez "Par défaut".
- Message rapide 1 ("Je suis au volant et j'arriverai dans environ [##] minutes.")* :
  Ce message ne peut pas être modifié. Le code [##] sera automatiquement remplacé par l'heure d'arrivée prévue par le système de navigation sur l'écran de confirmation du message.
  Si des points de cheminement ont été définis, [##] indiquera l'heure d'arrivée prévue au prochain point de cheminement.
  Si aucun itinéraire n'est actuellement défini dans le système de navigation, vous ne pouvez pas sélectionner le message rapide 1.

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Appel de l'expéditeur d'un message

Vous pouvez effectuer des appels vers le numéro de téléphone de l'expéditeur d'un courriel/SMS/MMS.

Vous pouvez effectuer cette action pendant que vous conduisez.

■ Composition à partir de l'écran du courriel/SMS/MMS

1 Affichez l'écran des messages. (→P.207)

2 Sélectionnez le message souhaité.

3 Sélectionnez , ou appuyez sur le contacteur sur le volant.

- S'il y a 2 numéros de téléphone ou plus, sélectionnez le numéro souhaité.

4 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

■ Composition d'un numéro contenu dans un message

Vous pouvez effectuer des appels vers un numéro de téléphone contenu dans le corps d'un message.

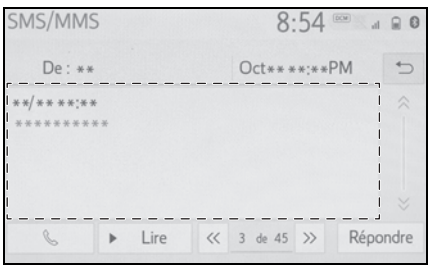
Vous ne pouvez pas effectuer

cette action pendant que vous conduisez.

1 Affichez l'écran des messages. (→P.207)

2 Sélectionnez le message souhaité.

3 Sélectionnez le corps du message.



- Les numéros de téléphone identifiés contenus dans le message ont leur texte affiché en bleu.

4 Sélectionnez le numéro souhaité.

5 Vérifiez que l'écran de composition est affiché.

- Une série de chiffres peut être reconnue par erreur comme étant un numéro de téléphone. De plus, il est possible que certains numéros de téléphone ne soient pas reconnus, par exemple s'il s'agit de numéros d'autres pays.

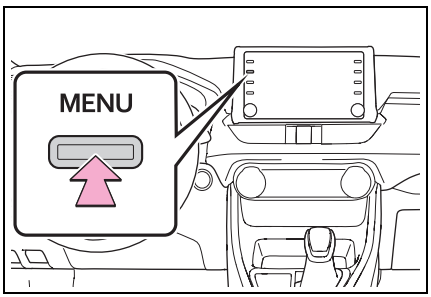
■ Composition à partir de l'écran de message entrant

Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Réception d'un message". (→P.207)

Paramètres du téléphone

Affichage de l'écran des paramètres du téléphone

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

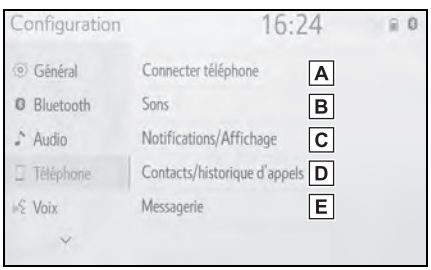


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Téléphone".

4 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres du téléphone



A Connexion d'un dispositif Bluetooth® et modification de l'information relative au dispositif Bluetooth® (→P.44, 47)

B Paramètres de son* (→P.212)

C Paramètres de notification/d'affichage* (→P.213)

D Paramètres des contacts/de l'historique des appels* (→P.214)

E Paramètres des messages* (→P.222)

*: Vous ne pouvez pas effectuer cette action pendant que vous conduisez.

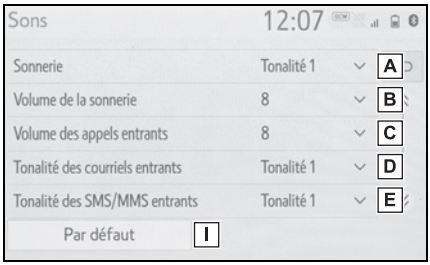
Écran des paramètres de son

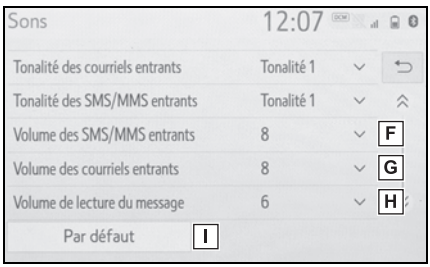
Vous pouvez régler le volume de l'appel et le volume de la sonnerie. Vous pouvez sélectionner une sonnerie.

1 Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.212)

2 Sélectionnez "Sons".

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.





A Sélectionnez pour régler la sonnerie souhaitée.

B Sélectionnez "-" ou "+" pour régler le volume de la sonnerie.

C Sélectionnez "-" ou "+" pour régler le volume par défaut de la voix de votre interlocuteur.

D Sélectionnez pour régler la tonalité souhaitée pour un courriel entrant.

E Sélectionnez pour régler la tonalité souhaitée pour un SMS/MMS entrant.

F Sélectionnez "-" ou "+" pour régler le volume de la tonalité d'un SMS/MMS entrant.

G Sélectionnez "-" ou "+" pour régler le volume de la tonalité d'un courriel entrant.

H Sélectionnez "-" ou "+" pour régler le volume de lecture du message.

I Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

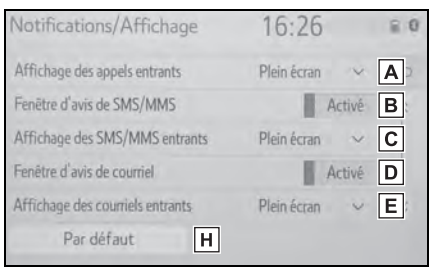
● Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.

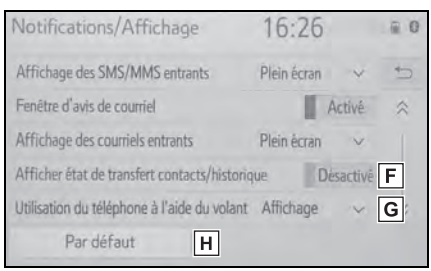
Écran des paramètres de notification/d'affichage

1 Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.212)

2 Sélectionnez "Notifications/Affichage".

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.





A Sélectionnez pour changer l'affichage des appels

7 Téléphone

entrants.

“Plein écran” : Lorsqu’un appel est reçu, l’écran des appels entrants est affiché et vous pouvez l’utiliser.
“Déroulant” : Un message s’affiche en haut de l’écran.

B Sélectionnez pour activer/désactiver la notification de SMS/MMS.

C Sélectionnez pour changer l’affichage des SMS/MMS entrants.

“Plein écran” : Lorsqu’un SMS/MMS est reçu, l’écran des SMS/MMS entrants est affiché et vous pouvez l’utiliser.
“Déroulant” : Lorsqu’un SMS/MMS est reçu, un message s’affiche en haut de l’écran.

D Sélectionnez pour activer/désactiver la notification de courriel.

E Sélectionnez pour changer l’affichage des courriels entrants.

“Plein écran” : Lorsqu’un courriel est reçu, l’écran des courriels entrants est affiché et vous pouvez l’utiliser.
“Déroulant” : Lorsqu’un courriel est reçu, un message s’affiche en haut de l’écran.

F Sélectionnez pour activer/désactiver l’affichage du message de fin du transfert de l’historique/des contacts.

G Vous pouvez configurer l’écran principal du téléphone pour qu’il s’affiche sur l’écran multifonction ou sur l’écran du système.

H Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

● Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que ces fonctions ne soient pas disponibles.

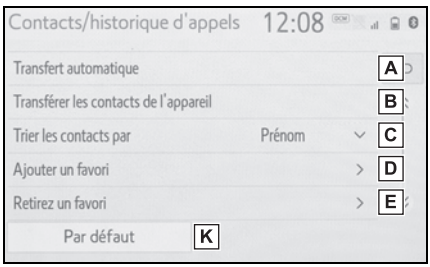
Écran des paramètres des contacts/de l’historique des appels

Vous pouvez transférer les contacts d’un téléphone Bluetooth® vers ce système. Vous pouvez ajouter, modifier et supprimer des contacts et des favoris. De plus, vous pouvez supprimer l’historique des appels.

1 Affichez l’écran des paramètres du téléphone. (→P.212)

2 Sélectionnez “Contacts/historique d’appels”.

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.





A Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP : Sélectionnez pour changer les paramètres de transfert des contacts/de l'historique. (→P.215)

B Sélectionnez pour mettre à jour les contacts à partir du dispositif connecté. (→P.217)

C Sélectionnez pour trier les contacts par prénom ou par nom.

D Sélectionnez pour ajouter des contacts à la liste des favoris. (→P.220)

E Sélectionnez pour supprimer des favoris de la liste des favoris. (→P.220)

F Sélectionnez pour effacer l'historique des appels.*

G Sélectionnez pour ajouter des contacts à la liste des contacts.* (→P.218)

H Sélectionnez pour modifier des contacts dans la liste des contacts.* (→P.219)

I Sélectionnez pour supprimer des contacts de la liste des contacts.* (→P.219)

J Sélectionnez pour configurer les étiquettes vocales. (→P.221)

K Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

*: Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque "Transfert automatique" est désactivé. (→P.215)

- Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles.
- Les données des contacts sont gérées de façon distincte pour chaque téléphone enregistré. Lorsqu'un téléphone est connecté, il est impossible de lire les données d'un autre téléphone enregistré.

Réglage du transfert automatique des contacts/de l'historique

La fonction de transfert automatique des contacts/de l'historique est disponible uniquement pour les téléphones Bluetooth®

compatibles avec le profil PBAP.

1 Sélectionnez “Transfert automatique”.

2 Sélectionnez l’élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver le transfert automatique des contacts/de l’historique. Lorsque l’option est activée, les données des contacts et l’historique du téléphone sont automatiquement transférés.

B Sélectionnez pour mettre à jour les contacts à partir du téléphone connecté. (→P.216)

C Sélectionnez pour activer/désactiver l’affichage de l’image du contact transférée.
La photo du contact ne peut être affichée que lorsque le véhicule ne roule pas.

D Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

■ Mise à jour des contacts à partir du téléphone

1 Sélectionnez “Mettre à jour maintenant”.

- Les contacts sont transférés automatiquement.

2 Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

- Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que cette opération ne soit pas nécessaire.
- Si un autre dispositif Bluetooth® est connecté lorsque vous transférez les données des contacts, selon le type de téléphone utilisé, vous devrez peut-être déconnecter le dispositif Bluetooth® connecté.
- Selon le type de téléphone Bluetooth® connecté, il est possible que d’autres étapes soient nécessaires sur le téléphone.

■ Autre méthode de mise à jour des contacts (à partir de l’écran de l’historique des appels)*

1 Affichez l’écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez “Historique”, puis sélectionnez un contact qui n’est pas déjà enregistré dans la liste des contacts.

3 Sélectionnez “Mettre à jour contact”.

4 Sélectionnez le contact souhaité.

5 Sélectionnez le type du numéro de téléphone.

*: Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque “Transfert automatique” est désactivé. (→P.215)

Transfert des contacts à partir d’un appareil

- Lorsqu’Android Auto est connecté, cette fonction n’est pas disponible.*

*: Cette fonction n’est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

À partir d’un téléphone (téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil OPP uniquement)

▶ Lorsque le contact n’est pas enregistré

1 Sélectionnez “Transférer les contacts de l’appareil”.

2 Sélectionnez “Depuis le téléphone (Bluetooth)”.

3 Transférez les données des contacts vers le système à l’aide d’un téléphone Bluetooth®.

- Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que cette opération ne soit pas nécessaire.
- Pour annuler cette fonction, sélectionnez “Annuler”.

4 Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

▶ Lorsque le contact est enregistré

1 Sélectionnez “Transférer les contacts de l’appareil”.

2 Sélectionnez “Depuis le téléphone (Bluetooth)”.

3 Sélectionnez “Remplacer les contacts” ou “Ajouter un contact”.

“Remplacer les contacts” : Sélectionnez pour transférer les contacts du téléphone cellulaire connecté et remplacer les contacts actuels.

“Ajouter un contact” : Sélectionnez pour transférer les contacts souhaités du téléphone cellulaire connecté et les ajouter aux contacts actuels.

4 Transférez les données des contacts vers le système à l’aide d’un téléphone Bluetooth®.

- Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé, il se peut que cette opération ne soit pas nécessaire.
- Pour annuler cette fonction, sélectionnez “Annuler”.

5 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

À partir d'un périphérique de stockage USB

Vous pouvez transférer vers le système les données des contacts (format "vCard") que vous avez sauvegardées sur un périphérique de stockage USB ou un téléphone Bluetooth®.

1 Ouvrez le couvercle et branchez un périphérique de stockage USB. (→P.134)

2 Sélectionnez "Transférer les contacts de l'appareil".

3 Sélectionnez "Depuis l'USB".

4 Sélectionnez "USB 1" ou "USB 2" lorsque plusieurs périphériques de stockage USB sont branchés. Si un périphérique de stockage USB est branché, ignorez cette procédure.

5 Sélectionnez "Remplacer les contacts" ou "Ajouter un contact". Si le contact est déjà enregistré, ignorez cette procédure.

"Remplacer les contacts" : Sélectionnez pour transférer les contacts du périphérique de stockage USB branché ou du téléphone Bluetooth® connecté, et remplacer les contacts actuels.

"Ajouter un contact" : Sélectionnez pour transférer les contacts souhaités du périphérique de stockage USB branché ou du téléphone Bluetooth® connecté, et les ajouter aux contacts actuels.

6 Sélectionnez un fichier dans la liste des fichiers vCard.

7 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

- Selon le type de téléphone Bluetooth® utilisé et le nombre de fichiers, l'affichage des listes de fichiers vCard et le téléchargement des contacts peuvent prendre un certain temps.
- Il se peut que le téléchargement échoue dans les cas suivants :
  - Si le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est désactivé pendant le téléchargement.
  - Si le périphérique de stockage USB est retiré ou si le téléphone Bluetooth® est déconnecté avant la fin du téléchargement.

Enregistrement d'un contact dans la liste des contacts

Vous pouvez enregistrer les données d'un nouveau contact.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 numéros par personne. Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque "Transfert automatique" est désactivé. (→P.214)

1 Sélectionnez "Nouveau contact".

2 Entrez le nom, puis sélectionnez "OK".

3 Entrez le numéro de téléphone, puis sélectionnez “OK”.

4 Sélectionnez le type du numéro de téléphone.

5 Pour ajouter un autre numéro pour ce contact, sélectionnez “Oui”.

■ **Autre méthode d’enregistrement d’un contact (à partir de l’écran de l’historique des appels)**

1 Affichez l’écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez “Historique”, puis sélectionnez un contact qui n’est pas déjà enregistré dans la liste des contacts.

3 Sélectionnez “Ajouter aux contacts”.

4 Procédez tel qu’indiqué à la section “Enregistrement d’un contact dans la liste des contacts” à partir de l’étape **2**. (→P.218)

Modification des données d’un contact

Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque “Transfert automatique” est désactivé. (→P.214)

1 Sélectionnez “Modifier le contact”.

2 Sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez adjacent au nom ou au numéro souhaité.

4 Entrez le nom ou le numéro de téléphone, puis sélectionnez “OK”.

Suppression des données d’un contact

Pour les téléphones Bluetooth® compatibles avec le profil PBAP, cette fonction est disponible lorsque “Transfert automatique” est désactivé. (→P.214)

1 Sélectionnez “Supprimer contacts”.

2 Sélectionnez le contact souhaité, puis sélectionnez “Supprimer”.

3 Sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

- Vous pouvez sélectionner plusieurs données, puis les supprimer toutes en même temps.
- Lorsque vous supprimez un téléphone Bluetooth®, les données des contacts sont supprimées en même temps.

Configuration de la liste de favoris

Vous pouvez enregistrer jusqu’à 15 contacts (jusqu’à 4 numéros par contact) dans la liste des favoris.

■ **Enregistrement de contacts dans la liste des favoris**

1 Sélectionnez “Ajouter un favori”.

2 Sélectionnez le contact que vous souhaitez ajouter à la liste des favoris.

● Les contacts estompés sont déjà enregistrés comme favori.

3 Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

▶ Lorsque 15 contacts ont déjà été enregistrés dans la liste des favoris

1 Lorsque 15 contacts ont déjà été enregistrés dans la liste des favoris, il est nécessaire de remplacer l’un d’eux. Pour remplacer un contact, sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

2 Sélectionnez le contact à remplacer.

3 Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

■ **Autre méthode d’enregistrement de contacts dans la liste des favoris (à partir de l’écran des détails des contacts)**

1 Affichez l’écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez “Contacts”, puis sélectionnez le contact souhaité.

3 Sélectionnez “Ajouter un favori”.

4 Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

■ **Suppression de favoris de la liste des favoris**

1 Sélectionnez “Retirer un favori”.

2 Sélectionnez les contacts souhaités, puis sélectionnez “Retirez”.

3 Sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

4 Vérifiez qu’un écran de confirmation est affiché une fois l’opération terminée.

■ **Autre méthode de suppression de favoris de la liste des favoris (à partir de l’écran des détails des contacts)**

1 Affichez l’écran principal du téléphone. (→P.194)

2 Sélectionnez “Favoris” ou “Contacts”, puis sélectionnez le favori que vous souhaitez supprimer.

3 Sélectionnez “Retirer un favori”.

4 Sélectionnez “Oui” lorsque l’écran de confirmation s’affiche.

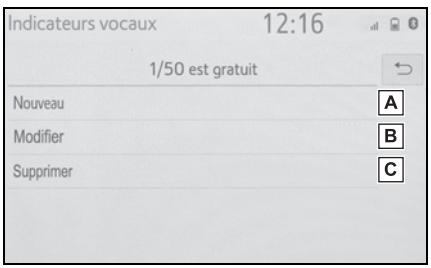
5 Vérifiez qu'un écran de confirmation est affiché une fois l'opération terminée.

Configuration des étiquettes vocales

Vous pouvez faire des appels en disant l'étiquette vocale d'un contact enregistré dans la liste des contacts. (→P.174)

1 Sélectionnez "Gérer les indicateurs vocaux".

2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour enregistrer une nouvelle étiquette vocale. (→P.221)

B Sélectionnez pour modifier une étiquette vocale. (→P.221)

C Sélectionnez pour supprimer une étiquette vocale. (→P.221)

■ Enregistrement d'une étiquette vocale

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 étiquettes vocales.

1 Sélectionnez "Nouveau".

2 Sélectionnez le contact dont vous souhaitez enregistrer l'étiquette vocale.

3 Sélectionnez "REC", puis enregistrez une étiquette vocale.

- Lorsque vous enregistrez une étiquette vocale, faites-le dans un endroit calme.

"Lire" : Sélectionnez pour lire l'étiquette vocale.

4 Sélectionnez "OK" lorsque l'enregistrement de l'étiquette vocale est terminé.

■ Modification d'une étiquette vocale

1 Sélectionnez "Modif".

2 Sélectionnez le contact que vous souhaitez modifier.

3 Procédez tel qu'indiqué à la section "Enregistrement d'une étiquette vocale" à partir de l'étape 3. (→P.221)

■ Suppression de l'étiquette vocale

1 Sélectionnez "Supprimer".

2 Sélectionnez le contact souhaité, puis sélectionnez "Supprimer".

3 Sélectionnez "Oui" lorsque l'écran de confirmation s'affiche.

- Vous pouvez sélectionner plusieurs données, puis les supprimer toutes en même temps.
- Les étiquettes vocales sont supprimées lorsque la langue définie

du système est modifiée. (→P.63)

Écran des paramètres des messages

1 Affichez l'écran des paramètres du téléphone. (→P.212)

2 Sélectionnez "Messagerie".

3 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver le transfert automatique des messages.

B Sélectionnez pour activer/désactiver la lecture automatique des messages.

C Sélectionnez pour activer/désactiver la mise à jour de l'état lu des messages sur le téléphone.

D Sélectionnez pour activer/désactiver l'affichage du nom des comptes de messagerie sur l'écran des messages.
Lorsque l'option est activée, le nom des comptes de messagerie utilisés sur le téléphone cellulaire est affiché.

E Sélectionnez pour activer/désactiver l'ajout de la signature du véhicule aux messages sortants.
Vous pouvez modifier la signature du véhicule. (→P.222)

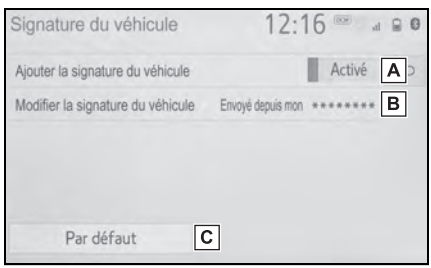
F Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

● Selon le type de téléphone utilisé, il se peut que ces fonctions ne soient pas disponibles.

Paramètres de signature du véhicule

1 Sélectionnez "Signature du véhicule".

2 Sélectionnez l'élément que vous souhaitez configurer.



A Sélectionnez pour activer/désactiver l'ajout de la signature du véhicule aux messages sortants.

B Sélectionnez pour modifier la signature du véhicule. (→P.223)

C Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage.

■ **Modification de la signature du véhicule**

1 Sélectionnez “Modifier la signature du véhicule”.

2 Entrez la signature souhaitée à l’aide du clavier.

3 Sélectionnez “OK”.

4 Sélectionnez “OK” sur l’écran de confirmation ou “Modifier de nouveau” si vous devez la modifier.

Dépannage

S'il y a un problème au niveau du système mains libres ou du dispositif Bluetooth®, vérifiez avant tout le tableau ci-dessous.

Dépannage

■ Lorsque vous utilisez le système mains libres avec un dispositif Bluetooth®

Le système mains libres ou le dispositif Bluetooth® ne fonctionnent pas.

Cause probable	Solution
Il est possible que le dispositif connecté ne soit pas un téléphone cellulaire compatible Bluetooth®.	Pour une liste des dispositifs dont le fonctionnement a été confirmé avec ce système, informez-vous auprès de votre concessionnaire Toyota ou consultez le site Web suivant : http://www.toyota.com/audio-multimedia aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/audio-multimedia à Porto Rico
Il est possible que la version de la fonction Bluetooth® du téléphone cellulaire connecté soit antérieure à la version indiquée.	Utilisez un téléphone cellulaire doté de Bluetooth® version 2.0 ou supérieure (recommandé : version 4.2 ou supérieure). (→P.41)

■ Lors de l'enregistrement/la connexion d'un téléphone cellulaire

Il est impossible d'enregistrer un téléphone cellulaire.

Cause probable	Solution
Un code d'accès erroné a été entré sur le téléphone cellulaire.	Entrez un code d'accès valide sur le téléphone cellulaire.
La procédure d'enregistrement est inachevée sur le téléphone cellulaire.	Achevez la procédure d'enregistrement sur le téléphone cellulaire (approuvez l'enregistrement sur le téléphone).
Ce système ou le téléphone cellulaire contiennent toujours d'anciennes informations d'enregistrement.	Supprimez les informations d'enregistrement existantes de ce système et du téléphone cellulaire, puis enregistrez le téléphone cellulaire que vous souhaitez connecter à ce système. (→P.46)

Il est impossible d'établir une connexion Bluetooth®.

Cause probable	Solution
Un autre dispositif Bluetooth® est déjà connecté.	Établissez manuellement la connexion entre le téléphone cellulaire que vous souhaitez utiliser et le système. (→P.44)
La fonction Bluetooth® n'est pas activée sur le téléphone cellulaire.	Activez la fonction Bluetooth® sur le téléphone cellulaire.
L'établissement automatique d'une connexion Bluetooth® est désactivé sur ce système.	Activez l'établissement automatique d'une connexion Bluetooth® sur ce système lorsque le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est sur ACC ou ON. (→P.49)
La fonction des paramètres d'appareil préféré est activée sur ce système.	Désactivez la fonction des paramètres d'appareil préféré sur ce système. (→P.49)
	Fixez la priorité de connexion automatique la plus élevée au téléphone cellulaire souhaité. (→P.49)

■ Lors de la composition/la réception d'un appel

Il est impossible de composer/de recevoir un appel.

Cause probable	Solution
Votre véhicule est dans une zone .	Déplacez le véhicule afin que ne soit plus affiché.

■ Lorsque vous utilisez l'annuaire

Il est impossible de transférer manuellement/automatiquement les données de l'annuaire.

Cause probable	Solution
Il est possible que la version du profil du téléphone cellulaire connecté ne soit pas compatible avec le transfert des données de l'annuaire.	Pour une liste des dispositifs dont le fonctionnement a été confirmé avec ce système, informez-vous auprès de votre concessionnaire Toyota ou consultez le site Web suivant : http://www.toyota.com/audio-multimedia aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/audio-multimedia à Porto Rico
La fonction de transfert automatique des contacts est désactivée sur ce système.	Activez la fonction de transfert automatique des contacts sur ce système. (→P.215)

Cause probable	Solution
Le code d'accès n'a pas été entré sur le téléphone cellulaire.	Entrez le code d'accès sur le téléphone cellulaire si le système vous le demande (code d'accès par défaut : 1234).
La procédure de transfert est inachevée sur le téléphone cellulaire.	Achevez la procédure de transfert sur le téléphone cellulaire (approuvez le transfert sur le téléphone).

Il est impossible de modifier les données de l'annuaire.

Cause probable	Solution
La fonction de transfert automatique des contacts est activée sur ce système.	Désactivez la fonction de transfert automatique des contacts sur ce système. (→P.215)

■ Lorsque vous utilisez la fonction message Bluetooth®

Il est impossible d'afficher les messages.

Cause probable	Solution
Le transfert des messages n'est pas activé sur le téléphone cellulaire.	Activez le transfert des messages sur le téléphone cellulaire (approuvez le transfert des messages sur le téléphone).
La fonction de transfert automatique est désactivée sur ce système.	Activez la fonction de transfert automatique sur ce système. (→P.215)

Les notifications de nouveaux messages ne sont pas affichées.

Cause probable	Solution
La notification de réception des SMS/MMS/courriels est désactivée sur ce système.	Activez la notification de réception des SMS/MMS/courriels sur ce système. (→P.213)
La fonction de transfert automatique des messages n'est pas activée sur le téléphone cellulaire.	Activez la fonction de transfert automatique sur le téléphone cellulaire.

■ Dans d'autres situations

L'état de la connexion Bluetooth® s'affiche en haut de l'écran chaque fois que le contacteur du moteur <contacteur d'alimentation> est sur ACC ou ON.

Cause probable	Solution
L'affichage de la confirmation de connexion est activé sur ce système.	Désactivez l'affichage de la confirmation de connexion sur ce système. (→P.50)

Malgré tous vos efforts, le symptôme persiste.

Cause probable	Solution
Le téléphone cellulaire est trop éloigné du système.	Rapprochez le téléphone cellulaire du système.
Des interférences radio se sont produites.	Désactivez les dispositifs Wi-Fi® ou tout autre dispositif qui peut émettre des ondes radio.

Cause probable	Solution
Il est probable que le symptôme soit causé par le téléphone cellulaire.	Éteignez le téléphone cellulaire, retirez la batterie, réinstallez-la, puis rallumez le téléphone cellulaire.
	Activez la connexion Bluetooth® du téléphone cellulaire.
	Désactivez la connexion Wi-Fi® du téléphone cellulaire.
	Arrêtez le logiciel de sécurité du téléphone cellulaire, puis fermez toutes les applications.
	Avant d'utiliser une application installée sur le téléphone cellulaire, vérifiez soigneusement sa provenance et la façon dont son fonctionnement pourrait nuire à ce système.

● Pour plus de détails, reportez-vous au manuel du propriétaire fourni avec le téléphone cellulaire.

8-1. Aperçu des services connectés

Services connectés 230

Type A : Fonction utilisée à l'aide d'un téléphone intelligent ou du DCM 232

Type B : Fonction utilisée à l'aide du DCM et du système 235

Type C : Fonction utilisée à l'aide du DCM..... 236

Type D : Fonction utilisée à l'aide du DCM et d'un téléphone intelligent 239

8-2. Fonctionnement des services connectés

Toyota Apps 241

Destination Assist 245

8-3. Configuration

Paramètres de Toyota Apps 247

Services connectés*

*: Cette fonction n'est pas offerte dans certains pays ni dans certaines zones.

Les services connectés comprennent Toyota Apps, Destination Assist, Service Connect, Dynamic Navigation, Wi-Fi® Hotspot, Safety Connect et Remote Connect.

Vue d'ensemble des fonctions

● Les fonctions incluses sont classées dans les quatre types suivants.

- Type A : Fonction utilisée à l'aide d'un téléphone intelligent ou d'un dispositif cellulaire intégré au véhicule (DCM : Data Communication Module [Module de communication de données]) et du système
- Type B : Fonction utilisée à l'aide du DCM et du système
- Type C : Fonction utilisée à l'aide du DCM
- Type D : Fonction utilisée à l'aide du DCM et d'un téléphone intelligent

Fonction	Type
Toyota Apps	Type A
Destination Assist, Dynamic Navigation, Wi-Fi® Hotspot	Type B
Safety Connect	Type C
Remote Connect, Service Connect	Type D

● Les fonctionnalités offertes par les services connectés dépendent du niveau de réception du réseau et de la puissance du signal.

● Chaque fonction est disponible dans les zones suivantes :

- Toyota Apps est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Hawaï, à Porto Rico et au Canada.
- Destination Assist est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., à Porto Rico, à Hawaï, au Canada, aux Îles Vierges américaines et dans certaines régions de l'Alaska pour les véhicules dotés des données cartographiques appropriées.
- Dynamic Navigation est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C. et en Alaska.
- Dynamic Navigation n'est pas disponible à Porto Rico, au Canada et dans les Îles Vierges américaines.
- Wi-Fi® Hotspot est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska et à Hawaï.
- Wi-Fi® Hotspot n'est pas disponible à Porto Rico, au Canada et dans les Îles Vierges américaines.
- Safety Connect est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Hawaï, aux Îles Vierges américaines, à Porto Rico et au Canada.
- Remote Connect est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Hawaï, aux Îles Vierges américaines, à Porto Rico et au Canada.
- Service Connect est disponible

dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Hawaï, aux Îles Vierges américaines, à Porto Rico et au Canada.

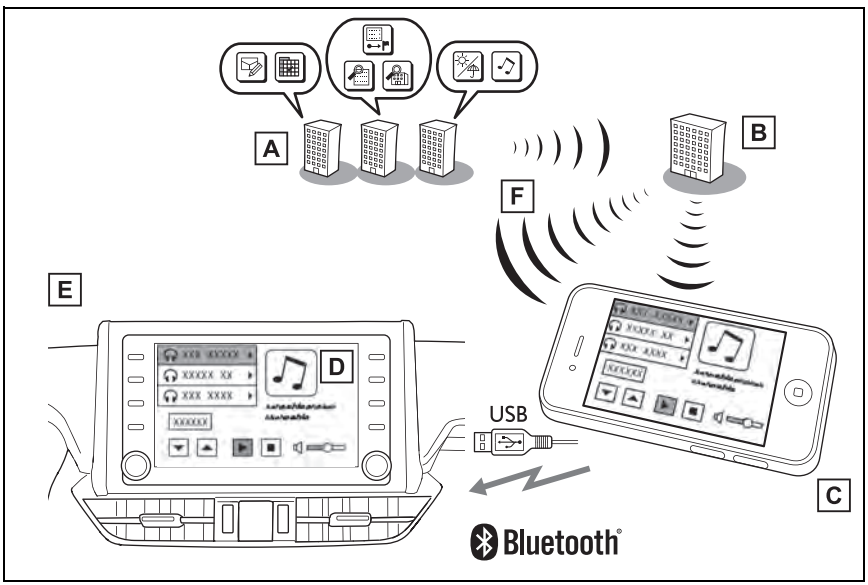
Type A : Fonction utilisée à l'aide d'un téléphone intelligent ou du DCM

De toutes les fonctions incluses dans les services connectés, Toyota Apps repose sur l'utilisation d'un téléphone intelligent ou du DCM.

- À l'aide d'un téléphone intelligent
- Le système multimédia audio Toyota permet d'afficher et d'utiliser les applications installées sur un téléphone intelligent, à partir de l'écran, par l'intermédiaire de Bluetooth®.
- À l'aide du DCM
- Le système multimédia audio Toyota permet d'afficher et d'utiliser les applications installées sur le système, à partir de l'écran.

Vous devez effectuer quelques réglages avant de pouvoir utiliser Toyota Apps. (→P.234)

À l'aide d'un téléphone intelligent ou du DCM



A Fournisseur de contenu
Fournit des contenus au serveur d'application.

B Serveur d'application

Fournit des applications au système ou à un téléphone intelligent.

C Téléphone intelligent*
En utilisant l'application mobile Toyota, les données sont acheminées entre le système, le serveur d'application et le fournisseur de contenu.

D Applications
Afficher sur l'écran le contenu utilisable provenant de fournisseurs de contenu en utilisant la connexion de données du téléphone intelligent connecté ou du DCM.

E Système
Le contenu reçu des serveurs d'un fournisseur de contenu, par l'intermédiaire d'un téléphone intelligent ou du DCM, s'affiche sur l'écran. Le système est doté d'un lecteur d'application pour exécuter des applications.

F À l'aide du DCM

*: Pour connaître la liste des téléphones compatibles, visitez le site http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico.

Avant d'utiliser la fonction

Dans cette section, vous apprendrez comment activer des applications, connecter un téléphone intelligent au système et enregistrer les services connectés.

■ Abonnement

- Des services qui exigent un contrat distinct peuvent également être utilisés.*

*: Pour plus de détails, reportez-vous au http://www.toyota.com/connected-services ou téléphonez au 1-800-331-4331 aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected ou téléphonez au 1-888-869-6828 au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services ou téléphonez au 1-877-855-8377 à Porto Rico.

■ Disponibilité de la fonction

- Toyota Apps est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Hawaï, aux Îles Vierges américaines, à Porto Rico et au Canada.

- Des frais d'utilisation de données peuvent s'appliquer lors de l'utilisation de Toyota Apps. Vérifiez les frais d'utilisation de données

applicables avant d'utiliser cette fonction.

- Pour plus de détails au sujet du fonctionnement de Toyota Apps, visitez le site http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico.
- Ces fonctions ne sont pas offertes dans certains pays ni dans certaines zones. La disponibilité des fonctions de Toyota Apps dépend du niveau de réception du réseau.

■ Initialisation des données personnelles

Vous pouvez réinitialiser les données personnelles utilisées dans les applications. (→P.67)

- Les données personnelles suivantes peuvent être supprimées et réinitialisées à leurs valeurs par défaut :

• Contenu téléchargé

• Stations de radio écoutées

- Une fois initialisés, les données et les paramètres seront effacés. Soyez très vigilant lorsque vous initialisez les données.

Préparation avant d'utiliser l'application mobile Toyota

■ Réglages nécessaires pour utiliser l'application mobile Toyota

Effectuez les réglages selon l'ordre suivant.

1. Téléchargez l'application mobile Toyota sur votre téléphone intelligent.
2. Ouvrez l'application mobile Toyota sur votre téléphone intelligent et suivez les instructions. Le jumelage Bluetooth® est requis.

Pour utiliser l'application mobile Toyota, vous devez tout d'abord effectuer les opérations suivantes :

- Enregistrez un téléphone Bluetooth® dans le système mains libres. (→P.38)

- Vous ne pouvez utiliser les applications que lorsque l'application mobile Toyota a été téléchargée sur votre téléphone intelligent et que l'application est en cours d'exécution.
- Pour plus de détails sur le fonctionnement de l'application mobile Toyota, visitez le site http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico.
- Si une application mobile Toyota est utilisée pendant la lecture audio/vidéo d'un iPod, le fonctionnement du système peut devenir instable.

Type B : Fonction utilisée à l'aide du DCM et du système*

*: Véhicules dotés du DCM

La fonctionnalité de Destination Assist, Dynamic Navigation et Wi-Fi® Hotspot est rendue possible grâce au travail conjoint du DCM et du système.

Destination Assist et Dynamic Navigation sont des services télématiques par abonnement qui utilisent les données du système de géo-positionnement par satellite (GPS) et la technologie cellulaire intégrée afin de fournir des fonctions liées à la sécurité aussi bien qu'à la commodité.

Ces services sont disponibles sur abonnement pour des véhicules sélectionnés, dotés d'équipement télématique. Ils s'appuient sur le centre d'assistance Toyota qui est en service 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

Pour plus de détails sur :

- Dynamic Navigation : →P.91, 102, 130
- Wi-Fi® Hotspot : →P.51

Avant d'utiliser la fonction

Abonnement

- Après avoir signé le contrat de service d'abonnement télématique et une fois inscrit, vous pouvez commencer à recevoir les services. Diverses durées d'abonnement sont proposées. Pour plus de détails sur l'abonnement, contactez votre concessionnaire Toyota, ou téléphonez au 1-800-331-4331 aux États-Unis, au 1-888-869-6828 au Canada, et au 1-877-855-8377 à Porto Rico. (→P.233)

Disponibilité des fonctions

- Destination Assist est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., à Porto Rico, à Hawaï, aux Îles Vierges américaines, au Canada et dans certaines régions de l'Alaska pour les véhicules dotés des données cartographiques appropriées.
- Dynamic Navigation est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C. et en Alaska.
- Dynamic Navigation n'est pas disponible à Porto Rico, au Canada et dans les Îles Vierges américaines.
- Wi-Fi® Hotspot est disponible

dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska et à Hawaï.

- Wi-Fi® Hotspot n'est pas disponible à Porto Rico, au Canada et dans les Îles Vierges américaines.

Type C : Fonction utilisée à l'aide du DCM*

*: Véhicules dotés du DCM

La fonctionnalité de Safety Connect est rendue possible grâce à l'utilisation d'un DCM.

Pour plus de détails, reportez-vous au "MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

- Informations sur le logiciel libre et ouvert
  Ce produit contient un logiciel libre et ouvert (LLO).
  Les informations de licence et/ou le code source de ce LLO peuvent être consultés à l'adresse suivante.
  http://opensource.lge.com
- Exposition aux radiations des signaux radioélectriques :
  Le système multimédia audio Toyota installé sur votre véhicule comprend un émetteur et un récepteur à faible puissance radioélectrique. Le système reçoit et émet aussi des signaux radioélectriques (RF).
- En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) a adopté des lignes directrices et des niveaux de sécurité concernant l'exposition aux RF pour les téléphones mobiles sans fil. Ces lignes directrices sont compatibles avec les normes de sécurité déjà établies par les organisations américaines et internationales de normalisation.
  - ANSI (American National Standards Institute) C95.1 [1992]
  - NCRP (National Council on Radiation Protection and Measurement) Report 86 [1986]
  - ICNIRP (Commission internatio-

nale de protection contre les rayonnements non ionisants) [1996]

- Ces normes s'appuient sur des évaluations complètes des publications scientifiques pertinentes, tenues régulièrement. Plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'agences de santé gouvernementales et de l'industrie ont revu le corpus de recherche disponible afin d'établir la norme ANSI (C95.1).
- La conception du système multimédia audio Toyota est conforme aux lignes directrices de la FCC ainsi qu'à ces normes.
- Le contact avec le centre d'assistance Toyota dépend de l'état opérationnel de l'équipement télématique, de la disponibilité de la connexion cellulaire, des données cartographiques de navigation et de la réception du signal satellite GPS, lesquels peuvent restreindre la capacité de joindre le centre d'assistance Toyota ou de recevoir de l'aide. Inscription et contrat de service d'abonnement télématique obligatoires. Diverses durées d'abonnement sont proposées; les frais varient selon la durée d'abonnement choisie.
- Le centre d'assistance Toyota offre une assistance dans plusieurs langues.
- Les véhicules sélectionnés abonnés à Safety Connect peuvent transmettre des informations sur le véhicule. Pour plus de détails, veuillez consulter les conditions générales.
  Les propriétaires qui ne veulent pas que leur véhicule transmette cette information ont la possibilité de refuser cette option au moment de l'inscription ou en téléphonant au 1-800-331-4331 aux États-Unis, au 1-888-869-6828 au Canada, et au 1-877-855-8377 à Porto Rico, et en suivant les invites de Safety Connect.
- Pour plus de détails sur ce service, contactez votre concessionnaire Toyota.
- Les fonctions du système multimédia audio Toyota ne sont pas soumises à l'article 255 du Telecommunications Act, et le système n'est pas compatible avec le système ATS.

● Homologation

▶ Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, au Canada et à Porto Rico

FCC ID: BEJTL19BNN
IC: 2703H-TL19BNN

FCC/IC WARNING:
Changes or modifications not expressly approved by the manufacture could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for uncontrolled environment.
The antennas used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of least 20cm from all persons.

FCC/IC AVERTISSEMENT:
L'utilisateur est averti que les changements ou modifications non express ément approuvés par le fabricant pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
Ce appareil est compatible avec la Partie 15 du règlement FCC et de la Licence de l'industrie canadienne et des normes exemptes de RSS. Opé ration soumise aux deux conditions suivantes :
(1) ce appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepté toutes les interférences, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.
Cet appareil est compatible aux limites d'exposition aux radiation IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé.
Les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées à une distance d'au moins 20 cm de toutes les personnes.

Type D : Fonction utilisée à l'aide du DCM et d'un téléphone intelligent

La fonctionnalité de Remote Connect et de Service Connect est rendue possible grâce à l'utilisation d'un DCM et d'un téléphone intelligent.

Pour plus de détails sur ces services, visitez le site http://www.toyota.com/connected-services/.

Remote Connect*

*: Véhicules dotés de Remote Connect uniquement

Remote Connect est une application qui vous permet de visualiser et de contrôler à distance certains aspects de votre véhicule.

■ Abonnement

- Après avoir signé le contrat de service d'abonnement télématique (reportez-vous à la section Safety Connect dans le "MANUEL DU PROPRIÉTAIRE"), téléchargez l'application Toyota à partir de la boutique d'applications de votre téléphone intelligent, puis inscrivez-vous dans l'application (ou inscrivez-vous et finalisez votre inscription chez le concessionnaire). Vous pouvez alors commencer à utiliser ces services.
- Diverses durées d'abonnement sont proposées. Pour plus de détails sur l'abonnement, contactez votre concessionnaire Toyota, ou téléphonez au 1-800-331-4331.

■ Disponibilité de la fonction

- Remote Connect est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Porto Rico, au Canada et dans les Îles Vierges américaines.

- La disponibilité des fonctions de Remote Connect dépend du niveau de réception du réseau.
- Remote Connect ne doit être utilisé que par des utilisateurs autorisés.
- Les lois dans certaines localités peuvent exiger que le véhicule soit dans le champ visuel de l'utilisateur lors de l'utilisation de Remote Connect.
  Dans certains États, l'utilisation de Remote Connect peut enfreindre les lois de l'État ou les lois locales. Avant d'utiliser Remote Connect, vérifiez les lois de l'État et les lois locales.
- Tout dysfonctionnement de votre véhicule devrait être réparé par votre concessionnaire Toyota.
- Remote Connect est conçu pour fonctionner à des températures supérieures à environ -22 °F (-30 °C). Cette spécification est en lien avec le fonctionnement de Remote Connect, mais elle

dépend de la plage de température de fonctionnement du véhicule qui peut être différente.

- Le contenu est sujet à modification sans préavis.
- Vous pouvez trouver des informations complémentaires sur le site https://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, https://www.toyota.ca/connected au Canada et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico.

AVERTISSEMENT

- L'utilisation incorrecte de Remote Connect peut provoquer des accidents imprévus ou des défaillances. Vérifiez l'état du véhicule et utilisez le système de façon responsable.

Service Connect

Service Connect utilise un DCM pour recueillir et transmettre des données sur le véhicule qui permettent à Toyota de fournir :

- Un rapport de santé du véhicule (VHR)
  (rappels de sécurité, campagnes de service, alertes actuelles pour le véhicule, entretien requis et état du véhicule)
- Des notifications d'entretien
- Des notifications d'alertes pour le véhicule

Disponibilité de la fonction

- Service Connect est disponible dans les États-Unis contigus, à Washington D.C., en Alaska, à Porto Rico, au Canada et dans les Îles Vierges américaines.

- La disponibilité des fonctions de Service Connect dépend du niveau de réception du réseau.

Toyota Apps

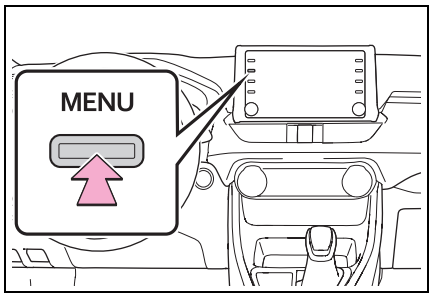
Toyota Apps est une fonction qui permet d'afficher et d'utiliser à partir de l'écran du système certaines applications installées sur un téléphone intelligent ou sur le système. Avant de pouvoir utiliser Toyota Apps, vous devez le configurer. (→P.234)

Pour plus de détails sur les fonctions et les services offerts par chaque application, visitez le site http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico.

Utilisation de Toyota Apps

▶ À partir du bouton "MENU"

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

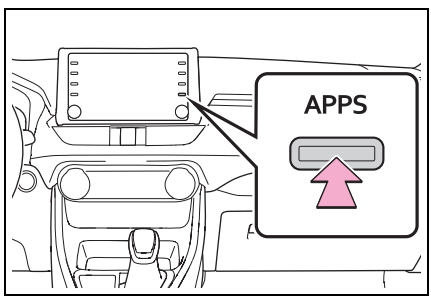


2 Sélectionnez "Applications".

3 Procédez tel qu'indiqué à la section "À partir du bouton "APPS"", à partir de l'étape 2. (→P.241)

▶ À partir du bouton "APPS"

1 Appuyez sur le bouton "APPS".



- Si l'écran d'une application en particulier s'affiche, appuyez de nouveau sur le bouton "APPS".

2 Sélectionnez le bouton d'écran de l'application souhaitée.

APPS : Sélectionnez pour activer une application.

“Mettre à jour” : Sélectionnez pour mettre à jour les applications. (→P.242)

2 : Affiche le nombre de nouvelles notifications de l’application

Mise à jour d’une application

Lorsque Toyota Apps est activée, il est possible qu’une application ait besoin d’être mise à jour. Pour mettre à jour une application, vous devez télécharger la mise à jour et l’installer.

■ Téléchargement d’une mise à jour

Si une mise à jour est disponible, vous pouvez sélectionner “Mettre à jour”.

1 Sélectionnez “Mettre à jour” sur l’écran de l’application. (→P.241)

2 Vérifiez que le téléchargement démarre.

“Télécharger en arrière-plan” : Sélectionnez pour utiliser d’autres fonctions pendant le téléchargement.

“Annuler” : Sélectionnez pour annuler la mise à jour.

3 Vérifiez que le téléchargement est terminé.

“Plus tard” : Sélectionnez pour effectuer l’installation ultérieurement. Lorsque vous sélectionnez ce bouton d’écran, vous retournez à l’écran précédent. Pour installer la mise à jour : (→P.242)

“Voir détails” : Sélectionnez pour afficher des informations détaillées sur la mise à jour.

“Installer” : Sélectionnez pour installer la mise à jour. Procédez tel qu’indiqué à la section “Installation de la mise à jour” à partir de l’étape **2**. (→P.242)

■ Installation de la mise à jour

Une fois le téléchargement terminé, “Installer” s’affichera à la place de “Mettre à jour”.

1 Sélectionnez “Installer” sur l’écran de l’application. (→P.241)

2 Sélectionnez “Continuer”.

“Plus tard” : Sélectionnez pour différer l’installation de la mise à jour et revenir à l’écran précédent.

3 Vérifiez que l’installation a démarré.

“Installer en arrière-plan” : Sélectionnez pour utiliser d’autres fonctions pendant l’installation.

4 Sélectionnez “OK” lorsque l’installation est terminée.

- Il est impossible d’utiliser Toyota Apps pendant l’installation.

Si un message s’affiche à l’écran

S’il y a un problème au démarrage du lecteur d’application, un message s’affichera. En vous reportant aux éléments suivants, identifiez le problème et appliquez la mesure corrective suggérée.

- “Lorsqu’il est sécuritaire et

légal de le faire, veuillez vous assurer que votre application Toyota mobile application s'exécute et est connectée sur votre téléphone."

L'application mobile Toyota ne peut pas se connecter au dispositif Bluetooth® SPP.

Reportez-vous au http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico, pour vérifier si le téléphone est compatible Bluetooth® SPP ou non, puis activez l'application mobile Toyota.

- "Échec de l'installation : veuillez réessayer."

Pour essayer de relancer l'installation, affichez l'écran de l'application, puis appuyez sur le contacteur "Installer".

- "Erreur de téléchargement de l'application. Veuillez réessayer plus tard."

Pour essayer de relancer le téléchargement, vérifiez l'état de la communication, affichez l'écran de l'application, puis appuyez de nouveau sur le contacteur "Télécharger".

- "Erreur de téléchargement : certaines fonctions de l'application Toyota mobile application peuvent ne pas fonctionner comme prévu. Relancez le processus de téléchargement."

L'application mobile Toyota ne peut pas se connecter au dispositif Bluetooth® SPP.

Reportez-vous au http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico, pour vérifier si le téléphone est compatible Bluetooth® SPP ou non, puis activez l'application mobile Toyota.

Assurez-vous que l'application mobile Toyota est en cours d'exécution et connectée à votre téléphone pendant que le véhicule est immobilisé.

- "Pour utiliser ces services, une application Toyota mobile application active doit être en cours d'exécution sur votre téléphone. Pour en savoir plus, consultez toyota.com ou appelez au 1-800-331-4331."

L'application mobile Toyota ne peut pas se connecter au dispositif Bluetooth® SPP.

Reportez-vous au http://www.toyota.com/connected-services aux États-Unis, http://www.toyota.ca/connected au Canada, et http://www.toyotapr.com/connected-services à Porto Rico, pour vérifier si le télé-

phone est compatible Bluetooth® SPP ou non, puis activez l'application mobile Toyota.

- "Communication échouée. Veuillez essayer de nouveau."

La communication a été rompue.

Patientez quelques minutes avant de tenter de relancer l'opération.

Fonctionnement de l'entrée d'un mot-clé

Vous pouvez entrer un mot-clé dans une application à l'aide du clavier virtuel ou de la fonction de reconnaissance vocale. Pour plus de détails sur les fonctions et les services offerts par chaque application, visitez le site
http://www.toyota.com/connected-services
aux États-Unis,
http://www.toyota.ca/connected
au Canada, et
http://www.toyotapr.com/connected-services
à Porto Rico.

- Vous pouvez changer la disposition du clavier. (→P.63)

Entrée d'un mot-clé à l'aide du clavier virtuel

1. Affichez l'écran de l'application. (→P.241)
2. Sélectionnez le bouton d'écran de l'application souhaitée.
3. Sélectionnez le champ d'entrée des caractères.
4. Entrez le terme recherché, puis sélectionnez "OK".
5. Les caractères entrés s'affichent dans le champ d'entrée des caractères.

- Pour plus de détails sur le fonctionnement du clavier : →P.33

Entrée d'un mot-clé à l'aide de la fonction de reconnaissance vocale

1. Affichez l'écran de l'application. (→P.241)
2. Sélectionnez le bouton d'écran de l'application souhaitée.
3. Appuyez sur le contacteur de communication. (→P.174)
4. Dites le mot-clé souhaité.

- La fin du mot-clé sera détectée automatiquement.

5. Les résultats de la recherche s'afficheront à l'écran.

Destination Assist*

*: Système audio haut de gamme (Premium Audio) uniquement

Destination Assist vous met en communication avec un préposé du centre d'assistance Toyota pour trouver des destinations. Vous pouvez demander le nom d'une entreprise ou une adresse en particulier, ou encore demander de l'aide pour trouver une destination par catégorie, comme les restaurants, les stations-service, les centres commerciaux ou tout autre point d'intérêt (PDI).

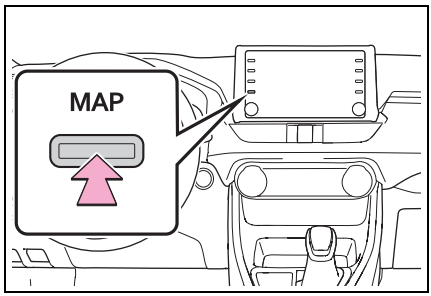
Une fois que vous avez indiqué votre choix au préposé, les coordonnées de votre destination sont transmises sans fil au système de navigation de votre véhicule.

- Vous ne pouvez pas utiliser le système mains libres pendant l'utilisation de Destination Assist.

Faire un appel à l'aide de Destination Assist

■ **À partir de l'écran de carte**

1 Appuyez sur le bouton "MAP".

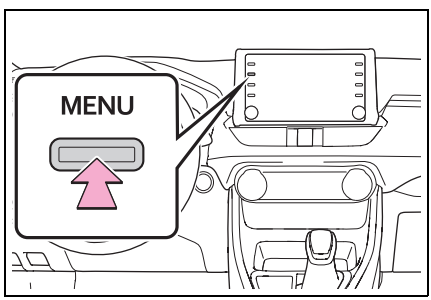


2 Sélectionnez .

3 Procédez tel qu'indiqué à la section "À partir de l'écran de menu", à partir de l'étape **3**. (→P.245)

■ **À partir de l'écran de menu**

1 Appuyez sur le bouton "MENU".



2 Sélectionnez "Destination".

3 Sélectionnez "Dest Assist".

4 Lorsque vous avez un agent en ligne, donnez-lui l'adresse ou le nom de l'entreprise, ou encore le type de PDI ou de service.

- Pour régler le volume de l'appel, sélectionnez "-" ou "+", ou utilisez le contacteur du volume sur le volant pendant l'appel.
- Pour raccrocher le téléphone, sélectionnez "Terminer" ou appuyez sur le contacteur sur le volant.

5 Une fois que le préposé vous a aidé à identifier l'emplacement de votre choix, sélectionnez le bouton d'écran de l'action souhaitée.

"Enregist." : Sélectionnez pour enregistrer comme point de mémoire.

"Aller" : Sélectionnez pour définir comme destination.

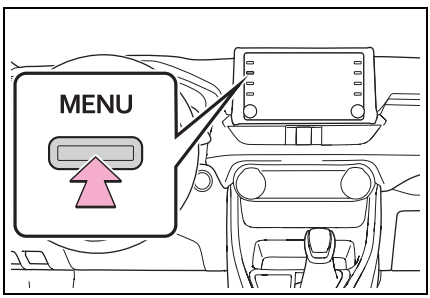
: Sélectionnez pour appeler le numéro enregistré.

Paramètres de Toyota Apps

Vous pouvez modifier les paramètres de Toyota Apps.

Affichage de l'écran des paramètres de Toyota Apps

1 Appuyez sur le bouton "MENU".

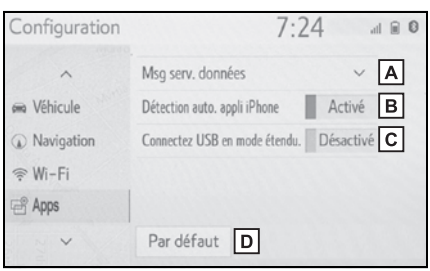


2 Sélectionnez "Configuration".

3 Sélectionnez "Apps".

4 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez configurer.

Écran des paramètres de Toyota Apps



A Sélectionnez pour configurer le rappel de l'utilisation de données du téléphone intelligent. (→P.247)

B Sélectionnez pour détecter si une app iPhone est automatiquement activée/désactivée.

C Sélectionnez pour activer/désactiver le mode de connexion USB amélioré.

- Lorsqu'un iPhone est branché alors que ce paramètre est réglé sur "Activé", toute communication avec les appareils connectés aux autres ports USB pourrait s'avérer impossible. De plus, selon l'appareil branché, il se peut que la recharge ne puisse avoir lieu.

D Sélectionnez pour réinitialiser tous les éléments de réglage aux réglages par défaut.

Paramètres des notifications d'utilisation des données

La notification d'utilisation des données qui indique que le système utilisera une connexion Internet peut être activée/désactivée.

1 Affichez l'écran des paramètres de Toyota apps. (→P.247)

2 Sélectionnez "Meg serv. données".

3 Modifiez le paramètre tel que souhaité.

Index

Index alphabétique 250

Index alphabétique

A

Android Auto 154
Vue d'ensemble 154
Aperçu des services connectés 230
Apple CarPlay®/Android Auto™ 56
Connexion d'Android Auto 57
Connexion d'Apple CarPlay ...56
Dépannage.....60
Audio Bluetooth® 156
Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth®.....159
Vue d'ensemble 156
Autres paramètres 63

B

Bouton "Affichage" (écran "Menu") 16, 36
Bouton "Android Auto" (écran "Menu") 16, 57
Bouton "Apple CarPlay" (écran "Menu") 16, 56
Bouton "Applications" (écran "Configuration").....20, 247
Bouton "Applications" (écran "Menu") 16, 241
Bouton "APPS" 14, 241
Bouton "Audio" (écran "Configuration") 20, 162
Bouton "Audio" (écran "Menu") 16, 132
Bouton "AUDIO".....14, 132
Bouton "Bluetooth" (écran "Configuration").....20, 43
Bouton "Circulation" (écran "Configuration").....20, 120
Bouton "Configuration" (écran "Menu") 16, 20
Bouton "Destination" (écran "Menu") 16, 90
Bouton "ECO" (écran "Informations") 22
Bouton "Général" (écran "Configuration") 20, 63
Bouton "Historique alertes du véhicule" (écran "Informations") 22
Bouton "HOME".....14, 32
Bouton "Incidents de la circulation" (écran "Informations") 22, 86
Bouton "Infos" (écran "Menu") 16, 22
Bouton "MAP" 14, 76
Bouton "MENU".....14, 16
Bouton "Météo" (écran "Informations") 22, 188
Bouton "Navigation" (écran "Configuration") 20, 111
Bouton "PHONE".....14, 194
Bouton "POWER VOLUME" 14, 28, 133
Bouton "Projection" (écran "Menu") 16
Bouton "SEEK TRACK" 14
Android Auto.....155
Audio Bluetooth®.....157
iPod/iPhone (Apple CarPlay)152
Périphérique de stockage USB 149
Radio AM/FM/SiriusXM (SXM) 139
Bouton "Services de données" (écran "Configuration") .20, 190
Bouton "Téléphone" (écran "Configuration") 20, 212
Bouton "Téléphone" (écran "Menu") 16, 194
Bouton "TUNE SCROLL".....14
Android Auto.....155
Audio Bluetooth®.....157

iPod/iPhone (Apple CarPlay)152
Périphérique de stockage USB 149
Radio AM/FM/SiriusXM (SXM) 139
Bouton “Véhicule” (écran “Configuration”).....20, 69
Bouton “Voix” (écran “Configuration”) 20, 68
Bouton “Wi-Fi” (écran “Configuration”) 20, 52

C

Compréhension de la voix naturelle.....178
Configuration..111, 162, 212, 247
Configuration Bluetooth® – Détails 43
Affichage de l’écran de configuration Bluetooth®.....43
Connexion d’un dispositif Bluetooth®.....44
Écran “Paramètres détaillés”..48
Écran de configuration Bluetooth®.....43
Enregistrement d’un dispositif Bluetooth®.....46
Modification de l’information relative au dispositif Bluetooth® .47
Suppression d’un dispositif Bluetooth®.....46
Conseils relatifs au fonctionnement du système audio/vidéo 164
Conseils relatifs au fonctionnement du système de navigation 127
Contacteur au volant
Contacteur “MODE” 160
Contacteur de communication 174, 198
Contacteur de volume ..160, 197
Contacteur téléphonique 184, 197
Contacteur ⏮ ⏭.....160
Contacteurs au volant.....160
Fonctionnement des contacteurs au volant.....160
Conversation téléphonique sur le système mains libres Bluetooth®.....204
Appel entrant en attente 206
Envoi de tonalités 205
Fonctionnement de l’écran d’appel.....204
Permuter des appels lorsqu’un appel est en cours 206
Réglage du volume de transmission.....206

D

Démarrage du guidage routier 98
Écran de confirmation de destination.....98
Écran de vue d’ensemble de l’itinéraire 99
Un itinéraire à partir du nuage (Véhicules dotés du DCM) .102
Dépannage 224
Destination Assist 245
Faire un appel à l’aide de Destination Assist 245

E

Écran “Configuration” 20
Écran d’accueil 32
Fonctionnement de l’écran d’accueil 32
Écran d’information.....188
Écran de guidage routier 103

Écran de flèche pas-à-pas ... 106
Écran de guidage routier 103
Écran de liste des changements de direction 106
Lorsque vous approchez d'un croisement 106
Pendant la conduite sur autoroute 104
Écran "Informations" 22
Écran initial 28
Écran d'avertissement 28
Informations sur l'entretien 28
Redémarrage du système 28
Écran "Menu" 16
Fonctionnement de l'écran "Menu" 16
Écran tactile 29
Fonctionnement de l'écran tactile 30
Gestes relatifs à l'écran tactile 29
Enregistrement/connexion d'un dispositif Bluetooth® 38
Enregistrement d'un lecteur audio Bluetooth® pour la première fois 41
Enregistrement d'un téléphone Bluetooth® pour la première fois 38
Profils 41
Enregistrement du domicile 26
Définition du domicile comme destination 26
Entrée de lettres et de chiffres/ fonctionnement de l'écran de liste 33
Écran de liste 34
Entrée de lettres et de chiffres 33

F

Faire un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth® 199
Composition d'un appel sur le téléphone Bluetooth® 199
Par clavier 202
Par écran d'accueil 202
Par historique des appels 200
Par liste des contacts 201
Par liste des favoris 200
Fonction de base 14
Fonction message du téléphone Bluetooth® 207
Affichage de l'écran des messages 207
Appel de l'expéditeur d'un message 210
Réception d'un message 207
Réponse à un message (réponse dictée) 209
Réponse à un message (réponse rapide) 209
Vérification des messages reçus 208
Fonctionnement de base . 76, 132
Fonctionnement de l'écran de carte 23, 78
Affichage de la position actuelle du véhicule sur l'écran de carte 23
Affichage de la position actuelle 78
Déplacement de l'écran de carte 23
Échelle de la carte 78
Fonctionnement du défilement de carte 79
Orientation de la carte 79
Zoom avant/arrière sur la carte 24
Fonctionnement de la navigation 23
Fonctionnement de la radio ... 138
Fonctionnement de la recherche

de destination 90
Définition du domicile comme destination 91
Définition express du domicile/ d'un favori comme destination 97
Écran de destination 90
Recherche par adresse 94
Recherche par contact 93
Recherche par Destination Assist 92
Recherche par destinations récentes 92
Recherche par liste de favoris 92
Recherche par mot-clé 91
Recherche par point d'intérêt . 94
Recherche par urgences 93
Sélection de la zone de recherche 91
Fonctionnement des services connectés 241
Fonctionnement des supports 148
Fonctionnement du téléphone (système mains libres pour téléphones cellulaires) 194

G

GPS (système de géo-positionnement par satellite) 127
Limites du système de navigation 127
Guidage de l'itinéraire 24
Définition de la destination 24
Suppression des destinations 25
Guidage routier 103

I

Icône d'état 18
Signification des icônes d'état 18
Informations de base avant l'utilisation 28
Informations de fonctionnement 164
Informations sur les fichiers .. 166
iPod/iPhone 165
Messages d'erreur 172
Radio 164
Source audio en haute définition 166
Terminologie 171
Informations de l'écran de carte 80
Affichage d'informations sur l'icône située à l'emplacement du curseur 85
Affichage de l'écran des options de la carte 80
Icônes de carte normale 85
Informations sur la circulation 86
Affichage de l'écran des incidents de circulation 86
Affichage des informations sur la circulation sur la carte 89
iPod/iPhone (Apple CarPlay) . 151
Vue d'ensemble 151

L

Liaison de l'écran multifonction et du système 37
Liste des commandes 178
Vue d'ensemble de la liste des commandes 178

M

Messages types d'orientation vocale 107
Mobile Assistant (Assistant mobile) 184
Dispositifs connectables et fonctions disponibles 184
Fonctionnement de Mobile

Assistant (Assistant mobile)184
Modification de l'itinéraire.....108
Affichage de l'écran de modification d'itinéraire.....108

N

Navigation.....76
Vue d'ensemble de l'écran de carte.....76

P

Paramètres audio.....162
Affichage de l'écran des paramètres audio.....162
Écran des paramètres audio 162
Paramètres de circulation.....120
Affichage de l'écran des paramètres de circulation.....120
Écran des paramètres de circulation.....121
Paramètres de connectivité 38
Paramètres de la montre de bord 16, 64
Paramètres de la voix.....68
Affichage de l'écran des paramètres de la voix.....68
Écran des paramètres de la voix 68
Paramètres de navigation 111
Affichage de l'écran des paramètres de navigation.....111
Définition de la liste de favoris 112
Définition des zones à éviter 114
Définition du domicile.....111
Écran des paramètres de navigation 111
Paramètres de navigation détaillés 116
Affichage de l'écran des paramètres de navigation détaillés 116
Écran des paramètres de navigation détaillés 116
Paramètres des services de données 190
Réglage des modes de téléchargement 190
Paramètres de Toyota Apps..247
Affichage de l'écran des paramètres de Toyota Apps 247
Écran des paramètres de Toyota Apps 247
Paramètres du téléphone.....212
Affichage de l'écran des paramètres du téléphone.....212
Écran des paramètres de notification/d'affichage 213
Écran des paramètres de son 212
Écran des paramètres des contacts/de l'historique des appels.....214
Écran des paramètres des messages.....222
Écran des paramètres du téléphone 212
Paramètres du véhicule 69
Affichage de l'écran des paramètres du véhicule 69
Définition des informations sur le concessionnaire 73
Écran des paramètres du véhicule.....69
Entretien 70
Réglage du mode de service voiturier 72
Paramètres généraux.....63
Affichage de l'écran des paramètres généraux 63
Écran des paramètres généraux 63
Périphérique de stockage USB

.....148
Vue d'ensemble 148

Q

Que faire si.....224
Quelques notions élémentaires 133, 195
À propos des contacts de la liste des contacts 198
Activation et désactivation du système 133
Enregistrement/connexion d'un téléphone Bluetooth® 196
Lors de la vente ou de la mise au rebut du véhicule 198
Paramètres de son 134
Port USB 134
Réglage de l'écran audio 136
Réorganisation de la source audio 134
Sélection d'une source audio133
Système de commande vocale 137, 198
Utilisation du contacteur téléphonique/du microphone.....197

R

Radio AM/FM/SiriusXM (SXM)138
Affichage du code d'identification de la radio 146
Favoris intelligents 146
Guide de dépannage.....143
Mise en mémoire cache d'un programme radio.....139
Options de la radio 141
Présélection d'une station 139
Procédure d'abonnement aux services de radio SiriusXM. 144
Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème et appliquez la mesure corrective suggérée.....147
Sélection d'une station dans la liste 141
Système de radiodiffusion de données.....142
Technologie HD Radio™ disponible.....143
Utilisation de la technologie HD Radio™ 142
Vue d'ensemble.....138
Réception des informations météorologiques.....188
Affichage de l'écran météorologique.....188
Service de guidage météorologique.....190
Recevoir un appel à l'aide du système mains libres Bluetooth®.....203
Appels entrants 203
Recherche de la destination....90
Référence rapide 132, 194
Fonctionnement de l'écran du téléphone.....194
Vue d'ensemble des fonctions 132
Réglage de l'écran.....36
Affichage de l'écran de réglage de l'écran.....36

S

Services connectés.....230
Vue d'ensemble des fonctions 230
Système de commande vocale 174
Fonctionnement du système de commande vocale 175
Utilisation du système de commande vocale 174

T

Télécommande du système audio/vidéo 160
Toyota Apps 241
Fonctionnement de l'entrée d'un mot-clé 244
Utilisation de Toyota Apps ...241
Type A: Fonction utilisée à l'aide d'un téléphone intelligent ou du DCM 232
À l'aide d'un téléphone intelligent ou du DCM 232
Avant d'utiliser la fonction 233
Préparation avant d'utiliser l'application mobile Toyota .234
Type B: Fonction utilisée à l'aide du DCM et du système.....235
Avant d'utiliser la fonction 235
Type C: Fonction utilisée à l'aide du DCM.....236
Type D: Fonction utilisée à l'aide du DCM et d'un téléphone intelligent.....239
Remote Connect 239
Service Connect.....240

U

Utilisation des informations accumulées par le système de navigation (Véhicules dotés du DCM).....126
Affichage de l'écran des paramètres d'informations de navigation utiles 126

V

Version de la base de données cartographiques et zone de couverture.....130
Données cartographiques 130
Mises à jour provisoires de la carte (Véhicules dotés du DCM).....130
Vue d'ensemble des boutons..14
Fonctionnement de chaque élément 14

W

Wi-Fi® Hotspot 51
Connexion d'un dispositif au point d'accès embarqué 51
Conseils d'utilisation de la fonction Wi-Fi® 54
Modification des paramètres Wi-Fi® 52

Pour plus d'informations sur les éléments suivants, reportez-vous au "MANUEL DU PROPRIÉTAIRE".

· Consommation de carburant
· Contrôle d'énergie (RAV4 HYBRID)
· Réglages personnalisés du véhicule
· Système de moniteur de rétrovision
· Moniteur du système d'aide au stationnement Toyota
· Moniteur à vue panoramique

Informations et mises à jour de la base de données cartographiques

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

CONDITIONS D'UTILISATEUR FINAL

Le contenu fourni par HERE ("Données") est autorisé sous licence et non vendu. En ouvrant cet emballage, ou en installant, en copiant ou en utilisant les Données autrement, vous acceptez d'être lié par les conditions du présent contrat.

Les Données sont fournies pour votre usage personnel et interne, et ne peuvent pas être revendues. Elles sont protégées par le droit d'auteur, et sont assujetties aux conditions (le présent "Contrat de licence d'utilisateur final") et aux modalités suivantes qui ont été acceptées par vous d'une part, et par HERE et ses concédants de licence (y compris leurs concédants de licence et fournisseurs) d'autre part. Aux fins des présentes conditions, "HERE" signifiera (a) HERE North America, LLC en ce qui concerne les Données pour les Amériques et/ou la région Asie-Pacifique et (b) HERE Europe B.V. quant aux données pour l'Europe, le Moyen-Orient et/ou l'Afrique.

Les Données comprennent certaines informations et certains contenus connexes fournis en vertu d'une licence concédée à HERE par des tiers. Elles sont assujetties aux conditions et aux mentions de droit d'auteur du fournisseur applicables, énoncées à l'adresse suivante : http://corporate.navteq.com/supplier_terms.html.

MODALITÉS ET CONDITIONS

Limitations d'utilisation de la licence : Vous consentez à ce que votre licence d'utilisation de ces Données soit limitée au seul usage personnel et à des fins non commerciales, et non pour des services de bureau, en temps partagé ou à d'autres fins similaires, et qu'elle y soit conditionnée. Sauf disposition contraire aux présentes, vous acceptez par ailleurs de ne pas reproduire, copier, modifier, décompiler ou désassembler aucune portion de ces Données ni d'en effectuer l'ingénierie inversée, et vous ne pouvez pas les transférer ni les distribuer sous quelque forme que ce soit, dans un quelconque but, sauf dans la limite permise par les lois impératives.

Limitations de transfert de la licence : Votre licence limitée ne permet pas le transfert des Données ni leur revente, sauf le cas où vous pouvez transférer les Données et tout le matériel fourni avec de façon permanente si : (a) vous ne conservez aucune copie des Données; (b) le bénéficiaire accepte les conditions du présent Contrat de licence d'utilisateur final; et (c) vous transférez les Données strictement dans la même forme que celle dans laquelle vous les avez achetées en transférant physiquement le support original (par ex. le CD-ROM ou le DVD que vous avez acheté), tous les emballages d'origine, tous les manuels et autres documents. Plus particulièrement, les ensembles multidisques ne peuvent être transférés ou vendus qu'en tant qu'ensemble complet, tels qu'ils vous ont été fournis et non en tant que sous-ensemble de ceux-ci.

Limitations de licence supplémentaires : Sauf dans la mesure où vous détenez une licence octroyée expressément à cet égard par HERE dans un contrat écrit distinct, et sans limiter les dispositions du paragraphe précédent, votre licence est conditionnée à l'utilisation des Données comme prévu au présent contrat, et vous ne pouvez pas utiliser lesdites Données (a) avec des produits, systèmes ou logiciels quels qu'ils soient, installés ou autrement connectés ou en communication avec des véhicules permettant la navigation embarquée, le positionnement, l'envoi, le guidage routier en temps réel, la gestion de parcs automobiles ou autres applications similaires, ni (b) avec ou en communication avec, notamment, des téléphones cellulaires, des ordinateurs de poche ou à main, des téléavertisseurs et des assistants numériques personnels ou ANP.

Avertissement : Ces Données peuvent contenir des informations inexactes ou incomplètes en raison de l'écoulement du temps, du changement des circonstances, des sources utilisées et de la nature de la collecte de Données géographiques exhaustives, chacun de ces éléments pouvant conduire à des résultats erronés.

Aucune garantie : Ces Données vous sont fournies "telles quelles", et vous acceptez de les utiliser à vos risques et périls. HERE et ses concédants de licence (ainsi que leurs concédants de licence et fournisseurs) ne donnent aucune assurance, ne font aucune déclaration et ne donnent aucune garantie d'aucune sorte ni explicite ni implicite, découlant de la loi ou autrement, y compris, mais sans s'y limiter, quant au contenu, à la qualité, à l'exactitude, à l'intégralité, à l'efficacité, à la fiabilité, à l'adaptation à un usage particulier, à l'utilité, à l'utilisation ou aux résultats obtenus à partir de ces Données, ou que les Données ou le serveur seront ininterrompus ou exempts d'erreurs.

Exonération de garantie : HERE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) DÉCLINENT TOUTE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ, DE PERFORMANCE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU DE NONCONTREFAÇON. Certains États, territoires et pays ne permettent pas certaines exclusions de garantie, de telle sorte que l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Limitation de responsabilité : HERE ET SES CONCÉDANTS DE LICENCE (Y COMPRIS LEURS CONCÉDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) NE SERONT PAS RESPONSABLES ENVERS VOUS EN CE QUI CONCERNE TOUTE RÉCLAMATION, DEMANDE OU ACTION, INDÉPENDAMMENT DE LA NATURE DE LA CAUSE DE LA RÉCLAMATION, DE LA DEMANDE OU DE L'ACTION ALLÉGUANT DES PERTES, BLESSURES OU DOMMAGES, DIRECTS OU INDIRECTS, POUVANT RÉSULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES DONNÉES; OU POUR TOUTE PERTE DE BÉNÉFICES, DE RECETTES, DE CONTRATS OU D'ÉCONOMIES, OU POUR TOUS AUTRES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE VOTRE UTILISATION DE CES DONNÉES OU DE VOTRE INCAPACITÉ À LES UTILISER, DE TOUT DÉFAUT DANS CES DONNÉES, OU DE LA VIOLATION DES PRÉSENTES MODALITÉS OU CONDITIONS, SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION DE NATURE CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE, SOIT SUR LA BASE D'UNE GARANTIE, MÊME SI HERE OU SES CONCÉDANTS DE LICENCE AVAIENT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains États, territoires et pays ne permettent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, de telle sorte que ce qui précède pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Contrôle des exportations : Vous acceptez de ne pas exporter, de n'importe où, une quelconque partie des Données ou tout produit direct de celles-ci, sauf conformément aux lois, règles et réglementations applicables en matière d'exportation ainsi qu'à l'ensemble des licences et des autorisations requises en vertu de celles-ci, y compris notamment, les lois, règles et réglementations appliquées par le Bureau du contrôle des avoirs étrangers (Office of Foreign Assets Control) du département du Commerce des États-Unis et par le Bureau de l'Industrie et de la Sécurité des États-Unis (Bureau of Industry and Security) du département du Commerce des États-Unis. Dans la mesure où de telles lois, règles ou réglementations en matière d'exportation empêchent HERE de respecter l'une de ses obligations en vertu des présentes de livrer ou distribuer les Données, un tel manquement sera excusé et ne constituera pas une violation du présent Contrat.

Intégralité du contrat : Ces modalités et conditions constituent le contrat intégral entre HERE (et ses concédants de licence, y compris leurs concédants de licence et fournisseurs) et vous, en ce qui concerne l'objet des présentes, et remplacent, dans leur intégralité, toutes les ententes écrites ou verbales préexistantes entre nous en rapport avec ledit objet.

Divisibilité : Vous et HERE convenez que si une partie quelconque du présent contrat s'avère illégale ou inapplicable, cette partie sera disjointe et le reste du Contrat demeurera en vigueur et de plein effet.

Lois applicables : Les modalités et conditions ci-dessus seront régies par les lois de l'État de l'Illinois (pour les Données pour les Amériques et/ou la région Asie-Pacifique) ou des Pays-Bas (pour les Données pour l'Europe, le Moyen-Orient et/ou l'Afrique), sans égard (i) à leurs dispositions en matière de conflit de lois, ni (ii) à la Convention des Nations Unies pour les Contrats de vente internationale de marchandises qui est explicitement exclue. Pour tous les litiges, toutes les réclamations et toutes les actions découlant des Données ou en relation avec elles ("Réclamations"), vous acceptez de vous soumettre à la compétence personnelle de (a) l'État de l'Illinois pour les Réclamations concernant les Données pour les Amériques et/ou la région Asie-Pacifique qui vous sont fournies en vertu des présentes, et (b) des Pays-Bas pour les Données pour l'Europe, le Moyen-Orient et/ou l'Afrique qui vous sont fournies en vertu des présentes.

Utilisateurs finaux du gouvernement : Si les Données sont acquises par le gouvernement des États-Unis ou pour le compte de celui-ci, ou par toute autre entité réclamant ou appliquant des droits similaires à ceux habituellement revendiqués par le gouvernement des États-Unis, ces Données constitueront un "article commercial" tel que ce terme est défini dans 48 CFR ("FAR") 2.101, et seront autorisées sous licence conformément au présent Contrat de licence d'utilisateur final; chaque copie des Données livrées ou fournies d'une autre façon devra être marquée de façon appropriée; de plus, on devra y intégrer l'"Avis d'utilisation" suivant et la copie devra être traitée conformément à cet Avis :

AVIS D'UTILISATION

NOM DE L'ENTREPRENEUR (FABRICANT/FOURNISSEUR) :

HERE

ADRESSE DE L'ENTREPRENEUR (FABRICANT/FOURNISSEUR) :

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Ces Données constituent un article commercial tel que défini dans FAR 2.101 et sont soumises au Contrat de licence d'utilisateur final en vertu duquel ces Données ont été fournies.

© 1987-2019* HERE. Tous droits réservés. *date de publication originale

Si l'agent de négociation, l'agence gouvernementale fédérale ou tout représentant du gouvernement fédéral refuse d'utiliser la légende fournie aux présentes, l'agent de négociation, l'agence gouvernementale fédérale ou tout représentant du gouvernement fédéral devra en aviser HERE avant de chercher à obtenir des droits supplémentaires ou des recours relatifs aux Données.

© 1987-2019* HERE. Tous droits réservés. *date de publication originale

ANNEXE A
TERMES UTILISATEUR FINAL

A. Termes généraux. Avant de remettre une partie quelconque des Données à un utilisateur, le Licencié doit obtenir l'accord de l'utilisateur sur les termes et conditions d'utilisation essentiellement identiques et garantissant une protection de TCS, de ses concédants ou de VISA au moins égale aux termes suivants :

1. Usage personnel exclusif. Vous agréez d'utiliser ces informations pour un seul usage personnel et non commercial et non pour un usage dans le cadre d'une société de services informatiques, de services partagés ou autres usages similaires. Il est interdit de modifier ces informations ou d'éliminer toute mention quelconque de droit d'auteur qui accompagne d'une manière ou d'une autre ces informations. Il est interdit de décompiler, désassembler ou faire de l'ingénierie inverse de toute partie desdites informations et il est interdit de les transférer ou les distribuer sous quelque forme et pour quelque raison que ce soit. Sans qu'en soit limitée la portée de ce qui précède, et sauf pour les systèmes de navigation des véhicules pourvus desdites informations, il est interdit de les utiliser avec un produit, un système ou une application quelconque installés ou par ailleurs reliés à ou en communication avec des véhicules aptes à la navigation, au positionnement, à la répartition, au guidage routier en temps réel, à la gestion d'un parc de véhicules ou à d'autres applications similaires.

2. Absence de garantie. Ces informations vous sont fournies « en l'état » et vous agréez de les utiliser à vos propres risques. AISIN AW Co., Ltd., Inc. et ses concédants (y compris leurs propres licenciés et fournisseurs collectivement ci-après appelés « AISIN ») n'offrent aucune caution, représentation ou garantie quelconque, expresse ou implicite, légale ou autre et expressément décline toute garantie relative entre autres au contenu, à la qualité, la précision, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'aptitude à un usage donné, la non-contrefaçon, l'utilité, l'usage ou les résultats obtenus à l'aide de ces informations, ou la disponibilité de ces informations ou du serveur et l'absence d'erreur. Certains pays, territoires et états n'autorisent pas les exclusions de garantie et, le cas échéant, les exclusions précédentes risquent de ne pas s'appliquer.

3. Exonération de responsabilité. AISIN NE PEUT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUTE RÉCLAMATION, DEMANDE OU POURSUITE, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, POUR TOUTE PERTE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT OU INDIRECT, ACCESSOIRE, OU DE TOUT DOMMAGE IMMATÉRIEL Y COMPRIS TOUTE PERTE DE PROFIT, REVENU OU CONTRAT RÉSULTANT DE LA PROPRIÉTÉ, DE L'USAGE OU DE L'INAPTITUDE À L'UTILISATION DE CES INFORMATIONS, DE TOUT VICE DE CES INFORMATIONS OU DE TOUTE VIOLATION DES PRÉSENTS TERMES OU CONDITIONS, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, D'UNE NÉGLIGENCE OU AUTRE OU D'UN EFFET DE LA GARANTIE, MÊME SI AISIN OU SES CONCÉDANTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Certains pays, territoires et états n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitation des dommages et, le cas échéant, ce qui précède risque de ne pas s'appliquer.

4. Indemnisation. Vous agréez d'indemniser, défendre et protéger AISIN et ses concédants (y compris leurs licenciés, fournisseurs, cessionnaires, filiales, sociétés affiliées respectifs et leurs cadres, directeurs, employés, actionnaires, agents et représentants respectifs) contre tout recours en responsabilité, perte, blessure (y compris les blessures pouvant entraîner la mort), demande, poursuite, frais ou réclamation de toute sorte, y compris mais sans être limité aux honoraires d'avocat résultant ou relatifs à un usage ou une propriété quelconque de ces informations.

B. VISA. Pour ce qui concerne les données de VISA, VISA requiert spécifiquement ce qui suit :

1. Le licencié doit fournir une attribution à VISA pour ce qui concerne les données VISA.

2. Le licencié ne doit pas autoriser l'exploration des données ou le téléchargement des informations hors des volumes spécifiquement limités (à savoir neuf (9) endroits maximum par recherche de l'utilisateur final). Une recherche de l'utilisateur final est une demande par un utilisateur final de recherche de listages dans une zone géographique donnée répondant à certains critères (comme par exemple le listage le plus proche d'un point de cheminement ou les listages le long d'un secteur routier). Tout listage individuel peut être sélectionné manuellement par l'utilisateur final pour la sauvegarde dans un carnet d'adresses électronique personnel ou toute autre forme de mémoire du système de navigation. Le carnet d'adresses électronique personnel du système de navigation peut être synchronisé (mais non copié, reproduit, republié, téléchargé, posté, transmis, sauvegardé ou distribué) avec d'autres périphériques utilisés par l'utilisateur final.

3. Le licencié doit incorporer toute mise à jour des Données dès que cela est commercialement possible.

4. Parallèlement aux termes généraux minimum précédents, le Licencié doit agréer de requérir des utilisateurs finaux les termes d'utilisation standards suivants de VISA constituant la condition d'accès aux Données :

i.) Tous les documents et matériels sont la propriété légale d'AISIN et/ou de TELECOMMUNICATION SYSTEMS Inc. et de ses concédants. Il est interdit de copier, reproduire, republier, télécharger, poster, transmettre, sauvegarder ou distribuer de quelque manière que ce soit un document ou un matériel quelconque provenant de ce site, étant entendu que l'utilisateur final est autorisé à télécharger un listage (nom et adresse d'un lieu) sur une base individuelle non automatisée par session d'accès au site ou à l'application du Licencié dans le carnet d'adresses électronique personnel. Il est interdit à un utilisateur final de partager son carnet d'adresses électronique personnel avec d'autres utilisateurs finaux et il est interdit de copier, reproduire, republier, télécharger, poster, transmettre, sauvegarder ou distribuer de quelque manière que ce soit ce carnet d'adresses électronique personnel. L'usage d'un carnet d'adresses électronique personnel est réservé à l'usage personnel et non commercial de l'utilisateur final.

ii.) Il est interdit à l'utilisateur final d'utiliser un document ou un matériel quelconque provenant du site ou de l'application d'AISIN à des fins de compilation, amélioration, vérification, enrichissement ou de modification quelconque de toute base de données, liste ou répertoire VISA, y compris mais sans être limité aux bases de données de localisation, listes de diffusion, listes de contact, listes de commercialisation, répertoires géographiques ou toute autre compilation ou collecte d'informations destinés à la vente, la location, la publication, la distribution ou la fourniture sous une forme quelconque à un tiers.

Données commerciales fournies en partie par Infogroup © 2019,
Tous droits réservés.



Homologation

▶ Pour les véhicules commercialisés aux États-Unis, à Hawaï, à Guam, à Saipan, aux Samoa américaines et à Porto Rico

CAUTION: Radio Frequency Radiation Exposure
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body in normal use position.

Co-location: This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC WARNING
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

▶ Pour les véhicules commercialisés au Canada

IC: 2024B-FT0106B

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference; and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAUTION: Radio Frequency Radiation Exposure
This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ATTENTION: l'exposition aux rayonnements radiofréquence
– Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Cependant, il est souhaitable qu'il devrait être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

▶ Pour les véhicules commercialisés au Mexique

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



- Gracenote, the Gracenote logo and logotype, "Powered by Gracenote", MusicID, Playlist Plus and MediaVOCS are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries



Gracenote® End User License Agreement - Music

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California ("Gracenote"). The software from Gracenote (the "Gracenote Software") enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information ("Gracenote Data") from online servers or embedded databases (collectively, "Gracenote Servers") and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

This application or device may contain content belonging to Gracenote's providers. If so, all of the restrictions set forth herein with respect to Gracenote Data shall also apply to such content and such content providers shall be entitled to all of the benefits and protections set forth herein that are available to Gracenote.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you "AS IS." Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

copyright © 2000 to present Gracenote

▶ Pour les propriétaires aux États-Unis

Total Traffic and Weather Network, a division of TTWN Media Networks, LLC (“TTWN”), owns or holds the rights to the traffic, news, sports, weather, stocks and other data (the “TTWN Data”) and network through which it is delivered, together the “TTN Service”. Use of the TTN Service is subject to the terms of these Device End User Terms.

THE TTWN SERVICE IS INFORMATIONAL ONLY. YOUR USE OF TTWN SERVICE IS AT YOUR SOLE RISK. TTWN DATA IS PROVIDED “AS IS”, “WHERE IS”, AND “WHERE AVAILABLE”. TTWN AND ITS SUPPLIERS AND LICENSORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES WITH RESPECT TO THE TTWN SERVICE (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THAT THE TTWN DATA WILL BE ERROR-FREE, THAT THE TTWN SERVICE WILL OPERATE WITHOUT INTERRUPTION OR THAT THE TTWN DATA WILL BE ACCURATE), EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, NON-INFRINGEMENT, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THOSE ARISING FROM A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE.

TTWN AND ITS SUPPLIERS AND LICENSORS WILL NOT BE LIABLE TO YOU UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY, FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE, CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, DAMAGES FOR LOSS OF PROFITS, GOODWILL, USE, DATA OR OTHER INTANGIBLE LOSSES (EVEN IF TTWN, ITS SUPPLIERS OR LICENSORS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES), RESULTING FROM OR ARISING OUT OF YOUR USE OF, OR YOUR INABILITY TO USE, THE TTWN SERVICE, THIS AGREEMENT, OR ANY OTHER MATTER RELATING TO THE TTWN SERVICE.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN WARRANTIES OR THE LIMITATION OR EXCLUSTION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. ACOORDINGLY, SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

Publication No.OM0R030D
Printed in Canada 01-2009-00